



Partner der Bauindustrie:

Tunnelbau
Micro-Vortrieb
Spezialtiefbau
Bodengefrierung
Und weitere...

Partner to the construction industry:

Tunnelling
Microtunnelling
Special civil engineering
Freezing engineering
and other.....



Versorger der Industrie

Maschinentechnik
Agrartechnik
Kommunaltechnik
Armaturen, Schläuche, Tunneltechnik und
technische Ausstattung für die Medien:
Beton, Wasser, Pressluft, Bentonit...
und weitere

Industry supplier

Machine technology
Agricultural engineering
Municipal technology
Fittings, hoses, tunnel equipment and
technical equipment for the media:
Concrete, water, compressed air, bentonite...
and others.

A.S.T. BOCHUM

A.S.T. BOCHUM

Armaturen - Schlauch - und Tunneltechnik



Armaturen- Schlauch- und Tunneltechnik

KATALOG 4.0
Catalogue 4.0

Armaturen-, Schlauch- und Tunneltechnik
für Beton, Wasser und Pressluft

*Fittings, hoses and tunnelling equipment
for concrete, water and compressed air*

A.S.T. Bochum GmbH

Armaturen- Schlauch- und Tunneltechnik

Kolkmannskamp 8, D-44879 Bochum

Fon: +49 (0)234 599 63 10 - Fax: +49 (0)234 599 63 20

sales@astbochum.de - www.astbochum.de

**Partnerschaftliche Zusammenarbeit
Partnership**



**Erfahrung
Experience**



P

Packing extractor	141
Pa-Ri hose clamp	100
Pea-gravel-coupling	85, 258
Pea-gravel elbows	257
Pea-gravel-hose liner zp.	85, 258
Pea-gravel injection	257, 258
Pea-gravel-injection hose	30, 257
Pea-gravel injection nozzle	258
Pea-gravel pipes	257
Pinch valve	120
Pipe cleaning ball	215
Pipe cleaning bullet	255
Pipe clip black	103
Pipe coupling	103
Pipe for concrete pumps	209
Pipe for dry shot concrete	205
Pipe and hose clamps DIN 3015	104
Pipe insulation	14
Pipeline/Victaulic: Couplings, Elbows, T-Piece, Reducer, Butterfly valve and much more	179
Plastic hose connector	47
Pressure gauge	130
Pressure gauge GLYCERIN	134
Pressure gauge with disk	136
Pressure regulator for air	125
Pressure regulator for water	125, 126
Protectingspiral	15
PVC construction hose	16
PVC-hose with plastic spiral	12
PVC-hose without ply	11
PVC-hose with ply	11

Q

Quick disconnect coupling	47
---------------------------------	----

R

Reducer for shotcrete robots and concrete pumps	211
Rubber bellow expansion joint	39
Rubber bellow exp. joint	39
Rubber seal	83, 175
Rubbersteel wire helix s+p 10/30	28
Rubbersteel wire helix s+p hose 16/48	28, 194

S

Saddle connecting	167
Safety valve	124
Sandblast couplings and nozzle holders	90
Sandblast hose 12/36 bar	25
S-crossover	213
Sealcard Klingersil	83, 175
Sealcard knife	83, 175
Sealing material	155
Shut-off valve manual and hydraulic	122, 214
Silencer	129
SK-HDPE-Pipe	75
SK-mountings	70
SK-Pipe-zp.	75
Soldering flanges DIN 2576	174
Solenoid valve	120
Special coatings	260
Specially transport hose and compensator thick walled ..	41
Spray robots spare parts for Meyco, Epiroc, Normet, Putzmeister and other	324
SSKV-coupling	97
Steel packer	235
Steel pipes	197
Steel profile	218
STORZ Distributor valve	69, 112
STORZ Fire valve	69, 112
STORZ coupling	66

**Sonstige
Other**

Suction basket	118
Super hose clamp	99
Swivel flanges	172, 173, 174
Swivel fl.-hose-connector	82

T

Telescopic pipe	259
Temporary bolts	201
Thread ball valve,	107
Thread ball valve, electrical	107
Threaded pipe	154, 162
Threaded gate valve	112
Threaded globe check valve	116
Threaded strainer	118
Threaded swing check valve	117
Throttle valve	109
Transport hose	40
Transport hose thick walled + anti abrasive	40
Trapezoid profile	218
Tube pressure transmitter	140
Two ear hose clip	101

U

U-bolt pipe hanger	104
--------------------------	-----

V

Ventilation ducts	44
Victaulic, please look at Pipeline	179

W

Water filter	119
Waterhose	16
Water meter	139
Weldable Cap	168
Weldable elbow	163
Weldable reduction	166
Weldable t-piece	166
Welding neck flange	170
Wet concrete transport hose	36
Worm drive hose clamp	99

Y

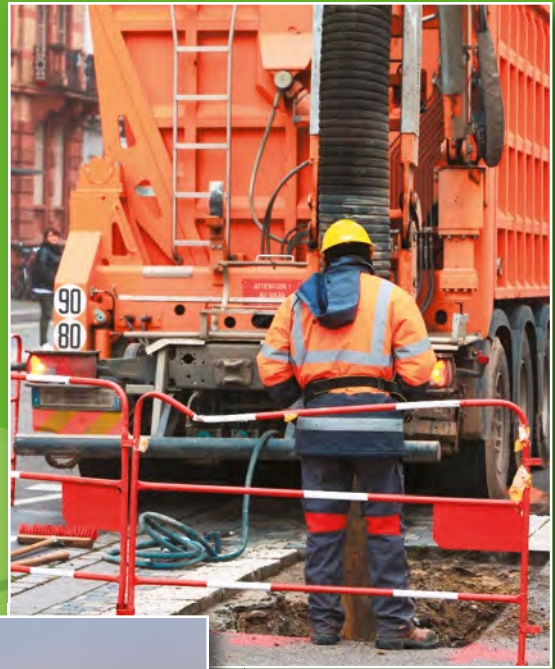
Y-distributor	213
---------------------	-----

Impressum: A.S.T. Bochum GmbH
Kolkmannskamp 8
44879 Bochum

Quellennachweis Fotos:

A.S.T. Bochum GmbH
Lüdecke GmbH
Fotos Adobe Stock
DATEI-NR.: 223257868 von jpr03
DATEI-NR.: 307875334 von Олександр Луценко
DATEI-NR.: 256158032 von goce risteski
DATEI-NR.: 302039089 von Алексей Закиров
DATEI-NR.: 181154394 von Jonathan Stutz
DATEI-NR.: 292590754 von hiv360
DATEI-NR.: 215146329 von Thomas Schnitzler
DATEI-NR.: 69775397 von Kara
DATEI-NR.: 178014780 von Shylama Productions
DATEI-NR.: 49389434 von VILevi
DATEI-NR.: 51791841 von viappy
DATEI-NR.: 249930811 von Michael Evans
DATEI-NR.: 66876998 von OliverFoerstner
DATEI-NR.: 313735618 von Travel mania
DATEI-NR.: 268138027 von Olivier Le Moal

**Geprüfte Qualität
Proven Quality**



**RUSTED
PARTNER**



**Direkter weltweiter Versand
Direct worldwide shipping**



A.S.T. Bochum GmbH
Tel.: + 49 (0) 2 34 5 99 63 10
Fax: + 49 (0) 2 34 5 99 63 20
Email: sales@astbochum.de www.astbochum.de

Over 600 tunnelling project supplies worldwide





Monaco
Tunnel Descendant

Finnland
Teillisuuden Voima Oy
Schacht Pyhäsalmi

Sweden
Malmö Citytunnel,
Jonsered Tunnel
Hallandsas,
Stockholm
Citibanan,
Stockholm
Norra Länken

Czech Republik
Südfahrtung
Prag,
U-Bahn Prag

Germany
U-Bahn Bochum, Dortmund, Hamburg,
München, Berlin, 4. Elbröhre Hamburg
XFell-Projekt, NBS Köln-Frankfurt,
Stuttgart 21

Denmark
COMET-U-Bahn,
Kobenhavns Fjernvarme Tunnel,
CMT Metro Project,
Kopenhagen
MET SYD

Hungary
Metro Budapest,
M6 Autobahn-Tunnelkette

Luxemburg
Tunnel Stafelter Berg,
Tunnel Grouft

Austria
U-Bahn Wien, BBT, 2. Röhre Pfänder,
Koralmtunnel, Semmeringtunnel, Brennerbasistunnel

Norway
E18 Grimstadt-Kristiansand,
E6 Tunnelprojects
Oslo, Follobanen Project

Switzerland
Gotthardtunnel, Zimmerberg Basistunnel,
Lötschbergtunnel, Oensbergtunnel,
Belchentunnel, GMI, Nant de Drance

Netherland
Groenehart,
Westerschelde,
Hubertustunnel,
Comol 5
Rijnland-
route

Croatia
Tunnel Hrastovec+ Gric, Viadukt AG

Russia
AO Corporation
Transstroy Moskau
div. Tunnel Sotschi,
VNT Project St. Petersburg
Anapa South-Stream-Pipeline

Kazakhstan
Chromtau, TOO SBN

Turkey
Eurasia Tunnel

Lebanon
Kesrouane Coastal Area Water Supply

Dubai
Deep Tunnel Storm
Water System

Bhutan
Water Power Plant
Punatsangchhu-1 and 2

China
MTRC XRL Contract
820/821 HongKong

Taiwan
High Speed Railway Taipeh

Hong Kong
Tuen Mun – Chek Lap Kok Link

Laos
Champasack, Seli Overseas

Philippines
Quezon Cityproject

Malaysia
Kuala Lumpur
Smart Tunnel

Oman
SWS Project

Abu Dhabi
Step Sewer Project

Qatar
u.a. Doha – Barwa
Commercial Project
Metro Doha, IDRIS

Bahrein
Al Seef District Project

Kingdom of Saudi Arabia
KCC Group Jeddah

India
u.a. Rohtang Pass
Highway Tunnel

Australia
Clem Jones Tunnel, Brisbane
CYP Design& Construction Melbourne

Egypt
Metro Kairo,
Port Said
Tunnel

Jordanien
u.a. Al-Wehdah-Dam-Project

Singapore
Projekt DTSS-T06

South Africa
Gautrain
Mohale Matsoku Water Projekt

Israel
Tel Aviv Eastern Collector,
5th Waterway Tunnel

Indonesia
PTT Offshore Project Jakarta

New Zealand
Well connected waterview tunnel

Tunnelrekorde! Wir sind dabei!

Niagara Falls Projekt (Canada)

Fakten:
10.000 m Tunnel
extrem schwierige geologische Verhältnisse
weltweit größte offene Hartgesteinsmaschine mit 14,4 m Durchmesser

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum:
Ausstattung des Ausläufersystems
Wasser- und Betonausrüstung
Sonderlösungen Schalungsbau und Nachläufersystem

Hallandas Tunnel (Schweden)

Fakten:
8.500 m Tunnel
Extrem hoher Grundwasserdruck (13 bar)
weltweit teuerste TBM mit Multi-Mode-System

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum:
Rohrleitungssystem für: Beton, Wasser, Luft und Kies
komplette Baustellenversorgung
Sonderlösungen bei Schiebern und Rohren

Groene Hart Projekt (Niederlande)

Fakten:
8.600 m Tunnel
weltweit größte TBM mit fast 15 m Durchmesser

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum:
Rohrleitungssysteme
komplette Baustellenversorgung
Sonderlösungen bei Schiebern und Rohren

Gotthard Tunnel (Schweiz)

Fakten:
längster Tunnel der Welt 2 x 57 km
(Gesamtstrecke 153 km)
2000 m Überdeckung, bis zu 50°C Felstemperatur
hohe Wasserdrücke und extrem abrasives Fördergut

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum:
Versorgung aller Baulose mit Grundmaterial
Entwicklung von Sonderlösungen für Rohrleitungen,
Schlauchsysteme, Schalungsausrüstung, Kühlung und
Bewetterung

Guadarama Tunnel (Spanien)

Fakten:
längster Eisenbahntunnel Spaniens, 28.418 m
Wettrennen von 4 TBM zweier Hersteller
Realisierung in Rekordzeit

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum
Erstausrüstung der Nachläufersysteme beider Hersteller
Versorgung der TBM über die Hersteller

Sprengvortriebe:

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum
Baustelleneinrichtung
Geräteausrüstung
Schalungsausrüstung
Sonderlösungen: Spritzbeton, Schalungsbau

Die längsten Sprengvortriebe:

- 12.290 m Lainzer Tunnel
- 10.085 m Plabutschunnel
- 8.550 m Tauernntunnel
- 8.300 m Blessbergtunnel
- 7.916 m Rennsteigtunnel
- 7.700 m Euerwangtunnel
- 7.300 m Irlahülltunnel
- 7.400 m Silberbergtunnel

Rohtang Pass Projekt (Indien)

Fakten:
8.800 m Tunnel in ca. 3.100 m Höhe
Nur 4 Monate im Jahr zugängliches Gebiet
Extreme Herausforderungen an Mensch und Material

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum:
komplette Baustellenversorgung
Ausrüstung des Ausläufersystems
Ausrüstung der Schalung

**Hohe und professionelle Qualität,
eine große Auswahl, schnelle Verfügbarkeit,
pünktliche Lieferung und umfangreiche Garantie-
leistungen sind die Grundprinzipien von A.S.T. Bochum.**

Tunnel Records! We are with you!

Project Niagara Falls (Canada)

Facts:
10.000 m of tunnel
Extremely difficult geological conditions
The world's largest open hard rock machine with 14,4 m diameter

Equipment by A.S.T. Bochum:
Equipment for the back up system
Water and concrete equipment
Special solutions for formwork and back up system

Hallandas Tunnel (Sweden)

Facts:
8.500 m tunnel
Extremely high water pressure (13 bar)
World's most expensive TBM with multi-mode-system

Equipment by A.S.T. Bochum:
Piping systems for: concrete, water, air and pea gravel
Complete construction supply
Special solutions with gates and pipes

Groene Hart Project (Netherlands)

Facts:
8.600 m tunnel
World's largest TBM with almost 15 m diameter

Equipment by A.S.T. Bochum:
Piping systems
Complete construction supply
Special solutions with gates and pipes

Gotthard Tunnel (Switzerland)

Facts:
Longest tunnel in the world 2 x 57 km
(Combined tunnels 153 km)
2000 m coverage, up to 50°C rock temperature
High water pressures and abrasive conveyed material

Equipment by A.S.T. Bochum:
Supply of all building lots with material
Development of special solutions for pipelines,
Hose systems, formwork equipment, cooling
and ventilation.

Guadarama tunnel (Spain)

Facts:
Longest Railwaytunnel of Spain, 28.418 m
Race of 4 TBM's from two producers
Realisation in record time

Equipment by A.S.T. Bochum:
Supply for the back up system of both producer
Supply of equipment for all TBM's

Drill and blast sites:

Equipment by A.S.T. Bochum:
Site works
Equipment for spayrobots
Formwork equipment
Special solutions: Shotcrete technology, formwork

The longest drill and blast tunnel:

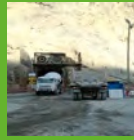
- 12.290 m Lainzertunnel
- 10.085 m Plabutschunnel
- 8.550 m Tauernntunnel
- 8.300 m Blessbergtunnel
- 7.916 m Rennsteigtunnel
- 7.700 m Euerwangtunnel
- 7.300 m Irlahülltunnel
- 7.400 m Silberbergtunnel

Rohtang Pass Project (India)

Facts:
8.800 m of tunnel at about 3.100 m altitude
Only four months a year accessible area
Extreme challenges for men and machines

Equipment by A.S.T. Bochum:
Complete site supply
Equipment for the back up
Formwork equipment

**High and professional quality,
a large selection, swift availability,
punctual delivery and comprehensive guarantees
are the fundamental principles of the A.S.T. Bochum.**



Tunnelrekorde! Wir sind dabei!

Doha Metro Katar

Fakten:

In nur 26 Monaten entstehen 111 km neue Metro-tunnel mit 21 TBM

Guinness Weltrekord für Qatar Rail (20 TBM arbeiten im August 2015 gleichzeitig im Untergrund)

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum:

Komplette Baustelleneinrichtung und Ausrüstung aller Baulose

24 Stunden-Service vor Ort durch A.S.T. Bochum Lager in Doha



Tunnel Records! We are with you!

Project Doha Metro Qatar

Facts:

111 kilometer of new metro tunnels are created in only 26 month under the capital of qatar

Guinness world record for qatar rail (20 TBM's were working underground at the same time in August 2015)

Equipment by A.S.T. Bochum:

Complete construction site equipment

24 hours on-site service by A.S.T. Bochum in Doha

Türkei EURASIATUNNEL

Fakten:

Rund 100 Meter unter dem Meeresspiegel verläuft die Trasse des „Istanbul Strait Road Tube Crossing Projekt“ an der tiefsten Stelle unter der Bosphorus-Meerenge

Mixschild 13,66 m

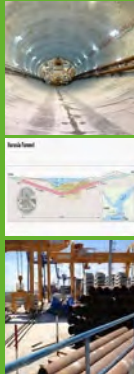
Bis zu 12 bar Wasserdruck

Nur 16 Monate Vortrieb für 3.340 m

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum:

Spezialschläuche für TBM und Separation

Verschleißfeste Schieber für den gesamten Vortrieb



Turkey EURASIATUNNEL

Facts:

The route of the „Istanbul Strait Road Tube Crossing Projekt“ runs around 100 meters below sea level at its deepest point

Mixshield 13,66 m

Water pressures of up to 12 bar

Only 16 month working time for 3,340 m

Equipment by A.S.T. Bochum:

Special hoses for TBM and separation

Wear-resistant shut off valves

Hong Kong Tuen Mun - Chek Lap Kok Link

Fakten:

Einzigartiges Konzept mit neuer Weltrekord-TBM

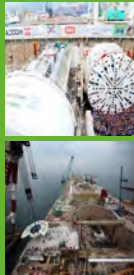
Weltgrößte Tunnelbohrmaschine mit 17,6 Metern Mixschild

Tunnellänge 10.000 m

Ausrüstung durch A.S.T. Bochum:

Spezialschläuche für TBM und Separation

Verschleißfeste Schieber



Hong Kong Tuen Mun - Chek Lap Kok Link

Facts:

Unique concept with new world record TBM

World biggest TBM 17,6 meter

Tunnel length 10.000 m

Equipment by A.S.T. Bochum:

Special hoses for TBM and separation

Wear-resistant shut off valves



- Baustelleneinrichtung
- Maschinenausrüstung
- Micro-Vortrieb
- NÖT-Vortrieb
- Pressluftversorgung
- Schalungstechnik
- Spezialtiefbau
- Spritzbetontechnik
- TBM-Vortrieb
- Vereisungstechnik
- Verschleißschutz
- Rohrtechnik
- Wasserhaltung



- *Erection plant*
- *Machine requirements*
- *Microtunneling*
- *Drill&Blast tunneling*
- *Air pressure supply*
- *Concrete formwork engineering*
- *Special civil engineering*
- *Shot concrete engineering*
- *TBM tunneling*
- *Freezing engineering*
- *Wearing protection*
- *Pipe-Systems*
- *Draining*



- Installation de chantier
- NATM creusement
- Béton Projeté/Gunite
- TBM-creusement
- Le microtunnelier
- Alimentation d'air comprimé
- Travaux publics spécialisés
- La technologie à tube
- Coffrage
- Système de tuyauterie forage & dynamiter
- La technologie à givrer



- Instalación de obras
- Repuestos para máquinas
- Micro-Propulsión
- Propulsión explosivo
- Alimentación de aire comprimido
- Técnica de encofrados
- Obras especiales subterráneas y de perforación
- Técnica de hormigón proyectado
- TBM-Propulsión
- Técnica de galación
- Protección de gessgaste
- Drenaje de minas
- Técnica de tubería



- Arredamento del Cantiere
- Equipaggiamento delle Macchine
- Avanzamento Microtunnel
- Avanzamento in Tradizionale
- Rifornimento Aria Compressa
- Tecnica Cassaforme
- Scavi Speciali
- Tecnica di Calcestruzzo Proiettata
- Avanzamento TBM
- Tecnica Congelamento
- Protezione d'usura
- Miniera di Drenaggio
- Tecnica Tubi



- Оборудование для строительной площадки
- Машинное оборудование
- Микротоннелирование
- NATM – тоннелепроходка
- Снабжение сжатым воздухом
- Опалубочные технологии
- Особые подземные сооружения
- Технология торкретирования
- Проходческий щит
- Оборудование обледенения
- Защита от износа
- Дегидратация
- Трубопроводные системы

Unsere Kommunikationssprachen sind Deutsch und Englisch
Our communication-languages are German and English



Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freezing and much more

8



Sonstiges
Other

9

Inhalt

Content

PVC-Schlauch ohne Gewebeeinlage	11	<i>PVC-hose without polyester ply</i>	11
PVC-Schlauch mit Gewebeeinlage	11	<i>PVC-hose with polyester ply</i>	11
PVC-Schlauch mit Kunststoffspirale	12	<i>PVC-hose with plastic spiral</i>	12
Armorvin-PVC-Schlauch mit Stahlspirale	12	<i>Armorvin-PVC-hose with steel spiral</i>	12
Armorvin-PVC-Schlauch mit Armaturen	13	<i>Armorvin-PVC-hose with mounted fittings</i>	13
HD-Injektionsschlauch Kunststoff	14	<i>HP-Injectionhose, plastic</i>	14
HDPE-Rohr PN 16 Simolenschlauch	14	<i>HDPE-Pipe PN 16</i>	14
Rohrisolierung	14	<i>Pipe insulation</i>	14
Bündelungsspirale Schutzspirale	15	<i>Focussingspiral Protectingspiral</i>	15
Bau- und Industrie Schläuche	15	<i>Constrution and industry hoses</i>	15
PVC Flachschauch	16	<i>PVC flat hose</i>	16
Wasserschlauch	16	<i>waterhose</i>	16
Pressluft-Wasserschlauch	17	<i>Compressed air and waterhose</i>	17
Pressluftschlauch gelb 25/80 bar	18	<i>Compr. airhose yellow 25/80 bar</i>	18
Pressluft Hochdruck-Flachschauch	25	<i>High pressure-Flat hose</i>	25
Gummispiral Saug- und Druckschlauch	28	<i>Rubbersteel wire helix suction and pressure hose</i>	28
16/48 bar Saug- und Druckschlauch	28	<i>16/48 bar wire helix suction and pressure hose</i>	28
Bohrwagenhaspelschlauch	29	<i>Drilljumbo hose</i>	29
Sandstrahlgebläseschlauch 12/36 bar	29	<i>Sandblast hose 12/36 bar</i>	29
Torkretierschlauch 10/30 bar	29	<i>Dry shot concrete hose 10/30 bar</i>	29
Betonsilo-Auslaufschlauch	30	<i>Concrete-mixingstation discharger hose</i>	30
Kies-Einblas-Schlauch	30	<i>Pea-gravel-injection hose</i>	30
Mörtelförderschlauch 40/120 bar	31	<i>Mortar transporting hose 40/120 bar</i>	31
Injektionsschlauch 100/200 bar	31	<i>Injection hose 100/200 bar</i>	31
Mörtelförderschlauch 100/200 bar	31	<i>Mortar transporting hose 100/200 bar</i>	31
MAI Mörtelförderschlauch 100/200 bar	31	<i>MAI Mortar transporting hose 100/200 bar</i>	31
Naßbetonförderschlauch 85/155 bar	36	<i>Wet concrete transport hose 85/155 bar</i>	36
NPT-Suspensionsschlauch	38	<i>NPT-suspensionhose</i>	38
Gummikompensator	39	<i>Rubber bellow expansion joint</i>	39
Gummikompensator mit Schutzleitblech	39	<i>Rubber bellow with connection guiding plate</i>	39
Materialförderschlauch	40	<i>Transport hose</i>	40
16/48 bar Förderschlauch und Kompensator	41	<i>16/48 bar transport hose and compensator</i>	41
BE-Mittel Schlauch ohne Spirale	42	<i>BE-hose without steel spiral</i>	42
BE-Mittel Schlauch mit Spirale	42	<i>BE-hose with steel spiral</i>	42
Leichtförderschlauch extrem abriebfest	43	<i>Light duty transport hose</i>	43
Sauerstoffringwellschlauch	43	<i>Annularly corrugated hose</i>	43
Bewetterungslutten und Zubehör	44	<i>Ventilation ducts and equipment</i>	44

PVC-Schlauch ohne Gewebeeinlage

Schlauch mit geringen Betriebsdrücken für Luft und Wasser, bedingt öl- und chemiekalienbeständig.

NW/ND Ø	BD/WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
6x2,0	9,0	50	1010-006020
8x2,0	7,0	50	1010-008020
10x2,0	6,0	50	1010-010020
13x3,0	6,5	50	1010-013030
15x2,0	4,0	50	1010-015020
16x3,0	5,6	50	1010-016030
19x3,0	5,0	50	1010-019030
25x3,0	3,5	50	1010-025030
30x4,0	3,5	25/50	1010-030040
32x5,0	4,5	25/50	1010-032050
35x5,0	4,0	25/50	1010-035050

PVC-hose without polyester ply

Hose with low pressures for air and water, conditional oil- and chemical resistant.

1010



NW/ND Ø	BD/WP bar	Länge length mtr	Artikel article
38x5,0	4,0	25/50	1010-038050
40x5,0	4,0	25/50	1010-040050
45x5,0	3,5	25/50	1010-045050
50x5,0	3,0	25	1010-050050
55x4,5	2,5	25	1010-055045
60x5,0	2,5	25	1010-060050
65x5,0	2,5	25	1010-065050
70x5,0	1,0	25	1010-070050
75x7,5	1,0	25	1010-075075
80x5,0	1,0	25	1010-080050
90x5,0	1,0	25	1010-090050

PVC-Schlauch mit Gewebeeinlage

Schlauch mit geringen Betriebsdrücken für Luft und Wasser, bedingt öl- und chemiekalienbeständig.

NW/ND Ø	BD/WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
6x3,0	25,0	50	1015-006030
8x3,0	24,0	50	1015-008030
9x3,0	22,0	50	1015-009030
10x3,0	21,0	50	1015-010030
13x3,0	15,0	50	1015-013030
16x3,5	15,0	50	1015-016035
19x4,0	11,0	50	1015-019040

PVC-hose with polyester ply

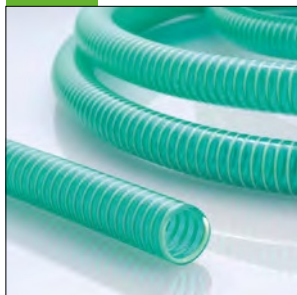
Hose with low pressures for air and water, conditional oil- and chemical resistant.

1015



NW/ND Ø	BD/WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
25x4,5	8,0	50	1015-025045
30x4,0	7,0	25	1015-030040
32x5,0	8,0	25	1015-032050
38x5,0	6,0	25	1015-038050
45x5,0	4,0	25	1015-045050
50x5,0	4,0	25	1015-050050
50x8,0	4,0	25	1015-050080

1030



PVC-Schlauch mit Kunststoffspirale

Flexibler Saug- und Druckschlauch für Anwendungen mit niedrigen Betriebsdrücken.

NW/ ND Ø	BD/ WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
20	5,0	50	1030-100020
25	5,0	50	1030-100025
32	5,0	50	1030-100032
38	5,0	50	1030-100038
40	5,0	50	1030-100040
50	5,0	50	1030-100050
63	5,0	50	1030-100063

PVC-hose with plastic spiral

Flexible suction and discharge hose for light applications with low pressures.

NW/ ND Ø	BD/ WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
75	4,0	50	1030-100075
80	4,0	50	1030-100080
90	3,0	50	1030-100090
100	3,0	50	1030-100100
125	3,0	20	1030-100125
150	2,0	20	1030-100150
200	1,5	20	1030-100200

1035



Armorvin-PVC-Schlauch mit Stahlspirale

Flexibler, transparenter Saug- und Druckschlauch für Anwendungen mit niedrigen Betriebsdrücken.

NW/ ND Ø	BD/ WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
10	7,0	60	1035-100010
14	6,0	60	1035-100014
16	6,0	60	1035-100016
19	6,0	60	1035-100019
20	5,0	60	1035-100020
25	5,0	60	1035-100025
32	4,0	60	1035-100032
35	4,0	60	1035-100035
38	4,0	30	1035-100038
40	4,0	30	1035-100040
42	4,0	30	1035-100042
45	4,0	30	1035-100045

Armorvin-PVC-hose with steel spiral

Flexible, transparent suction and discharge hose for light applications with low pressures.

NW/ ND Ø	BD/ WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
50	5,0	30	1035-100050
60	3,6	30	1035-100060
63	3,6	30	1035-100063
65	3,6	30	1035-100065
70	3,6	30	1035-100070
75	3,6	30	1035-100075
80	3,6	20	1035-100080
90	3,0	20	1035-100090
100	2,4	20	1035-100100
110	2,0	20	1035-100110
125	2,0	20	1035-100125
150	2,0	20	1035-100150

**Armorvin-PVC-Schlauch
mit montierten Armaturen**

**Armorvin-PVC-hose with
mounted fittings**

Storz

Storz

NW/ ND Ø	Länge length 5 m	Länge length 10 m	Länge length 20 m	Länge length 30 m
50	1038-0500920500	1038-0500921000	1038-0500922000	1038-0500923000
75	1038-0750920500	1038-0750921000	1038-0750922000	1038-0750923000
100	1038-1000920500	1038-1000921000	1038-1000922000	1038-1000923000
125	1038-1250920500	1038-1250921000	1038-1250922000	1038-1250923000
150	1038-1500920500	1038-1500921000	1038-1500922000	1038-1500923000

1038



**Armorvin-PVC-Schlauch
mit montierten Armaturen**

**Armorvin-PVC-hose with
mounted fittings**

SK

SK

NW/ ND Ø	Länge length 5 m	Länge length 10 m	Länge length 20 m	Länge length 30 m
50	1038-0501220500	1038-0501221000	1038-0501222000	1038-0501223000
75	1038-0751220500	1038-0751221000	1038-0751222000	1038-0751223000
100	1038-1001220500	1038-1001221000	1038-1001222000	1038-1001223000
125	1038-1251220500	1038-1251221000	1038-1251222000	1038-1251223000
150	1038-1501220500	1038-1501221000	1038-1501222000	1038-1501223000



**Armorvin-PVC-Schlauch
mit montierten Armaturen**

**Armorvin-PVC-hose with
mounted fittings**

Bauer

Bauer

NW/ ND Ø	Länge length 5 m	Länge length 10 m	Länge length 20 m	Länge length 30 m
50	1038-0501520500	1038-0501521000	1038-0501522000	1038-0501523000
75	1038-0751520500	1038-0751521000	1038-0751522000	1038-0751523000
100	1038-1001520500	1038-1001521000	1038-1001522000	1038-1001523000
125	1038-1251520500	1038-1251521000	1038-1251522000	1038-1251523000
150	1038-1501520500	1038-1501521000	1038-1501522000	1038-1501523000



1040



**HD-Injektionsschlauch
Kunststoff**

NW/ND Ø	Artikel article
4x1,0	1040-004010
6x2,0	1040-006020
8x2,0	1040-008020
10x2,0	1040-010020
12x2,0	1040-012020

**HP-Injectionhose,
plastic**

NW/ND Ø	Artikel article
13x2,0	1040-013020
14x2,0	1040-014020
16x2,0	1040-016020
18x2,0	1040-018020
20x1,9	1040-020019

1062



**HDPE-Rohr PN 16
Simolenschlauch**

DVGW-Zulassung
Einsatzmöglichkeiten
- Wasser, Brauchwasser, Löschwasser

NW/ND Ø	Größe size	BD WP bar	Artikel article
1/2"	20x2,0	16	1062-020019
3/4"	25x2,3	16	1062-025023
1"	32x3,0	16	1062-032029
1 1/4"	40x3,7	16	1062-040037
1 1/2"	50x4,6	16	1062-050046

HDPE-Pipe PN 16

DVGW-certificated
Possible applications according to
- water, industrial water, extinguishing water

NW/ND Ø	Größe size	BD WP bar	Artikel article
2"	63x5,8	16	1062-063058
2 1/2"	75x6,8	16	1062-075068
3"	90x8,2	16	1062-090082
4"	110x10,0	16	1062-110010
5"	125x11,4	16	1062-125114

1070



Rohrisolierung

Pipe insulation

Rohr AD pipe OD Ø	Isolierung ID insulation ID Ø	Stärke thickness mm	geschlitzt slotted	selbstklebend self-adhesive
18	19,0-20,5	11,5	1070-018115001	1070-018115002
25	26,0-27,5	12,5	1070-025125001	1070-025125002
32	33,0-35,0	13,0	1070-032130001	1070-032130002
40	41,0-42,5	13,5	1070-040135001	1070-040135002
50	51,0-52,5	13,5	1070-050135001	1070-050135002
64	65,0-67,5	14,0	1070-064140001	1070-064140002
76	77,0-79,5	14,0	1070-076140001	1070-076140002
89	90,5-93,0	14,5	1070-089145001	1070-089145002



AF-Tape 50 x 50

Artikel article
1070-5050

Bündelungsspirale Schutzspirale

Witterungsbeständige Kunststoffspirale, geeignet zur Bündelung von Leitungen und deren Schutz vor Quetschung und Abrieb. Mit abgerundeten Kanten.

NW/ND Ø (IDxAD)	min- max mm	Artikel article
13x16	12 - 18	1080-013016
16x20	16 - 21	1080-016020
20x25	20 - 26	1080-020025
24x29	24 - 29	1080-024029
27x32	27 - 32	1080-027032

Focussingspiral Protectingspiral

Weathering resistant plasticspiral, suitable for grouping hoses. Also as protection against attrition and squeezing. With rounded rims.

NW/ND Ø (IDxAD)	min- max mm	Artikel article
35x40	36 - 42	1080-035040
44x50	35 - 75	1080-044050
65x75	60 - 120	1080-065075
80x90	75 - 200	1080-080090

1080



A.S.T. Bochum Bau- und Industrie Schlauch

Synthetik-Schlauch, flach aufrollbar, verrottungsfest. Innen gummiert. Beidseitig Storz-Armaturen.

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
C 52	10 / 30	20	1100-052020
B 75	10 / 30	20	1100-075020
A 102	7 / 21	20	1100-102020
F 150	10 / 30	20	1100-150020

A.S.T. Bochum construction and industry hose

Synthetic hose, windable, rotting resistant, inner rubber lining. Both ends Storz couplings.

1100



A.S.T. Bochum Bau- und Industrie Schlauch – gummiert –

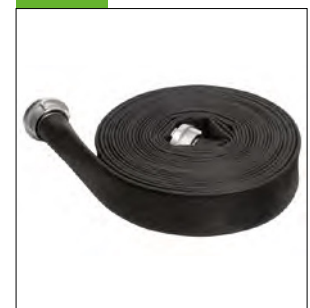
Verschleißfester Synthetik-Schlauch, flach aufrollbar, verrottungsfest, abriebfeste Decke. Beidseitig Storz-Armaturen. > Für harte Beanspruchung <

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
C 52	20 / 50	20	1120-052020
B 75	20 / 50	20	1120-075020
A 102	16 / 50	20	1120-102020
F 150	14 / 35	20	1120-152020

A.S.T. Bochum construction and industry hose – rubberized –

Wear resistant synthetic hose, windable, rotting resistant. Both ends Storz couplings. > For heavy duty <

1120



1115



**PVC Bau- und
Industrie Schlauch**

PVC-Schlauch, flach aufrollbar,
verrottungsfest. Ohne Armaturen.

**PVC construction and
industry hose**

*PVC hose, windable, rotting resistant.
Without couplings.*

NW/ND Ø	BD WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
19	8	25/50/100	1115-003019
25	8	25/50	1115-003025
32	8	25/50	1115-003032
38	8	25/50/100	1115-003038
52	7	25/50/100	1115-003052
76	5,5	25/50/100	1115-003076
102	3,5	25/50/100	1115-003102
127	3,5	25/50/100	1115-003127
152	3,5	25/50/100	1115-003152
203	3,5	25/50	1115-003203

1150



Wasserschlauch

Für Salz- und Heißwasser
- 40°C bis + 95°C
Witterungs- und alterungsbeständig
DN 32 nur in anderer Farbe lieferbar

waterhose

*for salt- and hot water
- 40°C up to + 95°C
Weather- and ageing resistant
DN 32 just in other color available*

NW/ND Ø	BD/PD WP/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
10x3,5	20/60	40	1150-010020
13x3,5	20/60	40	1150-013020
16x3,5	20/60	40	1150-016020
19x4,0	20/60	40	1150-019020
25x4,5	20/60	40	1150-025020
32x6,0	20/60	40	1150-032020

Pressluft-Wasserschlauch Standard, schwarz

Pressluft- Wasserschlauch für den Gebrauch ohne besondere Anforderungen.

NW/ ND Ø	BD/PD WP/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
6x3,5	16/48	40	1200-006040
8x3,5	16/48	40	1200-008040
9x3,5	16/48	40	1200-009040
10x4,5	16/48	40	1200-010040
13x5	16/48	40	1200-013050
15x6	16/48	40	1200-015060
16x5	16/48	40	1200-016050
19x6	16/48	40	1200-019060
25x7	16/48	40	1200-025070
32x5,5	10/30	40	1200-032060
35x5,5	10/30	40	1200-035060
38x6	10/30	40	1200-038070
40x6	10/30	40	1200-040060
42x6	10/30	40	1200-042060
50x7	10/30	40	1200-050070

NW/ ND Ø	BD/PD WP/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
6x3,5	10/30	40	1200-006040
8x3,5	10/30	40	1200-008040
9x3,5	10/30	40	1200-009040
10x4,5	10/30	40	1200-010040
13x5	10/30	40	1200-013050
15x6	10/30	40	1200-015060
16x5	10/30	40	1200-016050
19x6	10/30	40	1200-019060
25x7	10/30	40	1200-025070
32x5,5	2,5/7	40	1200-032060
35x5,5	2,5/7	40	1200-035060
38x6	2,5/7	40	1200-038070
40x6	2,5/7	40	1200-040060
42x6	2,5/7	40	1200-042060
50x7	2,5/7	40	1200-050070

Compressed air and waterhose standard, black

Standard compressed air and waterhose .

NW/ ND Ø	BD/PD WP/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
53x10	10/30	40	1200-053010
60x6,5	10/30	40	1200-060070
63x7	10/30	40	1200-063070
70x7	10/30	40	1200-070070
75x7	10/30	40	1200-075080
80x7	10/30	40	1200-080080
90x7	10/30	40	1200-090070
100x8	10/30	40	1200-100080
100x12	10/30	40	1200-100120
110x8	10/30	40	1200-110080
125x9	10/30	20	1200-125090
150x11	10/30	20	1200-150110
200x12	10/30	20	1200-200120
250x11	6/18	10	1200-250110

NW/ ND Ø	BD/PD WP/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
53x10	2,5/7	40	1200-053010
60x7	2,5/7	40	1200-060070
63x7	2,5/7	40	1200-063070
70x7	2,5/7	40	1200-070070
75x8	2,5/7	40	1200-075080
80x8	2,5/7	40	1200-080080
90x7	2,5/7	40	1200-090070
100x8	2,5/7	40	1200-100080
100x12	2,5/7	40	1200-100120
110x8	2,5/7	40	1200-110080
125x9	2,5/7	20	1200-125090
150x11	2,5/7	20	1200-150110
200x12	2,5/7	20	1200-200120
250x11	1,5/3	10	1200-250110

1200



**Betriebsdruck für
Wasser**

**working
pressure for
water**

**Betriebsdruck für
Pressluft**

**working
pressure for
compressed air**

1250



A.S.T. Bochum Pressluftschlauch gelb 25/80 bar

Sehr hochwertiger Pressluftschlauch mit griffiger und verschleißfester Decke. Innenseele knickfest und beständig mit hoher Druckreserve speziell für den längeren anspruchsvollen Baustelleneinsatz entwickelt.

A.S.T. Bochum compr. airhose yellow 25/80 bar

Very high quality air pressure hose with a high wear resistance cover. Non buckling and oilmist resistant inner tube. Specially developed for long life on construction sites. Very high burstpressure of 80 bar.

NW/ND Ø	BD/PD WP/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
13x5	25/80	40	1240-013050
19x6	25/80	40	1250-019060
25x7	25/80	40	1250-025070
32x7	25/80	40	1250-032070
38x8	25/80	40	1250-038080
50x8	25/80	40/61	1250-050080
53x10	25/80	40/61	1250-053100
75x11	20/60	40	1250-075110

1255



A.S.T. Bochum Pressluftschlauch gelb 25/80 bar

mit Klaue Sib. mit B-Klemme

A.S.T. Bochum compressed air hose yellow 25/80 bar

with Claw Coupling with malleable clamps

Länge/ length	NW/ND 13	NW/ND 19	NW/ND 25
10 m	1255-0130451000	1255-0190451000	1255-0250451000
20 m	1255-0130452000	1255-0190452000	1255-0250452000
40 m	1255-0130454000	1255-0190454000	1255-0250454000



**LUDECKE - Klauenkupplungen mit
Schlauchtülle Typ SKB/SKG DIN 3489 und Schlauchklemmen Typ SK/SL
Konfektioniert mit A.S.T. Bochum-Druckluftschlauch**



Technik

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Gewinde	Medium	Klauenabstand
PN 10/ 16 bar	-30°C bis +80°C	Stahl/ Temperguss	NBR	ISO 228	Druckluft	42 mm

Montagehinweise:

- Bei einer Einbindung mit Schlauchklemmen ist darauf zu achten, dass der vorgegebene maximale Betriebsdruck für Schlauchklemme, Klauenkupplung und Schlauch nicht überschritten wird.
- Schlauchklemme Typ **LUDECKE** SL DIN 20039 A ohne Sicherungsklauen mit Klauenkupplungen Typ SKG: PN 10 bar
- Schlauchklemme Typ **LUDECKE** SK DIN 20039 B mit Sicherungsklauen mit Klauenkupplungen Typ SKB: PN 16 bar
- Den Schlauchstutzen bis zum Sicherungsbund in den rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch eindrücken.
- Klemmenhälften um den Schlauch legen und die Sicherungsklauen im Sicherungsbund der Schlauchtülle einhaken (Sicherungsklauen nur bei Typ SK).
- Klemmenzungen zentrisch zwischen beide Klemmhälften legen. Dabei ist ein Verdrehen der Zungen zu vermeiden.
- Vorgesehene Schrauben und Muttern einsetzen und anziehen. Dabei darf das maximale Drehmoment für die Schrauben-Mutterverbindung nicht überschritten werden.
- Zwischen den Klemmhälften sollte ein paralleler, gleichmäßiger Spalt verbleiben.
- Nach einer ersten Druckbeaufschlagung der Schlauchleitung sollten die Schrauben der Klemmen nochmals nachgezogen und der korrekte Schlauchsitz sowie die Einbauposition überprüft werden.

Bedienung:

- Vor jeder Nutzung ist die komplette Schlauchleitung auf Beschädigungen zu prüfen.
- **Kuppeln:**
Beide Kupplungen versetzt in axialer Richtung zusammendrücken und im Uhrzeigersinn verdrehen bis die zweite Sicherungsnocke einrastet.
- **Entkuppeln:**
Beide Kupplungen in axialer Richtung zusammendrücken und gegen den Uhrzeigersinn verdrehen, bis die Sicherungsnocken der Kupplungen frei sind.
- Generell empfehlen wir zusätzlich die Verwendung von Schlauchsicherungskabeln.

Sicherheitshinweise:

- Das Bedienpersonal muss mit der Funktionsweise der Kupplung sowie der korrekten Schlaucheinbindung vertraut sein.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur in einwandfreiem, funktionstüchtigem Zustand betrieben werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung ist regelmäßig auf Beschädigungen bzw. Risse zu prüfen. Bei einer Beschädigung darf keine weitere Verwendung erfolgen.
- Die Einbindung sollte nur durch geschultes Fachpersonal erfolgen.
- Vor dem Trennen der Verbindung muss gewährleistet sein, dass das System nicht druckbeaufschlagt ist.
- Die Lagerung und Verwendungsdauer sollte gemäß DIN 20066 für die jeweiligen Schlauchtypen eingehalten werden.
- Der Mindestbiegeradius ist einzuhalten.
- Schlauchleitungen sollten möglichst ihrer natürlichen Lage folgend eingebaut werden.
- Bei Anschluss einer Schlauchleitung an sich bewegende Teile ist das Verdrehen des Schlauches zu vermeiden.
- Bei Auftreten von hohen Temperaturen von außen sind die Schlauchleitungen entweder in genügendem Abstand von wärmestrahlen den Bauteilen einzubauen oder durch geeignete Maßnahmen zu schützen.
- Bei lose verlegten Schlauchleitungen ist durch eine geeignete Schlauchführung ein Abknicken zu vermeiden.

Bei falscher Produktauswahl, unsachgemäßer Benutzung und unterlassener Wartung können Schäden an Personen und Sachen auftreten.

A.S.T. Bochum GmbH - Kolkmannskamp 8 - D-44879 Bochum - Telefon: +49 234 5996310 - Fax: +49 234 5996320 - www.astbochum.de - E-Mail: info@astbochum.de

**LUDECKE - Claw coupling with
hose barb type SKB / SKG DIN 3489 and hose clamps type SK / SL,
assembled with A.S.T. Bochum compressed air hose****Technical Data:**

Max.Work.Pressure	Temperature	Materials	Material Seal	Thread	Media	Claw Distance
PN 10/ 16 bar	-30°C to +80°C	Steel, Malleable Iron	NBR	ISO 228	Compressed Air	42 mm

Assembly instructions:

- When using hose clamps, ensure that the specified maximum operating pressure for hose clamp, fitting and hose is not exceeded.
Hose clamp type **LUDECKE** SL DIN 20039 A, without safety claws: PN 10 bar
Hose clamp type **LUDECKE** SK DIN 20039 B, with safety claws: PN 16 bar
- Push the hose stem up to the safety collar into the right-angled cut hose.
- Place the clamp halves around the hose and hook the safety claws onto the safety collar of the hose barb (safety claws only with type SK).
- Place clamping spacers centrally between both clamping halves.
- The spacers must not be turned.
- Insert and tighten the intended nuts and bolts. The maximum torque for the nuts and bolts connection should not be exceeded.
- A parallel, even gap should be left between the clamping halves.
- Upon first pressurization of the hose line, the hose fitting and the installation position of the crimping ferrule should be inspected.

Operation:

- Before each use, the complete hose line must be inspected for damage.
- **Couple:**
Press both couplings offset in axial direction together and turn clockwise until the second safety notches locks into place.
- **Decouple:**
Press both couplings in axial direction together and turn counterclockwise until the safety notches of the couplings are unlocked.
- In general, we recommend usage of an additional safety air-hose restraint.

Safety instructions:

- The operating personnel must be familiar with the function of the screwing fitting and the correct hose assembly.
- The fitted hose assembly may only be used as intended.
- The fitted hose assembly may only be operated in perfect, functional condition.
- The fitted hose assembly must be inspected regularly for damage or cracks. In case of damage, no further use is permitted.
- The assembly should only be carried out by trained specialists.
- Before disconnecting the connection, it must be ensured that the system is no longer under pressure.
- The storage and period of usage should be adhered to according to DIN 20066 for the respective hose types.
- The minimum bending radius must be adhered to.
- Hose lines should be incorporated as close as possible to their natural position.
- When connecting a hose line to moving parts, avoid twisting the hose.
- If high external temperatures occur, the hose assemblies must either be installed at a sufficient distance from radiant heat components or protected by suitable measures.
- In the case of loosely laid hose lines, kinking should be avoided by means of a suitable hose routing.

**Incorrect product selection, improper usage and neglected service
may result in damage to persons and property.**

A.S.T. Bochum
Pressluftschlauch gelb
25/80 bar

Komplettverschraubung (RD) mit B-Klemme

A.S.T. Bochum
compressed air hose yellow
25/80 bar

RD Coupling with malleable clamps

1255



Länge/ length	NW/ND 13xRD32	NW/ND 19xRD32	NW/ND 25xRD32
10 m	1255-0130651000	1255-0190651000	1255-0256051000
20 m	1255-0130652000	1255-0190652000	1255-0256052000
40 m	1255-0130654000	1255-0190654000	1255-0256054000

Länge/ length	NW/ND 13xRD38	NW/ND 19xRD38	NW/ND 25xRD38
10 m	1255-0136051000	1255-0196051000	1255-0250651000
20 m	1255-0136052000	1255-0196052000	1255-0250652000
40 m	1255-0136054000	1255-0196054000	1255-0250654000

Länge/ length	NW/ND 32xRD46	NW/ND 38xRD55	NW/ND 50xRD75
10 m	1255-0320651000	1255-0380651000	1255-0500651000
20 m	1255-0320652000	1255-0380652000	1255-0500652000
40 m	1255-0320654000	1255-0380654000	1255-0500654000

Länge/ length	NW/ND 53xRD75	NW/ND 75xRD105
10 m	1255-0530651000	1255-0750651000
20 m	1255-0530652000	1255-0750652000
40 m	1255-0530654000	1255-0750654000

**LUDECKE - Komplett-Verschraubungen
DIN 8537/20 033 mit Schlauchtülle und Schlauchklemmen Typ SK/SL
Konfektioniert mit A.S.T. Bochum-Druckluftschlauch****Technik**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Norm	Gewinde	Medium	Konus
PN 16/ 25 bar	-30°C bis +80°C	Stahl/ Temperguss	DIN 20 033	DIN 405	Druckluft	1:3

Montagehinweise:

- Bei einer Einbindung mit Schlauchklemmen ist darauf zu achten, dass der vorgegebene maximale Betriebsdruck für Schlauchklemme, Armatur und Schlauch nicht überschritten wird.
Schlauchklemme Typ **LUDECKE** SL DIN 20039 A, ohne Sicherungsklauen: PN 16 bar
Schlauchklemme Typ **LUDECKE** SK DIN 20039 B, mit Sicherungsklauen: PN 25 bar
- Den Schlauchstutzen bis zum Sicherungsbund in den rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch eindrücken.
- Klemmenhälften um den Schlauch legen und die Sicherungsklauen im Sicherungsbund der Schlauchtülle einhaken (Sicherungsklauen nur bei Typ **LUDECKE** SK).
- Klemmenzungen zentrisch zwischen beide Klemmhälften legen. Dabei ist ein Verdrehen der Zungen zu vermeiden.
- Vorgesehene Schrauben und Muttern einsetzen und anziehen. Dabei darf das maximale Drehmoment für die Schrauben-Mutterverbindung nicht überschritten werden.
- Zwischen den Klemmhälften sollte ein paralleler, gleichmäßiger Spalt verbleiben.
- Nach einer ersten Druckbeaufschlagung der Schlauchleitung sollten die Schrauben der Klemmen nochmals nachgezogen und der korrekte Schlauchsitz sowie die Einbauposition überprüft werden.

Bedienung:

- Vor jeder Nutzung ist die komplette Schlauchleitung auf Beschädigungen zu prüfen.
- Den Aussenkonus der Schlauchtülle mittig zum Innenkonus des Anschlusses ansetzen und mit Gefühl die Überwurfmutter auf den Anschlussnippel andrehen.
- Mit einem geeigneten Werkzeug die Überwurfmutter fest mit dem Gewindeanschluss verschrauben - dabei darf das maximale Drehmoment des Gewindes nicht überschritten werden.
- Generell empfehlen wir zusätzlich die Verwendung von Schlauchsicherungskabeln.

Sicherheitshinweise:

- Das Bedienpersonal muss mit der Funktionsweise der Verschraubung sowie der korrekten Schlaucheinbindung vertraut sein.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur in einwandfreiem, funktionstüchtigem Zustand betrieben werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung ist regelmäßig auf Beschädigungen bzw. Risse zu prüfen. Bei einer Beschädigung darf keine weitere Verwendung erfolgen.
- Die Einbindung sollte nur durch geschultes Fachpersonal erfolgen.
- Vor dem Trennen der Verbindung muss gewährleistet sein, dass das System nicht druckbeaufschlagt ist.
- Die Lagerung und Verwendungsdauer sollte gemäß DIN 20066 für die jeweiligen Schlauchtypen eingehalten werden.
- Der Mindestbiegeradius ist einzuhalten.
- Schlauchleitungen sollten möglichst ihrer natürlichen Lage folgend eingebaut werden.
- Bei Anschluss einer Schlauchleitung an sich bewegende Teile ist das Verdrehen des Schlauches zu vermeiden.
- Bei Auftreten von hohen Temperaturen von außen sind die Schlauchleitungen entweder in genügendem Abstand von wärmestrahlenenden Bauteilen einzubauen oder durch geeignete Maßnahmen zu schützen.
- Bei lose verlegten Schlauchleitungen ist durch eine geeignete Schlauchführung ein Abknicken zu vermeiden.

Bei falscher Produktauswahl, unsachgemäßer Benutzung und unterlassener Wartung können Schäden an Personen und Sachen auftreten.

A.S.T. Bochum GmbH - Kolkmannskamp 8 - D-44879 Bochum - Telefon: +49 234 5996310 - Fax: +49 234 5996320 - www.astbochum.de - E-Mail: info@astbochum.de

**A.S.T. BOCHUM**

Armaturen - Schlauch - und Tunneltechnik

**Data Sheet
Complete Screwing Fittings****LUDECKE -Complete Screwing Set
DIN 8537 / 20 033 with hose barb and hose clamps type SK / SL,
assembled with A.S.T. Bochum compressed air hose****Technical Data**

Max. Work. Pressure	Temperature	Materials	Norm	Thread	Media	Cone
PN 16/ 25 bar	-30°C to +80°C	Steel, Malleable Iron	DIN 20 033	DIN 405	Compressed Air	1:3

Assembly instructions:

- When using crimping ferrules, ensure that the specified maximum operating pressure for hose clamp, fitting and hose is not exceeded. Hose clamp type **LUDECKE** SL DIN 20039 A, without safety claws: PN 10 bar
Hose clamp type **LUDECKE** SK DIN 20039 B, with safety claws: PN 16 bar
- Push the hose stem up to the safety collar into the right-angled cut hose
- Place the clamp halves around the hose and hook the safety claws onto the safety collar of the hose barb (safety claws only on type SK).
- Place clamping spacers centrally between both clamp halves.
- The spacers must not be turned.
- Insert and tighten the intended nuts and bolts. The maximum torque for the nuts and bolts connection should not be exceeded.
- A parallel, even gap should be left between the clamping halves.
- Upon first pressurization of the hose line, the hose fitting and the installation position of the crimping ferrule should be inspected.

Operation:

- Before each use, the complete hose line must be inspected for damage.
- Place the outer cone of the hose barb in the middle of the internal cone of the connection and with feeling, tighten the union nut onto the connection nipple.
- Using a suitable tool, tighten the union nut firmly to the threaded connection - the maximum torque of the thread should not be exceeded.
- In general, we recommend usage of an additional safety air-hose restraint.

Safety instructions:

- The operating personnel must be familiar with the function of the screwing fitting and the correct hose assembly.
- The fitted hose assembly may only be used as intended.
- The fitted hose assembly may only be operated in perfect, functional condition.
- The fitted hose assembly must be inspected regularly for damage or cracks. In case of damage, no further use is permitted.
- The assembly should only be carried out by trained specialists.
- Before disconnecting the connection, it must be ensured that the system is no longer under pressure.
- The storage and period of usage should be adhered to according to DIN 20066 for the respective hose types.
- The minimum bending radius must be adhered to.
- Hose lines should be incorporated as close as possible to their natural position.
- When connecting a hose line to moving parts, avoid twisting the hose.
- If high external temperatures occur, the hose assemblies must either be installed at a sufficient distance from radiant heat components or protected by suitable measures.
- In the case of loosely laid hose lines, kinking should be avoided by means of a suitable hose routing.

**Incorrect product selection, improper usage and neglected service
may result in damage to persons and property.**

A.S.T. Bochum GmbH - Kolkmannskamp 8 - D-44879 Bochum - Phone: +49 234 5996310 - Fax: +49 234 5996320 - www.astbochum.de - E-Mail: info@astbochum.de

Verpresste Komplett-
verschraubung (RD) auf Anfrage



A.S.T. BOCHUM

Armaturen - Schlauch - und Tunneltechnik

**Datenblatt
Komplett-Verschraubungen**

**LUDECKE -Komplett-Verschraubungen
DIN 8537/20 033 mit Schlauchtülle und Presshülsen
Konfektioniert mit A.S.T. Bochum-Druckluftschlauch**



Technik

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Norm	Gewinde	Medium	Konus
PN 25 bar	-30°C bis +80°C	Stahl/ Temperguss	DIN 20 033	DIN 405	Druckluft	1:3

*RD Coupling with pressed
fitting on request*



A.S.T. BOCHUM

Armaturen - Schlauch - und Tunneltechnik

**Data Sheet
Complete Screwing Fittings**

**LUDECKE -Complete Screwing Set
DIN 8537/20 033 with hose barb and crimping ferrules,
assembled with A.S.T. Bochum compressed air hose**



Technical Data

Max.Work. Pressure	Temperature	Materials	Norm	Thread	Media	Cone
PN 25 bar	-30°C to +80°C	Steel, Malleable Iron	DIN 20 033	DIN 405	Compressed Air	1:3

**A.S.T. Bochum Pressluft
Hochdruck-Flachschlauch**

**A.S.T. Bochum Compressed air
High pressure-Flat hose**

NW/ND Ø	beidseitig RD both side RD	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
19	32	30/90	20	1260-0190672000
19	32	30/90	40	1260-0190674000
25	38	30/90	20	1260-0250672000
25	38	30/90	40	1260-0250674000
38	55	20/60	20	1260-0380672000
38	55	20/60	40	1260-0380674000
50	75	40/180	20	1260-0500672000
50	75	40/180	40	1260-0500674000

Datenblatt nächste Seite / Datasheet next page

1260



**LÜDECKE -Komplett-Verschraubungen
DIN 8537/20 033 mit Schlauchtülle und Presshülsen
Konfektioniert mit Hochdruck - Flachschauch****Technik**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Norm	Gewinde	Medium	Konus
PN 40 bar	-30°C bis +80°C	Stahl/ Temperguss	DIN 20 033	DIN 405	Druckluft/ Flüssige Medien	1:3

Montagehinweise:

- Bei einer Einbindung mit Presshülsen ist darauf zu achten, dass der vorgegebene maximale Betriebsdruck für Presshülse, Armatur und Schlauch nicht überschritten wird.
- Die Presshülse zentrisch über den rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch schieben.
- Den Schlauchstutzen bis zum Sicherungsbund in den rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch eindrücken.
- Die Presshülse durch eine geeignete Hydraulikpresse und geschultes Fachpersonal auf den Schlauch und Schlauchstutzen pressen. Darauf ist zu achten, dass der Sicherungsbund der Presshülse und der Einstich hinter dem Sicherungsbund des Schlauchstutzen ineinandergreifen.
- Nach dem Verpressen ist das Pressmaß zu prüfen.
- Nach einer ersten Druckbeaufschlagung der Schlauchleitung sollten der Schlauchsitz sowie die Einbauposition der Presshülse überprüft werden.

Bedienung:

- Vor jeder Nutzung ist die komplette Schlauchleitung auf Beschädigungen zu prüfen.
- Den Aussenkonus der Schlauchtülle mittig zum Innenkonus des Anschlusses ansetzen und mit Gefühl die Überwurfmutter auf den Anschlussnippel andrehen.
- Mit einem geeigneten Werkzeug die Überwurfmutter fest mit dem Gewindeanschluss verschrauben - dabei darf das maximale Drehmoment des Gewindes nicht überschritten werden
- Generell empfehlen wir zusätzlich die Verwendung von Schlauchsicherungskabeln.

Sicherheitshinweise:

- Das Bedienpersonal muss mit der Funktionsweise der Verschraubung sowie der korrekten Schlaucheinbindung vertraut sein.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur in einwandfreiem, funktionstüchtigem Zustand betrieben werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung ist regelmäßig auf Beschädigungen bzw. Risse zu prüfen. Bei einer Beschädigung darf keine weitere Verwendung erfolgen.
- Die Einbindung sollte nur durch geschultes Fachpersonal erfolgen.
- Vor dem Trennen der Verbindung muss gewährleistet sein, dass das System nicht druckbeaufschlagt ist.
- Die Lagerung und Verwendungsdauer sollte gemäß DIN 20066 für die jeweiligen Schlauchtypen eingehalten werden.
- Der Mindestbiegeradius ist einzuhalten.
- Schlauchleitungen sollten möglichst ihrer natürlichen Lage folgend eingebaut werden.
- Bei Anschluss einer Schlauchleitung an sich bewegende Teile ist das Verdrehen des Schlauches zu vermeiden.
- Bei Auftreten von hohen Temperaturen von außen sind die Schlauchleitungen entweder in genügendem Abstand von wärmestrahlen- den Bauteilen einzubauen oder durch geeignete Maßnahmen zu schützen.
- Bei lose verlegten Schlauchleitungen ist durch eine geeignete Schlauchführung ein Abknicken zu vermeiden.

Bei falscher Produktauswahl, unsachgemäßer Benutzung und unterlassener Wartung können Schäden an Personen und Sachen auftreten.



LÜDECKE -Complete Screwing Set
DIN 8537/20 033 with hose barb and crimping ferrules,
assembled with High pressure - Flat hose



Technical Data

Max.Work. Pressure	Temperature	Materials	Norm	Thread	Media	Cone
PN 40 bar	-30°C to +80°C	Steel, Malleable Iron	DIN 20 033	DIN 405	Compressed Air/ Liquid media	1:3

Assembly instructions:

- When using crimping ferrules, ensure that the specified maximum operating pressure for crimping ferrule, fitting and hose is not exceeded.
- Slide the crimping ferrule centrally over the right-angled cut hose.
- Push the hose barb all the way up to the safety collar into the right-angled cut hose
- Swage the crimping ferrule to the hose and hose stem using a suitable hydraulic press and specially trained personnel. Ensure that the safety collar of the ferrule and the recess behind the safety collar are engaged with each other
- After swaging, the measurement of the crimping diameter must be checked.
- Upon first pressurization of the hose line, the hose fit and the installation position of the crimping ferrule should be inspected.

Operation:

- Before each use, the complete hose line must be inspected for damage.
- Place the outer cone of the hose barb in the middle of the internal cone of the connection and with feeling, tighten the union nut onto the connection nipple.
- Using a suitable tool, tighten the union nut firmly to the threaded connection - the maximum torque of the thread should not be exceeded.
- In general, we recommend usage of an additional safety air-hose restraint.

Safety instructions:

- The operating personnel must be familiar with the function of the screwing fitting and the correct hose assembly.
- The fitted hose assembly may only be used as intended.
- The fitted hose assembly may only be operated in perfect, functional condition.
- The fitted hose assembly must be inspected regularly for damage or cracks. In case of damage, no further use is permitted.
- The assembly should only be carried out by trained specialists.
- Before disconnecting the connection, it must be ensured that the system is no longer under pressure.
- The storage and period of usage should be adhered to according to DIN 20066 for the respective hose types.
- The minimum bending radius must be adhered to.
- Hose lines should be incorporated as close as possible to their natural position.
- When connecting a hose line to moving parts, avoid twisting the hose.
- If high external temperatures occur, the hose assemblies must either be installed at a sufficient distance from radiant heat components or protected by suitable measures.
- In the case of loosely laid hose lines, kinking should be avoided by means of a suitable hose routing.

Incorrect product selection, improper usage and neglected service may result in damage to persons and property.

1300



Gummisspiral Saug- und Druckschlauch 10/30 bar Standard

Saug- und Druckschlauch für leichte Einsatzzwecke. Innen und Außen glatt.

Rubbersteel wire helix suction and pressure hose 10/30 bar standard

Suction- and pressure hose for light duties. Inside and outside smooth.

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
19	10/30	40	1300-100190
25	10/30	40	1300-100250
32	10/30	40	1300-100320
38	10/30	40	1300-100380
40	10/30	40	1300-100400
50	10/30	40	1300-100500
60	10/30	40	1300-100600
63	10/30	40	1300-100630
70	10/30	40	1300-100700
75	10/30	40	1300-100750

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
80	10/30	40	1300-100800
90	10/30	40	1300-100900
100	10/30	40	1300-101000
110	10/30	20	1300-101100
125	10/30	20	1300-101250
150	10/30	20	1300-101500
200	6/18	5/6	1300-102000
250	6/18	5/6	1300-102500
300	6/18	3/5/6	1300-103000

1310



**Unsere Empfehlung:
A.S.T. Bochum
Gummisspiral Saug- und Druckschlauch 16/48 bar**

Hochwertiger, flexibler Saug- und Druckschlauch mit hoher Druckreserve. Geeignet für den Einsatz bei maschinellen Vortrieben als Kühl- und Förderleitung, insbesondere im Haspeleinsatz. Geeignet zur Förderung von Wasser, Schmutzwasser, Suspensionen, Bentonit oder anderen gering abrasiven Medien.

**We recommend:
A.S.T. Bochum
Rubbersteel wire helix suction and pressure hose 16/48 bar**

High quality, flexible suction- and pressure- hose with high pressure security. Suitable for TBM as cooling or material transport hose. Especially for the use on hauling winches. Using for water, wastewater, suspensions, bentonite or other low abrasive media.

Auch als konfektionierte Schlauchleitungen mit VIC-, Flansch-, SK-, Bauer-, Storz-Tüllen. Mit LM-Schalen lieferbar.

Also available as complete hosepipes with Vic-, flange-, SK-, Bauer-, Storz-hose connectors. With dropforged alu safety clamps.



NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
38	16/48	40	1310-160380
50	16/48	40	1310-160500
65	16/48	40	1310-160650
75	16/48	40	1310-160750
80	16/48	40	1310-160800
100	16/48	40	1310-161000
125	16/48	40	1310-161250
150	16/48	40	1310-161500
200	16/48	20	1310-162000

A.S.T. Bochum Bohrwagenhaspelschlauch

Hochwertiger, flexibler und ölnebefester Schlauch mit hoher Druckreserve.
Geeignet für den Haspeleinsatz am Bohrwagen. - In Sonderlänge! -

Länge length mtr.	NW/ND 38 20/60 bar
120	1330-038120

A.S.T. Bochum Drilljumbo hose

High quality, flexible and oilmist resistant hose with high pressure security. Suitable for the use on drilljumbo hauling winches. - Special length! -

1330



1

Sandstrahlgebläseschlauch 12/36 bar

Hochabriebfest, Abriebwerte: 60-70 mm³ nach ISO 4649

Sandblast hose 12/36 bar

Extremely abrasive resistant, Abrasion: 60-70 mm³ ISO 4649

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
25x7	12/36	40	1410-025072615
32x8	12/36	40	1410-032082615
38x9	12/36	40	1410-038092615

1410



A.S.T. Bochum Torkretierschlauch 10/30 bar

Düsen, Rohre, Bögen und weiteres Equipment für Trockenspritzbeton, in **RUBRIK 6** (6002)

A.S.T. Bochum dry shot concrete hose 10/30 bar

*Nozzles, tubes, elbows and other equipment for dry shot concrete, in **CATEGORY 6** (6002)*

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
13	12/36	40	1420-013000
19	12/36	40	1420-019000
25	10/40	40	1420-025000
30	10/40	40	1420-030000
32	10/40	40	1420-032000
35	10/40	40	1420-035000
38	10/40	40	1420-038000
40	10/30	40	1420-040000
50	10/30	20/40	1420-050000
65	10/30	20/40	1420-065000

1420



1425



A.S.T. Bochum Torcretierschlauch 10/30 bar mit montierten Schlauchbüchsen

NW/ND 50	Armatur 3" mounting 3"
20 m	1425-502020
40 m	1425-502040

A.S.T. Bochum dry shot concrete hose 10/30 bar with installed mountings

NW/ND 65	Armatur 4" mounting 4"
20 m	1425-652020
40 m	1425-652040

6515



Schlauchhaken

Artikel
article

6515-006515

Hose hook



1430



Betonsilo-Auslaufschlauch

NW/ND Ø	Artikel article
75	1430-100075
100	1430-100100
150	1430-100150
200	1430-100200
250	1430-100250
300	1430-100300

Concrete-mixingstation discharger hose

1435



A.S.T. Bochum Kies-Einblas-Schlauch

Schlauch zur Förderung oder Einblasung von Kies.

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
50"	10/30	20/40	1435-050000
65	10/30	20/40	1435-065000

A.S.T. Bochum pea-gravel-injection hose

Hose for transport or injection for the pea gravel line.

Mörtelförderschlauch 40/120 bar

Schlauch zur Förderung oder Injektion von Mörtel oder anderen abrasiven Medien.

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
19	40/120	40	1440-019040
25	40/120	40	1440-025040
35	40/120	40	1440-035040

Mortar transporting hose 40/120 bar

Hose for transport or injection of mortar or other abrasive mediums.

NW/ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
38	40/120	40	1440-038040
50	40/120	40	1440-050040
63	40/120	40	1440-063040

1440



Injektionsschlauch 100/200 bar

Mit eingepressten Armaturen, geeignet zur Injektion von Suspensionen, Bentonit oder anderen gering abrasiven Medien.

Länge/ length	NW/ND 19xRD32	NW/ND 25xRD38
10 m	1450-0190671000	1450-0250671000
20 m	1450-0190672000	1450-0250672000
40 m	1450-0190674000	1450-0250674000

Injection hose 100/200 bar

With pressed in fittings, suitable for the injection of suspensions, bentonite or other low abrasive mediums.

1450



Mörtelförderschlauch 100/200 bar

Mit eingepressten Armaturen, geeignet zur Injektion von Mörtel oder anderen stark abrasiven Medien.

NW/ND	10 m	20 m	40 m
25xRD38	1455- 0250671000	1455- 0250672000	1455- 0250674000

Mortar transporting hose 100/200 bar

With pressed in fittings, suitable for the injection of mortar or other high abrasive mediums.

1455



Mörtelförderschlauch 100/200 bar System MAI

Mit eingepressten MAI-Armaturen, geeignet zur Injektion von Mörtel oder anderen stark abrasiven Medien.

NW/ND	10 m	20 m	40 m
25xRD38	1460-0252471000	1460-0252472000	1460-0252474000

Mortar transporting hose 100/200 bar system MAI

With pressed in MAI-fittings, suitable for the injection of mortar or other high abrasive mediums.

1460



A.S.T. BOCHUM

Armaturen - Schlauch - und Tunneltechnik

**Datenblatt
Komplett-Verschraubungen****LUDECKE -Komplett-Verschraubungen
DIN 8537/20 033 mit Schlauchtülle und Presshülsen
Konfektioniert mit A.S.T. Bochum-Injektionsschlauch****Technik**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Norm	Gewinde	Medium	Konus
PN 100 bar	-30°C bis +80°C	Stahl/ Temperguss	DIN 20 033	DIN 405	Suspension	1:3

Montagehinweise:

- Bei einer Einbindung mit Presshülsen ist darauf zu achten, dass der vorgegebene maximale Betriebsdruck für Presshülse, Armatur und Schlauch nicht überschritten wird.
- Die Presshülse zentrisch über den rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch schieben.
- Den Schlauchstutzen bis zum Sicherungsbund in den rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch eindrücken.
- Die Presshülse durch eine geeignete Hydraulikpresse und geschultes Fachpersonal auf den Schlauch und Schlauchstutzen pressen. Darauf ist zu achten, dass der Sicherungsbund der Presshülse und der Einstich hinter dem Sicherungsbund des Schlauchstutzens ineinandergreifen.
- Nach dem Verpressen ist das Pressmaß zu prüfen.
- Nach einer ersten Druckbeaufschlagung der Schlauchleitung sollten der Schlauchsitz sowie die Einbauposition der Presshülse überprüft werden.

Bedienung:

- Vor jeder Nutzung ist die komplette Schlauchleitung auf Beschädigungen zu prüfen.
- Den Aussenkonus der Schlauchtülle mittig zum Innenkonus des Anschlusses ansetzen und mit Gefühl die Überwurfmutter auf den Anschlussnippel andrehen.
- Mit einem geeigneten Werkzeug die Überwurfmutter fest mit dem Gewindeanschluss verschrauben - dabei darf das maximale Drehmoment des Gewindes nicht überschritten werden
- Generell empfehlen wir zusätzlich die Verwendung von Schlauchsicherungskabeln.

Sicherheitshinweise:

- Das Bedienpersonal muss mit der Funktionsweise der Verschraubung sowie der korrekten Schlaucheinbindung vertraut sein.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur in einwandfreiem, funktionstüchtigem Zustand betrieben werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung ist regelmäßig auf Beschädigungen bzw. Risse zu prüfen. Bei einer Beschädigung darf keine weitere Verwendung erfolgen.
- Die Einbindung sollte nur durch geschultes Fachpersonal erfolgen.
- Vor dem Trennen der Verbindung muss gewährleistet sein, dass das System nicht druckbeaufschlagt ist.
- Die Lagerung und Verwendungsdauer sollte gemäß DIN 20066 für die jeweiligen Schlauchtypen eingehalten werden.
- Der Mindestbiegeradius ist einzuhalten.
- Schlauchleitungen sollten möglichst ihrer natürlichen Lage folgend eingebaut werden.
- Bei Anschluss einer Schlauchleitung an sich bewegende Teile ist das Verdrehen des Schlauches zu vermeiden.
- Bei Auftreten von hohen Temperaturen von außen sind die Schlauchleitungen entweder in genügendem Abstand von wärmestrahlen- den Bauteilen einzubauen oder durch geeignete Maßnahmen zu schützen.
- Bei lose verlegten Schlauchleitungen ist durch eine geeignete Schlauchführung ein Abknicken zu vermeiden.

**Bei falscher Produktauswahl, unsachgemäßer Benutzung und unterlassener Wartung
können Schäden an Personen und Sachen auftreten.**

A.S.T. Bochum GmbH - Kolkmannskamp 8 - D-44879 Bochum - Telefon: +49 234 5996310 - Fax: +49 234 5996320 - www.astbochum.de - E-Mail: info@astbochum.de

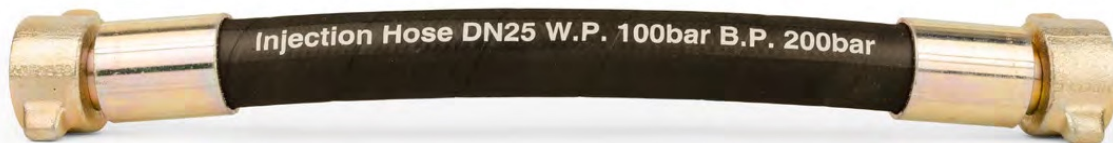


A.S.T. BOCHUM

Armaturen - Schlauch - und Tunneltechnik

**Data Sheet
Complete Screwing Fittings**

**LUDECKE -Complete Screwing Set
DIN 8537 / 20 033 with hose barb and crimping ferrules,
assembled with A.S.T. Bochum Injection hose**



Technical Data

Max.Work. Pressure	Temperature	Materials	Norm	Thread	Media	Cone
PN 100 bar	-30°C to +80°C	Steel, Malleable Iron	DIN 20 033	DIN 405	Suspension	1:3

Assembly instructions:

- When using crimping ferrules, ensure that the specified maximum operating pressure for hose clamp, fitting and hose is not exceeded.
Hose clamp type **LUDECKE** SL DIN 20039 A, without safety claws: PN 10 bar
Hose clamp type **LUDECKE** SK DIN 20039 B, with safety claws: PN 16 bar
- Push the hose stem up to the safety collar into the right-angled cut hose
- Place the clamp halves around the hose and hook the safety claws onto the safety collar of the hose barb (safety claws only on type SK).
- Place clamping spacers centrally between both clamp halves.
- The spacers must not be turned.
- Insert and tighten the intended nuts and bolts. The maximum torque for the nuts and bolts connection should not be exceeded.
- A parallel, even gap should be left between the clamping halves.
- Upon first pressurization of the hose line, the hose fitting and the installation position of the crimping ferrule should be inspected.

Operation:

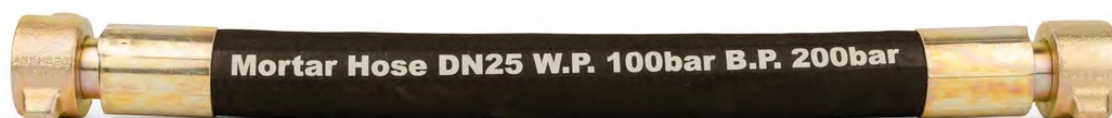
- Before each use, the complete hose line must be inspected for damage.
- Place the outer cone of the hose barb in the middle of the internal cone of the connection and with feeling, tighten the union nut onto the connection nipple.
- Using a suitable tool, tighten the union nut firmly to the threaded connection - the maximum torque of the thread should not be exceeded.
- In general, we recommend usage of an additional safety air-hose restraint.

Safety instructions:

- The operating personnel must be familiar with the function of the screwing fitting and the correct hose assembly.
- The fitted hose assembly may only be used as intended.
- The fitted hose assembly may only be operated in perfect, functional condition.
- The fitted hose assembly must be inspected regularly for damage or cracks. In case of damage, no further use is permitted.
- The assembly should only be carried out by trained specialists.
- Before disconnecting the connection, it must be ensured that the system is no longer under pressure.
- The storage and period of usage should be adhered to according to DIN 20066 for the respective hose types.
- The minimum bending radius must be adhered to.
- Hose lines should be incorporated as close as possible to their natural position.
- When connecting a hose line to moving parts, avoid twisting the hose.
- If high external temperatures occur, the hose assemblies must either be installed at a sufficient distance from radiant heat components or protected by suitable measures.
- In the case of loosely laid hose lines, kinking should be avoided by means of a suitable hose routing.

**Incorrect product selection, improper usage and neglected service
may result in damage to persons and property.**

A.S.T. Bochum GmbH - Kolkmannskamp 8 - D-44879 Bochum - Phone: +49 234 5996310 - Fax: +49 234 5996320 - www.astbochum.de - E-Mail: info@astbochum.de

**LÜDECKE -Komplett-Verschraubungen
DIN 8537/20 033 mit Schlauchtülle und Presshülsen
Konfektioniert mit A.S.T. Bochum-Mörtelschlauch****Technik**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Norm	Gewinde	Medium	Konus
PN 100 bar	-30°C bis +80°C	Stahl/ Temperguss	DIN 20 033	DIN 405	Mörtel	1:3

Montagehinweise:

- Bei einer Einbindung mit Presshülsen ist darauf zu achten, dass der vorgegebene maximale Betriebsdruck für Presshülse, Armatur und Schlauch nicht überschritten wird.
- Die Presshülse zentrisch über den rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch schieben.
- Den Schlauchstutzen bis zum Sicherungsbund in den rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch eindrücken.
- Die Presshülse durch eine geeignete Hydraulikpresse und geschultes Fachpersonal auf den Schlauch und Schlauchstutzen pressen. Darauf ist zu achten, dass der Sicherungsbund der Presshülse und der Einstich hinter dem Sicherungsbund des Schlauchstutzen ineinandergreifen.
- Nach dem Verpressen ist das Pressmaß zu prüfen.
- Nach einer ersten Druckbeaufschlagung der Schlauchleitung sollten der Schlauchsitz sowie die Einbauposition der Presshülse überprüft werden.

Bedienung:

- Vor jeder Nutzung ist die komplette Schlauchleitung auf Beschädigungen zu prüfen.
- Den Aussenkonus der Schlauchtülle mittig zum Innenkonus des Anschlusses ansetzen und mit Gefühl die Überwurfmutter auf den Anschlussnippel andrehen.
- Mit einem geeigneten Werkzeug die Überwurfmutter fest mit dem Gewindeanschluss verschrauben - dabei darf das maximale Drehmoment des Gewindes nicht überschritten werden
- Generell empfehlen wir zusätzlich die Verwendung von Schlauchsicherungskabeln.

Sicherheitshinweise:

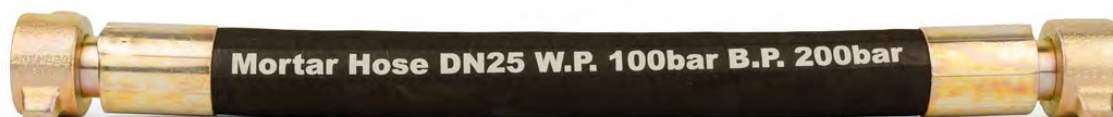
- Das Bedienpersonal muss mit der Funktionsweise der Verschraubung sowie der korrekten Schlaucheinbindung vertraut sein.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung darf nur in einwandfreiem, funktionstüchtigem Zustand betrieben werden.
- Die konfektionierte Schlauchleitung ist regelmäßig auf Beschädigungen bzw. Risse zu prüfen. Bei einer Beschädigung darf keine weitere Verwendung erfolgen.
- Die Einbindung sollte nur durch geschultes Fachpersonal erfolgen.
- Vor dem Trennen der Verbindung muss gewährleistet sein, dass das System nicht druckbeaufschlagt ist.
- Die Lagerung und Verwendungsdauer sollte gemäß DIN 20066 für die jeweiligen Schlauchtypen eingehalten werden.
- Der Mindestbiegeradius ist einzuhalten.
- Schlauchleitungen sollten möglichst ihrer natürlichen Lage folgend eingebaut werden.
- Bei Anschluss einer Schlauchleitung an sich bewegende Teile ist das Verdrehen des Schlauches zu vermeiden.
- Bei Auftreten von hohen Temperaturen von außen sind die Schlauchleitungen entweder in genügendem Abstand von wärmestrahlen- den Bauteilen einzubauen oder durch geeignete Maßnahmen zu schützen.
- Bei lose verlegten Schlauchleitungen ist durch eine geeignete Schlauchführung ein Abknicken zu vermeiden.

**Bei falscher Produktauswahl, unsachgemäßer Benutzung und unterlassener Wartung
können Schäden an Personen und Sachen auftreten.**

A.S.T. Bochum GmbH - Kolkmannskamp 8 - D-44879 Bochum - Telefon: +49 234 5996310 - Fax: +49 234 5996320 - www.astbochum.de - E-Mail: info@astbochum.de

**A.S.T. BOCHUM**

Armaturen - Schlauch - und Tunneltechnik

**Data Sheet
Complete Screwing Fittings****LUDECKE -Complete Screwing Set
DIN 8537 / 20 033 with hose barb and crimping ferrules,
assembled with A.S.T. Bochum Mortar hose****Technical Data**

Max.Work. Pressure	Temperature	Materials	Norm	Thread	Media	Cone
Suspension	-30°C to +80°C	Steel, Malleable Iron	DIN 20 033	DIN 405	Mortar	1:3

Assembly instructions:

- When using crimping ferrules, ensure that the specified maximum operating pressure for hose clamp, fitting and hose is not exceeded. Hose clamp type **LUDECKE** SL DIN 20039 A, without safety claws: PN 10 bar
Hose clamp type **LUDECKE** SK DIN 20039 B, with safety claws: PN 16 bar
- Push the hose stem up to the safety collar into the right-angled cut hose
- Place the clamp halves around the hose and hook the safety claws onto the safety collar of the hose barb (safety claws only on type SK).
- Place clamping spacers centrally between both clamp halves.
- The spacers must not be turned.
- Insert and tighten the intended nuts and bolts. The maximum torque for the nuts and bolts connection should not be exceeded.
- A parallel, even gap should be left between the clamping halves.
- Upon first pressurization of the hose line, the hose fitting and the installation position of the crimping ferrule should be inspected.

Operation:

- Before each use, the complete hose line must be inspected for damage.
- Place the outer cone of the hose barb in the middle of the internal cone of the connection and with feeling, tighten the union nut onto the connection nipple.
- Using a suitable tool, tighten the union nut firmly to the threaded connection - the maximum torque of the thread should not be exceeded.
- In general, we recommend usage of an additional safety air-hose restraint.

Safety instructions:

- The operating personnel must be familiar with the function of the screwing fitting and the correct hose assembly.
- The fitted hose assembly may only be used as intended.
- The fitted hose assembly may only be operated in perfect, functional condition.
- The fitted hose assembly must be inspected regularly for damage or cracks. In case of damage, no further use is permitted.
- The assembly should only be carried out by trained specialists.
- Before disconnecting the connection, it must be ensured that the system is no longer under pressure.
- The storage and period of usage should be adhered to according to DIN 20066 for the respective hose types.
- The minimum bending radius must be adhered to.
- Hose lines should be incorporated as close as possible to their natural position.
- When connecting a hose line to moving parts, avoid twisting the hose.
- If high external temperatures occur, the hose assemblies must either be installed at a sufficient distance from radiant heat components or protected by suitable measures.
- In the case of loosely laid hose lines, kinking should be avoided by means of a suitable hose routing.

**Incorrect product selection, improper usage and neglected service
may result in damage to persons and property.**

A.S.T. Bochum GmbH - Kolkmannskamp 8 - D-44879 Bochum - Phone: +49 234 5996310 - Fax: +49 234 5996320 - www.astbochum.de - E-Mail: info@astbochum.de

1510



**A.S.T. Bochum 85/155 bar
Naßbetonförderschlauch**

Schlauch mit flexiblen Hochdruckeinlagen und abriebfester Innenseele. Beidseitig eingepresste gehärtete Armaturen.

Weitere Artikel zur Betonförderung finden Sie in Kapitel 6

Further articles on pumping concrete can be found in chapter 6

**A.S.T. Bochum 85/155 bar
wet concrete transport hose**

Hose with flexible high pressure insertions and abrasionproofed innertube. Both ends with hardened pressed in mountings.

NW/ND 50-3"	Länge length
1510-0500890100	1,00 m
1510-0500890150	1,50 m
1510-0500890200	2,00 m
1510-0500890.....	...,... m
1510-0500892000	20,00 m

NW/ND 65-3"	Länge length
1510-0650890100	1,00 m
1510-0650890150	1,50 m
1510-0650890200	2,00 m
1510-0650890.....	...,... m
1510-0650892000	20,00 m

NW/ND 65-4"	Länge length
1510-0651140100	1,00 m
1510-0651140150	1,50 m
1510-0651140200	2,00 m
1510-0651140.....	...,... m
1510-0651142000	20,00 m

NW/ND 75-3"	Länge length
1510-0750890100	1,00 m
1510-0750890150	1,50 m
1510-0750890200	2,00 m
1510-0750890.....	...,... m
1510-0750892000	20,00 m

NW/ND 80-3 1/4"	Länge length
1510-0800970100	1,00 m
1510-0800970150	1,50 m
1510-0800970200	2,00 m
1510-0800970.....	...,... m
1510-0800972000	20,00 m

NW/ND 80-4"	Länge length
1510-0801140100	1,00 m
1510-0801140150	1,50 m
1510-0801140200	2,00 m
1510-0801140.....	...,... m
1510-0801142000	20,00 m

NW/ND 80-4 1/2"	Länge length
1510-0801270100	1,00 m
1510-0801270150	1,50 m
1510-0801270200	2,00 m
1510-0801270.....	...,... m
1510-0801272000	20,00 m

A.S.T. Bochum 85/155 bar Naßbetonförderschlauch

Schlauch mit flexiblen Hochdruckeinlagen und abriebfester Innenseele. Beidseitig eingepresste gehärtete Armaturen.

Weitere Artikel zur Betonförderung finden Sie in Kapitel 6

Further articles on pumping concrete can be found in chapter 6

NW/ND 100-4"	Länge length
1510-1001140100	1,00 m
1510-1001140150	1,50 m
1510-1001140200	2,00 m
1510-1001140..... m
1510-1001142000	20,00 m

A.S.T. Bochum 85/155 bar wet concrete transport hose

Hose with flexible high pressure insertions and abrasionproofed innertube. Both ends with hardened pressed in mountings.

1510



1

NW/ND 100-4 1/2"	Länge length
1510-1001270100	1,00 m
1510-1001270150	1,50 m
1510-1001270200	2,00 m
1510-1001270..... m
1510-1001272000	20,00 m

NW/ND 125-5"	Länge length
1520-1251410100	1,00 m
1520-1251410150	1,50 m
1520-1251410200	2,00 m
1520-1251410..... m
1520-1251412000	20,00 m

NW/ND 125 +(F)/-(N)	Länge length
1520-1251500100	1,00 m
1520-1251500150	1,50 m
1520-1251500200	2,00 m
1520-1251500..... m
1520-1251502000	20,00 m

1520



NW/ND 125-5 1/2"	Länge length
1520-1251480100	1,00 m
1520-1251480150	1,50 m
1520-1251480200	2,00 m
1520-1251480..... m
1520-1251482000	20,00 m

NW/ND 150-6"	Länge length
1520-1501680100	1,00 m
1520-1501680150	1,50 m
1520-1501680200	2,00 m
1520-1501680..... m
1520-1501682000	20,00 m

NW/ND 150 +(F)/-(N)	Länge length
1520-1501700100	1,00 m
1520-1501700150	1,50 m
1520-1501700200	2,00 m
1520-1501700..... m
1520-1501702000	20,00 m

1665



A.S.T. Bochum NPT-Suspensionsschlauch

BD 85/155 bar, Gewinde:
NPT oder R (AG)

A.S.T. Bochum NPT-suspensionhose

WP 85/155 bar, thread:
NPT or R (male thread)

NW/ND 50 2" AG/MT	NW/ND 50 2" NPT	NW/ND 75 3" NPT	NW/ND 100 4" NPT	Länge length
1522-050010	1665-050010	1665-075010	1665-100010	1,00 m
1522-050015	1665-050015	1665-075015	1665-100015	1,50 m
1522-050020	1665-050020	1665-075020	1665-100020	2,00 m
1522-050025	1665-050025	1665-075025	1665-100025	2,50 m
1522-050030	1665-050030	1665-075030	1665-100030	3,00 m
1522-050035	1665-050035	1665-075035	1665-100035	3,50 m
1522-050040	1665-050040	1665-075040	1665-100040	4,00 m
1522-050045	1665-050045	1665-075045	1665-100045	4,50 m
1522-050050	1665-050050	1665-075050	1665-100050	5,00 m
1522-050055	1665-050055	1665-075055	1665-100055	5,50 m
1522-050060	1665-050060	1665-075060	1665-100060	6,00 m
1522-050065	1665-050065	1665-075065	1665-100065	6,50 m
1522-050070	1665-050070	1665-075070	1665-100070	7,00 m
1522-050075	1665-050075	1665-075075	1665-100075	7,50 m
1522-050080	1665-050080	1665-075080	1665-100080	8,00 m
1522-050085	1665-050085	1665-075085	1665-100085	8,50 m
1522-050090	1665-050090	1665-075090	1665-100090	9,00 m
1522-050095	1665-050095	1665-075095	1665-100095	9,50 m
1522-050100	1665-050100	1665-075100	1665-100100	10,00 m

1600



Gummikompensator mit Flanschanschluß

Kompensator zum Ausgleich von
thermischen Dehnungen, Vibrationen und
Montageungenauigkeiten.

Rubber bellow expansion joint with flange connection

Rubber bellow expansion to compensate
thermal expansion, vibrations and
mounting differences.

NW/ND Ø	Länge length mm	Wasser water PN 10	Wasser water PN 16
50	130	1600-010050	1600-016050
65	130	1600-010065	1600-016065
80	130	1600-010080	1600-016080
100	130	1600-010100	1600-016100
125	130	1600-010125	1600-016125
150	130	1600-010150	1600-016150
200	130	1600-010200	1600-016200
250	130	1600-010250	1600-016250
300	130	1600-010300	1600-016300
350	200	1600-010350	1600-016350
400	200	1600-010400	1600-016400
450	200	1600-010450	1600-016450
500	200	1600-010500	1600-016500

Gummikompensator mit Flanschanschluß

Kompensator zum Ausgleich von thermischen Dehnungen, Vibrationen und Montageungenauigkeiten.

Rubber bellow expansion joint with flange connection

Rubber bellow expansion to compensate thermal expansion, vibrations and mounting differences.

1610-1615



NW/ND Ø	Länge length mm	Verschleißfest wear resistant PN 10	Verschleißfest wear resistant PN 16	Ölbeständig oil resistant PN 10	Ölbeständig oil resistant PN 16	NW/ND Ø
50	130	1610-010050	1610-016050	1615-010050	1615-016050	50
65	130	1610-010065	1610-016065	1615-010065	1615-016065	65
80	130	1610-010080	1610-016080	1615-010080	1615-016080	80
100	130	1610-010100	1610-016100	1615-010100	1615-016100	100
125	130	1610-010125	1610-016125	1615-010125	1615-016125	125
150	130	1610-010150	1610-016150	1615-010150	1615-016150	150
200	130	1610-010200	1610-016200	1615-010200	1615-016200	200
250	130	1610-010250	1610-016250	1615-010250	1615-016250	250
300	130	1610-010300	1610-016300	1615-010300	1615-016300	300
350	200	1610-010350	1610-016350	1615-010350	1615-016350	350
400	200	1610-010400	1610-016400	1615-010400	1615-016400	400
450	200	1610-010450	1610-016450	1615-010450	1615-016450	450
500	200	1610-010500	1610-016500	1615-016500	1615-016500	500

Gummikompensator mit Flanschanschluß und Schutzleitblech

Kompensator zum Ausgleich von thermischen Dehnungen, Montageungenauigkeiten und Vibrationen. Mit Edelstahlenschutzleitblech zur deutlichen Verschleißminderung.

Rubber bellow exp. joint w. flange connection and protection guiding plate

Rubber bellow expansion to compensate thermal expansion, mounting differences and vibrations. With high grade steel protection/ guiding plate for distinct wear reduction.

1620-1625



NW/ND Ø	Länge length mm	Verschleißfest wear resistant PN 10	Verschleißfest wear resistant PN 16	Ölbeständig oil resistant PN 10	Ölbeständig oil resistant PN 16	NW/ND Ø
50	130	1620-010050	1620-016050	1625-010050	1625-016050	50
65	130	1620-010065	1620-016065	1625-010065	1625-016065	65
80	130	1620-010080	1620-016080	1625-010080	1625-016080	80
100	130	1620-010100	1620-016100	1625-010100	1625-016100	100
125	130	1620-010125	1620-016125	1625-010125	1625-016125	125
150	130	1620-010150	1620-016150	1625-010150	1625-016150	150
200	130	1620-010200	1620-016200	1625-010200	1625-016200	200
250	130	1620-010250	1620-016250	1625-010250	1625-016250	250
300	130	1620-010300	1620-016300	1625-010300	1625-016300	300
350	200	1620-010350	1620-016350	1625-010350	1625-016350	350
400	200	1620-010400	1620-016400	1625-010400	1625-016400	400
450	200	1620-010450	1620-016450	1625-010450	1625-016450	450
500	200	1620-010500	1620-016500	1625-016500	1625-016500	500

1650



**Materialförderschlauch
Dickwandig + Abriebfest**

Förderschlauch (vakuumfest/mit Spirale)
zum Transport von stark abrasiven Medien.

**Transport hose
thick walled + anti abrasive**

Transport hose (with spiral) for transportation
of strongly abrasive materials.

NW/ND Ø	Vakuum MWS	Länge length mtr.	BD/PD WP/BP bar	Artikel article
25	9,0	20	10/30	1650-025010
32	9,0	20	10/30	1650-032010
40	9,0	20	10/30	1650-040010
50	9,0	20	10/30	1650-050010
65	9,0	20	10/30	1650-065010
80	9,0	20	10/30	1650-080010
100	9,0	20	10/30	1650-100010
125	9,0	20	10/30	1650-125010
150	9,0	20	10/30	1650-150010
200	9,0	12	10/30	1650-200010
250	9,0	12	10/30	1650-250010
300	9,0	12	10/30	1650-300010

2430



**Festflanscharmatur
für Förderschlauchsystm
(für Artikel 1650)**

**Fixed flange mounting
for tranport hose system
(for article 1650)**

NW/ND Ø	BD/PD WP/BP bar	Armatur mounting
25	10/30	2430-1025
32	10/30	2430-1032
40	10/30	2430-1040
50	10/30	2430-1050
65	10/30	2430-1065
80	10/30	2430-1080
100	10/30	2430-1100
125	10/30	2430-1125
150	10/30	2430-1150
200	10/30	2430-1200
250	10/30	2430-1250
300	10/30	2430-1300

NW/ND Ø	BD/PD WP/BP bar	Dichtung seal
25	10/30	2430-2025
32	10/30	2430-2032
40	10/30	2430-2040
50	10/30	2430-2050
65	10/30	2430-2065
80	10/30	2430-2080
100	10/30	2430-2100
125	10/30	2430-2125
150	10/30	2430-2150
200	10/30	2430-2200
250	10/30	2430-2250
300	10/30	2430-2300

**Spezial Förderschlauch
und Kompensator
dickwandig + abriebfest**

Förderschläuche und Kompensatoren zur Förderung von stark abrasiven Materialien bei:

- TBM-Förderleitungen
- Dehnerstationen
- Separationsanlagen
- Rohrvortrieben
- Senkkasten

> Wir bieten durch unser Fachpersonal individuelle Beratung und kostengünstige Problemlösungen <

**Specially transport hose
and compensator thick walled
+ anti abrasive**

Transport hose and compensator for transportation of strongly abrasive materials at:

- TBM-transportpipe
- expansions pipe
- separation plant
- microtunnelling
- caissons

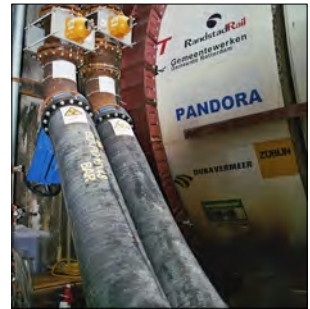
> We offer individual consultation and low-cost problem solutions through our specialists <

Nennweiten Diameters	BD/PD WPIBP	Vakuum	Längen length
50–1.500	10/30 16/48 25/75 70/280	90%	0,5–24 mtr.

**Bitte fragen Sie auch nach günstigen
Gebrauchtschläuchen, aus Lagervorrat.**

**Please also ask for good value used hoses,
available from stock.**

1670



1705



**BE-Mittel Schlauch
ohne Spirale**

Schlauch zur Förderung von Zusatzstoffen bei der Betonherstellung mit sehr guter Chemiekalienbeständigkeit.

**BE-hose
without steel spiral**

Hose for the transport of additives for the concrete production with highly chemical resistance.

NW/ND Ø	BD WP bar	Länge length mtr	Artikel article
6	25	75	1705-100006
8	25	75	1705-100008
10	25	75	1705-100010
12	25	75	1705-100012
16	25	75	1705-100016
19	25	75	1705-100019
25	25	75	1705-100025
32	10	30	1705-100032
38	10	30	1705-100038
50	10	30	1705-100050

**BE-Mittel beständige
Armaturen auf Anfrage**

**BE-resistant mountings
on request**

1710



**BE-Mittel Schlauch
mit Spirale**

Schlauch zur Förderung von Zusatzstoffen bei der Betonherstellung mit sehr guter Chemiekalienbeständigkeit.

**BE-hose
with steel spiral**

Hose for the transport of additives for the concrete production with highly chemical resistance.

NW/ND Ø	BD WP bar	Länge length mtr.	Artikel article
19	16	64	1710-100019
25	16	64	1710-100025
32	16	64	1710-100032
38	16	64	1710-100038
51	16	64	1710-100051
63	16	64	1710-100063
76	16	64	1710-100076
102	16	64	1710-100102

Leichtförderschlauch extrem abriebfest strömungsoptimiert

Sehr leichter und äußerst flexibler Saug- und Druckschlauch. Extrem abriebfest und strömungsoptimiert. Mit geringem BD.

Einsatzbereiche :

- Sauganlagen / Saugbagger etc.
- Silostationen
- Separation
- Schachtverfüllung
- Fensterschlauch (Schalung)

Light duty transport hose highly abrasions resistant current for optimised

Extremely light and flexible suction and blower hose. Extremely abrasive resistant and current for optimised. With low pressures.

Ranges :

- suction treatment of materials (Flux)
- separation
- shaft backfilling
- concrete formwork

1750



NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
32	1750-114032	100	1750-114100	200	1750-114200
38	1750-114038	110	1750-114110	225	1750-114225
40	1750-114040	115	1750-114115	250	1750-114250
45	1750-114045	120	1750-114120	275	1750-114275
50	1750-114050	125	1750-114125	280	1750-114280
55	1750-114055	130	1750-114130	300	1750-114300
60	1750-114060	140	1750-114140	325	1750-114325
65	1750-114065	150	1750-114150	350	1750-114350
70	1750-114070	160	1750-114160	375	1750-114375
75	1750-114075	170	1750-114170	400	1750-114400
80	1750-114080	175	1750-114175	450	1750-114450
90	1750-114090	180	1750-114180	500	1750-114500



Sauerstoff- ringwellschlauch

Schlauch zur Atemluftversorgung. Vorschrift bei Rettungskammern und Containern oder Tauch- und Dekompressionsanlagen.

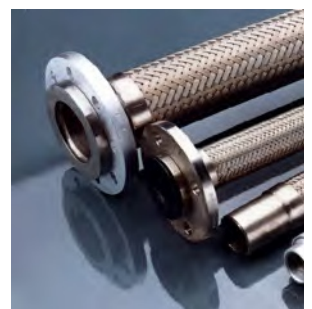
- sehr flexibel
- haspelbar
- kältebeständig
- extreme Hitzebeständigkeit (Feuer)
- spezial gereinigt
- Ausführungen, Armaturen bzw. Anschlüsse, Nennweiten und Längen individuell nach Bedarf
- Einzelanfertigungen in wenigen Tagen

Annularly corrugated hose

Hose for supplying breathable air. Usually at rescue chamber and container or dive chamber.

- very flexible
- winder use
- extremely cold and heat constant (fire)
- cleaned specially
- mountings, diameter and length individually as required

1810



1900



Bewetterungslutten
- **Falt- bzw. Flachlutten**
- **Spirallutten**
- **Sonderteile, Zubehör**

Lutten in Tunnelbauqualität
Längen : 10-200 m (je nach Typ u. NW)
Durchm.: 250-3000 mm
- weitere Anschlüsse, Nennweiten und
Längen individuell nach Bedarf
- Einzelanfertigungen in wenigen Tagen



Ventilation ducts
- **Flat ducts**
- **Spiral ducts**
- **Connection systems**

Ducts in tunneling quality
Length : 10-200 m (In dependence from type and diameter)
Diam.: 250-3000 mm
- further diameters, connections and length individually as required

1950



A.S.T. Air Lutten
- **Falt- bzw. Flachlutten**
- **Spirallutten**
- **in Spezialqualität**

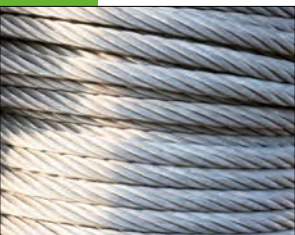
Lutten in Spezialqualität äußerst Robust
Längen : 10-200 m (je nach Typ u. NW)
Durchm.: 250-3000 mm
- weitere Anschlüsse, Nennweiten und
Längen individuell nach Bedarf
- Einzelanfertigungen in wenigen Tagen



A.S.T. Air ducts
- **Flat ducts**
- **Spiral ducts**
- **in special quality**

Ducts in special quality, extremely robust
Length : 10-200 m (In dependence from type and diameter)
Diam.: 250-3000 mm
- further diameters, connections and length individually as required

1990

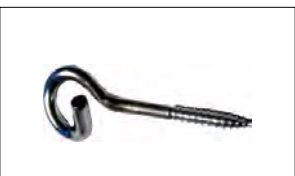


Zubehör für Bewetterungslutten

Stahlseil verzinkt
Steel cable zp.

1990-006000001

Equipment for ventilation ducts



**Seilführungshaken vz.,
gewunden, HG 10x120**
Ropehook zp. CTT 10x120

1990-120088012



Dübel S12
Anchor F-S12

1990-012000001



Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freezing and much more

8



Sonstiges
Other

9





INHALT

Kst.-Schlauchverbinder 47
 Steck-Kupplung Messing und Stahl 47
 Druckluft Zubehör 48
 Schlauchaufroller Druckluft und Wasser 49
 WaterProfi Schnellverschlusskupplungen 50
 GEKA Kupplungen Messing 53
 Klauenkupplungen vz. + Guss Schlauchklemmen 54
 MODY Sicherheits Schlauchkupplungen vz. 55
 Komplettverschraubung mit Sicherungsbund vz. 56
 AG-Tülle 57
 Schlauchverbindungsrohre vz. 58
 HDPE-Kupplungen 59
 Guillemin Kupplungen 63
 Storz-Armaturen 66
 Storz-Feuerhahn/ Verteilerhahn 69
 Storz-Brandschutzkiste 69
 SK-Armaturen 70
 SK-HDPE-Rohr 75
 SK-Streckenabsperrschieber 75
 SK-Rohr-vz. 75
 Bauer-Armaturen 76
 Bauer Streckenabsperrschieber 79
 Bauer-Rohr vz. 82
 Fest-/Los-Flanschtüllen 82
 Dichtungsgummi, Flanschdichtungen 83
 Kiesschlauchbüchse vz. 85
 Mörtelkupplungen 86
 Mörtelkupplung „MAI“ 90
 Sandstrahlkupplungen und Düsenhalter 90
 Kamlok Kupplungen Aluminium, Messing, Edelstahl und Polypropylen 92
 Spezial Schnellkupplung, SSKV 97
 Schlauchstützen 99
 Schlauchschellen vz. 99
 Klemmbackenschelle vz. 99
 Pa-Ri Schelle vz. 1 tlg. und 2 tlg. 100
 BAND-IT System 100
 Zwei-Ohr-Klemmen vz. 101
 Guss Schlauchklemmen vz. 101
 Schlauchklemme - US - Ausführung 102
 LM-Klemmschalen 102
 Schlauchzugsicherungen 102
 Rohrkupplung „Metal Grip“ PN 16 103
 Rohrschellen, schwarz 103
 Rundstahlbügel 104
 Rohr und Schlauchklemmen DIN 3015 104

Content



47 Plastic hose connector 47
 47 Quick disconnect coupl. brass a. steel 47
 48 Accessories for compressed air 48
 49 Hose winders compressed air and water 49
 50 WaterProfi quick couplings 50
 53 GEKA couplings brass 53
 54 Claw coupling zp. + Malleable hose clamp 54
 55 MODY safety hose couplings zp. 55
 56 Complete screwing set with safety collar zp. 56
 57 Male thread stem 57
 58 Hose mender 58
 59 HDPE-coupler 59
 63 Guillemin couplings 63
 66 Storz-mountings 66
 69 Storz-fire valve, distributor valve 69
 69 Storz-fire protection box 69
 70 SK-mountings 70
 75 SK-HDPE-Pipe 75
 75 SK-distance gate valve 75
 75 SK-pipe-zp. 75
 76 Bauer mountings 76
 79 Bauer distance gate valve 79
 82 Bauer-pipe zp. 82
 82 Fix-swivel flange hose connector 82
 83 Rubber seal + flange gasket 83
 85 Pea-gravel-hose liner zp. 85
 86 Mortar coupling 86
 90 Mortar coupling „MAI“ 90
 90 Sandblast Couplings and Nozzle Holders 90
 Kamlok coupling aluminium, brass, stainless steel and polypropylen 92
 97 Special quick coupling 97
 99 Hose connector, with safety collar 99
 99 Worm drive hose clamp 99
 99 Super hose clamp zp. 99
 100 Pa-Ri hose clamp zp.1 p. and zp. 2 p 100
 100 BAND-IT System 100
 101 Two ear hose clip zp. 101
 101 Malleable Hose clamps 101
 102 Hose clamps US Version 102
 102 Dropforged aluminium safety clamps 102
 102 Whipcheck 102
 103 Pipe coupling „Metal Grip“ PN 16 103
 103 Pipe clamp, black 103
 104 U-bolt pipe hanger 104
 104 Pipe and hose clamps DIN 3015 104

Kst.-Schlauchverbinder
Plastic hose connector

NW/ND Ø	2005			
				
3	2005-1003	2005-2003	2005-3003	2005-4003
4	2005-1004	2005-2004	2005-3004	2005-4004
5	2005-1005	2005-2005	2005-3005	2005-4005
6	2005-1006	2005-2006	2005-3006	2005-4006
7	-	2005-2007	-	-
8	2005-1008	2005-2008	2005-3008	2005-4008
10	2005-1010	2005-2010	2005-3010	2005-4010
12	2005-1012	2005-2012	2005-3012	2005-4012
13	2005-1013	2005-2013	2005-3013	2005-4013
14	2005-1014	2005-2014	2005-3014	2005-4014
15	-	2005-2015	2005-3015	-
16	2005-1016	2005-2016	2005-3016	2005-4016
19	2005-1019	2005-2019	2005-3019	2005-4019
25	2005-1025	2005-2025	2005-3025	-
32	2005-1032	2005-2032	2005-3032	2005-4032



Steck-Kupplung
Messing und Stahl


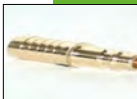
2010 Messing
2015 Stahl

AG MT 7,2		
1/4"	2010-4006 2015-4006	2010-6006 2015-6006
3/8"	2010-4010 2015-4010	2010-6010 2015-6010
1/2"	2010-4013 2015-4013	2010-6013 2015-6013

Quick disconnect coupl.
brass a. steel

2010 brass
2015 steel

IG FT 7,2		
1/4"	2010-3006 2015-3006	2010-5006 2015-5006
3/8"	2010-3010 2015-3010	2010-5010 2015-5010
1/2"	2010-3013 2015-3013	2010-5013 2015-5013

NW/ND 7,2 Ø	2010 2015	
		
6	2010-1006 2015-1006	2010-2006 2015-2006
8	2010-1008 2015-1008	2010-2008 2015-2008
9	2010-1009 2015-1009	2010-2009 2015-2009
10	2010-1010 2015-1010	2010-2010 2015-2010
13	2010-1013 2015-1013	2010-2013 2015-2013



3-Wege IG 3/8"
3-Way FT 3/8"

2010-7010 2010-7013



4-Wege IG 3/8"
4-Way FT 3/8"

2010-8010



4-Wege IG 1/2"
4-Way FT 1/2"

2010-8013

4-Wege IG 1/2"
zur Wandmontage
4-Way FT 1/2"
for wall mounting

2010-9013

2020



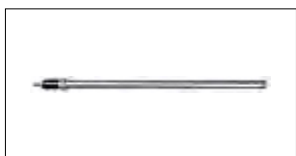
Druckluft Zubehör

NW/ND Ø	Abblaspistole Standard <i>air gun standard</i>
6	2020-001006
9	2020-001009
11	2020-001011
13	2020-001013

Accessories for compressed air



NW/ND Ø	Abblaspistole Hurrikan <i>air gun hurrican</i>
6	2020-001106
9	2020-001109
13	2020-001113



mm	Verlängerungsrohr, gerade <i>extension tube, straight</i>
100	2020-0012100
150	2020-0012150
250	2020-0012250
400	2020-0012400
	Typ Hurrikan
300	2020-0012300
600	2020-00112600

mm	Verlängerungsrohr gebogen <i>extension tube, bent</i>
100	2020-0013100
150	2020-0013150
250	2020-0013250



bar	Handreifenfüllmesser <i>level indicator for wheels</i> „Schwere Ausführung“ „heavy duty“
0-12	2020-002001

0-12 bar (geeicht) 0-12 bar (calibrated)



bar	Handreifenfüllmesser <i>level indicator for wheels</i>
0-25	2020-002004

0-25 bar (ungeeicht) 0-25 bar (non calibrated)



Schlauchaufroller Druckluft

- zur Wand- oder Deckenmontage
- für Druckluft, BD 12 bar
- incl. 1,50 m Zuleitungsschlauch
- 180 Grad schwenkbar

Länge length	NW/ND Ø	Artikel article	BD WP bar	Zuschlauch- leitung
10 m	11	2025-001011010	12	1,5 m
17 m	8	2025-001011608	16	2,0 m

Hose winders compressed air

- for mounting on the wall or ceiling
- for compressed air, WP 12 bar
- incl. 1,50 m feed hose
- swivel angle 180°

2025



2

Schlauchaufroller Wasser

- zur Wand- oder Deckenmontage
- für Wasser, BD 9 bar
- incl. 2 m Zuleitungsschlauch
- 180 Grad schwenkbar

Länge length	NW/ND Ø	Artikel article
14 m	9,5	2025-002014010

Hose winders water

- for mounting on the wall or ceiling
- for water, WP 9 bar
- incl. 2 m feed hose
- swivel angle 180°



Stahl Schlauchaufroller Druckluft und Wasser

- robustes Stahlgehäuse
- geschmiertes Lager
- zur Wand-, Boden- oder Deckenmontage
- für Wasser und Pressluft bis max. BD 10 bar

Länge length	NW/ND Ø	Artikel article
10 m	6,5	2025-003010006
20 m	6,5	2025-003020006
15 m	8	2025-003015008

Steel Hose winders compressed air and water

- heavy duty steel design
- self-lubricating bearing
- for mounting on the wall, floor or ceiling
- for water and compressed air max.WP 10 bar



2027



WaterProfi Schnellverschlusskupplung

Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplung aus Messing, vernickelt. Hohes Druckspektrum, absolut dicht, langlebig, robust, sicher und zuverlässig. Hohe Durchflusswerte aufgrund größtmöglichem Durchgang. Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen, absperrend und mit freiem Durchgang erhältlich.
Für Wasserleitungen in Industrie, Handwerk, Landwirtschaft und Gartenbau

Kupplung mit Schlauchanschluss

Schlauch/hose NW/ND Ø	DN 9
13	2027-100913
16	2027-100916
19	2027-100919
25	2027-100925



Stecknippel mit Schlauchanschluss

Schlauch/hose NW/ND Ø	DN 9
13	2027-200913
16	2027-200916
19	2027-200919
25	2027-200925



Kupplung mit IG

Gewinde thread	DN 9
1/2"	2027-120913
3/4"	2027-120919



Stecknippel mit IG

Gewinde thread	DN 9
1/2"	2027-220913
3/4"	2027-220919
1"	2027-220925

WaterProfi quick coupling

High quality one-hand operation quick connect couplings made of brass, nickel-plated. High pressure spectrum, superior sealing characteristics and durable, robust, safe and reliable. High water flow due to optimized passage. Interchangeable with standard plug profile types, available with shut-off valves or straight-through.
For Water lines in industry, trades, agriculture, land scaping and gardening.

Coupling with hose connection

Plugs with hose connection

Coupling with female thread

Plug with female thread

**WaterProfi
Schnellverschlusskupplung**

Kupplung mit AG

Gewinde thread	DN 9
1/2"	2027-140913
3/4"	2027-140919

**WaterProfi
quick coupling**

Coupling with male thread



2027



2

Stecknippel mit AG

Gewinde thread	DN 9
1/2"	2027-240913
3/4"	2027-240919

Plug with male thread



**Kupplung mit Schlauch-
Quetschverschraubung**

Schlauch/hose NW/ND Ø	DN 9
13x3	2027-160913
19x4	2027-160919

Coupling with squeeze nut



Tülle mit AG

Schlauch/hose NW/ND Ø	Gewinde thread	DN 9
13	3/4"	2027-180913
16	3/4"	2027-180916
19	3/4"	2027-180919
25	3/4"	2027-180925

Hose stem with male thread



**Stecknippel mit Schlauch-
Quetschverschraubung**

Schlauch/hose NW/ND Ø	DN 9
13x3	2027-260913
19x4	2027-260919

Plug with squeeze nut





WaterProfi Schnellverschlusskupplung

Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplung aus Messing, vernickelt. Hohes Druckspektrum, absolut dicht, langlebig, robust, sicher und zuverlässig. Hohe Durchflusswerte aufgrund größtmöglichem Durchgang. Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen, absperrend und mit freiem Durchgang erhältlich.

Für Wasserleitungen in Industrie, Handwerk, Landwirtschaft und Gartenbau

WaterProfi quick coupling

High quality one-hand operation quick connect couplings made of brass, nickel-plated. High pressure spectrum, superior sealing characteristics and durable, robust, safe and reliable. High water flow due to optimized passage. Interchangeable with standard plug profile types, available with shut-off valves or straight-through.

For Water lines in industry, trades, agriculture, land scaping and gardening.

2

2027



System-Adapter

Anschluss Connection	DN 9
DN 9 - DN 9	2027-280909

System-Adapter



WaterProfi Gießgerät

Hochwertiges, frei regulierbares Gießgerät mit Einhandfunktion und Sprühkopf bis zu 60L/min Kapazität.

Für Anwendungen in Industrie, Handwerk, Landwirtschaft und Gartenbau

WaterProfi Hand nozzle

High quality, free adjustable hand nozzle with one-hand operation and spray head up to 60 l flow rate.

For using in industry, trades, agriculture, land scaping and gardening.



Innengewindeanschluss G 3/4" ISO 228

Female thread 3/4" ISO 228

Anschluss Connection	L	D	L1	Bohrung Bores Ø	Artikel article
G 3/4" i / female	600	30	400	1,0	2027-40193001
G 3/4" i / female	800	30	600	1,0	2027-40193002
G 3/4" i / female	1100	30	900	1,0	2027-40193003
G 3/4" i / female	600	52	400	0,7	2027-40195201
G 3/4" i / female	800	52	600	0,7	2027-40195202
G 3/4" i / female	1100	52	900	0,7	2027-40195203
G 3/4" i / female	600	52	400	1,0	2027-40193004
G 3/4" i / female	800	52	600	1,0	2027-40193005
G 3/4" i / female	1100	52	900	1,0	2027-40193006

**GEKA Kupplung
Messing**

NW/ND Ø	Schlauchtülle Hose Nozzle
10	2030-1010
13	2030-1013
19	2030-1019

**GEKA coupling
brass**

NW/ND Ø	Schlauchtülle Hose Nozzle
25	2030-1025
32	2030-1032
38	2030-1038

2030



2

Gewinde thread	IG female
3/8"	2030-2010
1/2"	2030-2013
3/4"	2030-2019
1"	2030-2025
1 1/4"	2030-2032
1 1/2"	2030-2038



Gewinde thread	AG male
3/8"	2030-3010
1/2"	2030-3013
3/4"	2030-3019
1"	2030-3025
1 1/4"	2030-3032
1 1/2"	2030-3038



**Blind
blind**

2030-4001



**Y-Stück
Y-piece**

2030-5001



**Dichtung
seal**

2030-6001



Spritzdüsen



Spray nozzles



NW/ND Ø	Schlauchstutzen hose coupling	GEKA-Kupplung GEKA coupling
13	2030-7013	2030-8013
19	2030-7019	2030-8019
25	2030-7025	2030-8025

2050



Klauenkupplungen vz.

NW/ND Ø	ohne Sicherungsbund without safety collar
6	2050-1006
10	2050-1010
13	2050-1013
15	2050-1015
19	2050-1019
25	2050-1025
32	2050-1032

Claw coupling zp.



NW/ND Ø	mit Sicherungsbund with safety collar
6	-
10	-
13	2050-2013
15	2050-2015
19	2050-2019
25	2050-2025
32	-



AG male	Artikel article
1/4"	2050-4006
3/8"	2050-4010
1/2"	2050-4013
3/4"	2050-4019
1"	2050-4025
1 1/4"	2050-4032
RD 32	-



IG female	Artikel article
1/4"	2050-3006
3/8"	2050-3010
1/2"	2050-3013
3/4"	2050-3019
1"	2050-3025
1 1/4"	2050-3032
RD 32	2050-3035



NW/ND Ø	Y-Stück Y-piece
19	2050-6019
25	2050-6025



Blind blind
2050-5001



Dichtung seal
2050-7001

Guss Schlauchklemme vz. A (ohne Si. Klaue)

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
13	2960-1022029	38	2960-1048060	75	2960-1094115
19	2960-1028034	42	2960-1049061	100	2960-1127140
25	2960-1032040	50	2960-1056072	125	2960-1155175
32	2960-1039049	53	2960-1060076	150	2960-1175195
35	2960-1040051	63	2960-1077094	175	2960-1210225
				200	2960-1227250

Malleable hose clamp zp. A (without safety claws)

2960



B (mit Si. Klaue)

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
13	2960-2022029	38	2960-2047055
19	2960-2028032	42	2960-2050060
25	2960-2035042	50	2960-2060073
32	2960-2045053	53	2960-2061074
35	2960-2046054	75	2960-2086102

B (with safety claws)



MODY Sicherheits Schlauchkupplungen vz.

NW/ ND Ø	ohne Sicherungsbund without safety collar
10	2060-1010
13	2060-1013
15	2060-1015

MODY safety hose couplings zp.

NW/ ND Ø	ohne Sicherungsbund without safety collar
19	2060-1019
25	2060-1025
32	2060-1032

2060



NW/ ND Ø	mit Sicherungsbund with safety collar
10	2060-2010
13	2060-2013
15	2060-2015

NW/ ND Ø	mit Sicherungsbund with safety collar
19	2060-2019
25	2060-2025



IG female	Artikel article
3/8"	2060-3010
1/2"	2060-3013
3/4"	2060-3019
1"	2060-3025



AG male	Artikel article
3/8"	2060-4010
1/2"	2060-4013
3/4"	2060-4019
1"	2060-4025



2100



Komplettverschraubung mit Sicherungsbund vz.

Konisch dichtende Verschraubung mit Stahlkonus und O-Ring.

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
10	RD 32	2100-032010
10	RD 38	2100-038010
13	RD 32	2100-032013
13	RD 38	2100-038013
15	RD 32	2100-032015
15	RD 38	2100-038015
19	RD 32	2100-032019
19	RD 38	2100-038019
25	RD 32	2100-032025
25	RD 38	2100-038025

Complete screwing set with safety collar zp.

Complete screwing with steel cone and o-ring.

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
32	RD 46	2100-046032
35	RD 55	2100-055035
38	RD 55	2100-055038
42	RD 62	2100-062042
50	RD 75	2100-075050
53	RD 75	2100-075053
65	RD 90	2100-090065
75	RD 105	2100-105075
85	RD 105	2100-105085

2105



Verbindungsniessel vz.

Gewinde thread	Artikel article
RD 32 x RD 32	2105-032032
RD 38 x RD 38	2105-038038
RD 46 x RD 46	2105-046046
RD 55 x RD 55	2105-055055

Connecting nipple zp.

Gewinde thread	Artikel article
RD 62 x RD 62	2105-062062
RD 75 x RD 75	2105-075075
RD 90 x RD 90	2105-090090
RD 105 x RD 105	2105-105105

2110



Anschlussniessel vz.

Gewinde thread	Artikel article
1/4" x RD 32	2110-006032
3/8" x RD 32	2110-010032
1/2" x RD 32	2110-013032
3/4" x RD 32	2110-019032
3/4" x RD 38	2110-019038
1" x RD 32	2110-025032
1" x RD 38	2110-025038
1" x RD 46	2110-025046
1 1/4" x RD 46	2110-032046
1 1/4" x RD 55	2110-032055

Connecting nipple zp.

Gewinde thread	Artikel article
1 1/2" x RD 46	2110-038046
1 1/2" x RD 55	2110-038055
1 1/2" x RD 62	2110-038062
1 1/2" x RD 75	2110-038075
2" x RD 62	2110-050062
2" x RD 75	2110-050075
2 1/2" x RD 75	2110-065075
2 1/2" x RD 90	2110-065090
3" x RD 90	2110-075090
3" x RD 105	2110-075105

Guss Schlauchklemme vz. B (mit Si. Klaue)

NW/ND Ø	Artikel article
13	2960-2022029
19	2960-2028032
25	2960-2035042
32	2960-2045053
35	2960-2046054

Malleable hose clamp zp. B (with safety claws)

NW/ND Ø	Artikel article
38	2960-2047055
42	2960-2050060
50	2960-2060073
53	2960-2061074
75	2960-2086102

2960



2

AG-Tülle vz. ohne Sicherungsbund

NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article
6	1/4"	2120-006006
6	3/8"	2120-010006
8	1/4"	2120-006008
8	3/8"	2120-010008
9	1/4"	2120-006009
10	1/4"	2120-006010
10	3/8"	2120-010010
10	1/2"	2120-013010
13	1/4"	2120-006013
13	3/8"	2120-010013
13	1/2"	2120-013013
13	3/4"	2120-019013
15	1/2"	2120-013015

Male thread stem zp. without safety collar

NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article	NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article	NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article
15	3/4"	2120-019015	42	1 1/4"	2120-032042			
16	3/8"	2120-010016	42	1 1/2"	2120-038042			
19	1/2"	2120-013019	50	1 1/2"	2120-038050			
19	3/4"	2120-019019	50	2"	2120-050050			
25	3/4"	2120-019025	53	1 1/2"	2120-038053			
25	1"	2120-025025	53	2"	2120-050053			
32	1"	2120-025032	60	2"	2120-050060			
32	1 1/4"	2120-032032	63	2 1/2"	2120-063063			
32	1 1/2"	2120-038032	75	3"	2120-075075			
35	1 1/4"	2120-032035	80	3"	2120-075080			
35	1 1/2"	2120-038035	100	4"	2120-100100			
38	1 1/4"	2120-032038	125	5"	2120-125125			
38	1 1/2"	2120-038038	150	6"	2120-150150			

2120



AG-Tülle vz. mit Si.-Bu. für B-Klemmen

NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article
13	1/2"	2123-013013
15	1/2"	2123-013015
19	3/4"	2123-019019
19	1"	2123-025019
25	1"	2123-025025
25	1 1/4"	2123-032025
32	1"	2123-025032
32	1 1/4"	2123-032032

Male thread stem zp. with safety collar for clamps

NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article	NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article	NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article
32	1 1/2"	2123-038032	50	2"	2123-050050			
35	1 1/4"	2123-032035	53	1 1/2"	2123-038053			
35	1 1/2"	2123-038035	53	2"	2123-050053			
38	1 1/4"	2123-032038	65	2 1/2"	2123-065065			
38	1 1/2"	2123-038038	75	3"	2123-075075			
42	1 1/4"	2123-032042	80	3"	2123-075080			
42	1 1/2"	2123-038042	100	4"	2123-100100			
50	1 1/2"	2123-038050						

2123



2126



**AG-Tülle vz. mit
Si.-Bu. für LM-Schalen**

**Male thread stem zp. with safety
collar for alu safety clamps.**

NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article	NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article	NW/ ND Ø	AG MT	Artikel article
25	1"	2126-025025	38	1 1/2"	2126-038038	65	2 1/2"	2126-065065
25	1 1/4"	2126-032025	42	1 1/4"	2126-032042	75	3"	2126-075075
32	1"	2126-025032	50	1 1/2"	2126-038050	80	3"	2126-075080
32	1 1/4"	2126-032032	50	2"	2126-050050	100	4"	2126-100100
35	1 1/4"	2126-032035	53	1 1/2"	2126-038053	125	5"	2126-125125
35	1 1/2"	2126-038035	53	2"	2126-050053	150	6"	2126-150150
38	1 1/4"	2126-032038	65	2"	2126-050065			

2130



Schlauchverbindungsrohr vz.

Hose mender zp.

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
6	2130-1006	35	2130-1035	85	2130-1085
8	2130-1008	38	2130-1038	100	2130-1100
10	2130-1010	42	2130-1042	125	2130-1125
13	2130-1013	50	2130-1050	150	2130-1150
15	2130-1015	53	2130-1053	200	2130-1200
19	2130-1019	65	2130-1065	250	2130-1250
25	2130-1025	75	2130-1075	300	2130-1300
32	2130-1032	80	2130-1080		

2133



**Schlauchverbindungsrohr
mit SB vz.**

**Hose mender with safety
collar for B-clamps zp.**

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
13	2133-1013	38	2133-1038	80	2133-1080
15	2133-1015	42	2133-1042	85	2133-1085
19	2133-1019	50	2133-1050	100	2133-1100
25	2133-1025	53	2133-1053	125	2133-1125
32	2133-1032	65	2133-1065	150	2133-1150
35	2133-1035	75	2133-1075		

HDPE-gerade Kupplung

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
16 x 16	16	2200-016016
20 x 20	16	2200-020020
25 x 25	16	2200-025025
32 x 32	16	2200-032032
40 x 40	16	2200-040040

HDPE-straight coupler

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
50 x 50	16	2200-050050
63 x 63	16	2200-063063
75 x 75	12,5	2200-075075
90 x 90	12,5	2200-090090
110 x 110	12,5	2200-110110

2200



2

HDPE-gerade Reduzier Kupplung

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
20 x 16	16	2202-020016
25 x 20	16	2202-025020
32 x 25	16	2202-032025
40 x 25	16	2202-040025
40 x 32	16	2202-040032
50 x 25	16	2202-050025
50 x 32	16	2202-050032
50 x 40	16	2202-050040

HDPE-reduced straight coupler

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
63 x 32	16	2202-063032
63 x 40	16	2202-063040
63 x 50	16	2202-063050
75 x 50	12,5	2202-075050
75 x 63	12,5	2202-075063
90 x 63	12,5	2202-090063
90 x 75	12,5	2202-090075
110 x 90	12,5	2202-110090

2202



HDPE-gerade Innengewinde Kupplung

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
3/8" x 16	-	1 1/4" x 32	2204-032032	2" x 75	2204-075050
1/2" x 16	2204-016013	1 1/4" x 40	2204-040032	2 1/2" x 75	2204-075063
3/4" x 16	2204-016019	1 1/2" x 40	2204-040038	3" x 75	-
1/2" x 20	2204-020013	2" x 40	-	2" x 90	2204-090050
3/4" x 20	2204-020019	1 1/4" x 50	-	2 1/2" x 90	-
1" x 20	2204-020025	1 1/2" x 50	2204-050038	3" x 90	2204-090075
3/4" x 25	2204-025019	2" x 50	2204-050050	2" x 110	-
1" x 25	2204-025025	1 1/2" x 63	-	3" x 110	2204-110075
3/4" x 32	2204-032019	2" x 63	2204-063050	4" x 110	2204-110100
1" x 32	2204-032025	2 1/2" x 63	-		

HDPE-female-thread straight coupler

2204



2206



HDPE-gerade Außengewinde-Kupplung

HDPE-male-thread straight coupler

NW/ND Ø	Artikel article
3/8" x 16	2206-016010
1/2" x 16	2206-016013
3/4" x 16	2206-016019
1/2" x 20	2206-020013
3/4" x 20	2206-020019
1" x 20	2206-020025
3/4" x 25	2206-025019
1" x 25	2206-025025
3/4" x 32	2206-032019
1" x 32	2206-032025

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4" x 32	2206-032032
1 1/4" x 40	2206-040032
1 1/2" x 40	2206-040038
2" x 40	2206-040050
1 1/4" x 50	2206-050032
1 1/2" x 50	2206-050038
2" x 50	2206-050050
1 1/2" x 63	2206-063038
2" x 63	2206-063050
2 1/2" x 63	2206-063063

NW/ND Ø	Artikel article
2 1/2" x 75	2206-075063
3" x 75	2206-075075
2" x 90	2206-090050
2 1/2" x 90	2206-090063
3" x 90	2206-090075
2" x 110	2206-110050
3" x 110	2206-110075
4" x 110	2206-110100

2208



HDPE-Winkel 90°

HDPE-elbow 90°

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
16 x 16	16	2208-016016
20 x 20	16	2208-020020
25 x 25	16	2208-025025
32 x 32	16	2208-032032
40 x 40	16	2208-040040

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
50 x 50	16	2208-050050
63 x 63	16	2208-063063
75 x 75	12,5	2208-075075
90 x 90	12,5	2208-090090
110 x 110	12,5	2208-110110

2210



HDPE-Innengewinde-Winkel 90°

HDPE-female-thread elbow 90°

NW/ND Ø	Artikel article
1/2" x 16	2210-016013
1/2" x 20	2210-020013
3/4" x 20	2210-020019
3/4" x 25	2210-025019
1" x 25	2210-025025
3/4" x 32	2210-032019

NW/ND Ø	Artikel article
1" x 32	2210-032025
1 1/4" x 32	2210-032032
1 1/4" x 40	2210-040032
1 1/2" x 40	2210-040038
1 1/4" x 50	-
1 1/2" x 50	2210-050038

NW/ND Ø	Artikel article
2" x 50	2210-050050
2" x 63	2210-063050
2" x 75	2210-075050
2 1/2" x 75	2210-075063
3" x 90	2210-090075
4" x 110	2210-110100

2212



HDPE-Außengewinde-Winkel 90°

HDPE-male-thread elbow 90°

NW/ND Ø	Artikel article
1/2" x 16	-
1/2" x 20	2212-020013
3/4" x 20	2212-020019
3/4" x 25	2212-025019
1" x 25	-
3/4" x 32	-

NW/ND Ø	Artikel article
1" x 32	2212-032025
1 1/4" x 32	-
1 1/4" x 40	2212-040032
1 1/2" x 40	2212-040038
1 1/4" x 50	2212-050032
1 1/2" x 50	2212-050038

NW/ND Ø	Artikel article
2" x 50	-
2" x 63	2212-063050
2" x 75	-
2 1/2" x 75	2212-075063
3" x 90	2212-090075
4" x 110	2212-110100

HDPE-T-Stück

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
16 x 16 x 16	16	2214-016016016
20 x 20 x 20	16	2214-020020020
25 x 25 x 25	16	2214-025025025
32 x 32 x 32	16	2214-032032032
40 x 40 x 40	16	2214-040040040

HDPE-t-piece

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
50 x 50 x 50	16	2214-050050050
63 x 63 x 63	16	2214-063063063
75 x 75 x 75	12,5	2214-075075075
90 x 90 x 90	12,5	2214-090090090
110 x 110 x 110	12,5	2214-110110110

2214



2

HDPE-T-Stück reduziert

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
25 x 20 x 25	16	2216-025020025
32 x 25 x 32	16	2216-032025032
40 x 32 x 40	16	2216-040032040
50 x 40 x 50	16	2216-050040050

HDPE-reduced-t-piece

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
63 x 50 x 63	16	2216-063050063
75 x 63 x 75	12,5	2216-075063075
90 x 75 x 90	12,5	2216-090075090
110 x 90 x 110	12,5	2216-110090110

2216



HDPE-Innengewinde-T-Stück

NW/ ND Ø 2x	NW/ ND Ø 1x	BD WP bar	Artikel article
16	1/2"	16	2218-016013016
16	3/4"	16	2218-016019016
20	1/2"	16	2218-020013020
20	3/4"	16	2218-020019020
25	1/2"	16	2218-025013025
25	3/4"	16	2218-025019025
25	1"	16	2218-025025025

HDPE-female thread -t-piece

NW/ ND Ø 2x	NW/ ND Ø 1x	BD WP bar	Artikel article
32	3/4"	16	2218-032019032
32	1"	16	2218-032025032
32	1 1/4"	16	2218-032032032
40	1"	16	2218-040025040
40	1 1/4"	16	2218-040032040
40	1 1/2"	16	2218-040038040
50	1 1/2"	16	2218-050038050

2218



NW/ND Ø 2x	NW/ND Ø 1x	BD WP bar	Artikel article
50	2"	16	2218-050050050
63	1 1/2"	16	-
63	2"	16	2218-063050063
75	2 1/2"	12,5	2218-075063075
75	3"	12,5	2218-075075075
90	3"	12,5	2218-090075090
110	3"	12,5	2218-110075110
110	4"	12,5	2218-110100110

2220



HDPE-Außengewinde-
T-Stück

NW/ ND Ø 2x	NW/ ND Ø 1x	BD WP bar	Artikel article
16	1/2"	16	-
16	3/4"	16	-
20	1/2"	16	2220-020013020
20	3/4"	16	2220-020019020
25	1/2"	16	-
25	3/4"	16	2220-025019025
25	1"	16	-

NW/ ND Ø 2x	NW/ ND Ø 1x	BD WP bar	Artikel article
50	2"	16	2220-050050050
63	1 1/2"	16	2220-063038063
63	2"	16	2220-063050063
75	2 1/2"	12,5	2220-075063075

HDPE-male thread
t-piece

NW/ ND Ø 2x	NW/ ND Ø 1x	BD WP bar	Artikel article
32	3/4"	16	-
32	1"	16	2220-032025032
32	1 1/4"	16	-
40	1"	16	-
40	1 1/4"	16	2220-040032040
40	1 1/2"	16	2220-040038040
50	1 1/2"	16	2220-050038050

NW/ ND Ø 2x	NW/ ND Ø 1x	BD WP bar	Artikel article
75	3"	12,5	2220-075075075
90	3"	12,5	2220-090075090
110	3"	12,5	-
110	4"	12,5	2220-110100110

2222



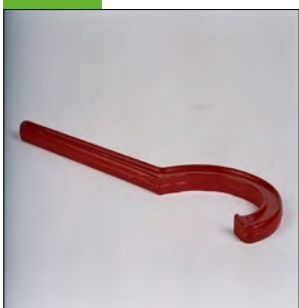
HDPE-Endstopfen

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
16	16	2222-016016
20	16	2222-020020
25	16	2222-025025
32	16	2222-032032
40	16	2222-040040

HDPE-plug

NW/ND Ø	BD WP bar	Artikel article
50	16	2222-050050
63	16	2222-063063
75	12,5	2222-075075
90	12,5	2222-090090
110	12,5	2222-110110

2224



HDPE-Montageschlüssel
HDPE-tool

NW/ND Ø	Artikel article
16 - 63	2224-016063
63 - 110	2224-063110

Guillemin Kupplung

Leichtmetall, NBR-Dichtring (öl- und benzinbeständig), weiß, T6 wärmebehandelt, für höchste Festigkeit.
Betriebsdruck: 16 bar

NW/ND Ø	mit Schlauchstutzen und Verriegelung <i>With serrated hoesetail and locking ring</i>
19	2230-1019019
25	2230-1025025
32	2230-1032032
38	2230-1038038

Guillemin coupling

Aluminium, T6-heat-treatment, in order to increase the mechanical properties. For hose clamp and safety clamp assembly.
Working pressure: 16 bar

NW/ND Ø	mit Schlauchstutzen und Verriegelung <i>With serrated hoesetail and locking ring</i>
51	2230-1051051
63	2230-1063063
76	2230-1076076
102	2230-1102102

2230



2

Guillemin Kupplung IG

Leichtmetall, NBR-Dichtring (öl- und benzinbeständig), weiß, T6 wärmebehandelt, für höchste Festigkeit.
Betriebsdruck: 16 bar

IG female	mit Innengewinde und Verriegelung <i>With female thread and locking ring</i>
3/4"	2230-2019019
1"	2230-2025025
1/4"	2230-2032032
1/2"	2230-2038038

Guillemin coupling female thread

Aluminium, T6-heat-treatment, in order to increase the mechanical properties. For hose clamp and safety clamp assembly.
Working pressure: 16 bar

IG female	mit Innengewinde und Verriegelung <i>With female thread and locking ring</i>
2"	2230-2051051
2 1/2"	2230-2063063
3"	2230-2076076
4"	2230-2102102



Guillemin Kupplung AG

Leichtmetall, NBR-Dichtring (öl- und benzinbeständig), weiß, T6 wärmebehandelt, für höchste Festigkeit.
Betriebsdruck: 16 bar

AG male	mit Außengewinde und Verriegelung <i>With male thread and locking ring</i>
3/4"	2230-3019019
1"	2230-3025025
1 1/4"	2230-3032032
1 1/2"	2230-3038038

Guillemin coupling male thread

Aluminium, T6-heat-treatment, in order to increase the mechanical properties. For hoseclamp and safety clamp assembly.
Working pressure: 16 bar

AG male	mit Außengewinde und Verriegelung <i>With male thread and locking ring</i>
2"	2230-3051051
2 1/2"	2230-3063063
3"	2230-3076076
4"	2230-3102102



2230



Guillemin Blind Kupplung

Leichtmetall, NBR-Dichtring (öl- und benzinbeständig), weiß, T6 wärmebehandelt, für höchste Festigkeit.
Betriebsdruck: 16 bar

NW/ ND Ø	Blindkupplung mit Verriegelung <i>Blank cap with locking ring</i>
19	2230-4019019
25	2230-4025025
32	2230-4032032
38	2230-4038038

Guillemin blind coupling

Aluminium, T6-heat-treatment, in order to increase the mechanical properties. For hose-clamp and safety clamp assembly.
Working pressure: 16 bar

NW/ ND Ø	Blindkupplung mit Verriegelung <i>Blank cap with locking ring</i>
51	2230-4051051
63	2230-4063063
76	2230-4076076
102	2230-4102102

2232



Guillemin Kupplung Edelstahl

Edelstahl, (AISI 316), NBR-Dichtringe (öl- und benzinbeständig), schwarz. Betriebsdruck: 16 bar

NW/ND Ø	mit Schlauchstutzen und Verriegelung <i>With serrated hosetail and locking ring</i>
19	2232-1019019
25	2232-1025025
32	2232-1032032
38	2232-1038038

Guillemin coupling stainless steel

Stainless steel, (AISI 316).
Working pressure: 16 bar

NW/ND Ø	mit Schlauchstutzen und Verriegelung <i>With serrated hosetail and locking ring</i>
51	2232-1051051
63	2232-1063063
76	2232-1076076
102	2232-1102102



Guillemin Kupplung Edelstahl IG

Edelstahl, (AISI 316), NBR-Dichtringe (öl- und benzinbeständig), schwarz. Betriebsdruck: 16 bar

IG female	mit Innengewinde und Verriegelung <i>With female thread and locking ring</i>
3/4"	2232-2019019
1"	2232-2025025
1/4"	2232-2032032
1/2"	2232-2038038

Guillemin coupling stainless steel female thread

Stainless steel, (AISI 316).
Working pressure: 16 bar

IG female	mit Innengewinde und Verriegelung <i>With female thread and locking ring</i>
2"	2232-2051051
2 1/2"	2232-2063063
3"	2232-2076076
4"	2232-2102102

2232

**Guillemin Kupplung Edelstahl
AG**

Edelstahl, (AISI 316), NBR-Dichtringe (öl- und benzinbeständig), schwarz.
Betriebsdruck: 16 bar

AG male	mit Außengewinde und Verriegelung With male thread and locking ring
3/4"	2232-3019019
1"	2232-3025025
1 1/4"	2232-3032032
1 1/2"	2232-3038038

**Guillemin coupling stainless
steel male thread**

Stainless steel, (AISI 316).
Working pressure: 16 bar

AG male	mit Außengewinde und Verriegelung With male thread and locking ring
2"	2232-3051051
2 1/2"	2232-3063063
3"	2232-3076076
4"	2232-3102102



2

**Guillemin Blind Kupplung
Edelstahl**

Edelstahl, (AISI 316), NBR-Dichtringe (öl- und benzinbeständig), schwarz.
Betriebsdruck: 16 bar

NW/ ND Ø	Blindkupplung mit Verriegelung Blank cap with locking ring
19	2232-4019019
25	2232-4025025
32	2232-4032032
38	2232-4038038

**Guillemin blind coupling
stainless steel**

Stainless steel, (AISI 316).
Working pressure: 16 bar

NW/ ND Ø	Blindkupplung mit Verriegelung Blank cap with locking ring
51	2232-4051051
63	2232-4063063
76	2232-4076076
102	2232-4102102



Guillemin Dichtung

NW/ ND Ø	schwarz black
19	2230-5019019
25	2230-5025025
32	2230-5032032
38	2230-5038038
51	2230-5051051
63	2230-5063063
76	2230-5076076
102	2230-5102102



Guillemin seal

NW/ ND Ø	weiß white
19	2230-6019019
25	2230-6025025
32	2230-6032032
38	2230-6038038
51	2230-6051051
63	2230-6063063
76	2230-6076076
102	2230-6102102



2250



**Storz-Saugkupplung
Aluminiumstutzen für
Wasser**

NW/ND Ø	Artikel article
25-D	2250-031025
38-C	2250-066038
52-C	2250-066052
65-B	2250-089065
75-B	2250-089075
80-B	2250-089080

**Storz-suction coupling
tailpiece aluminium for water**

NW/ND Ø	Artikel article
100-A	2250-133100
110-A	2250-133110
125-E	2250-148125
150-F	2250-160150
205-G	2250-220205

2252



**Storz-Saugkupplung
Stahlstutzen für abrasive
Medien**

NW/ND Ø	Artikel article
52-C	2252-066052
75-B	2252-089075
80-B	2252-089080
100-A	2252-133100
110-A	2252-133110

**Storz-suction coupling
tailpiece steel for abrasive
mediums**

2254



**Storz-Saugkupplung
KSB-Stutzen für
LM-Schalen**

NW/ND Ø	Artikel article
25-D	2254-031025
50-C	2254-066050
63-B	2254-089063
75-B	2254-089075

**Storz-suction coupling
safety collar for alu clamp**

NW/ND Ø	Artikel article
80-B	2254-089080
100-A	2254-133100
125-E	2254-148125
150-F	2254-160150

2256



**Storz-Saugkupplung
Sägezahnprofilstutzen**

NW/ND Ø	Artikel article
25-D	2256-031022
52-C	2256-066052
75-B	2256-089076
100-A	2256-133100
125-E	2256-148125
150-F	2256-160150

**Storz-suction coupling
tailpiece serrated profile**

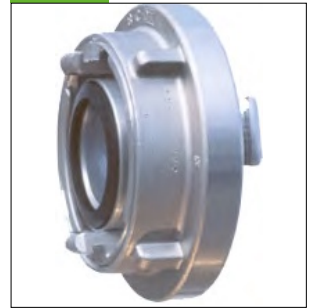
Storz-Reduzierung

NW/ND Ø	Artikel article
D < C	2260-031066
32 < C	2260-032066
38 < C	2260-038066
C < B	2260-066089
C < A	2260-066133
B < 90	2260-089105
B < 100	2260-089115

Storz-reducer

NW/ND Ø	Artikel article
B < A	2260-089133
100 < 125	2260-115148
100 < 150	2260-115160
A < E	2260-133148
A < F	2260-133160
E < F	2260-148160
F < G	2260-160220

2260



2

Storz-IG Festkupplung

NW/ND Ø	IG female	Artikel article
25-D	3/4"	2262-031019
25-D	1 "	2262-031025
52-C	1 "	2262-066025
52-C	1 1/2"	2262-066038
52-C	2 "	2262-066050
52-C	2 1/2"	2262-066065
75-B	2 "	2262-089050
75-B	2 1/2"	2262-089065
75-B	3 "	2262-089075

Storz with female thread

NW/ND Ø	IG female	Artikel article
75-B Stahl/steel	3"	2262-089077
100-A	4"	2262-133100
100-A Stahl/steel	4"	2262-133102
125-E	4"	2262-148100
125-E	5"	2262-148125
150-F	6"	2262-160150
205-G	8"	2262-220200

2262



Storz-AG Festkupplung

NW/ND Ø	AG male	Artikel article
25-D	3/4"	2264-031019
25-D	1 "	2264-031025
52-C	1 "	2264-066025
52-C	1 1/4"	2264-066032
52-C	1 1/2"	2264-066038
52-C	2 "	2264-066050
52-C	2 1/2"	2264-066065

Storz with male thread

NW/ND Ø	AG male	Artikel article
75-B	2"	2264-089050
75-B	2 1/2"	2264-089065
75-B	3"	2264-089075
75-B Stahl/steel	3"	2264-089077
100-A	4"	2264-133100
150-F	6"	2264-160150
200-G	8"	2264-220200

2264



Storz-Blindkupplung

NW/ND Ø	Artikel article
D	2266-031001
C	2266-066001
B	2266-089001
A	2266-133001

Storz-plug

NW/ND Ø	Artikel article
E	2266-148001
F	2266-160001
G	2266-220001

2266



2267



**Storz-Blindkupplung,
abschließbar**

NW/ND Ø	Artikel article
C	2267-066001
B	2267-089001
A	2267-133001

**Storz-plug,
to lock up**

NW/ND Ø	Artikel article
E	2267-148001
F	2267-160001

2268



Storz-Schlauchhülse

NW/ND Ø	Artikel article
25-D	2268-031025
52-C	2268-066052
75-B	2268-089075
100-A	2268-133100

Storz-hose sleeve

NW/ND Ø	Artikel article
110-A	2268-133110
125-E	2268-148125
150-F	2268-160150

2270



Storz-Dichtung

NW/ND Ø	Artikel article
25-D	2270-031025
32	2270-032025
38	2270-038025
52-C	2270-066052
65	2270-065081

Storz-seal

NW/ND Ø	Artikel article
75-B	2270-089075
90	2270-090105
100	2270-100115
100-A	2270-133110
125-E	2270-148125

NW/ND Ø	Artikel article
150-F	2270-160150
165	2270-165188
205-G	2270-220205

2272



Storz-Strahlrohr

NW/ND Ø	Artikel article
25-Klaue	2272-031024
25-D	2272-031025
52-C	2272-066052
75-B	2272-089075

Storz-branchpipe

2280



Storz-Kupplungsschlüssel

NW/ND Ø	Artikel article
D	2280-000031
B-C	2280-089066
A-B-C	2280-133066
F-E	2280-160148

Storz-tool

STORZ-Feuerhahn

NW/ND Ø	Artikel article
1"-D	3105-025031
1 1/2"-C	3105-038066

STORZ fire valve

NW/ND Ø	Artikel article
2"-C	3105-050066
2 1/2"-B	3105-065089

3105



STORZ-Verteilerhahn

1 < 2

C-CC	B-CC	B-BB	A-BB	A-AA
3108-0502050	3108-0752050	3108-0752075	3108-1002075	3108-1002100

STORZ distributor valve

3108



1 < 3

C-CCC	B-CCC	B-BBB	A-BBB	A-AAA
3108-05030050	3108-0753050	3108-0753075	3108-1003075	3108-1003100



Storz-Schelle

NW/ND Ø	Artikel article
C	2295-050050
B	2295-075075
A	2295-100100
E	2295-125125
F	2295-150150

Storz-hose clamp

2295



Storz-Brandschutzkiste

Ausführung	Artikel
Individuelle Ausstattung nach Projektvorgabe	2298-.....

Storz-fire protection box

type	article
Individual Equipment like project request	2298-.....



2298



2300



SK-VT-Schlauchtülle vz.

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
50	50	2300-1050050
70	63	2300-1070063
89	75	2300-1089075
89	80	2300-1089080

SK-male hose connector zp.

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
108	100	2300-1108100
133	125	2300-1133125
159	150	2300-1159150
216	200	2300-1216200

2



SK-MT-Schlauchtülle vz.

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
50	50	2300-2050050
70	63	2300-2070063
89	75	2300-2089075
89	80	2300-2089080

SK-female hose connector zp.

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
108	100	2300-2108100
133	125	2300-2133125
159	150	2300-2159150
216	200	2300-2216200

2302



SK-VT-Schlauchtülle
KSB vz.

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
50	50	2302-1050050
89	75	2302-1089075
89	80	2302-1089080
108	100	2302-1108100

SK-male hose connector
with safety collar zp.

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
133	125	2302-1133125
159	150	2302-1159150
216	200	2302-1216200



SK-MT-Schlauchtülle
KSB vz.

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
50	50	2302-2050050
89	75	2302-2089075
89	80	2302-2089080
108	100	2302-2108100

SK-female hose connector
with safety collar zp.

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
133	125	2302-2133125
159	150	2302-2159150
216	200	2302-2216200



SK-Gewindestücke VT-IG

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
50	2"	2310-1050050
89	3"	2310-1089075
108	4"	2310-1108100

**SK-threaded connectors
Male-female thread**

2310



MT-IG

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
50	2"	2310-2050050
89	3"	2310-2089075
108	4"	2310-2108100

Female-female thread



VT-AG

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
50	2"	2310-3050050
89	3"	2310-3089075
108	4"	2310-3108100
133	4"	2310-3133100

Male-male thread

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
133	5"	2310-3133125
159	4"	2310-3159100
159	5"	2310-3159125
159	6"	2310-3159150



MT-AG

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
50	2"	2310-4050050
89	3"	2310-4089075
108	4"	2310-4108100
133	4"	2310-4133100

Female-male thread

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
133	5"	2310-4133125
159	4"	2310-4159100
159	6"	2310-4159150

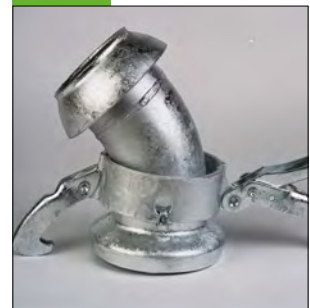


SK-Bogen vz.

NW/ND Ø	15°	30°	45°	60°	90°
50	2315-1015050	2315-1030050	2315-1045050	2315-1060050	2315-1090050
89	2315-1015089	2315-1030089	2315-1045089	2315-1060089	2315-1090089
108	2315-1015108	2315-1030108	2315-1045108	2315-1060108	2315-1090108
133	2315-1015133	2315-1030133	2315-1045133	2315-1060133	2315-1090133
159	2315-1015159	2315-1030159	2315-1045159	2315-1060159	2315-1090159
216	-	-	2315-1045216	-	2315-1090216

SK-elbow zp.

2315



2320



SK-T-Stück vz.

NW/ND Ø	Abgang-VT Branch-male
50	2320-1050050
89	2320-1089089
108	2320-1108108

SK-T-piece zp.

NW/ND Ø	Abgang-VT Branch-male
133	2320-1133133
159	2320-1159159
216	2320-1216216



NW/ND Ø	Abgang-MT Branch-female
50	2320-2050050
89	2320-2089089
108	2320-2108108

NW/ND Ø	Abgang-MT Branch-female
133	2320-2133133
159	2320-2159159
216	2320-2216216



NW/ND Ø	AG male thread	Artikel article
108	2 1/2"	2320-3108065
108	3"	2320-3108075
108	4"	2320-3108100
133	2"	2320-3133050

NW/ND Ø	AG male thread	Artikel article
133	3"	2320-3133075
159	2 1/2"	2320-3159065
159	3"	2320-3159075
159	4"	2320-3159100

2321



SK-Y-Stück vz.

NW/ND Ø	Abgang-VT Branch-male
50	2321-1050050
89	2321-1089089
108	2321-1108108

SK-Y-piece zp.

NW/ND Ø	Abgang-VT Branch-male
133	2321-1133133
159	2321-1159159
216	2321-1216216



NW/ND Ø	Abgang-MT Branch-female
50	2321-2050050
89	2321-2089089
108	2321-2108108
133	2321-2133133
159	2321-2159159
216	2321-2216216

SK-Reduzier-Stück vz.

VT > MT male > female	Artikel article
70 > 50	2325-1070050
89 > 70	2325-1089070
108 > 50	2325-1108050
108 > 89	2325-1108089
133 > 70	2325-1133070
133 > 89	2325-1133089

MT > VT female > male	Artikel article
89 > 50	2325-2089050
89 > 70	2325-2089070
108 > 50	2325-2108050
108 > 89	2325-2108089
133 > 89	2325-2133089

SK-reducer zp.

VT > MT male > female	Artikel article
133 > 108	2325-1133108
159 > 89	2325-1159089
159 > 108	2325-1159108
159 > 133	2325-1159133
216 > 159	2325-1216159

MT > VT female > male	Artikel article
133 > 108	2325-2133108
159 > 108	2325-2159108
159 > 133	2325-2159133
216 > 159	2325-2216159

2325



2

SK-Umkehrstück vz.

VT - VT male -male	Artikel article
50 - 50	2326-1050050
70 - 70	2326-
89 - 89	2326-1089089
108 - 108	2326-1108108
133 - 133	2326-1133133
159 - 159	2326-1159159

SK-return piece zp.

MT - MT female - female	Artikel article
50 - 50	2326-2050050
70 - 70	2326-
89 - 89	2326-2089089
108 - 108	2326-2108108
133 - 133	2326-2133133
159 - 159	2326-2159159

2326



SK-Flanschadapter vz.

VT male	Flansch flange	Artikel article
50	50	2330-1050050
70	65	2330-1070065
89	80	2330-1089080
108	100	2330-1108100

SK-flange adapter zp.

VT male	Flansch flange	Artikel article
133	125	2330-1133125
159	150	2330-1159150
216	200PN10	2330-1216200
216	200PN16	2330-1216201

2330



MT female	Flansch flange	Artikel article
50	50	2330-2050050
70	65	2330-2070065
89	80	2330-2089080
108	100	2330-2108100

MT female	Flansch flange	Artikel article
133	125	2330-2133125
159	150	2330-2159150
216	200PN10	2330-2216200



2335



SK-Blindstück vz.

NW/ND Ø	VT male
50	2335-1050050
70	2335-1070070
89	2335-1089089
108	2335-1108108

SK-plug zp.

NW/ND Ø	VT male
133	2335-1133133
159	2335-1159159
216	2335-1216216

2335



SK-Blindstück vz.

NW/ND Ø	MT male
50	2335-2050050
70	2335-2070070
89	2335-2089089
108	2335-2108108

SK-plug zp.

NW/ND Ø	MT male
133	2335-2133133
159	2335-2159159
216	2335-2216216

2340



SK-Anschweißstück

NW/ND Ø	VT male
50	2340-1050050
70	2340-1070070
89	2340-1089089
108	2340-1108108
133	2340-1133133
159	2340-1159159
216	2340-1216216

SK-weld on piece

NW/ND Ø	MT female
50	2340-2050050
70	2340-2070070
89	2340-2089089
108	2340-2108108
133	2340-2133133
159	2340-2159159
216	2340-2216216

2350



SK-Rollring

NW/ND Ø	Artikel article
50	2350-1050050
70	2350-1070070
89	2350-1089089
108	2350-1108108

SK-sealing

NW/ND Ø	Artikel article
133	2350-1133133
159	2350-1159159
216	2350-1216216

SK-HDPE-Rohr

SK-HDPE-Pipe

2351



NW/ND Ø	1,0 m	2,0 m	3,0 m	4,0 m	5,0 m	6,0 m
108	2351-1080101	2351-1080201	2351-1080301	2351-1080401	2351-1080501	2351-1080601
159	2351-1590101	2351-1590201	2351-1590301	2351-1590401	2351-1590501	2351-1590601

SK-Streckenabsperrschieber

SK-distance gate valve

3115



NW/ND Ø	Artikel article
2"	3115-204050
3"	3115-204075
4"	3115-204100
5"	3115-204125
6"	3115-204150

SK-Rohr-vz.

SK-pipe-zp.

2353



NW/ND Ø	1,0 m	2,0 m	3,0 m	4,0 m	5,0 m	6,0 m
50	2353-0500101	2353-0500201	2353-0500301	2353-0500401	2353-0500501	2353-0500601
70	2353-0700101	2353-0700201	2353-0700301	2353-0700401	2353-0700501	2353-0700601
89	2353-0890101	2353-0890201	2353-0890301	2353-0890401	2353-0890501	2353-0890601
108	2353-1080101	2353-1080201	2353-1080301	2353-1080401	2353-1080501	2353-1080601
133	2353-1330101	2353-1330201	2353-1330301	2353-1330401	2353-1330501	2353-1330601
159	2353-1590101	2353-1590201	2353-1590301	2353-1590401	2353-1590501	2353-1590601
216	2353-2160101	2353-2160201	2353-2160301	2353-2160401	2353-2160501	2353-2160601
250	2353-2500101	2353-2500201	2353-2500301	2353-2500401	2353-2500501	2353-2500601
300	2353-3000101	2353-3000201	2353-3000301	2353-3000401	2353-3000501	2353-3000601

2355



**Bauer Becher Schlauchtülle vz.
Typ S78**

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
50	50	2355-1050050
76	75	2355-1089075
89	80	2355-1089080
108	100	2355-1108100
133	125	2355-1133125
159	150	2355-1159152
194	200	2355-1194200

**Bauer box hosetail zp.
Type S78**

2355



**Bauer Kugel Schlauchtülle vz.
Typ S77**

mit Hebelwerk

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
50	50	2355-2050050
89	75	2355-2089075
89	80	2355-2089080
108	100	2355-2108100
133	125	2355-2133125
159	150	2355-2159150
194	200	2355-2194200

**Bauer ball hosetail zp.
type S77**

with lever sytem

2355



**Bauer Becher Schlauchtülle
KSB vz.**

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
50	50	2355-3050050
89	75	2355-3089075
108	100	2355-3108100
159	150	2355-3159150

**Bauer box hosetail with
safety collar zp.**

2355



**Bauer Kugel Schlauchtülle
KSB vz.**

mit Hebelwerk

NW/ND Ø	Schlauch hose	Artikel article
50	50	2355-4050050
89	75	2355-4089075
108	100	2355-4108100
159	150	2355-4159150

**Bauer ball hosetail with
safety collar zp.**

with lever sytem

Bauer Becher Gewinde-adapter AG vz. Typ S75

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
50	2"	2360-3050050
89	3"	2360-3089075
108	4"	2360-3108100
159	6"	2360-3159150

Bauer box connector male thread zp. Type S75

2360



Bauer Kugel Gewinde-adapter AG vz Typ S74

mit Hebelwerk

NW/ND Ø	Gewinde thread	Artikel article
50	2"	2360-4050050
89	3"	2360-4089075
108	4"	2360-4108100
159	6"	2360-4159150

Bauer ball connector male thread zp. type S74

with lever system

2360



Bauer-Bogen vz.

NW/ND Ø	15°		30°		45° Typ S12		90° Typ S11	
	50	2365-1015050	2365-1030050	2365-1045050	2365-1090050	2365-1015076	2365-1030076	2365-1045076
76	2365-1015089	2365-1030089	2365-1045089	2365-1090089	2365-1015108	2365-1030108	2365-1045108	2365-1090108
89	2365-1015133	2365-1030133	2365-1045133	2365-1090133	2365-1015159	2365-1030159	2365-1045159	2365-1090159
108	2365-1015194	2365-1030194	2365-1045194	2365-1090194				
133								
159								
194								

Bauer-elbow zp.

2365



Bauer-T-Stück vz.

Durchgang Becher nach Kugel mit Hebelwerk Abgang Becher

NW/ND Ø	Artikel
50	2370-1050050
76	2370-1076076
89	2370-1089089
108	2370-1108108
133	2370-1133133
159	2370-1159159
194	2370-1159194

Bauer t-piece zp.

Passage ball with lever system to box outlet box

2370



2370



Bauer T-Stück vz. Typ S21

Durchgang Becher nach Kugel mit Hebelwerk
Abgang Kugel mit Hebelwerk

NW/ND Ø	Artikel article
50	2370-2050050
76	2370-2076076
89	2370-2089089
108	2370-2108108
133	2370-2133133
159	2370-2159159
194	2370-2194194

Bauer t-piece zp. type S21

Passage ball with lever system to box
outlet ball with lever system

2375



Bauer Reduzierung Becher x Kugel vz. Typ S81

Kugel mit Hebelwerk

NW/ND Ø	Artikel article
108/89	2375-1108089
133/108	2375-1133108
159/108	2375-1159108
159/133	2375-1159133

Bauer reducer box x ball zp. Type S81

ball with lever system

2375



Bauer Reduzierung Kugel x Becher vz. Typ S82

Kugel mit Hebelwerk

NW/ND Ø	Artikel article
76/50	2375-2076050
89/50	2375-2089050
89/76	2375-2089076
108/76	2375-2108076
133/76	2375-2133076
108/89	2375-2108089
133/108	2375-2133108
159/108	2375-2159108
159/133	2375-2159133
194/159	2375-2194159

Bauer reducer ball x box zp. Type S82

ball with lever system

**Bauer Streckenabsperrschieber
Typ S63**

***Bauer distance gate
valve type S63***

NW/ND Ø	Artikel article
50	3115-206050
76	3115-206076
89	3115-206089
108	3115-206108
133	3115-206133
159	3115-206159

3115



2

**Bauer Becher Flanschadapter vz.
Typ S73**

***Bauer box flange adapter zp.
type S73***

NW/ND Ø	Flansch flange	Artikel article
50	50	2380-1050050
76	65	2380-1076065
89	80	2380-1089080
108	100	2380-1108100
133	125	2380-1133125
159	150	2380-1159150
194	200	2380-1194200

2380



**Bauer Kugel Flanschadapter vz.
Typ S70**

***Bauer ball flange adapter zp.
type S70***

NW/ND Ø	Flansch flange	Artikel article
89	80	2380-2089080
108	100	2380-2108100
159	150	2380-2159150

2380



2385



**Bauer-Becher Endkappe vz.
Typ S8**

Bauer box plug zp. type S8

NW/ND Ø	Artikel article
50	2385-1050050
76	2385-1076076
89	2385-1089089
108	2385-1108108
133	2385-1133133
159	2385-1159159
194	2385-1194194

2385



**Bauer-Kugel Endkappe vz.
Typ S9**

Bauer ball plug zp. type S9

NW/ND Ø	Artikel article
50	2385-2050050
76	2385-2076076
89	2385-2089089
108	2385-2108108
133	2385-2133133
159	2385-2159159
194	2385-2194194

2390



**Bauer Kugel Anschweißstück
Typ S1**

***Bauer ball weld on piece
type S1***

NW/ND Ø	Artikel article
50	2390-1050050
76	2390-1076076
89	2390-1089089
108	2390-1108108
133	2390-1133133
159	2390-1159159
194	2390-1194194

**Bauer Hebelverschlußring
Typ S2**

NW/ND Ø	Artikel article
50	2390-2050050
76	2390-2076076
89	2390-2089089
108	2390-2108108
133	2390-2133133
159	2390-2159159
194	2390-2194194

**Bauer lever system
type S2**

2390



2

**Bauer Becher Anschweißstück
Typ S3**

NW/ND Ø	Artikel article
50	2390-3050050
76	2390-3076076
89	2390-3089089
108	2390-3108108
133	2390-3133133
159	2390-3159159
194	2390-3194194

**Bauer box weld on piece
type S3**

2390



**Bauer Gummidichtungsring
Typ S4**

NW/ND Ø	Artikel article
50	2390-4050050
76	2390-4076076
89	2390-4089089
108	2390-4108108
133	2390-4133133
159	2390-4159159
194	2390-4194194

**Bauer sealing ring
type S4**

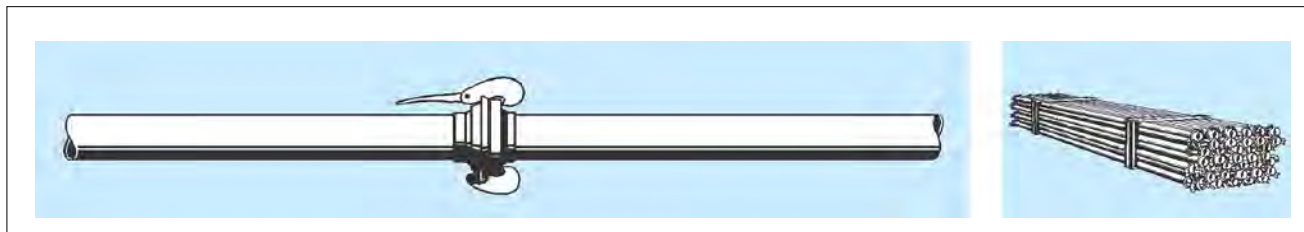
2390



2395

Bauer-Rohr vz.

Bauer-pipe zp.



NW/ND Ø	1,0 m	2,0 m	3,0 m	4,0 m	5,0 m	6,0 m
50	2395-1050050	2395-2050050	2395-3050050	2395-4050050	2395-5050050	2395-6050050
76	2395-1076076	2395-2076076	2395-3076076	2395-4076076	2395-5076076	2395-6076076
89	2395-1089089	2395-2089089	2395-3089089	2395-4089089	2395-5089089	2395-6089089
108	2395-1108108	2395-2108108	2395-3108108	2395-4108108	2395-5108108	2395-6108108
133	2395-1133133	2395-2133133	2395-3133133	2395-4133133	2395-5133133	2395-6133133
159	2395-1159159	2395-2159159	2395-3159159	2395-4159159	2395-5159159	2395-6159159
194	2395-1194194	2395-2194194	2395-3194194	2395-4194194	2395-5194194	2395-6194194

2410



Festflanschtülle KSB vz.

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/16	2410-1050
53 PN 10/16	2410-1053
75 PN 10/16	2410-1075
80 PN 10/16	2410-1080
100 PN 10/16	2410-1100
125 PN 10/16	2410-1125

Fix-flange-hose-connector
w. safety collar for clamps

NW/ND Ø	Artikel article
150 PN 10/16	2410-1150
200 PN 10	2410-1200
200 PN 16	2410-2200
250 PN 10	2410-1250
250 PN 16	2410-2250

2415



Losflanschtülle KSB vz.

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/16	2415-1050
53 PN 10/16	2415-1053
75 PN 10/16	2415-1075
80 PN 10/16	2415-1080
100 PN 10/16	2415-1100
125 PN 10/16	2415-1125

Swivel fl.-hose-connector
w. safety collar for clamps

NW/ND Ø	Artikel article
150 PN 10/16	2415-1150
200 PN 10	2415-1200
200 PN 16	2415-2200
250 PN 10	2415-1250
250 PN 16	2415-2250

Dichtungsgummi

Rubber seal

Stärke <i>thickness</i>	Breite <i>width</i>	ohne Einlage <i>without insertion</i>	mit Einlage <i>with insertion</i>
1 mm	1.200 mm	2450-1001	-
2 mm	1.200 mm	2450-1002	2450-2002
3 mm	1.200 mm	2450-1003	2450-2003
4 mm	1.200 mm	2450-1004	2450-2004
5 mm	1.200 mm	2450-1005	2450-2005
6 mm	1.200 mm	2450-1006	2450-2006
8 mm	1.200 mm	2450-1008	-

2450



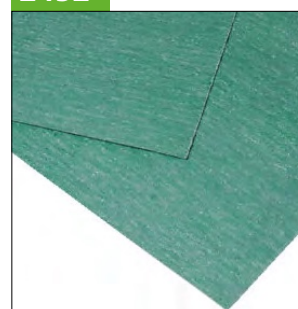
2

Dichtungsplatte Klingersil

Sealcard Klingersil

Stärke <i>thickness</i>	Abmessung <i>diameter</i>	Artikel <i>article</i>
1 mm	1.500 x 1.500 mm	2452-1001
2 mm	1.500 x 1.500 mm	2452-1002
3 mm	1.500 x 1.500 mm	2452-1003

2452



Dichtungsschneider

Sealcard knife

Ausführung <i>Version</i>	Artikel <i>article</i>
Standard / standard	2455-1001
Premium / premium	2455-1002

2455



Flanschdichtung Gummi

Flange gasket rubber

NW/ND Ø	Artikel <i>article</i>
50 PN 10/40	2460-050010
65 PN 10/40	2460-065010
80 PN 10/40	2460-080010
100 PN 10/16	2460-100010
125 PN 10/16	2460-125010
150 PN 10/16	2460-150010
200 PN 10	2460-200010
200 PN 16	2460-200016
250 PN 10	2460-250010

NW/ND Ø	Artikel <i>article</i>
250 PN 16	2460-250016
300 PN 10	2460-300010
300 PN 16	2460-300016
350 PN 10	2460-350010
350 PN 16	2460-350016
400 PN 10	2460-400010
400 PN 16	2460-400016
450 PN 10	2460-450010
450 PN 16	2460-450016

2460



2462



Flanschdichtung

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/40	2462-050010
65 PN 10/40	2462-065010
80 PN 10/40	2462-080010
100 PN 10/16	2462-100010
125 PN 10/16	2462-125010
150 PN 10/16	2462-150010
200 PN 10	2462-200010
200 PN 16	2462-200016
250 PN 10	2462-250010
250 PN 16	2462-250016

Flange gasket

NW/ND Ø	Artikel article
300 PN 10	2462-300010
300 PN 16	2462-300016
350 PN 10	2462-350010
350 PN 16	2462-350016
400 PN 10	2462-400010
400 PN 16	2462-400016
450 PN 10	2462-450010
450 PN 16	2462-450016
500 PN 10	2462-500010
500 PN 16	2462-500016

2464



Flanschdichtung
mit Lochkreis

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/16	2464-050010
65 PN 10/16	2464-065010
80 PN 10/16	2464-080010
100 PN 10/16	2464-100010
125 PN 10/16	2464-125010
150 PN 10/16	2464-150010
200 PN 10	2464-200010
200 PN 16	2464-200016
250 PN 10	2464-250010

Flange gasket
with hole circle

NW/ND Ø	Artikel article
250 PN 16	2464-250016
300 PN 10	2464-300010
300 PN 16	2464-300016
350 PN 10	2464-350010
350 PN 16	2464-350016
400 PN 10	2464-400010
400 PN 16	2464-400016
450 PN 10	2464-450010
450 PN 16	2464-450016

2466



Gummi-Flanschdichtung
mit Stahleinlage

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/16	2466-050010
65 PN 10/16	2466-065010
80 PN 10/16	2466-080010
100 PN 10/16	2466-100010
125 PN 10/16	2466-125010
150 PN 10/16	2466-150010
200 PN 10	2466-200010
200 PN 16	2466-200016
250 PN 10	2466-250010

Flange gasket, rubber
with steel insertion

NW/ND Ø	Artikel article
250 PN 16	2466-250016
300 PN 10	2466-300010
300 PN 16	2466-300016
350 PN 10	2466-350010
350 PN 16	2466-350016
400 PN 10	2466-400010
400 PN 16	2466-400016
450 PN 10	2466-450010
450 PN 16	2466-450016

Kiesschlauchbüchse vz.

Hochwertige verzinkte Büchse mit Senkbohrlöchern und Montagefase, daher zur häufigen Wiederverwendung nutzbar. Innenaufbau mit speziellen Rillen zur deutlichen Staubminderung.

NW/ND Ø	Artikel article
3"x50	2500-071089
4"x65	2500-085114
4"x65	2500-089114
4"x65	2500-091114
4"x65L	2500-091115
4"x80	2500-110114
4 1/2"x80	2500-110128
5"x80	2500-110141

Pea-gravel-hose liner zp.

High-quality mounting with lowering bo-reholes and chamfer. Can be reprocessed again. With specific engravings for dust reduction.

Schrauben bolts	Artikel article
Typ 1	2500-948013
Typ 2	2500-948016
Typ 3	2500-948016
Typ 4	2500-948019

2500



2

Kies-Kupplung mit Dichtung

NW/ND Ø	Artikel article
2 1/2"	2505-165114
2 1/2" Dichtung/seal	2505-265114
3 1/4" SE	2505-110114

Pea-gravel-coupling with seal

NW/ND Ø	Artikel article
3 1/4"	2505-180127
3 1/4" Dichtung/seal	2505-280127

2505



Rohre, Bögen, Einblasdüsen... in Rubrik 9 TBM-Equipment
Tubes, Elbows, Injection-nozzles...in category 9 TBM-Equipment

2600



Mörtelkupplung

Mortar coupling

2

NW/ND Ø MT F	Ident	Typ 22	Artikel article
25	35,5	22	2600-100100
25	42	22	2600-100200
35	51	22	2600-100300
38	51	22	2600-100400
42	54	22	2600-100500
50	64	22	2600-100600
65	74	22	2600-100700

NW/ND Ø MT F	Ident	Typ 23,5	Artikel article
35	51	23,5	2600-100350
38	51	23,5	2600-100450
42	54	23,5	2600-100550
50	64	23,5	2600-100650
65	74	23,5	2600-100700



NW/ND Ø VT M	Ident	Typ 22	Artikel article
25	35	22	2600-500100
25	41	22	2600-500200
35	49,5	22	2600-500300
38	49,5	22	2600-500400
42	53	22	2600-500500
50	63	22	2600-500600
65	73	22	2600-500700

NW/ND Ø VT M	Ident	Typ 23,5	Artikel article
35	49,5	23,5	2600-500350
38	49,5	23,5	2600-500450
42	53	23,5	2600-500550
50	63	23,5	2600-500650
65	73	23,5	2600-500700

Mörtelkupplung MT mit Gewinde

NW/ND Ø	Ident	Typ 22	IG female	Artikel article
25	35,5	22	1"	2602-200100
25	42	22	1"	2602-200200
35	51	22	1"	2602-200300
35	51	22	1 1/4"	2602-200400
35	51	22	1 1/2"	2602-200500
42	54	22	1 1/2"	2602-200600
50	64	22	2"	2602-200700
65	74	22	2 1/2"	2602-200800

NW/ND Ø	Ident	Typ 23,5	IG fema- le	Artikel article
35	51	23,5	1"	2602-200350
35	51	23,5	1 1/4"	2602-200450
35	51	23,5	1 1/2"	2602-200550
42	54	23,5	1 1/2"	2602-200650
50	64	23,5	2"	2602-200750
65	74	23,5	2 1/2"	2602-200850

NW/ND Ø	Ident	Typ 22	AG male	Artikel article
25	35,5	22	1"	2602-300100
25	42	22	1"	2602-300200
35	51	22	1"	-
35	51	22	1 1/4"	2602-300400
35	51	22	1 1/2"	-
42	54	22	1 1/2"	2602-300600
50	64	22	2"	2602-300700
65	74	22	2 1/2"	2602-300800

NW/ND Ø	Ident	Typ 23,5	AG male	Artikel article
35	51	23,5	1"	-
35	51	23,5	1 1/4"	2602-300450
35	51	23,5	1 1/2"	-
42	54	23,5	1 1/2"	2602-300650
50	64	23,5	2"	2602-300750
65	74	23,5	2 1/2"	2602-300850

Mortar coupling female with thread

2602



2

2602



2602



Mörtelkupplung VT mit Gewinde

Mortar coupling male with thread

2

NW/ND Ø	Ident	Typ 22	IG female	Artikel article
25	35	22	1"	2602-600025
25	41	22	1"	2602-600075
25	41	22	1 1/4"	2602-600125
35	49,5	22	1"	2602-600175
35	49,5	22	1 1/4"	2602-600225
35	49,5	22	1 1/2"	2602-600275
35	49,5	22	2"	2602-600325
42	53	22	1 1/2"	2602-600375
50	63	22	1 1/4"	2602-600425
50	63	22	1 1/2"	2602-600475
50	63	22	2"	2602-600525
50	63	22	2 1/2"	2602-600575
65	73	22	2 1/2"	2602-600625

NW/ND Ø	Ident	Typ 23,5	IG female	Artikel article
35	49,5	23,5	1"	2602-600200
35	49,5	23,5	1 1/4"	2602-600250
35	49,5	23,5	1 1/2"	2602-600300
35	49,5	23,5	2"	2602-600350
42	53	23,5	1 1/2"	2602-600400
50	63	23,5	1 1/4"	2602-600450
50	63	23,5	1 1/2"	2602-600500
50	63	23,5	2"	2602-600550
50	63	23,5	2 1/2"	2602-600600
65	73	23,5	2 1/2"	2602-600650

Mörtelkupplung VT mit Gewinde

Mortar coupling male with thread

2602



2

NW/ND Ø	Ident	Typ 22	AG male	Artikel article
25	35	22	1"	2602-700025
25	41	22	1"	2602-700075
25	41	22	1 1/4"	-
35	49,5	22	1"	-
35	49,5	22	1 1/4"	2602-700225
35	49,5	22	1 1/2"	-
35	49,5	22	2"	-
42	53	22	1 1/2"	2602-700375
50	63	22	1 1/4"	-
50	63	22	1 1/2"	-
50	63	22	2"	2602-700525
50	63	22	2 1/2"	-
65	73	22	2 1/2"	-

NW/ND Ø	Ident	Typ 23,5	AG male	Artikel article
35	49,5	23,5	1"	-
35	49,5	23,5	1 1/4"	2602-700250
35	49,5	23,5	1 1/2"	-
35	49,5	23,5	2"	-
42	53	23,5	1 1/2"	2602-700400
50	63	23,5	1 1/4"	-
50	63	23,5	1 1/2"	-
50	63	23,5	2"	2602-700550
50	63	23,5	2 1/2"	-
65	73	23,5	2 1/2"	-

Ersatzdichtung

NW/ND Ø	ID	AD	Artikel article
25	24,5	36	2610-900245
25	28,5	43,5	2610-900285
35	36,5	53,5	2610-900365

Substitute seal

NW/ND Ø	ID	AD	Artikel article
42	41	55	2610-900410
50	51	67	2610-900510
65	61	76	2610-900610

2610



Ersatzhebel Substitute lever

NW/ND Ø	Artikel article
25-42	2610-900628
„25“	2610-900630
50-65	2610-900636



2603



Mörtelkupplung „MAI“

Mortar coupling „MAI“

NW/ND Ø 25	IG female	Artikel article
VT male	1"	2603-600025
MT female	1"	2603-200025



2

**Sandstrahlkupplung
und Düsenhalter**

**Sandblast Couplings
and Nozzle Holders**

2615



Schlauchkupplung

Hose Coupling

NW/ND Ø	L	B	Artikel article
25x7	93	87	2615-0250709387
32x8	92	87	2615-0320809287
38x9	129	87	2615-0380912987

2615



IG Kupplung

Female thread Coupling

Gewinde thread	L	B	Artikel article
1 1/4"	62	87	2615-1032062087
1 1/4"	55	87	2615-1032055087
1 1/2"	62	87	2615-1038062087
1 1/2"	55	87	2615-1038055087
1"	84	87	2615-1050084087

2615



Dichtung

Seal

L	D	D1	Artikel article
10,5	48,5	31	2615-2104831
27	44	31	2615-2274431

Düsenhalter aus Aluminium

NW/ND Ø	IG female	Artikel article
32x8	1 1/4"	2615-33208032

Nozzle Holder aluminium

Ersatzteile spare parts	Artikel article
Halteschraube screws	2615-3904213
Sicherungsclip DIN 11024 safety clip DIN 11024	2615-3911024
Automatische Sicherung automat. safety system	2615-3911030

2615



Schlauchkupplung aus Nylon

NW/ND Ø	L	B	Artikel article
25x7	110	51	2615-4250711051
32x8	136	60	2615-4320813660

Hose Coupling of nylon

2615



IG Kupplung aus Nylon

Gewinde thread	L	B	Artikel article
1 1/4"	63	61	2615-5032036061

Female thread Coupling of nylon

2615



Dichtung

Seal

L	D	D1	Artikel article
27	44	19	2615-6274419
27	44	25	2615-6274425

2615



Düsenhalter aus Nylon

NW/ND Ø	IG female	Artikel article
25x7	1 1/4"	2615-7025100051
32x8	1 1/4"	2615-7032128059
38x9	1 1/4"	2615-7038128066

Nozzle Holder nylon

2615



2620

Aluminium
aluminium

2622

Messing
brass

2624

Edelstahl
stainless steel

2626

Polypropylen
polypropylen

Betriebsdruck bar / Working pressure bar

NW/ND Ø	Aluminium aluminium	Messing brass	Edelstahl stainless steel	Polypropylen polypropylen
1/2"	16	16	16	5
3/4"	16	16	16	5
1"	16	16	16	5
1 1/4"	16	16	16	5
1 1/2"	16	16	16	5
2"	16	16	16	5
2 1/2"	10	10	10	-
3"	8	8	10	3
4"	7	7	8	3
5"	5	5	7	-
6"	5	5	5	-
8"	3	-	-	-



Kamlok Kupplung TYP A
IG Vatterteil

Kamlok coupling TYP A
female-thread male

NW/ND Ø	Aluminium aluminium	Messing brass	Edelstahl stainless steel	Polypropylen polypropylen
1/2"	2620-1000013	2622-1000013	2624-1000013	2626-1000013
3/4"	2620-1000019	2622-1000019	2624-1000019	2626-1000019
1"	2620-1000025	2622-1000025	2624-1000025	2626-1000025
1 1/4"	2620-1000032	2622-1000032	2624-1000032	2626-1000032
1 1/2"	2620-1000038	2622-1000038	2624-1000038	2626-1000038
2"	2620-1000050	2622-1000050	2624-1000050	2626-1000050
2 1/2"	2620-1000063	2622-1000063	2624-1000063	-
3"	2620-1000075	2622-1000075	2624-1000075	2626-1000075
4"	2620-1000100	2622-1000100	2624-1000100	2626-1000100
5"	2620-1000125	2622-1000125	2624-1000125	-
6"	2620-1000150	2622-1000150	2624-1000150	-
8"	2620-1000200	-	-	-

**Kamlok Kupplung TYP B
AG Mutterteil**

**Kamlok coupling TYP B
male-thread female**



2

NW/ND Ø	Aluminium aluminium	Messing brass	Edelstahl stainless steel	Polypropylen polypropylen
1/2"	2620-2000013	2622-2000013	2624-2000013	2626-2000013
3/4"	2620-2000019	2622-2000019	2624-2000019	2626-2000019
1"	2620-2000025	2622-2000025	2624-2000025	2626-2000025
1 1/4"	2620-2000032	2622-2000032	2624-2000032	2626-2000032
1 1/2"	2620-2000038	2622-2000038	2624-2000038	2626-2000038
2"	2620-2000050	2622-2000050	2624-2000050	2626-2000050
2 1/2"	2620-2000063	2622-2000063	2624-2000063	–
3"	2620-2000075	2622-2000075	2624-2000075	2626-2000075
4"	2620-2000100	2622-2000100	2624-2000100	2626-2000100
5"	2620-2000125	2622-2000125	2624-2000125	–
6"	2620-2000150	2622-2000150	2624-2000150	–
8"	2620-2000200	–	–	–

**Kamlok Kupplung TYP C
Mutterteil**

**Kamlok coupling TYP C
female**



NW/ND Ø	Aluminium aluminium	Messing brass	Edelstahl stainless steel	Polypropylen polypropylen
1/2"	2620-3000013	2622-3000013	2624-3000013	2626-3000013
3/4"	2620-3000019	2622-3000019	2624-3000019	2626-3000019
1"	2620-3000025	2622-3000025	2624-3000025	2626-3000025
1 1/4"	2620-3000032	2622-3000032	2624-3000032	2626-3000032
1 1/2"	2620-3000038	2622-3000038	2624-3000038	2626-3000038
2"	2620-3000050	2622-3000050	2624-3000050	2626-3000050
2 1/2"	2620-3000063	2622-3000063	2624-3000063	–
3"	2620-3000075	2622-3000075	2624-3000075	2626-3000075
4"	2620-3000100	2622-3000100	2624-3000100	2626-3000100
5"	2620-3000125	2622-3000125	2624-3000125	–
6"	2620-3000150	2622-3000150	2624-3000150	–
8"	2620-3000200	–	–	–



**Kamlok Kupplung TYP D
IG Mutterteil**

**Kamlok coupling TYP D
female-thread female**

NW/ND Ø	Aluminium aluminium	Messing brass	Edelstahl stainless steel	Polypropylen polypropylen
1/2"	2620-4000013	2622-4000013	2624-4000013	2626-4000013
3/4"	2620-4000019	2622-4000019	2624-4000019	2626-4000019
1"	2620-4000025	2622-4000025	2624-4000025	2626-4000025
1 1/4"	2620-4000032	2622-4000032	2624-4000032	2626-4000032
1 1/2"	2620-4000038	2622-4000038	2624-4000038	2626-4000038
2"	2620-4000050	2622-4000050	2624-4000050	2626-4000050
2 1/2"	2620-4000063	2622-4000063	2624-4000063	–
3"	2620-4000075	2622-4000075	2624-4000075	2626-4000075
4"	2620-4000100	2622-4000100	2624-4000100	2626-4000100
5"	2620-4000125	2622-4000125	2624-4000125	–
6"	2620-4000150	2622-4000150	2624-4000150	–
8"	2620-4000200	–	–	–



**Kamlok TYP DC
Blindkappe Mutterteil**

**Kamlok TYP DC
blind cap female**

NW/ND Ø	Aluminium aluminium	Messing brass	Edelstahl stainless steel	Polypropylen polypropylen
1/2"	2620-5000013	2622-5000013	2624-5000013	2626-5000013
3/4"	2620-5000019	2622-5000019	2624-5000019	2626-5000019
1"	2620-5000025	2622-5000025	2624-5000025	2626-5000025
1 1/4"	2620-5000032	2622-5000032	2624-5000032	2626-5000032
1 1/2"	2620-5000038	2622-5000038	2624-5000038	2626-5000038
2"	2620-5000050	2622-5000050	2624-5000050	2626-5000050
2 1/2"	2620-5000063	2622-5000063	2624-5000063	–
3"	2620-5000075	2622-5000075	2624-5000075	2626-5000075
4"	2620-5000100	2622-5000100	2624-5000100	2626-5000100
5"	2620-5000125	2622-5000125	2624-5000125	–
6"	2620-5000150	2622-5000150	2624-5000150	–
8"	2620-5000200	–	–	–

**Kamlok TYP DP
Blindkappe Vaterteil**

**Kamlok TYP DP
blind cap male**



NW/ND Ø	Aluminium aluminium	Messing brass	Edelstahl stainless steel	Polypropylen polypropylen
1/2"	2620-6000013	2622-6000013	2624-6000013	2626-6000013
3/4"	2620-6000019	2622-6000019	2624-6000019	2626-6000019
1"	2620-6000025	2622-6000025	2624-6000025	2626-6000025
1 1/4"	2620-6000032	2622-6000032	2624-6000032	2626-6000032
1 1/2"	2620-6000038	2622-6000038	2624-6000038	2626-6000038
2"	2620-6000050	2622-6000050	2624-6000050	2626-6000050
2 1/2"	2620-6000063	2622-6000063	2624-6000063	-
3"	2620-6000075	2622-6000075	2624-6000075	2626-6000075
4"	2620-6000100	2622-6000100	2624-6000100	2626-6000100
5"	2620-6000125	2622-6000125	2624-6000125	-
6"	2620-6000150	2622-6000150	2624-6000150	-
8"	2620-6000200	-	-	-

2

**Kamlok Kupplung TYP E
Vaterteil**

**Kamlok coupling TYP E
male**



NW/ND Ø	Aluminium aluminium	Messing brass	Edelstahl stainless steel	Polypropylen polypropylen
1/2"	2620-7000013	2622-7000013	2624-7000013	2626-7000013
3/4"	2620-7000019	2622-7000019	2624-7000019	2626-7000019
1"	2620-7000025	2622-7000025	2624-7000025	2626-7000025
1 1/4"	2620-7000032	2622-7000032	2624-7000032	2626-7000032
1 1/2"	2620-7000038	2622-7000038	2624-7000038	2626-7000038
2"	2620-7000050	2622-7000050	2624-7000050	2626-7000050
2 1/2"	2620-7000063	2622-7000063	2624-7000063	-
3"	2620-7000075	2622-7000075	2624-7000075	2626-7000075
4"	2620-7000100	2622-7000100	2624-7000100	2626-7000100
5"	2620-7000125	2622-7000125	2624-7000125	-
6"	2620-7000150	2622-7000150	2624-7000150	-
8"	2620-7000200	-	-	-



**Kamlok Kupplung TYP F
AG Vatterteil**

**Kamlok coupling TYP F
male-thread male**

NW/ND Ø	Aluminium <i>aluminium</i>	Messing <i>brass</i>	Edelstahl <i>stainless steel</i>	Polypropylen <i>polypropylen</i>
1/2"	2620-8000013	2622-8000013	2624-8000013	2626-8000013
3/4"	2620-8000019	2622-8000019	2624-8000019	2626-8000019
1"	2620-8000025	2622-8000025	2624-8000025	2626-8000025
1 1/4"	2620-8000032	2622-8000032	2624-8000032	2626-8000032
1 1/2"	2620-8000038	2622-8000038	2624-8000038	2626-8000038
2"	2620-8000050	2622-8000050	2624-8000050	2626-8000050
2 1/2"	2620-8000063	2622-8000063	2624-8000063	–
3"	2620-8000075	2622-8000075	2624-8000075	2626-8000075
4"	2620-8000100	2622-8000100	2624-8000100	2626-8000100
5"	2620-8000125	2622-8000125	2624-8000125	–
6"	2620-8000150	2622-8000150	2624-8000150	–
8"	2620-8000200	–	–	–

Spezial Schnellkupplung

- Einfache Montage, geringes Gewicht
- schlanke Verbindung, ohne Hebel
- Leitung ist untereinander oder gegeneinander frei drehbar
- unter Druckbeaufschlagung nicht mehr trennbar
- bis zu 500 bar BD

NW/ND Ø	MT female
6	2630-001006
10	2630-001010
13	2630-001013
19	2630-001019
25	2630-001025
32	2630-001032
40	2630-001040

Special quick coupling

- Simple assembly, very light
- slim combination, without levers
- hose pipe is revolving
- not to separate under pressure
- till 500 bar WP

NW/ND Ø	MT female
50	2630-001050
65	2630-001065
80	2630-001080
100	2630-001100
125	2630-001125
150	2630-001150

2630

MT-female



2

NW/ND Ø	VT male	VT mit Sicherung male with protection
6	2630-002006	2630-004006
10	2630-002010	2630-004010
13	2630-002013	2630-004013
19	2630-002019	2630-004019
25	2630-002025	2630-004025
32	2630-002032	2630-004032
40	2630-002040	2630-004040
50	2630-002050	2630-004050
65	2630-002065	2630-004065
80	2630-002080	2630-004080
100	2630-002100	2630-004100
125	2630-002125	2630-004125
150	2630-002150	2630-004150

VT-male



MT x IG female x female	Artikel article
13 x 1/2"	2630-009013
19 x 3/4"	2630-009019
25 x 1"	2630-009025
32 x 1 1/4"	2630-009032
38 x 1 1/2"	2630-009038
40 x 1 1/2"	2630-009040
50 x 2"	2630-009050
65 x 2"	2630-009065

MT x AG female x male	Artikel article
13 x 1/2"	2630-011013
19 x 3/4"	2630-011019
25 x 1"	2630-011025
32 x 1 1/4"	2630-011032
38 x 1 1/2"	2630-011038
40 x 1 1/2"	2630-011040
50 x 2"	2630-011050
65 x 2"	2630-011065

MT-Gewinde female-thread



2630

VT-Gewinde
male-thread



Spezial Schnellkupplung

VT x IG male x female thread	Artikel article
13 x 1/2"	2630-010013
19 x 3/4"	2630-010019
25 x 1"	2630-010025
32 x 1 1/4"	2630-010032
38 x 1 1/2"	2630-010038
40 x 1 1/2"	2630-010040
50 x 2"	2630-010050
65 x 2"	2630-010065

Special quick coupling

VT x AG male x male thread	Artikel article
13 x 1/2"	2630-012013
19 x 3/4"	2630-012019
25 x 1"	2630-012025
32 x 1 1/4"	2630-012032
38 x 1 1/2"	2630-012038
40 x 1 1/2"	2630-012040
50 x 2"	2630-012050
65 x 2"	2630-012065

Schnellschelle
Quick coupling



NW/ND Ø	Schnellschelle Quick coupling
6	2630-020006
10	2630-020010
13	2630-020013
19	2630-020019
25	2630-020025
32	2630-020032
40	2630-020040

NW/ND Ø	Schnellschelle Quick coupling
50	2630-020050
65	2630-020065
80	2630-020080
100	2630-020100
125	2630-020125
150	2630-020150

Zubehör
Spare parts



NW/ND Ø	Dichtung seal
6	2630-025006
10	2630-025010
13	2630-025013
19	2630-025019
25	2630-025025
32	2630-025032
40	2630-025040

NW/ND Ø	Dichtung seal
50	2630-025050
65	2630-025065
80	2630-025080
100	2630-025100
125	2630-025125
150	2630-025150

NW/ND Ø	Justierring Adjust ring
6	2630-026006
10	2630-026010
13	2630-026013
19	2630-026019
25	2630-026025
32	2630-026032
40	2630-026040

NW/ND Ø	Justierring Adjust ring
50	2630-026050
65	2630-026065
80	2630-026080
100	2630-026100
125	2630-026125
150	2630-026150

Schlauchstutzen, mit
Si-Bu für LM

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
50 x 48,3	2780-3050048	80 x 88,9	2780-3080088	125 x 139,7	2780-3125139
75 x 76,1	2780-3075076	100 x 104,0	2780-3100104	150 x 154,0	2780-3150154
75 x 84,0	2780-3075084	100 x 108,0	2780-3100108	150 x 159,0	2780-3150159
75 x 88,9	2780-3075088	100 x 114,3	2780-3100114	150 x 168,3	2780-3150168
80 x 76,1	2780-3080076	125 x 129,0	2780-3125129	200 x 204,0	2780-3200204
80 x 84,0	2780-3080084	125 x 133,0	2780-3125133	200 x 219,1	2780-3200219

Hose connector, with
safety collar

2780



2

Schlauchschelle vz.

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
8 - 12	2910-008012	80 - 100	2910-080100	190 - 210	2910-190210
10 - 16	2910-010016	90 - 110	2910-090110	200 - 220	2910-200220
12 - 20	2910-012020	100 - 120	2910-100120	210 - 230	2910-210230
16 - 25	2910-016025	110 - 130	2910-110130	220 - 240	2910-220240
20 - 32	2910-020032	120 - 140	2910-120140	230 - 250	2910-230250
25 - 40	2910-025040	130 - 150	2910-130150	240 - 260	2910-240260
32 - 50	2910-032050	140 - 160	2910-140160	250 - 270	2910-250270
40 - 60	2910-040060	150 - 170	2910-150170	260 - 280	2910-260280
50 - 70	2910-050070	160 - 180	2910-160180	270 - 290	2910-270290
60 - 80	2910-060080	170 - 190	2910-170190	280 - 300	2910-280300
70 - 90	2910-070090	180 - 200	2910-180200	290 - 310	2910-290310

Worm drive hose clamp zp.

2910



Koffer 265-teilig + flexibler Schraubendreher
suitcase 265-pieces + flexible screwdrivers 2910-999001

Klemmbackenschelle vz.

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
17 - 19	2920-017019	47 - 51	2920-047051	112 - 121	2920-112121
19 - 21	2920-019021	51 - 55	2920-051055	121 - 130	2920-121130
21 - 23	2920-021023	55 - 59	2920-055059	130 - 140	2920-130140
23 - 25	2920-023025	59 - 63	2920-059063	140 - 150	2920-140150
25 - 27	2920-025027	63 - 68	2920-063068	150 - 162	2920-150162
27 - 29	2920-027029	68 - 73	2920-068073	162 - 174	2920-162174
29 - 31	2920-029031	73 - 79	2920-073079	174 - 187	2920-174187
31 - 34	2920-031034	79 - 85	2920-079085	187 - 200	2920-187200
34 - 37	2920-034037	85 - 91	2920-085091	200 - 213	2920-200213
37 - 40	2920-037040	91 - 97	2920-091097	213 - 226	2920-213226
40 - 43	2920-040043	97 - 104	2920-097104	226 - 239	2920-226239
43 - 47	2920-043047	104 - 112	2920-104112	239 - 252	2920-239252
				268 - 280	2920-268280

Super hose clamp zp.

2920



2930



Pa-Ri Schelle vz. 1 tlg.

NW/ND Ø	Artikel article
30 - 36	2930-030036
35 - 41	2930-035041
40 - 46	2930-040046
45 - 51	2930-045051
50 - 56	2930-050056
53 - 59	2930-053059
55 - 61	2930-055061

Pa-Ri hose clamp zp.1 p.

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
60 - 67	2930-060067	95 - 102	2930-095102
65 - 72	2930-065072	98 - 109	2930-098109
70 - 77	2930-070077	105 - 112	2930-105112
75 - 82	2930-075082	110 - 117	2930-110117
80 - 87	2930-080087	120 - 127	2930-120127
85 - 92	2930-085092	140 - 147	2930-140147
90 - 97	2930-090097	150 - 157	2930-150157

2935



Pa-Ri Schelle vz. 2 tlg.

NW/ND Ø	Artikel article
57 - 69	2935-057069
62 - 74	2935-062074
67 - 79	2935-067079
72 - 84	2935-072084
77 - 89	2935-077089
82 - 94	2935-082094
87 - 99	2935-087099

Pa-Ri hose clamp zp. 2 p.

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
92 - 104	2935-092104	127 - 139	2935-127139
97 - 109	2935-097109	132 - 144	2935-132144
102 - 114	2935-102114	137 - 149	2935-137149
107 - 119	2935-107119	142 - 154	2935-142154
112 - 124	2935-112124	147 - 159	2935-147159
117 - 129	2935-117129	152 - 164	2935-152164
122 - 134	2935-122134	162 - 174	2935-162174

2939



BAND-IT System

Band A2 tape SS	Länge length	Artikel article
1/4"	30,5 mtr.	2939-100006
3/8"	30,5 mtr.	2939-100010
1/2"	30,5 mtr.	2939-100013

BAND-IT System

Band A2 tape SS	Länge length	Artikel article
5/8"	30,5 mtr.	2939-100016
3/4"	30,5 mtr.	2939-100019



Hülse A2 buckle SS	Stück piece	Artikel article
1/4"	100	2939-200006
3/8"	100	2939-200010
1/2"	100	2939-200013

Hülse A2 buckle SS	Stück piece	Artikel article
5/8"	100	2939-200016
3/4"	100	2939-200019



BAND-IT Spannwerkzeug BAND-IT tool	2939-999001
---------------------------------------	-------------

Zwei-Ohr-Klemme vz.

Two ear hose clip zp.

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
5 - 7	2950-005007	17 - 20	2950-017020	27 - 31	2950-027031
7 - 9	2950-007009	19 - 21	2950-019021	31 - 34	2950-031034
9 - 11	2950-009011	20 - 23	2950-020023	34 - 37	2950-034037
11 - 13	2950-011013	22 - 25	2950-022025	37 - 40	2950-037040
13 - 15	2950-013015	23 - 27	2950-023027	40 - 43	2950-040043
14 - 17	2950-014017	25 - 28	2950-025028	43 - 46	2950-043046
15 - 18	2950-015018				

Koffer 347-teilig mit Klemmen und Schlauchschellen suitcase 347 pieces with clips and worm drive hose clamps	2950-999001
---	-------------

2950



2

Guss Schlauchklemme vz. **LÜDECKE** Malleable hose clamp zp.

A (ohne Si. Klaue)

A (without safety claws)

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
13	2960-1022029	42	2960-1049061	125	2960-1155175
19	2960-1028034	50	2960-1056072	150	2960-1175195
25	2960-1032040	53	2960-1060076	175	2960-1210225
32	2960-1039049	63	2960-1077094	200	2960-1227250
35	2960-1040051	75	2960-1094115		
38	2960-1048060	100	2960-1127140		

2960



Guss Schlauchklemme vz. **LÜDECKE** Malleable hose clamp zp.

B (mit Si. Klaue)

B (with safety claws)

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
13	2960-2022029	35	2960-2046054	53	2960-2061074
19	2960-2028032	38	2960-2047055	63	-
25	2960-2035042	42	2960-2050060	75	2960-2086102
32	2960-2045053	50	2960-2060073		

2960



2965



Schlauchklemme - US -
Ausführung

Hose clamps US Version
LÜDECKE

NW/ND Ø	Schlauch Hose	Artikel article
21 - 27	13	2965-132127
30 - 33	19	2965-193033
34 - 45	25	2965-253445
63 - 70	50	2965-506370

2970



LM-Klemmschale

Dropforged aluminium safety clamps



NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
13 x 5	2970-013005	53 x 10	2970-053010	100 x 16	2970-100016
19 x 6	2970-019006	63 x 8	2970-063008	125 x 10	2970-125010
25 x 6	2970-025006	75 x 8	2970-075008	125 x 13	2970-125013
32 x 6	2970-032006	75 x 10	2970-075010	125 x 15	2970-125015
32 x 8	2970-032008	75 x 12	2970-075012	150 x 10	2970-150010
32 x 10	2970-032010	80 x 8	2970-080008	150 x 13	2970-150013
38 x 7	2970-038007	100 x 8	2970-100008	150 x 15	2970-150015
50 x 6	2970-050006	100 x 10	2970-100010	200 x 12	2970-200012
50 x 8	2970-050008	100 x 12	2970-100012	200 x 16	2970-200016
50 x 10	2970-050010	100 x 14	2970-100014		

2979

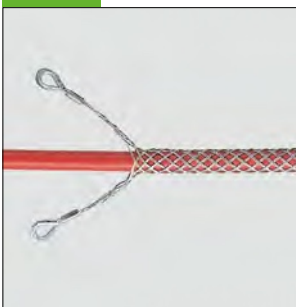


Schlauchzugsicherung

Whipcheck

NW/ND Ø	Artikel article
13 - 32	2979-0130032
35 - 75	2979-0350075
100 - 125	2979-1000125

2979



Schlauchsicherungs-
strumpf 2 Schlaufen

Hose grips 2 slings

NW/ND Ø	Länge length	Artikel article	NW/ND Ø	Länge length	Artikel article
6-10 mm	740 mm	2979-24600006	30-40 mm	820 mm	2979-24614006
10-15 mm	740 mm	2979-24601006	40-50 mm	850 mm	2979-24619006
15-20 mm	780 mm	2979-24603006	50-60 mm	880 mm	2979-24625006
20-25 mm	600 mm	2979-24605006	60-70 mm	930 mm	2979-24630006
25-30 mm	800 mm	2979-24608006	70-90 mm	960 mm	2979-24635006

**Rohrkupplung
„Metal Grip“ PN 16
Edelstahl**

**Pipe coupling
„Metal Grip“ PN 16
high grade steel**

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
50 x 48,3	2980-1050048	80 x 88,9	2980-1080088	125 x 139,7	2980-1125139
75 x 76,1	2980-1075076	100 x 104,0	2980-1100104	150 x 154,0	2980-1150154
75 x 84,0	2980-1075084	100 x 108,0	2980-1100108	150 x 159,0	2980-1150159
75 x 88,9	2980-1075088	100 x 114,3	2980-1100114	150 x 168,3	2980-1150168
80 x 76,1	2980-1080076	125 x 129,0	2980-1125129	200 x 204,0	2980-1200204
80 x 84,0	2980-1080084	125 x 133,0	2980-1125133	200 x 219,1	2980-1200219

2980



2

Rohrschellen schwarz

Pipe clamp black

NW/ ND Ø	DIN 3567 A	DIN 3567 A mit Schrauben/ with screws	DIN 3567 B	NW/ ND Ø
15/22	2990-3567015022	2992-3567015022	2993-3567015022	15/22
20/27	2990-3567020027	2992-3567020027	2993-3567020027	20/27
25/34	2990-3567025034	2992-3567025034	2993-3567025034	25/34
32/43	2990-3567032043	2992-3567032043	2993-3567032043	32/43
40/49	2990-3567040049	2992-3567040049	2993-3567040049	40/49
50/61	2990-3567050061	2992-3567050061	2993-3567050061	50/61
65/77	2990-3567065077	2992-3567065077	2993-3567065077	65/77
80/89	2990-3567080089	2992-3567080089	2993-3567080089	80/89
100/108	2990-3567100108	2992-3567100108	2993-3567100108	100/108
100/114	2990-3567100114	2992-3567100114	2993-3567100114	100/114
125/133	2990-3567125133	2992-3567125133	2993-3567125133	125/133
125/139	2990-3567125139	2992-3567125139	2993-3567125139	125/139
150/159	2990-3567150159	2992-3567150159	2993-3567150159	150/159
175/194	2990-3567175194	2992-3567175194	2993-3567175194	175/194
200/219	2990-3567200219	2992-3567200219	2993-3567200219	200/219
250/273	2990-3567250273	2992-3567250273	2993-3567250273	250/273
250/267	2990-3567250267	2992-3567250267	2993-3567250267	250/267
300/324	2990-3567300324	2992-3567300324	2993-3567300324	300/324
350/355	2990-3567350355	2992-3567350355	2993-3567350355	350/355
350/368	2990-3567350368	2992-3567350368	2993-3567350368	350/368
400/406	2990-3567400406	2992-3567400406	2993-3567400406	400/406
400/419	2990-3567400419	2992-3567400419	2993-3567400419	400/419
450/457	2990-3567450457	2992-3567450457	2993-3567450457	450/457
500/508	2990-3567500508	2992-3567500508	2993-3567500508	500/508

2990



2992



2993



2994



2995

DIN
3570 A



Rundstahlbügel

NW/ND Ø	DIN 3570 A
20	2995-020019030
25	2995-025025036
32	2995-032032046
40	2995-040038052
50	2995-050050064
65	2995-065065082
80	2995-080075094
100	2995-100100120
125	2995-125125148
150	2995-150150176
200	2995-200200228
250	2995-250250282
300	2995-300300332
350	2995-350350378
400	2995-400400428
500	2995-500500530

U-bolt pipe hanger

2998



Rohr und Schlauch- klemmen DIN 3015

Inkl. Schellenkörper, Anschweißplatte,
Deckplatte und Schrauben.

NW/ND Ø	DIN 3015
10	2998-010016
13	2998-013021
19	2998-019027
25	2998-025034
38	2998-038048
50	2998-050060
65	2998-065073
65	2998-065076
100	2998-100108
100	2998-100114
125	2998-125133
125	2998-125140
150	2998-150165
150	2998-150168
175	2998-175194
200	2998-200219
250	2998-250273
350	2998-350356
400	2998-400406

Pipe and hose clamps DIN 3015

Incl. clamp body, welding plate, lo-
cking plate and screws.



Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freezing and much more

8



Sonstiges
Other

9

Inhalt

Muffenkugelhähne	107
Streckenbahn	108
Verteiler „Igel“	108
Hochdruck-Kugelhahn	109
Bohrhammerhahn	109
Klauenkugelhahn	109
Bypasshahn	110
Bentonithahn	110
Flansch-Kugelhahn	111
Muffenabsperrschieber	112
STORZ-Feuerhahn und Verteilerhahn	112
Streckenabsperrschieber	113
Stoffschieber	113
GEFA-DOMINO Schieber PN16	114
Muffenrückschlagklappe	116
Zwischenflanschrückschlagklappe	116
Fl.-Rückschlagklappe	116
Zwischenflanschabsperrklappe	117
Muffenrückschlagventil Typ YORK und EUROPA	117
Flanschrückschlagventil	118
Kugelrückflußverhinderer	118
Muffenschmutzfänger, Flanschschnutzfänger	118
Wasserfilter Standard, Feinwasserfilter	119
Magnetventil	120
Quetschventil, pneumatisch und mechanisch	120
Muffenschwimmerventil, Flanschschnimmerventil	121
Schlagschieber/ Absperrschieber	122
Absperrschieber, hydraulisch	122
Absperrblase, Absperrgerät	123
Sicherheitsventil, Eck-Sicherheitsventil	124
Berstscheibe	124
Druckregler für Luft PN16 - PN25 0,5 - 16 bar	125
Druckregler für Wasser PN25	125
Filter PN16 bar (Luft)	126
Vorfilter 0-10 bar < 0,3 µm Metallbehälter	126
Feinfilter 0-10 bar < 0,01 µm Metallbehälter	127
Aktivkohlefilter 0-10 bar < 0,005 µm Metallbehälter	127
Filterregler PN16 Regelbereich 0,5-10 bar	127
Nebelöler PN16	128
Wartungseinheiten 2- und 3-teilig	128
Zyklonabscheider	129
Schalldämpfer	129
Rohrfederanometer	130
Rohrfederanometer GLYCERIN	134
Rohrfederanometer mit Membrandruckmittler	136
Plattenfeder-Manometer	136
Caisson Manometer Klasse 1,0	137
Bi-Metallthermometer	138
Durchflussanzeiger	139
Wasserzähler	139
Durchflussmessgerät	140
Rohrdruckmittler	140
Packungszieher, Stopfbuchspackung	141

Content

Thread ball valve	107
Distance ball valve	108
Air and Water Distributor	108
High pressure ball valve	109
Air hammer ball valve	109
Throttle valve	109
Bypassvalve	110
Bentonitvalve	110
Flanged ball valve	111
Thread gate valve	112
STORZ Fire valve and Distributor valve	112
Distance gate valve	113
Knife gate valve	113
GEFA-DOMINO gate valve PN16	114
Thread globe check valve	116
Check valve wafer type	116
Non return valve swing type	116
Butterfly valve wafer type	117
Thread swing check valve Type YORK and EUROPA	117
Globe check valve	118
Ball check valve	118
Thread/ - Flanged strainer	118
Water filter standard, Microfilter	119
Solenoid valve	120
Pinch valve, pneumatical and mechanical	120
Thread/flanged float valve	121
Shut-off valve manual	122
Shut-off valve hydraulic	122
Blocking bubble, Blocking equipment	123
Safety valve, Corner safety valve	124
Bursting disc	124
Pressure regulator for air WP16 - WP25 0,5 - 16 bar	125
Pressure regulator water WP25	125
Filter WP16 bar (air)	126
Preliminary filter 0-10 bar < 0,3 µm Metal receptacle	126
Fine filter 0-10 bar < 0,01 µm Metal receptacle	127
Charcoal filter 0-10 bar < 0,005 µm Metal receptacle	127
Filter regulator WP16 control operation 0,5-10 bar	127
Oil mist lubricator WP16	128
Maintenance unit, 2- and 3-piece WP16	128
Cyclone separator	129
Silencer	129
Pressure gauge	130
Pressure gauge GLYCERIN	134
Gauge p. with membrane pressure transmitter	136
Pressure gauge with disk	136
Caisson pressure gauge classification 1,0	137
Bi-metal thermometer	138
Flow indicator	139
Water meter	139
Flow meter	140
Tube pressure transmitter	140
Packing extractor, Gland seal	141

Unsere Empfehlung:

Muffenkugelhahn, Messing, Stahlgriff

Kugelhahn mit **vollem** Durchgang.
Beidseitig Innengewinde.

NW/ND Ø	PN	Artikel article
1/4"	25	3000-006006
3/8"	25	3000-010010
1/2"	25	3000-013013
3/4"	25	3000-019019
1"	25	3000-025025
1 1/4"	25	3000-032032
1 1/2"	25	3000-038038

We recommend:

Thread ball valve, brass, steel handle

Thread ball valve with **full** flow.
On both ends female thread.

NW/ND Ø	PN	Artikel article
2"	25	3000-050050
2 1/2"	25	3000-065065
3"	25	3000-075075
4"	25	3000-100100
5"	15	3000-125125
6"	15	3000-150150

3000



Kugelhahn schwere Ausführung PN40

Kugelhahn mit **vollem** Durchgang.
Beidseitig Innengewinde.

NW/ND Ø	PN	Artikel article
1/4"	63	3002-006006
3/8"	63	3002-010010
1/2"	40	3002-013013
3/4"	40	3002-019019

Ball valve, heavy duty P40

Thread ball valve with **full** flow.
On both ends female thread.

NW/ND Ø	PN	Artikel article
1"	40	3002-025025
1 1/4"	40	3002-032032
1 1/2"	40	3002-038038
2"	40	3002-050050
3"	40	3002-075075

3002



Muffenkugelh., Messing mit elektrischem Stellantrieb

Kugelhahn mit **vollem** Durchgang.
Elektroantrieb : **12 - 48 V AC/DC > 3003**
Elektroantrieb : **80 - 240 V AC/DC > 3004**

NW/ND Ø	PN	24 V DC	230 V AC
1/2"	40	3003-013013	3004-013013
3/4"	40	3003-019019	3004-019019
1"	40	3003-025025	3004-025025
1 1/4"	40	3003-032032	3004-032032
1 1/2"	25	3003-038038	3004-038038
2"	25	3003-050050	3004-050050

Thread ball valve, brass, with electrical actuator

Thread ball valve with **full** flow.
Electrical actuator : **12 - 48 V AC/DC > 3003**
Electrical actuator : **80 - 240 V AC/DC > 3004**

3004



3015



Streckenbahn

Einsatzfertig montierte Kugelhähne mit Armaturen nach Wahl.

Distance ball valve

Mounted ball valves with selected fittings.

NW/ ND Ø	101 GEKA GEKA	102 Klaue Claw	103 Storz Storz	104 SK SK	105 Pipeline Pipeline	106 Bauer Bauer
1/4"	-	3015-102006	-	-	-	-
3/8"	3015-101010	3015-102010	-	-	-	-
1/2"	3015-101013	3015-102013	-	-	-	-
3/4"	3015-101019	3015-102019	3015-103019	-	3015-105026	-
1"	3015-101025	3015-102025	3015-103025	-	3015-105033	-
1 1/4"	3015-101032	3015-102032	3015-103032	-	3015-105042	-
1 1/2"	3015-101038	-	3015-103038	-	3015-105048	-
2"	-	-	3015-103050	3015-104050	3015-105060	3015-106050
2 1/2"	-	-	3015-103065	-	3015-105073 3015-105076	-
3"	-	-	3015-103075	3015-104075	3015-105088	3015-106075
4"	-	-	3015-103100	3015-104100	3015-105108 3015-105114	3015-106100
5"	-	-	3015-103125	3015-104125	3015-105139 3015-105141	-
6"	-	-	3015-103150	3015-104150	3015-105165 3015-105166 3015-105168	3015-106150

3

3017

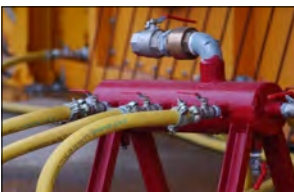


Verteiler „Igel“

Stahlverteiler nach Kundenspezifikation. Ausführung frei wählbar, für Druckluft oder Wasser. Mit oder ohne Ständerwerk.

Air and Water Distributor

Steel distributor after corresponding to customer specification. Model freely optional, for compressed air or water.



Hochdruck-Kugelhahn

NW/ ND Ø	Artikel article	PN
1/4"	3018-006500	500
3/8"	3018-010500	500
1/2"	3018-013500	500
3/4"	3018-019420	420
1"	3018-025420	420
1 1/4"	3018-032315	315
1 1/2"	3018-038315	315
2"	3018-050315	315

High pressure ball valve

3018



3

Bohrhammerhahn

NW/ND Ø	PN	Artikel article
RD 32 1/8" x 1/2"	50	3020-013032
3/4" x 3/4"	50	3020-019019
RD 32 1/8" x 3/4"	50	3020-019032

Air hammer ball valve

NW/ND Ø	PN	Artikel article
1" x 1"	50	3020-025025
RD 38 1/8" x 1"	50	3020-025038
RD 55 1/6" x 1 1/2"	25	3020-038055
RD 75 1/6" x 2"	25	3020-050075

3020

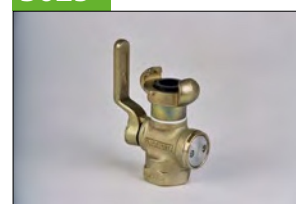


Klauenkugelhahn **LÜDECKE**

NW/ND Ø	PN	Einfach single	Doppel double
3/4"	10	3025-001019	3025-002019
1"	10	3025-001025	3025-002025

Throttle valve

3025



3050



TBM + Microtunnelling Spezialhähne Bypasshahn

Zweiteiliges Stahlgehäuse.
Kugel hartverchromt, Dichtung PTFE
mit Spülanschluss.

DN Ø	PN	Artikel article
100	25	3050-020100
125	25	3050-020125



TBM + microtunnelling Special valves Bypassvalve

Two-piece steel case.
Ball hardened chromized, gasket PTFE
with rinsing connector.

description	article
Bolt M8x10 A2	3050-120110
Bolt M5x10 A2	3050-120111
O-Ring 20-2	3050-120113
O-Ring 25,3-2,4	3050-120115
O-Ring 37-2	3050-120114
O-Ring 150-2	3050-120112
Spindle SW 22x96	3050-120116
Seal 104,5x124,4	3050-120117
Ball (valve) DN 100	3050-120118

Beschreibung	Artikel
Schraube M8x10 A2	3050-120110
Schraube M5x10 A2	3050-120111
O-Ring 20-2	3050-120113
O-Ring 25,3-2,4	3050-120115
O-Ring 37-2	3050-120114
O-Ring 150-2	3050-120112
Spindel SW 22x96	3050-120116
Dichtung 104,5x124,4	3050-120117
Kugel DN 100	3050-120118

3

3050



Bentonithahn

Mit Stahlhebel, Stahlgehäuse,
Kugel hartverchromt,
Dichtung PTFE, Spülanschluss.

DN Ø	PN	Artikel article
50	40	3050-040050
65	40	3050-040065
80	40	3050-040080

Bentonitvalve

With steel lever, steel case,
ball hardened chromized,
gasket PTFE, with rinsing connector.

DN Ø	PN	Artikel article
100	25	3050-040100
125	25	3050-040125

Flansch-Kugelhahn

>>> Voller Durchgang <<<
Lieferbar bis DN 1000

DN Ø	PN 10	Artikel article
200	10	3080-010200
250	10	3080-010250
300	10	3080-010300

Flanged ball valve

>>> Full flow <<<
Available up to DN 1000

DN Ø	PN 16	Artikel article
25	16	3080-016025
32	16	3080-016032
40	16	3080-016040
50	16	3080-016050
65	16	3080-016065
80	16	3080-016080
100	16	3080-016100
125	16	3080-016125
150	16	3080-016150
200	16	3080-016200
250	16	3080-016250
300	16	3080-016300

3080



3

DN Ø	PN 25	Artikel article
65	25	3080-025065
80	25	3080-025080
100	25	3080-025100
125	25	3080-025125
150	25	3080-025150
200	25	3080-025200
250	25	3080-025250

DN Ø	PN 40	Artikel article
10	40	3080-040010
15	40	3080-040015
20	40	3080-040020
25	40	3080-040025
32	40	3080-040032
40	40	3080-040040
50	40	3080-040050
65	40	3080-040065
80	40	3080-040080
100	40	3080-040100
125	40	3080-040125
150	40	3080-040150
200	40	3080-040200
250	40	3080-040250

Ausführung für
extreme Vortriebs-
arbeiten aus Vorrat

*Quality for heavy
dutywork on stock*

3100



Muffenabsperrschieber

Absperrschieber mit **vollem** Durchgang. Bds. Innengewinde. Mit nicht steigender Spindel und Stahlhandrad.

NW/ ND Ø	PN	Artikel article
1/4"	16	3100-006006
3/8"	16	3100-010010
1/2"	16	3100-013013
3/4"	16	3100-019019
1"	16	3100-025025
1 1/4"	16	3100-032032
1 1/2"	16	3100-038038
2"	16	3100-050050
2 1/2"	16	3100-065065
3"	16	3100-075075
4"	16	3100-100100
5"	10	3100-125125
6"	10	3100-150150

Thread gate valve

Thread gate valve with **full** flow. With non rising spindle and steel handwheel.

3

3105



STORZ-Feuerhahn

NW/ND Ø	Artikel article
1"-D	3105-025031
1 1/2"-C	3105-038066

STORZ Fire valve

NW/ND Ø	Artikel article
2"-B	3105-050089
2 1/2"-B	3105-065089

3108



STORZ-Verteilerhahn *STORZ-distributor*

1 < 2

C-CC	B-CC	B-BB	A-BB	A-AA
3108-0502050	3108-0752050	3108-0752075	3108-1002075	3108-1002100



1 < 3

C-CCC	B-CCC	B-BBB	A-BBB	A-AAA
3108-0503050	3108-0753050	3108-0753075	3108-1003075	3108-1003100

Streckenabsperrschieber

Einsatzfertig montierte Absperrschieber mit Armaturen nach Wahl.

Distance gate valve

Mounted thread gate valve with selected fittings.

NW/ ND Ø	201 GEKA GEKA	202 Klaue Claw	203 Storz Storz	204 SK SK	205 Pipeline Pipeline	206 Bauer Bauer
1/4"	-	3115-202006	-	-	-	-
3/8"	3115-201010	3115-202010	-	-	-	-
1/2"	3115-201013	3115-202013	-	-	-	-
3/4"	3115-201019	3115-202019	3115-203019	-	3115-205026	-
1"	3115-201025	3115-202025	3115-203025	-	3115-205033	-
1 1/4"	3115-201032	3115-202032	3115-203032	-	3115-205042	-
1 1/2"	3115-201038	-	3115-203038	-	3115-205048	-
2"	-	-	3115-203050	3115-204050	3115-205060	3115-206050
2 1/2"	-	-	3115-203065	-	3115-205073 3115-205076	-
3"	-	-	3115-203075	3115-204075	3115-205088	3115-206075
4"	-	-	3115-203100	3115-204100	3115-205108 3115-205114	3115-206100
5"	-	-	3115-203125	3115-204125	3115-205139 3115-205141	-
6"	-	-	3115-203150	3115-204150	3115-205165 3115-205166 3115-205168	3115-206150

3115



Stoffschieber

Knife gate valve

DN Ø	PN	Artikel article	DN Ø	PN	Artikel article	DN Ø	PN	Artikel article
50	10	3136-010050	125	10	3136-010125	300	10	3136-010300
65	10	3136-010065	150	10	3136-010150	350	10	3136-010350
80	10	3136-010080	200	10	3136-010200	400	10	3136-010400
100	10	3136-010100	250	10	3136-010250	450	10	3136-010450

Weitere Ausführungen :

- mit Schnellschlußhebel = 3145
- mit elektrischem Antrieb = 3150
- mit pneumatischem Antrieb = 3160

Further qualities :

- with quick closing lever = 3145
- with electrical drive = 3150
- with pneumatical drive = 3160

3136



3160



3170



GEFA-DOMINO Schieber PN16

Voller Durchgang, beidseitig dichtend, kalibermolchfähig, **Betriebsdruck 16 bar**, als Endarmatur einsetzbar und bei vollem Betriebsdruck einseitig abflanschbar. Spindel nichtsteigend, abriebfeste Dichtungen.

DN Ø	PN 16	Artikel article
50	16	3170-016050
80	16	3170-016080
100	16	3170-016100
125	16	3170-016125
150	16	3170-016150
200	16	3170-016200
250	16	3170-016250
300	16	3170-016300
350	16	3170-016350
400	16	3170-016400
450	16	3170-016450
500	16	3170-016500

GEFA-DOMINO gate valve PN16

Full flow, bidirectional closing able for using pipe cleaning bullets, **working pressure 16 bar**, usable as endvalve and removable under highest working pressure, stem non rising, abrasive resistant sealings.

3

3175



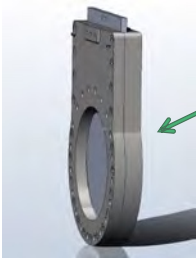
GEFA-DOMINO Pneumatik Schieber PN16

Aufbau wie Handradausführung, jedoch mit Pneumatik Antrieb.

DN Ø	PN 16	Artikel article
50	16	3175-016050
80	16	3175-016080
100	16	3175-016100
125	16	3175-016125
150	16	3175-016150
200	16	3175-016200
250	16	3175-016250
300	16	3175-016300
350	16	3175-016350
400	16	3175-016400
450	16	3175-016450
500	16	3175-016500

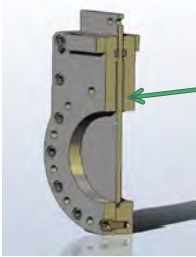
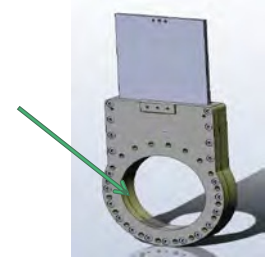
GEFA-DOMINO Pneumatik gate valve PN16

Like Type with handwheel, but with pneumatical drive.



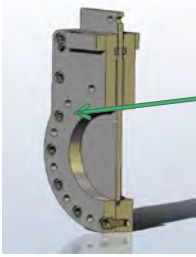
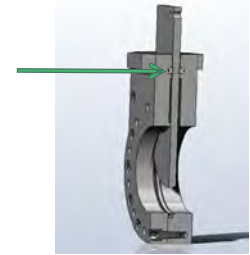
Einseitig abflanschbar bei 16 bar Betriebsdruck
Can be flanged on one side at 16 bar working pressure

Voller Durchgang, keine Querschnittsverengung
Full passage, no cross-sectional restriction



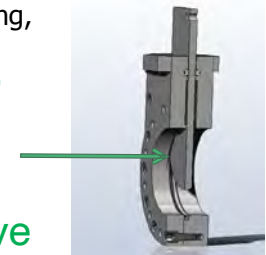
Die metallische Auflage der Gehäusehälften ist die Basis der Stabilität und Robustheit
Stability and robustness due to metallic support of the body valves

Selbstnachstellende Querdichtung
Self-adjusting transverse seal

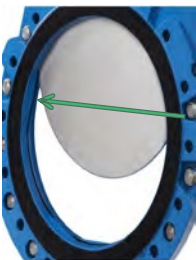


Robuste Verschraubung
Robust screw connection

Schneidkante sichert Schieberblatt bei geschlossener Stellung, Dichtung ist vor Medium und verrutschen gesichert
Cutting edge on the valve blade ensures closed position, no pressing of the medium onto the seal

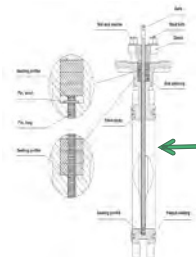
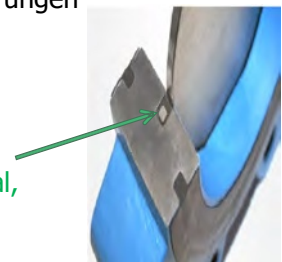


Standard Schieber - Standard Gate valve



Querschnittsverengungen durch seitliche Schieberblatfführungen
Narrowing of the cross section caused by lateral valve blade duct

Gerade Schiebepatte = Einklemmen von Fördermaterial, keine gesicherte Schließung möglich
Straight slide plate = material could be trapped on the seal, no secured closed position guaranteed



Keine 16 bar Differenzdruck !
No 16 bar differential pressure !

3200



Muffenrückschlagklappe

Thread globe check valve

NW/ND Ø	PN	Artikel article
1/2"	10	3200-010013
3/4"	10	3200-010019
1"	10	3200-010025
1 1/4"	10	3200-010032
1 1/2"	10	3200-010038
2"	10	3200-010050

NW/ND Ø	PN	Artikel article
2 1/2"	10	3200-010065
3"	10	3200-010075
4"	10	3200-010100
5"	10	3200-010125
6"	10	3200-010150

3

3210



Zwischenflanschrückschlagklappe

Check valve wafer type

Bitte beachten Sie den reduzierten Durchgang

Please notice: reduced flow

DN Ø	PN	Artikel article
32	10	3210-010032
40	10	3210-010040
50	10	3210-010050
65	10	3210-010065
80	10	3210-010080
100	10	3210-010100
125	10	3210-010125
150	10	3210-010150

DN Ø	PN	Artikel article
200	10	3210-010200
250	10	3210-010250
300	10	3210-010300
350	10	3210-010350
400	10	3210-010400
450	10	3210-010450
500	10	3210-010500

3220



Fl.-Rückschlagklappe

Non return valve swing type

DN Ø	PN 10	Artikel article
40	10/16	3220-010040
50	10/16	3220-010050
65	10/16	3220-010065
80	10/16	3220-010080
100	10/16	3220-010100
125	10/16	3220-010125
150	10/16	3220-010150
200	10	3220-010200
250	10	3220-010250
300	10	3220-010300

DN Ø	PN 16	Artikel article
200	16	3220-016200
250	16	3220-016250
300	16	3220-016300

Zwischenflanschabsperklappe

ab DN 350 mit Getriebe

DN Ø	PN	Artikel article
50	16	3240-010050
65	16	3240-010065
80	16	3240-010080
100	16	3240-010100
125	16	3240-010125

Butterfly valve wafer type

from DN 350 with gear

DN Ø	PN	Artikel article
150	16	3240-010150
200	16	3240-010200
250	16	3240-010250
300	16	3240-010300

3240



Ölbeständige Ausführung (Öle, Mineralöle, Erdöle)

Oil resistance (Oil, mineral oil, crude oil)

DN Ø	PN	3245
50	16	3245-010050
65	16	3245-010065
80	16	3245-010080
100	16	3245-010100

DN Ø	PN	3245
125	16	3245-010125
150	16	3245-010150
200	16	3245-010200
250	10	3245-010250
300	10	3245-010300

3245



3

Muffenrückschlagventil Typ YORK

Mit Revisionsverschluß für vertikalen und horizontalen Einbau. Für Wasser und Luft.

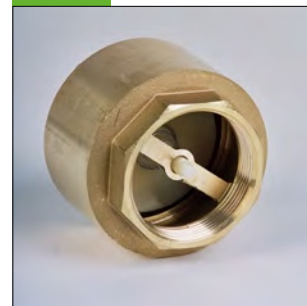
NW/ND Ø	PN	Artikel article
1/2"	12	3350-013013
3/4"	12	3350-019019
1"	12	3350-025025
1 1/4"	10	3350-032032
1 1/2"	10	3350-038038

Thread swing check valve Type YORK

With revision for vertical and horizontal installation. Serviceable for water and air.

NW/ND Ø	PN	Artikel article
2"	10	3350-050050
2 1/2"	8	3350-065065
3"	8	3350-075075
4"	8	3350-100100

3350



Muffenrückschlagventil Typ EUROPA

Schwere Ausführung für hohe Betriebsdrücke. Für Öle, Wasser und Luft.

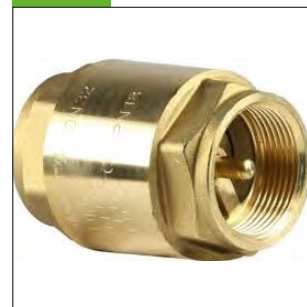
NW/ND Ø	PN	Artikel article
1/2"	25	3351-013013
3/4"	25	3351-019019
1"	25	3351-025025
1 1/4"	18	3351-032032
1 1/2"	18	3351-038038

Thread swing check valve Type EUROPA

Heavy Type for higher working pressure. Serviceable for oil, water and air.

NW/ND Ø	PN	Artikel article
2"	18	3351-050050
2 1/2"	12	3351-065065
3"	12	3351-075075
4"	12	3351-100100

3351



3352



Saugkorb aus Edelstahl

NW/ND Ø	Artikel article
1/2"	3352-013013
3/4"	3352-019019
1"	3352-025025
1 1/4"	3352-032032
1 1/2"	3352-038038

Suction basket stainl. steel

NW/ND Ø	Artikel article
2"	3352-050050
2 1/2"	3352-065065
3"	3352-075075
4"	3352-100100

3

3355



Flanschrückschlagventil

>>> bis PN 40 lieferbar <<<

DN Ø	PN	Artikel article
15	16	3355-016015
20	16	3355-016020
25	16	3355-016025
32	16	3355-016032
40	16	3355-016040
50	16	3355-016050
65	16	3355-016065
80	16	3355-016080

Globe check valve

>>> available to PN 40 <<<

DN Ø	PN	Artikel article
100	16	3355-016100
125	16	3355-016125
150	16	3355-016150
200	16	3355-016200
250	16	3355-016250
300	16	3355-016300
350	16	3355-016350
400	16	3355-016400

3357



Kugelrückflußverhinderer

DN Ø	PN	Artikel article
50	10	3357-010050
65	10	3357-010065
80	10	3357-010080
100	10	3357-010100
125	10	3357-010125

Ball check valve

DN Ø	PN	Artikel article
150	10	3357-010150
200	10	3357-010200
250	10	3357-010250
300	10	3357-010300

3360



Muffenschmutzfänger

Mit herausnehmbarem Sieb.

NW/ND Ø	Artikel article
1/2"	3360-013013
3/4"	3360-019019
1"	3360-025025
1 1/4"	3360-032032
1 1/2"	3360-038038

Thread strainer

With removeable strainer.

NW/ND Ø	Artikel article
2"	3360-050050
2 1/2"	3360-065065
3"	3360-075075
4"	3360-100100

Flanschschmutzfänger

Mit herausnehmbarem Sieb.

DN Ø	PN	Artikel article
15	16	3362-016015
20	16	3362-016020
25	16	3362-016025
32	16	3362-016032
40	16	3362-016040
50	16	3362-016050
65	16	3362-016065
80	16	3362-016080

Flanged strainer

With removeable stainer.

DN Ø	PN	Artikel article
100	16	3362-016100
125	16	3362-016125
150	16	3362-016150
200	16	3362-016200
250	16	3362-016250
300	16	3362-016300
400	16	3362-016400

3362



Wasserfilter Standard

NW/ND Ø	Artikel article
1/2"	3368-013013
3/4"	3368-019019
1"	3368-025025

Water filter standard

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	3368-032032
1 1/2"	3368-038038
2"	3368-050050

3368



Filtereinsatz Standard

NW/ND Ø	Artikel article
1"	3369-025025
1 1/4"	3369-032032

Spare filter standard

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/2"	3369-038038
2"	3369-050050

3369



Feinwasserfilter

NW/ND Ø	Artikel article
3/4"	3374-019019
1"	3374-025025
1 1/4"	3374-032032

Micro-waterfilter

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/2"	3374-038038
2"	3374-050050

3374



Feinfiltereinsatz

NW/ND Ø	Artikel article
3/4"	3373-019032
1"	3373-019032
1 1/4"	3373-019032

Spare microfilter

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/2"	3373-038050
2"	3373-038050

3373



3380



Magnetventil

Stromlos geschlossen. Geeignet für Wasser. Elektromagnetisch indirekt betätigtes Membranventil. Einbaulage beliebig. Bei Schmutzwasser ist der Vorbau eines Filters zu empfehlen.

NW/ND Ø	PN	Artikel article 230 V 60 Hz.
3/8"	20	3380-010020
1/2"	20	3380-013020
3/4"	16	3380-019016
1"	16	3380-025016
1 1/4"	10	3380-032010
1 1/2"	10	3380-038010
2"	10	3380-050010

Auch stromlos offen erhältlich

Solenoid valve

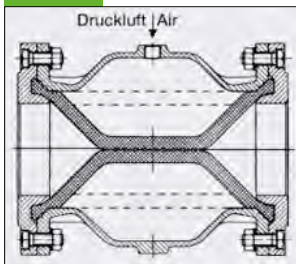
Closed without energy. Suitable for water. Indirectly, electro magnetical activated membran valve. We recommend a filter for use in waste water.

NW/ND Ø	PN	Artikel article 24 V
3/8"	16	3380-110016
1/2"	16	3380-113016
3/4"	16	3380-119016
1"	16	3380-125016
1 1/4"	16	3380-132016
1 1/2"	16	3380-138016
2"	16	3380-150016

Also available in open without energy

3

3400



**Quetschventil,
pneumatisch**

>>> auch mit Gewinde lieferbar <<<

DN Ø	PN	Artikel article
25	10	3400-020025
32	10	3400-020032
40	6	3400-010040
40	10	3400-020040
50	6	3400-010050
50	10	3400-020050
65	6	3400-010065

**Pinch valve,
pneumatical**

>>> available with thread <<<

DN Ø	PN	Artikel article	DN Ø	PN	Artikel article	DN Ø	PN	Artikel article
65	10	3400-020065	150	6	3400-010150			
80	6	3400-010080	150	10	3400-020150			
80	10	3400-020080	200	4	3400-010200			
100	6	3400-010100	200	10	3400-020200			
100	10	3400-020100	250	2	3400-010250			
125	6	3400-010125						
125	10	3400-020125						

3405



Ersatzmanschette

DN Ø	PN	Artikel article
25	10	3405-020025
32	10	3405-020032
40	6	3405-010040
40	10	3405-020040
50	6	3405-010050
50	10	3405-020050
65	6	3405-010065

Bellows

DN Ø	PN	Artikel article	DN Ø	PN	Artikel article	DN Ø	PN	Artikel article
65	10	3405-020065	150	6	3405-010150			
80	6	3405-010080	150	10	3405-020150			
80	10	3405-020080	200	4	3405-010200			
100	6	3405-010100	200	10	3405-020200			
100	10	3405-020100	250	2	3405-010250			
125	6	3405-010125						
125	10	3405-020125						

**Quetschventil,
mechanisch**

DN Ø	PN	Artikel article
25	10	3410-040025
32	10	3410-040032
40	10	3410-040040
50	10	3410-040050
65	10	3410-040065

**Pinch valve,
mechanical**

DN Ø	PN	Artikel article
80	10	3410-040080
100	10	3410-040100
125	10	3410-040125
150	10	3410-040150
200	10	3410-040200

3410



Ersatzmanschette

DN Ø	PN	Artikel article
25	10	3415-040025
32	10	3415-040032
40	10	3415-040040
50	10	3415-040050
65	10	3415-040065

Bellows

DN Ø	PN	Artikel article
80	10	3415-040080
100	10	3415-040100
125	10	3415-040125
150	10	3415-040150
200	10	3415-040200

3415



3

Muffenschwimmerventil

Schwimmkörper/Floating body
Edelstahl / stainless steel

NW/ND Ø	PN	Artikel article
1"	10	3440-010025
2"	10	3440-010050
2 1/2"	10	3440-010065
3"	10	3440-010075

Thread float valve

Schwimmkörper/Floating body
Kunststoff / plastic

NW/ND Ø	PN	Artikel article
1"	10	3442-010025
2"	10	3442-010050
2 1/2"	10	3442-010065
3"	10	3442-010075

3440



Flanschschwimmerventil

NW/ND Ø	PN	Artikel article
50	16	3445-016050
65	16	3445-016065
80	16	3445-016080
100	16	3445-016100
125	16	3445-016125

Flanged float valve

NW/ND Ø	PN	Artikel article
150	16	3445-016150
200	10	3445-016200
250	10	3445-016250

3445



3480



**Schlagschieber/
Absperrschieber mechanisch**

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
50	3"	3480-01050089
65	3"	3480-01065089
65	4"	3480-01065114
80	3 1/4"	3480-01080097
80	4"	3480-01080114
80	4 1/2"	3480-01080127
100	4"	3480-01100114
100	4 1/2"	3480-01100127

Shut-off valve manual

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
125	5"	3480-01125141
125	5 1/2"	3480-01125148
125	+ (F) / - (N)	3480-01125149
150	6"	3480-01150168
150	+ (F) / - (N)	3480-01150169
180	+ (F) / - (N)	3480-01180180
200	+ (F) / - (N)	3480-01200200

3

3482



Absperrschieber hydraulisch

Mit Handpumpe und 1 Zylinder
Betriebsdruck 85 bar

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
100	4"	3482-01100114
100	4 1/2"	3482-01100127
125	5 1/2"	3482-01125148

Shut-off valve hydraulic

With handpump and 1 cylinder
working pressure 85 bar

3484



Absperrschieber hydraulisch

Mit Handpumpe und 2 Zylinder
Betriebsdruck 85 –130 bar

NW/ND Ø	Bund collar	BD/WP bar	Artikel article
125	5 1/2"	85	3484-01125148
125	+ / - SG	85	3484-01125002
125	+ / - PM	130	3484-01125005

Shut-off valve hydraulic

With handpump and 2 cylinder
working pressure 85 –130 bar

Auf Anfrage mit elektrischem Antrieb

On request with electric power pack

Absperrblase

DN Ø	Artikel article
100	3500-001100
125	3500-001125
150	3500-001150
200	3500-001200
250	3500-001250

Blocking bubble

DN Ø	Artikel article
300	3500-001300
350	3500-001350
400	3500-001400
450	3500-001450
500	3500-001500

3500



Absperrgerät

>>> Wir empfehlen verschleißfeste Hüllen aus KEVLAR-Gewebe. <<<

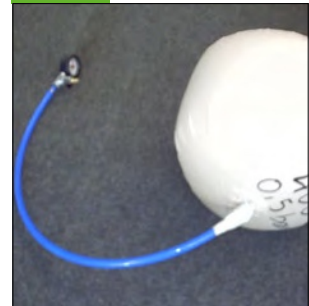
DN Ø	Standard standard	Kevlar kevlar
100	3500-010100	3500-030100
125	3500-010125	3500-030125
150	3500-010150	3500-030150
200	3500-010200	3500-030200
250	3500-010250	3500-030250

Blocking equipment

>>> We recommend covers made of wear resistant Kevlar fiber. <<<

DN Ø	Standard standard	Kevlar kevlar
300	3500-010300	3500-030300
350	3500-010350	3500-030350
400	3500-010400	3500-030400
450	3500-010450	3500-030450
500	3500-010500	3500-030500

3500



3

Ersatzteile

DN Ø	Blase bubble	DN Ø	Blase bubble
100	3500-900100	300	3500-900300
125	3500-900125	350	3500-900350
150	3500-900150	400	3500-900400
200	3500-900200	450	3500-900450
250	3500-900250	500	3500-900500

Spare parts

DN Ø	Hülle Standard Cover standard	Hülle Kevlar Cover kevlar	DN Ø	Hülle Standard Cover standard	Hülle Kevlar Cover kevlar
100	3500-910100	3500-930100	300	3500-910300	3500-930300
125	3500-910125	3500-930125	350	3500-910350	3500-930350
150	3500-910150	3500-930150	400	3500-910400	3500-930400
200	3500-910200	3500-930200	450	3500-910450	3500-930450
250	3500-910250	3500-930250	500	3500-910500	3500-930500



Spezielle Verschlussarmaturen auf Anfrage.

Special blocking equipment on request.



3600



Sicherheitsventil

- für Pressluft
- Ansprechdruck nach Kundenvorgabe
0,5 bis 20,0 bar (Standard)
- Bauteilgeprüft !

NW/ND Ø	Artikel article
3/8" - 2"	3600-.....

Safety valve

- for compressed air
- pressure details will be set according to customer, 0,5 up to 20,0 bar (standard)
- structural tested

3

3605



Eck-Sicherheitsventil

- für flüssige Medien
- Ansprechdruck nach Kundenvorgabe
1,0 bis 7,0 bar (Standard)
- Bauteilgeprüft !

NW/ND Ø	Artikel article
1/2" - 2"	3600-.....

Corner safety valve

- for liquid mediums
- pressure details will be set according to customer, 1,0 up to 7,0 bar (standard)
- structural tested

3650



Berstscheibe

Einbau zwecks Überdrucksicherung in Leitungen. Ausführung wählbar



Bursting disc

Mounting for the purpose of overpressure protection of pipes. Dimension on request.

**Druckregler für Luft
PN16 - PN25
0,5 - 16 bar**

mit Knebel = 3704 (bis 16.500 l/min.)
pilotgesteuert = 3706 (bis 50.000 l/min.)
für Sauerstoff = 3710 (bis 11.000 l/min.)

**Pressure regulator for air
WP16 - WP25
0,5 - 16 bar**

with toggle = 3704 (to 16.500 l/min.)
pilot controlled = 3706 (to 50.000 l/min.)
for oxygen = 3710 (to 11.000 l/min.)

NW/ND Ø	3704	3706	3710
1/8"	-	-	3710-001003
1/4"	3704-001006	-	3710-001006
3/8"	3704-001010	-	-
1/2"	3704-001013	-	3710-001013
3/4"	3704-001019	-	-
1"	3704-001025	-	3710-001025
1 1/4"	3704-001032	-	-
1 1/2"	3704-001038	3706-001638	-
2"	-	3706-001650	-

3704



3706



3

Druckregler für Wasser PN25

Pressure regulator water WP25

NW/ND Ø	Vordruck pr. inlet	Hinterdruck pr. outlet	Artikel article
1/2"	PN 25	PN 1,5 - PN 6	3730-001013
3/4"	PN 25	PN 1,5 - PN 6	3730-001019
1"	PN 25	PN 1,5 - PN 6	3730-001025
1 1/4"	PN 25	PN 1,5 - PN 6	3730-001032
1 1/2"	PN 25	PN 1,5 - PN 6	3730-001038
2"	PN 25	PN 1,5 - PN 6	3730-001050
2 1/2"	PN 25	PN 1,5 - PN 6	3730-001065

NW/ND Ø	Vordruck pr. inlet	Hinterdruck pr. outlet	Artikel article
3/4"	PN 25	PN 1,5 - PN 12	3730-002019
1"	PN 25	PN 1,5 - PN 12	3730-002025
1 1/4"	PN 25	PN 1,5 - PN 12	3730-002032
1 1/2"	PN 25	PN 1,5 - PN 12	3730-002038
2"	PN 25	PN 1,5 - PN 12	3730-002050

3730



3730



Druckregler für Wasser PN25

Pressure regulator water WP25

DN Ø	Vordruck pr. inlet	Hinterdruck pr. outlet	Flansch flange
80	PN 16	PN 1,5 - PN 6	3730-021080
80	PN 25	PN 8 - PN 16	3730-022080
80	PN 36	PN 6 - PN 12	3730-023080
80	PN 40	PN 6 - PN 12	3730-024080
100	PN 16	PN 1,5 - PN 6	3730-021100
150	PN 16	PN 1,5 - PN 6	3730-021150

3

3760



Filter PN16 bar (Luft)

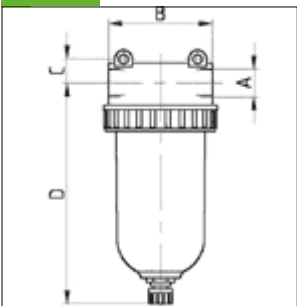
auch in PN25 erhältlich

Filter WP16 bar (air)

also available in WP25

NW/ ND Ø	l/min 800	l/min 3.100	l/min 4.000	l/min 12.500	l/min 30.000
1/4"	3760-001006	-	-	-	-
3/8"	3760-001010	3760-002010	-	-	-
1/2"	-	-	3760-003013	-	-
3/4"	-	-	3760-003019	-	-
1"	-	-	3760-003025	-	-
1 1/4"	-	-	-	3760-004032	-
1 1/2"	-	-	-	3760-004038	-
2"	-	-	-	-	3760-005050

3762



Vorfilter 0-10 bar
< 0,3 µm
Metallbehälter

Preliminary filter 0-10 bar
< 0,3 µm
Metal receptacle

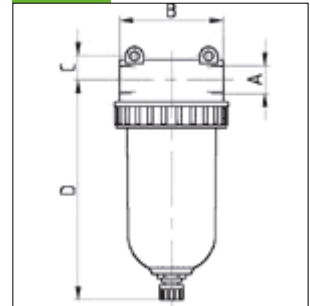
NW/ND Ø	l/min 500	l/min 2.000
1/2"	3762-001013	-
3/4"	-	3762-002019
1"	-	3762-002025

**Feinfilter 0-10 bar
< 0,01 µm
Metallbehälter**

**Fine filter 0-10 bar
< 0,01 µm
Metal receptacle**

NW/ND Ø	l/min 2.000	l/min 3.000	l/min 5.300	l/min 8.300	l/min 13.000
3/4"	3764-002019	-		-	
1"	-	3764-003025		-	
1 1/4"			3764-004032		
1 1/2"	-	-		3764-004038	
2"	-	-			3764-005050

3764



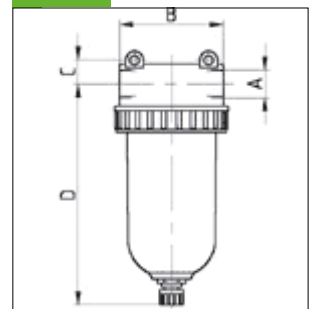
3

**Aktivkohlefilter 0-10 bar
< 0,005 µm
Metallbehälter**

**Charcoal filter 0-10 bar
< 0,005 µm
Metal receptacle**

NW/ND Ø	l/min 500	l/min 1.000	l/min 1.500	l/min 4.150	l/min 6.650
1/2"	3766-001013	-	-	-	
3/4"	-	3766-002019	-	-	
1"	-	-	3766-003025	-	
1 1/2"	-	-	-	3766-004038	
2"	-	-	-		3766-004050

3766



**Filterregler PN16
Regelbereich 0,5-10 bar**

Mit Sekundärentlüftung und Sinterfilter

**Filter regulator WP16
control operation 0,5-10 bar**

With secondary venting and sinter filter

NW/ND Ø	l/min 900	l/min 1.500	l/min 3.000	l/min 12.000
1/8"	-	-	-	-
1/4"	3772-002006	-	-	-
3/8"	3772-002010	3772-003010	-	-
1/2"	-	-	3772-001013	-
3/4"	-	-	-	3772-002019
1"	-	-	-	3772-002025

3772



3780



Nebelöler PN16

auch in PN25 erhältlich

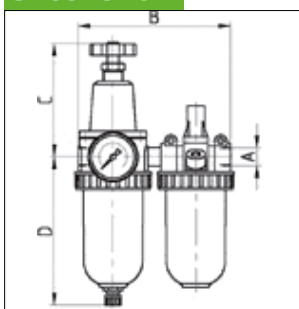
Oil mist lubricator WP16

also available in WP25

NW/ND Ø	l/min 1.200	l/min 2.400	l/min 4.000	l/min 9.000	l/min 11.000
1/4"	3780-002006	-	-	-	-
3/8"	3780-002010	3780-003010	-	-	-
1/2"	-	-	3780-004013	-	-
3/4"	-	-	-	3780-005019	-
1"	-	-	-	3780-005025	-
1 1/2"	-	-	-	3780-005038	-
2"	-	-	-	-	3780-006050

3

3785-3787



**Wartungseinheit 2-teilig PN16
0,5–10 bar**

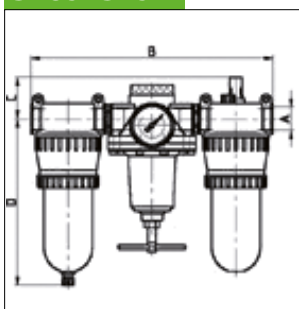
auch in PN25 erhältlich
mit Regelbereich 0,5 - 16 bar

**Maintenance unit, 2-piece WP16
0,5–10 bar**

also available in WP25
with control operation 0,5 - 16 bar

NW/ND Ø	l/min 600	l/min 800	l/min 2.100	l/min 4.000
1/4"	3785-002006	-	-	-
3/8"	3785-002010	3785-003010	-	-
1/2"	-	-	3787-001013	-
3/4"	-	-	-	3787-002019
1"	-	-	-	3787-002025

3789-3791



**Wartungseinheit 3-teilig PN16
0,5–10 bar**

auch in PN25 erhältlich
mit Regelbereich 0,5 - 16 bar

**Maintenance unit, 3-piece WP16
0,5–10 bar**

also available in WP25
with control operation 0,5 - 16 bar

NW/ND Ø	l/min 3.200	l/min 5.000	l/min 18.000
1/2"	3791-001013	-	-
3/4"	3791-001019	-	-
1"	3791-001025	-	-
1 1/4"	-	3791-003032	-
1 1/2"	-	3791-003038	-
2"	-	-	3791-004050

3795



Ersatzteile

- Manometer
- Stellmuttern
- Druckfedern
- Filtereinsätze
- Metallschutzkörbe
- Ablauf : halbautom. und automatisch
- Einstellräder: Kunststoff und Metall
- Behälter: Metall, Glas und Kunststoff

Spare parts

- adjusting nuts
- pressure gauge
- Filter cartridge
- compression springs
- metal protective cages
- handwheels also of metal
- semiautomatic and automatic drain
- receptacle of metal and glass, epoxy

Zyklonabscheider

ab DN 80 mit TÜV-Abnahme

NW/ND Ø	BD WP	Vol. l	Innen-Gewinde female-thread
1/2"	25	0,7	3797-001013
3/4"	25	0,7	3797-001019
1"	25	2,6	3797-001025
1 1/4"	25	2,6	3797-001032
1 1/2"	16	6,0	3797-001038
2"	16	8,9	3797-001050
2 1/2"	10	13,0	3797-001065
3"	10	22,0	3797-001075
4"	8	40,0	3797-001100

Cyclone separator

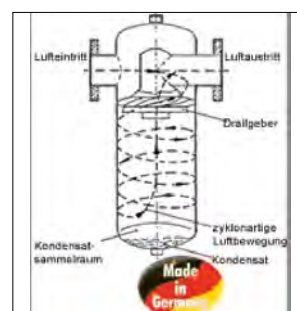
from DN 80 with certificate

3797



3

DN Ø	BD WP	Vol. l	Flansch flange
40	16	6,0	3797-050040
50	16	8,9	3797-050050
65	16	13,0	3797-050065
80	10	22,0	3797-050080
100	8	40,0	3797-050100
125	7	71,0	3797-050125
150	6	103,0	3797-050150
200	6	200,0	3797-050200
250	6	337,0	3797-050250

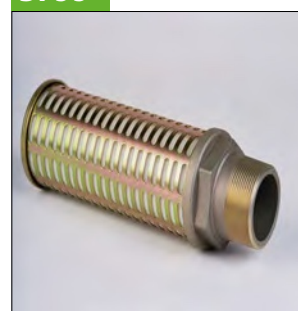


Schalldämpfer

NW/ND Ø	Artikel article
1/4"	3799-001006
3/8"	3799-001010
1/2"	3799-001013
3/4"	3799-001019
1"	3799-001025
1 1/4"	3799-001032
1 1/2"	3799-001038
2"	3799-001050

Silencer

3799



3800-3801



**Rohrfedermanometer
Klasse 1,6 Standard**

Kunststoffgehäuse = 3800
Stahlblechgehäuse = 3801

Anschluß - Connection: 1/8"
Kunststoffgehäuse - Plastic case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3800-040101	3800-040201
0-1,6	3800-040110	3800-040210
0-2,5	3800-040111	3800-040211
0-4,0	3800-040112	3800-040212
0-6,0	3800-040113	3800-040213
0-10,0	3800-040114	3800-040214
0-16,0	3800-040115	3800-040215
0-25,0	3800-040116	3800-040216
0-40,0	3800-040117	3800-040217

Ø 40

**Pressure gauge
classification 1,6 standard**

Plastic case = 3800
Steel case = 3801

Anschluß - Connection: 1/8"
Stahlblechgehäuse - Steel case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3801-040101	3801-040201
0-1,6	3801-040110	3801-040210
0-2,5	3801-040111	3801-040211
0-4,0	3801-040112	3801-040212
0-6,0	3801-040113	3801-040213
0-10,0	3801-040114	3801-040214
0-16,0	3801-040115	3801-040215
0-25,0	3801-040116	3801-040216
0-40,0	3801-040117	3801-040217

Anschluß - Connection: 1/4"
Kunststoffgehäuse - Plastic case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3800-050101	3800-050201
0-1,0	3800-050109	3800-050209
0-1,6	3800-050110	3800-050210
0-2,5	3800-050111	3800-050211
0-4,0	3800-050112	3800-050212
0-6,0	3800-050113	3800-050213
0-10,0	3800-050114	3800-050214
0-16,0	3800-050115	3800-050215
0-25,0	3800-050116	3800-050216
0-40,0	3800-050117	3800-050217
0-60,0	3800-050118	3800-050218
0-100,0	3800-050119	3800-050219
0-160,0	3800-050120	3800-050220

Ø 50

Anschluß - Connection: 1/4"
Stahlblechgehäuse - Steel case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3801-050101	3801-050201
0-1,0	3801-050109	3801-050209
0-1,6	3801-050110	3801-050210
0-2,5	3801-050111	3801-050211
0-4,0	3801-050112	3801-050212
0-6,0	3801-050113	3801-050213
0-10,0	3801-050114	3801-050214
0-16,0	3801-050115	3801-050215
0-25,0	3801-050116	3801-050216
0-40,0	3801-050117	3801-050217
0-60,0	3801-050118	3801-050218
0-100,0	3801-050119	3801-050219
0-160,0	3801-050120	3801-050220

Anschluß - Connection: 1/4"
Kunststoffgehäuse - Plastic case

Bar	UNTEN BELOW
-1-0,0	3800-063101
-1-0,6	3800-063102
-1-1,5	3800-063103
-1-3,0	3800-063104
-1-5,0	3800-063105
-1-9,0	3800-063106
-1-15,0	3800-063107

Ø 63

Anschluß - Connection: 1/4"
Stahlblechgehäuse - Steel case

Bar	UNTEN BELOW
-1-0,0	3801-063101
-1-0,6	3801-063102
-1-1,5	3801-063103
-1-3,0	3801-063104
-1-5,0	3801-063105
-1-9,0	3801-063106
-1-15,0	3801-063107

Rohrfedermanometer Klasse 1,6 Standard

Kunststoffgehäuse = 3800
Stahlblechgehäuse = 3801

Anschluß - Connection: 1/4"
Kunststoffgehäuse - Plastic case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-0,6	3800-063108	3800-063208
0-1,0	3800-063109	3800-063209
0-1,6	3800-063110	3800-063210
0-2,5	3800-063111	3800-063211
0-4,0	3800-063112	3800-063212
0-6,0	3800-063113	3800-063213
0-10,0	3800-063114	3800-063214
0-16,0	3800-063115	3800-063215
0-25,0	3800-063116	3800-063216
0-40,0	3800-063117	3800-063217
0-60,0	3800-063118	3800-063218
0-100,0	3800-063119	3800-063219
0-160,0	3800-063120	3800-063220
0-250,0	3800-063121	3800-063221
0-315,0	3800-063122	3800-063222
0-400,0	3800-063123	3800-063223

Anschluß: 1/2" UNTEN
1/4" HINTEN"
Kunststoffgehäuse

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3802-080101	3802-080201
-1-1,5	3802-080103	-
-1-3,0	3802-080104	-
-1-5,0	3802-080105	-
-1-9,0	3802-080106	-
-1-15,0	3802-080107	-
0-0,6	3802-080108	-
0-1,0	3802-080109	3802-080209
0-1,6	3802-080110	3802-080210

Pressure gauge classification 1,6 standard

Plastic case = 3800
Steel case = 3801

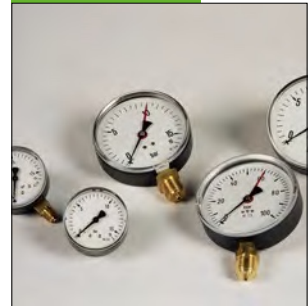
Anschluß - Connection: 1/4"
Stahlblechgehäuse - Steel case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-0,6	3801-063108	3801-063208
0-1,0	3801-063109	3801-063209
0-1,6	3801-063110	3801-063210
0-2,5	3801-063111	3801-063211
0-4,0	3801-063112	3801-063212
0-6,0	3801-063113	3801-063213
0-10,0	3801-063114	3801-063214
0-16,0	3801-063115	3801-063215
0-25,0	3801-063116	3801-063216
0-40,0	3801-063117	3801-063217
0-60,0	3801-063118	3801-063218
0-100,0	3801-063119	3801-063219
0-160,0	3801-063120	3801-063220
0-250,0	3801-063121	3801-063221
0-315,0	3801-063122	3801-063222
0-400,0	3801-063123	3801-063223

Connection: 1/2" BELOW
1/4" BEHIND
Plastic case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-2,5	3802-080111	3802-080211
0-4,0	3802-080112	3802-080212
0-6,0	3802-080113	3802-080213
0-10,0	3802-080114	3802-080214
0-16,0	3802-080115	3802-080215
0-25,0	3802-080116	3802-080216
0-40,0	3802-080117	3802-080217
0-60,0	3802-080118	-

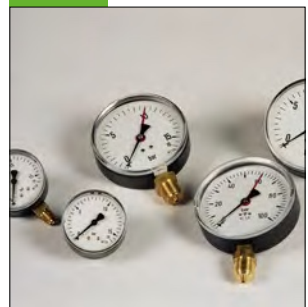
3800 - 3801



3

Ø 63

3802



Ø 80

3802



**Rohrfedermanometer
Klasse 1,6 Standard**

Anschluß: 1/2" UNTEN
1/4" HINTEN
Kunststoffgehäuse

**Pressure gauge
classification 1,6 standard**

Connection: 1/2" BELOW
1/4" BEHIND
Plastic case

Ø 100

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3802-100101	3802-100201
-1-0,6	3802-100102	-
-1-1,5	3802-100103	-
-1-3,0	3802-100104	-
-1-5,0	3802-100105	-
-1-9,0	3802-100106	-
0-0,6	3802-100108	-
0-1,0	3802-100109	3802-100209

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-1,6	3802-100110	3802-100210
0-2,5	3802-100111	3802-100211
0-4,0	3802-100112	3802-100212
0-6,0	3802-100113	3802-100213
0-10,0	3802-100114	3802-100214
0-16,0	3802-100115	3802-100215
0-25,0	3802-100116	3802-100216
0-40,0	3802-100117	3802-100217

3803



Anschluß: 1/2" UNTEN
Stahlblechgehäuse

Connection: 1/2" BELOW
Steel case

Ø 160

Bar	UNTEN BELOW
-1-0,0	3803-160101
-1-1,5	3803-160103
-1-3,0	3803-160104
-1-5,0	3803-160105
-1-9,0	3803-160106
0-0,6	3803-160108
0-1,0	3803-160109
0-1,6	3803-160110

Bar	UNTEN BELOW
0-2,5	3803-160111
0-4,0	3803-160112
0-6,0	3803-160113
0-10,0	3803-160114
0-16,0	3803-160115
0-25,0	3803-160116
0-40,0	3803-160117

Rohrfedermanometer Klasse 1,0 Robust

Anschluß - Connection: 1/2"
CrNi-Stahl - CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3804-100101	3804-100201
-1-1,5	3804-100102	-
-1-3,0	3804-100103	-
-1-5,0	3804-100104	-
-1-9,0	3804-100105	-
-1-15,0	3804-100106	-

Pressure gauge classification 1,0 robust

Anschluß - Connection: 1/2"
CrNi-Stahl - CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-0,6	3804-100107	-
0-1,0	3804-100108	3804-200108
0-1,6	3804-100109	3804-200109
0-2,5	3804-100110	3804-200110
0-4,0	3804-100111	3804-200111
0-6,0	3804-100112	3804-200112
0-10,0	3804-100113	3804-200113
0-16,0	3804-100114	3804-200114
0-25,0	3804-100115	3804-200115

3804



Ø 100

3

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-40,0	3804-100116	3804-200116
0-60,0	3804-100117	3804-200117
0-100,0	3804-100118	3804-200118
0-160,0	3804-100119	3804-200119
0-250,0	3804-100120	3804-200120
0-400,0	3804-100121	3804-200121
0-600,0	3804-100122	3804-200122
0-1000,0	3804-100123	3804-200123

Anschluß - Connection: 1/2"
CrNi-Stahl - CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW
-1-0,0	3804-160101
0-0,6	3804-160107
0-1,0	3804-160108
0-1,6	3804-160109
0-2,5	3804-160110
0-4,0	3804-160111
0-6,0	3804-160112
0-10,0	3804-160113
0-16,0	3804-160114

Anschluß - Connection: 1/2"
CrNi-Stahl - CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW
0-25,0	3804-160115
0-40,0	3804-160116
0-60,0	3804-160117
0-100,0	3804-160118
0-160,0	3804-160119
0-250,0	3804-160120
0-400,0	3804-160121
0-600,0	3804-160122

3804



Ø 160

3810



Rohrfedermanometer Klasse 1,6 GLYCERIN

Für Meßstellen mit hohen dynamischen Druckbelastungen und Vibrationen.
Gehäuse Pressmessing. Glycerin gefüllt.

Anschluß: 1/4" UNTEN
1/4" HINTEN
Pressmessinggehäuse

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3810-063101	3810-063201
-1-0,6	3810-063102	3810-063202
-1-1,5	3810-063103	3810-063203
-1-3,0	3810-063104	3810-063204
-1-5,0	3810-063105	3810-063205
-1-9,0	3810-063106	3810-063206
-1-15,0	3810-063107	3810-063207
0-0,6	3810-063108	3810-063208
0-1,0	3810-063109	3810-063209
0-1,6	3810-063110	3810-063210
0-2,5	3810-063111	3810-063211
0-4,0	3810-063112	3810-063212

Ø 63

Pressure gauge classific. 1,6 GLYCERIN

For Points of measurement with high powered pressure loads and shaking.
case pressing brase. Glycerin filled

Connection: 1/4" BELOW
1/4" BEHIND
case pressing brase

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-6,0	3810-063113	3810-063213
0-10,0	3810-063114	3810-063214
0-16,0	3810-063115	3810-063215
0-25,0	3810-063116	3810-063216
0-40,0	3810-063117	3810-063217
0-60,0	3810-063118	3810-063218
0-100,0	3810-063119	3810-063219
0-160,0	3810-063120	3810-063220
0-250,0	3810-063121	3810-063221
0-400,0	3810-063122	3810-063222
0-600,0	3810-063123	3810-063223

3811



Rohrfedermanometer Klasse 1,6 GLYCERIN

Für Meßstellen mit hohen dynamischen Druckbelastungen und Vibrationen.
CrNi-Stahlgehäuse. Glycerin gefüllt.

Anschluß: 1/4" UNTEN
1/4" HINTEN
CrNi-Stahlgehäuse

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3811-063101	3811-063201
0-1,0	3811-063109	3811-063209
0-1,6	3811-063110	3811-063210
0-2,5	3811-063111	3811-063211
0-4,0	3811-063112	3811-063212
0-6,0	3811-063113	3811-063213
0-10,0	3811-063114	3811-063214
0-16,0	3811-063115	3811-063215

Ø 63

Gauge pressure classific. 1,6 GLYCERIN

For Points of measurement with high powered pressure loads and shaking.
CrNi-Steel case. Glycerin filled

Connection: 1/4" BELOW
1/4" BEHIND
CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-25,0	3811-063116	3811-063216
0-40,0	3811-063117	3811-063217
0-60,0	3811-063118	3811-063218
0-100,0	3811-063119	3811-063219
0-160,0	3811-063120	3811-063220
0-250,0	3811-063121	3811-063221
0-400,0	3811-063122	3811-063222
0-600,0	3811-063123	3811-063223

**Rohrfedermanometer
Klasse 1,0 GLYCERIN**

Anschluß - Connection: 1/2"
CrNi-Stahl - CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
-1-0,0	3812-100101	3812-100201
-1-0,6	3812-100102	-
-1-1,5	3812-100103	-
-1-3,0	3812-100104	-
-1-5,0	3812-100105	-
-1-9,0	3812-100106	-
-1-15,0	3812-100107	-

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-0,6	3812-100108	-
0-1,0	3812-100109	3812-100209
0-1,6	3812-100110	3812-100210
0-2,5	3812-100111	3812-100211
0-4,0	3812-100112	3812-100212
0-6,0	3812-100113	3812-100213
0-10,0	3812-100114	3812-100214
0-16,0	3812-100115	3812-100215
0-25,0	3812-100116	3812-100216

Anschluß - Connection: 1/2"
CrNi-Stahl - CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW
-1-0,0	3812-160101
-1-0,6	3812-160102
-1-1,5	3812-160103
-1-3,0	3812-160104
-1-5,0	3812-160105
-1-9,0	3812-160106
-1-15,0	3812-160107
0-0,6	3812-160108
0-1,0	3812-160109
0-1,6	3812-160110
0-2,5	3812-160111
0-4,0	3812-160112

**Pressure gauge
classification 1,0 GLYCERIN**

Anschluß - Connection: 1/2"
CrNi-Stahl - CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW	HINTEN BEHIND
0-40,0	3812-100117	3812-100217
0-60,0	3812-100118	3812-100218
0-100,0	3812-100119	3812-100219
0-160,0	3812-100120	3812-100220
0-250,0	3812-100121	3812-100221
0-400,0	3812-100122	3812-100222
0-600,0	3812-100123	3812-100223
0-1000,0	3812-100124	-

Anschluß - Connection: 1/2"
CrNi-Stahl - CrNi-Steel case

Bar	UNTEN BELOW
0-6,0	3812-160113
0-10,0	3812-160114
0-16,0	3812-160115
0-25,0	3812-160116
0-40,0	3812-160117
0-60,0	3812-160118
0-100,0	3812-160119
0-160,0	3812-160120
0-250,0	3812-160121
0-400,0	3812-160122
0-600,0	3812-160123

3812



Ø 100

3

3812



Ø 160

3820



Rohrfedermanometer mit Membrandruckmittler

Membrandruckmittler, Abriebfest, Anbau an Manometer. Manometer und Prozessanschluß wählbar.

Gauge p. with membrane pressure transmitter

Membrane pressure transmitter, abrasive resistant. Pressure gauge and process connection can be selected.

Ø	Bar	Anschluß connection	Artikel article
100	0-10	1/2"	3820-10001013
100	0-16	1/2"	3820-10001613
100	0-25	1/2"	3820-10002513
100	0-100	1/2"	3820-10010013
100	0-6	1"	3820-10000625
100	0-10	1"	3820-10001025
100	0-16	1"	3820-10001625
100	0-25	1"	3820-10002525
100	0-100	1"	3820-10010025
100	0-10	2"	3820-10001050
100	0-16	2"	3820-10001650
100	0-25	2"	3820-10002550
100	0-100	2"	3820-10010050

Aus Lagervorrat / available from stock

3

3830



Plattenfeder-Manometer

- Klasse 1,6
- Stahlgehäuse
- Anschluß 1/2"
- Meßflansch bis 25 bar Ø = 100
ab 100 bar Ø = 160
- Überbelastbarkeit 5 x Skalenwert
(aber max. 40 bar)

Pressure gauge with disk

- classification 1,6
- steel case
- connection 1/2"
- flange of measure to 25 bar Ø = 100
from 100 bar Ø = 160
- overload 5 x scale
(but max. 40 bar)

Bar	UNTEN BELOW
-1-1,5	3830-100108
0-1,0	3830-100109
0-1,6	3830-100110
0-2,5	3830-100111
0-4,0	3830-100112
0-6,0	3830-100113

Bar	UNTEN BELOW
0-10,0	3830-100114
0-16,0	3830-100115
0-25,0	3830-100116
0-100,0	3830-160119
0-250,0	3830-160121

Caisson Manometer Klasse 1,0

Zur Messung des Innendrucks wie z.Bsp. bei : Arbeiten im Senkkasten und unter Druckluft, Taucharbeiten.
Ø = 160

Bar	Artikel <i>artiwwcle</i>
0-2,5	3840-160910
0-4,0	3840-160912

Caisson pressure gauge classification 1,0

For measuring internal pressure at caissons, pressure cabins, works under compressed air etc.
Ø = 160

3840



Zubehör für Manometer

Stoßminderer

DN Ø	MS - brass PN 250	Stahl - steel PN 400	1.4571 PN 400
1/2"	3870-001001	3870-001002	3870-001002

Equipment for pressure gauge

Punch preventor

3870



Gummischutzkappe

Ø 63	Ø 100
3870-002063	3870-002100

Rubber protection



Wassersackrohr

Artikel <i>article</i>	BD <i>WP</i>	U-Form <i>U-form</i>	Ring-Form <i>Ring-form</i>
Stahl - steel	160 bar	3870-003001	3870-003003
CrNi-1.457	160 bar	3870-003002	3870-003004
Stahl schweißbar steel to weld on	160 bar	3870-003005	3870-003007
CrNi-1.457 schweißbar CrNi-1457 to weld on	160 bar	3870-003006	3870-003008

Water bag pipe



3890



**Bimetallthermometer
Klasse 2,0**

- Anschluß hinten
- Gehäuse Kunststoff
- Schutzrohr 1/2" abnehmbar
- BD max. 6 bar, am Schutzrohr

**Bi-metal thermometer
classification 2,0**

- plastic case
- connection behind
- protective tube 1/2" removeable
- WP max. 6 bar, at the protective tube

Schaftlänge shaft length	Ø 63 0°- 60°C	Ø 63 0°- 120°C	Ø 100 0°- 60°C	Ø 100 0°- 120°C
40 mm	3890-0400632	3890-0400633	3890-0401002	3890-0401003
60 mm	3890-0600632	3890-0600633	3890-0601002	3890-0601003
100 mm	3890-1000632	3890-1000633	3890-1001002	3890-1001003

3

3892



**Bimetallthermometer
Klasse 1,0**

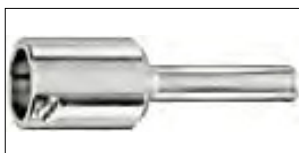
- Anschluß hinten
- Gehäuse CrNi-Stahl
- inklusive Schutzrohr
- BD max. 25 bar, am Schutzrohr

**Bi-metal thermometer
classification 1,0**

- CrNi-steel case
- connection behind
- inclusive protective tube
- WP max. 25 bar, at the protective tube

Schaftlänge shaft length	Ø 100 -30° - +50°C	Ø 100 0°- 120°C	Ø 100 0°- 160°C	Ø 100 0°- 200°C
63 mm	3892-0631001	3892-0631002	3892-0631003	3892-0631004
100 mm	3892-1001001	3892-1001002	3892-1001003	3892-1001004
160 mm	3892-1601001	3892-1001002	-	3892-1001004

3894



Schutzrohr

- Kupfer = BD max. 6 bar
- CrNi-Stahl = BD max. 25 bar

Protective tube

- Copper = WP max. 6 bar
- CrNi-steel = WP max. 25 bar

Schaftlänge shaft length	Kupfer 1/2" Copper 1/2"	CrNi 1/2"	CrNi schweißbar to weld
43 mm	-	-	3894-0990432
63 mm	3894-0130631	3894-0130632	-
80 mm	-	-	3894-0990802
100 mm	3894-0131001	3894-0131002	-
140 mm	-	-	3894-0991402
160 mm	3894-0131601	3894-0131602	-

Durchflussanzeiger

- Gehäuse : Messing
- Rotoranzeige
- Schauglas mit Wischer zur Reinigung
- BD 16 bar

NW/ND Ø	Länge length	Artikel article
1/4"	70 mm	3905-001006
3/8"	75 mm	3905-010010
1/2"	85 mm	3905-010013
3/4"	95 mm	3905-010019

Flow indicator

- Case : brass
- with rotor
- inspection window with wiper for cleaning
- WP 16 bar

NW/ND Ø	Länge length	Artikel article
1"	105 mm	3905-010025
1 1/4"	120 mm	3905-010032
1 1/2"	130 mm	3905-010038

3905



3

Wassermähler

Auch geeicht lieferbar

DN Ø	Gewinde thread
1/2"	3910-01013013
3/4"	3910-01019019
1"	3910-01025025
1 1/2"	3910-01038038
2"	3910-01050050

Water meter

calibrated as well

3910



Wassermähler

Auch geeicht lieferbar

DN Ø	Flansch flange
50	3910-02050050
65	3910-02065065
80	3910-02080080
100	3910-02100100
125	3910-02125125
150	3910-02150150
200	3910-02200200

Water meter

calibrated as well

3910



3930



Durchflussmessgerät

- Abhängig von :
- Durchfluss-Medium
 - Druckbelastung
 - Vibration
 - Temperatur-Medium
 - Nennweite - Anschluß

Geeignete Ausführungen für Wasser, Beton, Schmutzwasser und Schlamm lieferbar.

Flow meter

- Depending on :
- passage medium
 - pressure load
 - shaking
 - medium temperature
 - diameter -connection

Special executions for water, waste water, cement slurry, fluid concrete available.

Magnetisch-Induktiv

magnetic-inductive

3



3950



Rohrdruckmittler

Mit einem Rohrdruckmittler wird der Druck innerhalb eines Rohrsystems gemessen und angezeigt.

Geeignet für feststoffhaltige, abrasive, pastöse und fasrige Medien.

Tube pressure transmitter

The tube pressure transmitter measures and announces the pressure in a closed system.

Suitable for solid, liquid, abrasive, pasty and fibrous mediums.

3955



Rohrdruckmittler, kurz

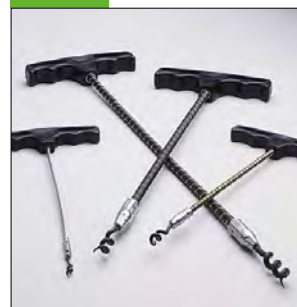
Tube pressure transmitter, short-type

Packungszieher

Packing extractor

Bezeichnung	Description	Artikel article
Packungszieher flexibel Gr. 1 13-18 mm	Packing Extractor flexible size 1 13-18 mm	8990-050013018
Packungszieher flexibel Gr. 2 09-12 mm	Packing Extractor flexible size 2 09-12 mm	8990-050009012
Packungszieher flexibel Gr. 3 06-08 mm	Packing Extractor flexible size 3 06-08 mm	8990-050006008

8990



3

Stopfbuchspackung

Gland seal

Bezeichnung	Description	Artikel article
Stopfbuchspackung 4 mm	Gland seal 4 mm	8990-051004004
Stopfbuchspackung 6 mm	Gland seal 6 mm	8990-051006006
Stopfbuchspackung 8 mm	Gland seal 8 mm	8990-051008008
Stopfbuchspackung 10 mm	Gland seal 10mm	8990-051010010
Stopfbuchspackung 12 mm	Gland seal 12 mm	8990-051012012
Stopfbuchspackung 14 mm	Gland seal 14 mm	8990-051014014
Stopfbuchspackung 16 mm	Gland seal 16 mm	8990-051016016
Stopfbuchspackung 18 mm	Gland seal 18 mm	8990-051018018
Stopfbuchspackung 20 mm	Gland seal 20 mm	8990-051020020
Stopfbuchspackung 22 mm	Gland seal 22mm	8990-051022022
Stopfbuchspackung 24 mm	Gland seal 24mm	8990-051024024
Stopfbuchspackung 25 mm	Gland seal 25mm	8990-051025025

8990



Auch graphitisiert lieferbar.
Je Ausführung Mindestmenge
5 kg (Gebindegröße).

Also available in graphit.
Per style minimum order quantity 5 kg.



Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freising and much more

8



Sonstiges
Other

9

Inhalt

Temperguss Fittings 145
 Rohre mit Gewinde, schwarz 154
 Rohre mit Gewinde, verzinkt 154
 Gewindedichtstoffe 155
 HDF=Hochdruckfittinge BD 75 BD 210 BD 415 156
 Schweißfittinge 160
 Rohre mit Gewinde, schwarz 162
 Rohr Schweißnippel 162
 Schweißbogen 45°, 90° alle Bauarten 163
 Schweiß-Reduzierung konzentrisch 166
 Schweiß-T-Stück 166
 Sattelstutzen 167
 Einschweißbogen 167
 Schweißkappe 168
 Blind Flansch DIN 2527 169
 IG-Flansch DIN 2566 170
 Vorschweißflansch DIN 2631, 2632, 2633, 2634, 2635 170
 Flansch-Bunde Typ V DIN 2673 172
 Flansch-Bunde Typ V DIN 2674 172
 Losflansche Typ V DIN 2673 172
 Losflansche Typ V DIN 2674 173
 Flansch-A-Bunde DIN 2642 173
 Losflansche Typ A DIN 2642 174
 Glatte Flansche DIN 2576 174
 Dichtungsgummi 175
 Dichtungsplatte Klingersil 175
 Dichtungsschneider 175
 Flanschdichtung, Gummi 175
 Flanschdichtung 176
 Flanschdichtung mit Lochkreis 176
 Gummi-Flanschdichtung mit Stahleinlage 176

Content

Malleable cast iron fittings 145
Threaded pipe, on both ends thread, black 154
Threaded pipe, on both ends thread, galvanized 154
Sealing material 155
HPF=High press. fittings WP 75 WP 210 WP 415 156
Welding fittings 160
Threaded pipe, on both ends thread, black 162
Weldable short piece 162
Weldable 45°, 90° all types 163
Weldable reduction coaxial 166
Weldable t-piece 166
Saddle connecting piece 167
Weldable elbow 167
Weldable Cap 168
Blind flange DIN 2527 169
Female threaded flange DIN 2566 170
Welding neck flange DIN 2631, 2632, 2633, 2634, 2635 170
Flange-collar type V DIN 2673 172
Flange-collar type V DIN 2674 172
Swivel flanges type V DIN 2673 172
Swivel flanges type V DIN 2674 173
Flange-A-collar DIN 2642 173
Swivel flanges type A DIN 2642 174
Soldering flanges DIN 2576 174
Rubber seal 175
Sealcard Klingersil 175
Sealcard knife 175
Flange gasket, rubber 175
Flange gasket 176
Flange gasket with hole circle 176
Flange gasket, rubber with steel insertion 176

**Langer Bogen
90° IG-AG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4001-003003
1/4"	4001-006006
3/8"	4001-010010
1/2"	4001-013013
3/4"	4001-019019
1"	4001-025025

**Long sweep bend
90° F-M zp.**

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4001-032032
1 1/2"	4001-038038
2"	4001-050050
2 1/2"	4001-065065
3"	4001-075075
4"	4001-100100

4001



**Langer Bogen
90° IG-IG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4002-003003
1/4"	4002-006006
3/8"	4002-010010
1/2"	4002-013013
3/4"	4002-019019
1"	4002-025025

**Long sweep bend
90° F-F zp.**

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4002-032032
1 1/2"	4002-038038
2"	4002-050050
2 1/2"	4002-065065
3"	4002-075075
4"	4002-100100

4002



4

**Langer Bogen
90° AG-AG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4003-003003
1/4"	4003-006006
3/8"	4003-010010
1/2"	4003-013013
3/4"	4003-019019
1"	4003-025025

**Long sweep bend
90° M-M zp.**

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4003-032032
1 1/2"	4003-038038
2"	4003-050050
2 1/2"	4003-065065

4003



**Langer Bogen
45° IG-AG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4040-003003
1/4"	4040-006006
3/8"	4040-010010
1/2"	4040-013013
3/4"	4040-019019
1"	4040-025025

**Long sweep bend
45° F-M zp.**

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4040-032032
1 1/2"	4040-038038
2"	4040-050050
2 1/2"	4040-065065
3"	4040-075075
4"	4040-100100

4040



4041



**Langer Bogen
45° IG-IG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	-
3/8"	4041-010010
1/2"	4041-013013
3/4"	4041-019019
1"	4041-025025

**Long sweep bend
45° F-F zp.**

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4041-032032
1 1/2"	4041-038038
2"	4041-050050
2 1/2"	4041-065065
3"	4041-075075
4"	4041-100100

4090



Winkel 90° IG-IG vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4090-003003
1/4"	4090-006006
3/8"	4090-010010
1/2"	4090-013013
3/4"	4090-019019
1"	4090-025025

Elbow 90° F-F zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4090-032032
1 1/2"	4090-038038
2"	4090-050050
2 1/2"	4090-065065
3"	4090-075075
4"	4090-100100

4092



Winkel 90° IG-AG vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4092-003003
1/4"	4092-006006
3/8"	4092-010010
1/2"	4092-013013
3/4"	4092-019019
1"	4092-025025

Elbow 90° F-M zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4092-032032
1 1/2"	4092-038038
2"	4092-050050
2 1/2"	4092-065065
3"	4092-075075
4"	4092-100100

4094



Winkel 90° AG-AG vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4094-003003
1/4"	4094-006006
3/8"	4094-010010
1/2"	4094-013013
3/4"	4094-019019
1"	4094-025025

Elbow 90° M-M zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4094-032032
1 1/2"	4094-038038
2"	4094-050050
2 1/2"	4094-065065
3"	4094-075075
4"	4094-100100

Winkel 45° IG-IG vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	-
3/8"	4120-010010
1/2"	4120-013013
3/4"	4120-019019
1"	4120-025025

Elbow 45° F-F zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4120-032032
1 1/2"	4120-038038
2"	4120-050050
2 1/2"	4120-065065
3"	4120-075075
4"	-

4120



Winkel 45° IG-AG vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	-
3/8"	4121-010010
1/2"	4121-013013
3/4"	4121-019019
1"	4121-025025

Elbow 45° F-M zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4121-032032
1 1/2"	4121-038038
2"	4121-050050
2 1/2"	4121-065065
3"	4121-075075
4"	-

4121



4

T-Stück-egal vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4130-003003
1/4"	4130-006006
3/8"	4130-010010
1/2"	4130-013013
3/4"	4130-019019
1"	4130-025025

Tee-piece equal zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4130-032032
1 1/2"	4130-038038
2"	4130-050050
2 1/2"	4130-065065
3"	4130-075075
4"	4130-100100

4130



**T-Stück-
Abgang reduziert vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
3/8" x 1/4" x 3/8"	4130-1010006
1/2" x 1/4" x 1/2"	4130-1013006
1/2" x 3/8" x 1/2"	4130-1013010
3/4" x 1/4" x 3/4"	4130-1019006
3/4" x 3/8" x 3/4"	4130-1019010
3/4" x 1/2" x 3/4"	4130-1019013
1" x 1/4" x 1"	4130-1025006
1" x 3/8" x 1"	4130-1025010
1" x 1/2" x 1"	4130-1025013
1" x 3/4" x 1"	4130-1025019
1 1/4" x 3/8" x 1 1/4"	4130-1032010

Tee-piece reduced zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4" x 1/2" x 1 1/4"	4130-1032013
1 1/4" x 3/4" x 1 1/4"	4130-1032019
1 1/4" x 1" x 1 1/4"	4130-1032025
1 1/2" x 3/8" x 1 1/2"	4130-1038010
1 1/2" x 1/2" x 1 1/2"	4130-1038013
1 1/2" x 3/4" x 1 1/2"	4130-1038019
1 1/2" x 1" x 1 1/2"	4130-1038025
1 1/2" x 1 1/4" x 1 1/2"	4130-1038032
2" x 1/2" x 2"	4130-1050013
2" x 3/4" x 2"	4130-1050019
2" x 1" x 2"	4130-1050025

4130



04/04 >>>

4130



<<< 04/03

**T-Stück-vz.
Abgang reduziert**

NW/ND Ø	Artikel article
2" x 1 1/4" x 2"	4130-1050032
2" x 1 1/2" x 2"	4130-1050038
2 1/2" x 1/2" x 2 1/2"	4130-1065013
2 1/2" x 3/4" x 2 1/2"	4130-1065019
2 1/2" x 1" x 2 1/2"	4130-1065025
2 1/2" x 1 1/4" x 2 1/2"	4130-1065032
2 1/2" x 1 1/2" x 2 1/2"	4130-1065038
2 1/2" x 2" x 2 1/2"	4130-1065050
3" x 1/2" x 3"	4130-1075013
3" x 3/4" x 3"	4130-1075019

Tee-piece reduced zp.

NW/ND Ø	Artikel article
3" x 1" x 3"	4130-1075025
3" x 1 1/4" x 3"	4130-1075032
3" x 1 1/2" x 3"	4130-1075038
3" x 2" x 3"	4130-1075050
3" x 2 1/2" x 3"	4130-1075065
4" x 1" x 4"	4130-1100025
4" x 1 1/2" x 4"	4130-1100038
4" x 2" x 4"	4130-1100050
4" x 2 1/2" x 4"	4130-1100065
4" x 3" x 4"	4130-1100075

4132



Zwei Bogen T-Stück vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	-
3/8"	-
1/2"	4132-013013
3/4"	4132-019019
1"	4132-025025

Twin elbow zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4132-032032
1 1/2"	4132-038038
2"	4132-050050

4180



Kreuz-Stück vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	4180-006006
3/8"	4180-010010
1/2"	4180-013013
3/4"	4180-019019
1"	4180-025025

Cross piece zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4180-032032
1 1/2"	4180-038038
2"	4180-050050
2 1/2"	4180-065065
3"	4180-075075
4"	4180-100100

4220



Y-Stück vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	-
3/8"	4220-010010
1/2"	4220-013013
3/4"	4220-019019
1"	4220-025025

Y-piece zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4220-032032
1 1/2"	4220-038038
2"	4220-050050
2 1/2"	4220-065065
3"	4220-075075
4"	4220-100100

**Reduzier Muffe
IG-IG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/4" > 1/8"	4240-006003
3/8" > 1/8"	4240-010003
3/8" > 1/4"	4240-010006
1/2" > 1/8"	-
1/2" > 1/4"	4240-013006
1/2" > 3/8"	4240-013010
3/4" > 1/4"	4240-019006
3/4" > 3/8"	4240-019010
3/4" > 1/2"	4240-019013
1" > 1/4"	-
1" > 3/8"	4240-025010
1" > 1/2"	4240-025013
1" > 3/4"	4240-025019

**Socket reduced
F-F zp.**

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4" > 3/8"	4240-032010	2" > 1 1/2"	4240-050038		
1 1/4" > 1/2"	4240-032013	2 1/2" > 1"	4240-065025		
1 1/4" > 3/4"	4240-032019	2 1/2" > 1 1/4"	4240-065032		
1 1/4" > 1"	4240-032025	2 1/2" > 1 1/2"	4240-065038		
1 1/2" > 3/8"	-	2 1/2" > 2"	4240-065050		
1 1/2" > 1/2"	4240-038013	3" > 1"	-		
1 1/2" > 3/4"	4240-038019	3" > 1 1/2"	4240-075038		
1 1/2" > 1"	4240-038025	3" > 2"	4240-075050		
1 1/2" > 1 1/4"	4240-038032	3" > 2 1/2"	4240-075065		
2" > 1/2"	4240-050013	4" > 2"	4240-100050		
2" > 3/4"	4240-050019	4" > 2 1/2"	4240-100065		
2" > 1"	4240-050025	4" > 3"	4240-100075		
2" > 1 1/4"	4240-050032				

4240



4

**Reduzier Nippel
AG-IG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/4" > 1/8"	4241-006003
3/8" > 1/8"	4241-010003
3/8" > 1/4"	4241-010006
1/2" > 1/8"	4241-013003
1/2" > 1/4"	4241-013006
1/2" > 3/8"	4241-013010
3/4" > 1/4"	4241-019006
3/4" > 3/8"	4241-019010
3/4" > 1/2"	4241-019013
1" > 1/4"	4241-025006
1" > 3/8"	4241-025010
1" > 1/2"	4241-025013
1" > 3/4"	4241-025019

**Reduced bush
M-F zp.**

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4" > 3/8"	4241-032010	2" > 1 1/2"	4241-050038		
1 1/4" > 1/2"	4241-032013	2 1/2" > 1"	4241-065025		
1 1/4" > 3/4"	4241-032019	2 1/2" > 1 1/4"	4241-065032		
1 1/4" > 1"	4241-032025	2 1/2" > 1 1/2"	4241-065038		
1 1/2" > 3/8"	4241-038010	2 1/2" > 2"	4241-065050		
1 1/2" > 1/2"	4241-038013	3" > 1"	4241-075025		
1 1/2" > 3/4"	4241-038019	3" > 1 1/4"	4241-075032		
1 1/2" > 1"	4241-038025	3" > 1 1/2"	4241-075038		
1 1/2" > 1 1/4"	4241-038032	3" > 2"	4241-075050		
2" > 1/2"	4241-050013	3" > 2 1/2"	4241-075065		
2" > 3/4"	4241-050019	4" > 2"	4241-100050		
2" > 1"	4241-050025	4" > 2 1/2"	4241-100065		
2" > 1 1/4"	4241-050032	4" > 3"	4241-100075		

4241



4245



**Doppelnippel reduziert
AG-AG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/4" > 1/8"	4245-006003
3/8" > 1/8"	4245-010003
3/8" > 1/4"	4245-010006
1/2" > 1/8"	-
1/2" > 1/4"	4245-013006
1/2" > 3/8"	4245-013010
3/4" > 1/4"	4245-019006
3/4" > 3/8"	4245-019010
3/4" > 1/2"	4245-019013
1" > 1/4"	-
1" > 3/8"	-
1" > 1/2"	4245-025013
1" > 3/4"	4245-025019

**Hexagon nipple reduced
M-M zp.**

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4" > 3/8"	-	2" > 1 1/2"	4245-050038		
1 1/4" > 1/2"	4245-032013	2 1/2" > 1"	4245-065025		
1 1/4" > 3/4"	4245-032019	2 1/2" > 1 1/4"	4245-065032		
1 1/4" > 1"	4245-032025	2 1/2" > 1 1/2"	4245-065038		
1 1/2" > 3/8"	-	2 1/2" > 2"	4245-065050		
1 1/2" > 1/2"	-	3" > 1"	-		
1 1/2" > 3/4"	4245-038019	3" > 1 1/4"	-		
1 1/2" > 1"	4245-038025	3" > 1 1/2"	-		
1 1/2" > 1 1/4"	4245-038032	3" > 2"	4245-075050		
2" > 1/2"	-	3" > 2 1/2"	4245-075065		
2" > 3/4"	4245-050019	4" > 2"	4245-100050		
2" > 1"	4245-050025	4" > 2 1/2"	4245-100065		
2" > 1 1/4"	4245-050032	4" > 3"	4245-100075		

4

4246



**Muffe reduziert
IG-AG vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/4" > 1/8"	4246-006003
3/8" > 1/8"	-
3/8" > 1/4"	4246-010006
1/2" > 1/8"	-
1/2" > 1/4"	4246-013006
1/2" > 3/8"	4246-013010
3/4" > 1/4"	-
3/4" > 3/8"	4246-019010
3/4" > 1/2"	4246-019013
1" > 1/4"	-
1" > 3/8"	-
1" > 1/2"	4246-025013
1" > 3/4"	4246-025019

**Socket reduced
F-M zp.**

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4" > 3/8"	-	2" > 1 1/2"	4246-050038		
1 1/4" > 1/2"	4246-032013	2 1/2" > 1"	-		
1 1/4" > 3/4"	4246-032019	2 1/2" > 1 1/4"	-		
1 1/4" > 1"	4246-032025	2 1/2" > 1 1/2"	4246-065038		
1 1/2" > 3/8"	-	2 1/2" > 2"	4246-065050		
1 1/2" > 1/2"	-	3" > 1"	-		
1 1/2" > 3/4"	4246-038019	3" > 1 1/4"	-		
1 1/2" > 1"	4246-038025	3" > 1 1/2"	-		
1 1/2" > 1 1/4"	4246-038032	3" > 2"	4246-075050		
2" > 1/2"	-	3" > 2 1/2"	4246-075065		
2" > 3/4"	-	4" > 2"	-		
2" > 1"	4246-050025	4" > 2 1/2"	-		
2" > 1 1/4"	4246-050032	4" > 3"	-		

4270



Muffe egal vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4270-003003
1/4"	4270-006006
3/8"	4270-010010
1/2"	4270-013013
3/4"	4270-019019
1"	4270-025025

Socket equal zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4270-032032
1 1/2"	4270-038038
2"	4270-050050
2 1/2"	4270-065065
3"	4270-075075
4"	4270-100100

Doppelnippel egal vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4280-003003
1/4"	4280-006006
3/8"	4280-010010
1/2"	4280-013013
3/4"	4280-019019
1"	4280-025025

Hexagon nipple equal zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4280-032032
1 1/2"	4280-038038
2"	4280-050050
2 1/2"	4280-065065
3"	4280-075075
4"	4280-100100

4280



Stopfen mit Rand vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4290-003003
1/4"	4290-006006
3/8"	4290-010010
1/2"	4290-013013
3/4"	4290-019019
1"	4290-025025

Plug beaded zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4290-032032
1 1/2"	4290-038038
2"	4290-050050
2 1/2"	4290-065065
3"	4290-075075
4"	4290-100100

4290



4

Kappe vz.

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4300-003003
1/4"	4300-006006
3/8"	4300-010010
1/2"	4300-013013
3/4"	4300-019019
1"	4300-025025

Cap zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4300-032032
1 1/2"	4300-038038
2"	4300-050050
2 1/2"	4300-065065
3"	4300-075075
4"	4300-100100

4300



4330



**Verschraubung IG-IG
flach dichtend vz.**

Ohne Dichtung

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	4330-006006
3/8"	4330-010010
1/2"	4330-013013
3/4"	4330-019019
1"	4330-025025

Union F-F flat seat zp.

without Seal

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4330-032032
1 1/2"	4330-038038
2"	4330-050050
2 1/2"	4330-065065
3"	4330-075075
4"	4330-100100

4

4331



**Verschraubung IG-AG
flach dichtend vz.**

Ohne Dichtung

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	4331-006006
3/8"	4331-010010
1/2"	4331-013013
3/4"	4331-019019
1"	4331-025025

Union F-M flat seat zp.

without Seal

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4331-032032
1 1/2"	4331-038038
2"	4331-050050
2 1/2"	4331-065065
3"	4331-075075
4"	-

4336



**Verschraubung AG-AG
flach dichtend vz.**

Ohne Dichtung

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	-
3/8"	-
1/2"	4336-013013
3/4"	4336-019019
1"	4336-025025

Union M-M flat seat zp.

without Seal

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4336-032032
1 1/2"	4336-038038
2"	-
2 1/2"	-
3"	-
4"	-

**Dichtung für
Verschraubung**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	4339-006006
3/8"	4339-010010
1/2"	4339-013013
3/4"	4339-019019
1"	4339-025025

**Verschraubung IG-IG
konisch dichtend vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4340-003003
1/4"	4340-006006
3/8"	4340-010010
1/2"	4340-013013
3/4"	4340-019019
1"	4340-025025

**Verschraubung IG-AG
konisch dichtend vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4341-003003
1/4"	4341-006006
3/8"	4341-010010
1/2"	4341-013013
3/4"	4341-019019
1"	4341-025025

**Verschraubung AG-AG
konisch dichtend vz.**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	-
1/4"	4344-006006
3/8"	4344-010010
1/2"	4344-013013
3/4"	4344-019019
1"	4344-025025

Seal for Union

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4339-032032
1 1/2"	4339-038038
2"	4339-050050
2 1/2"	4339-065065
3"	4339-075075
4"	4339-100100

Union F-F taper seat zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4340-032032
1 1/2"	4340-038038
2"	4340-050050
2 1/2"	4340-065065
3"	4340-075075
4"	4340-100100

Union F-M taper seat zp.

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4341-032032
1 1/2"	4341-038038
2"	4341-050050
2 1/2"	4341-065065
3"	4341-075075
4"	4341-100100

**Union M-M
taper seat zp.**

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/4"	4344-032032
1 1/2"	4344-038038
2"	4344-050050
2 1/2"	-
3"	-
4"	-

4339



4340



4341



4344



4545



Rohre mit Gewinde,
schwarz

*Threaded pipe, on both
ends thread, black*

Länge length	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
400 mm	4545-0130400	4545-0190400	4545-0250400	4545-0320400	4545-0380400	4545-0500400
500 mm	4545-0130500	4545-0190500	4545-0250500	4545-0320500	4545-0380500	4545-0500500
600 mm	4545-0130600	4545-0190600	4545-0250600	4545-0320600	4545-0380600	4545-0500600
700 mm	4545-0130700	4545-0190700	4545-0250700	4545-0320700	4545-0380700	4545-0500700
800 mm	4545-0130800	4545-0190800	4545-0250800	4545-0320800	4545-0380800	4545-0500800
900 mm	4545-0130900	4545-0190900	4545-0250900	4545-0320900	4545-0380900	4545-0500900
1000 mm	4545-0131000	4545-0191000	4545-0251000	4545-0321000	4545-0381000	4545-0501000
1100 mm	4545-013 1100	4545-019 1100	4545-025 1100	4545-032 1100	4545-038 1100	4545-050 1100
bis / to						
6000 mm	4545-013 6000	4545-019 6000	4545-025 6000	4545-032 6000	4545-038 6000	4545-050 6000

4

4548



Rohre mit Gewinde,
verzinkt

*Threaded pipe, on both
ends thread, galvanized*

Länge length	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
400 mm	4548-0130400	4548-0190400	4548-0250400	4548-0320400	4548-0380400	4548-0500400
500 mm	4548-0130500	4548-0190500	4548-0250500	4548-0320500	4548-0380500	4548-0500500
600 mm	4548-0130600	4548-0190600	4548-0250600	4548-0320600	4548-0380600	4548-0500600
700 mm	4548-0130700	4548-0190700	4548-0250700	4548-0320700	4548-0380700	4548-0500700
800 mm	4548-0130800	4548-0190800	4548-0250800	4548-0320800	4548-0380800	4548-0500800
900 mm	4548-0130900	4548-0190900	4548-0250900	4548-0320900	4548-0380900	4548-0500900
1000 mm	4548-0131000	4548-0191000	4548-0251000	4548-0321000	4548-0381000	4548-0501000
1100 mm	4548-013 1100	4548-019 1100	4548-025 1100	4548-032 1100	4548-038 1100	4548-050 1100
bis / to						
6000 mm	4548-013 6000	4548-019 6000	4548-025 6000	4548-032 6000	4548-038 6000	4548-050 6000

Gewindedichtstoffe *Sealing material*

Beschreibung <i>Discription</i>	Artikel <i>article</i>
Teflonband, weiss 0,1x12 mm, Rolle á 12m	4599-0001
Hanf in Docken Zopf 200 Gramm	4599-0005
Hanf Rolle	4599-0010
Neo-Fermit Tube 325 Gramm	4599-0015
Neo-Fermit Dose 800 Gramm	4599-0020
Gewindedichtung, flüssig	4599-0025
Gewindedichtfaden 150 m	4599-0055

Beschreibung <i>Discription</i>	Artikel <i>article</i>
<i>Teflon tape, white 0,1x12 mm, role á 12m</i>	4599-0001
<i>Hemp packing trunk 200 gramm</i>	4599-0005
<i>Hemp coil</i>	4599-0010
<i>Neo-fermit tube 325 gramm</i>	4599-0015
<i>Neo-fermit can 800 gramm</i>	4599-0020
<i>Sealing material, lubricate</i>	4599-0025
<i>Thread packing cord 150 m</i>	4599-0055

4599



4

4610



HDF=Hochdruckfittinge
BD 75 BD 210 BD 420

BD 210 bar und BD 420 bar mit NPT

HDF Verschraubung,
flach dichtend

HPF=High press. fittings
WP 75 WP 210 WP 420

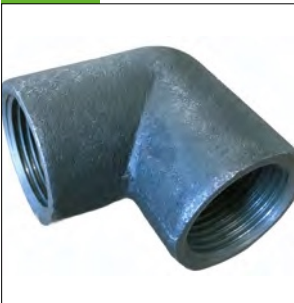
WP 210 bar and WP 420 bar with NPT

HPF Union flat seat

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/4"	4610-075006	4610-210006	-	1/4"
3/8"	4610-075010	4610-210010	-	3/8"
1/2"	4610-075013	4610-210013	4610-420013	1/2"
3/4"	4610-075019	4610-210019	4610-420019	3/4"
1"	4610-075025	4610-210025	4610-420025	1"
1 1/4"	4610-075032	4610-210032	4610-420032	1 1/4"
1 1/2"	4610-075038	4610-210038	4610-420038	1 1/2"
2"	4610-075050	4610-210050	4610-420050	2"
2 1/2"	4610-075065	4610-210065	-	2 1/2"
3"	4610-075075	4610-210075	-	3"
4"	4610-075100	4610-210100	-	4"

4

4613



HDF Winkel 90°

HDF Elbow 90°

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/8"	4613-075003	-	-	1/8"
1/4"	4613-075006	4613-210006	4613-420006	1/4"
3/8"	4613-075010	4613-210010	4613-420010	3/8"
1/2"	4613-075013	4613-210013	4613-420013	1/2"
3/4"	4613-075019	4613-210019	4613-420019	3/4"
1"	4613-075025	4613-210025	4613-420025	1"
1 1/4"	4613-075032	4613-210032	4613-420032	1 1/4"
1 1/2"	4613-075038	4613-210038	4613-420038	1 1/2"
2"	4613-075050	4613-210050	4613-420050	2"
2 1/2"	4613-075065	4613-210065	4613-420065	2 1/2"
3"	4613-075075	4613-210075	4613-420075	3"
4"	4613-075100	4613-210100	-	4"

HDF T-Stück

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/8"	4614-075003	4614-210003-	-	1/8"
1/4"	4614-075006	4614-210006	4614-420006	1/4"
3/8"	4614-075010	4614-210010	4614-420010	3/8"
1/2"	4614-075013	4614-210013	4614-420013	1/2"
3/4"	4614-075019	4614-210019	4614-420019	3/4"
1"	4614-075025	4614-210025	4614-420025	1"
1 1/4"	4614-075032	4614-210032	4614-420032	1 1/4"
1 1/2"	4614-075038	4614-210038	4614-420038	1 1/2"
2"	4614-075050	4614-210050	4614-420050	2"
2 1/2"	4614-075065	4614-210065	4614-420065	2 1/2"
3"	4614-075075	4614-210075	4614-420075	3"
4"	4614-075100	4614-210100	-	4"

HPF T-piece

4614



HDF Kreuz-Stück

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/8"	4615-075003	-	-	1/8"
1/4"	4615-075006	4615-210006	4615-420006	1/4"
3/8"	4615-075010	4615-210010	4615-420010	3/8"
1/2"	4615-075013	4615-210013	4615-420013	1/2"
3/4"	4615-075019	4615-210019	4615-420019	3/4"
1"	4615-075025	4615-210025	4615-420025	1"
1 1/4"	4615-075032	4615-210032	4615-420032	1 1/4"
1 1/2"	4615-075038	4615-210038	4615-420038	1 1/2"
2"	4615-075050	4615-210050	4615-420050	2"
2 1/2"	4615-075065	4615-210065	4615-420065	2 1/2"
3"	4615-075075	4615-210075	4615-420075	3"
4"	4615-075100	4615-210100	-	4"

HPF cross-piece

4615



4

HDF Muffe

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/8"	4616-075003	4616-210003	-	1/8"
1/4"	4616-075006	4616-210006	4616-420006	1/4"
3/8"	4616-075010	4616-210010	4616-420010	3/8"
1/2"	4616-075013	4616-210013	4616-420013	1/2"
3/4"	4616-075019	4616-210019	4616-420019	3/4"
1"	4616-075025	4616-210025	4616-420025	1"
1 1/4"	4616-075032	4616-210032	4616-420032	1 1/4"
1 1/2"	4616-075038	4616-210038	4616-420038	1 1/2"
2"	4616-075050	4616-210050	4616-420050	2"
2 1/2"	4616-075065	4616-210065	4616-420065	2 1/2"
3"	4616-075075	4616-210075	4616-420075	3"
4"	4616-075100	4616-210100	-	4"

HPF socket

4616



4619



HDF Kappe

HPF cap

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/8"	4619-075003	4619-21003	-	1/8"
1/4"	4619-075006	4619-210006	4619-420006	1/4"
3/8"	4619-075010	4619-210010	4619-420010	3/8"
1/2"	4619-075013	4619-210013	4619-420013	1/2"
3/4"	4619-075019	4619-210019	4619-420019	3/4"
1"	4619-075025	4619-210025	4619-420025	1"
1 1/4"	4619-075032	4619-210032	4619-420032	1 1/4"
1 1/2"	4619-075038	4619-210038	4619-420038	1 1/2"
2"	4619-075050	4619-210050	4619-420050	2"
2 1/2"	4619-075065	4619-210065	4619-420065	2 1/2"
3"	4619-075075	4619-210075	4619-420075	3"
4"	4619-075100	4619-210100	-	4"

4620



HDF Stopfen

HPF plug

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/8"	4620-075003	4620-210003	-	1/8"
1/4"	4620-075006	4620-210006	4620-420006	1/4"
3/8"	4620-075010	4620-210010	4620-420010	3/8"
1/2"	4620-075013	4620-210013	4620-420013	1/2"
3/4"	4620-075019	4620-210019	4620-420019	3/4"
1"	4620-075025	4620-210025	4620-420025	1"
1 1/4"	4620-075032	4620-210032	4620-420032	1 1/4"
1 1/2"	4620-075038	4620-210038	4620-420038	1 1/2"
2"	4620-075050	4620-210050	4620-420050	2"
2 1/2"	4620-075065	4620-210065	4620-420065	2 1/2"
3"	4620-075075	4620-210075	4620-420075	3"
4"	4620-075100	4620-210100	-	4"

4634



HDF Doppelnippel

HPF hexagon nipple

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/8"	4634-075003	4634-210003	4634-420003	1/8"
1/4"	4634-075006	4634-210006	4634-420006	1/4"
3/8"	4634-075010	4634-210010	4634-420010	3/8"
1/2"	4634-075013	4634-210013	4634-420013	1/2"
3/4"	4634-075019	4634-210019	4634-420019	3/4"
1"	4634-075025	4634-210025	4634-420025	1"
1 1/4"	4634-075032	4634-210032	4634-420032	1 1/4"
1 1/2"	4634-075038	4634-210038	4634-420038	1 1/2"
2"	4634-075050	4634-210050	4634-420050	2"
2 1/2"	4634-075065	4634-210065	4634-420065	2 1/2"
3"	4634-075075	4634-210075	4634-420075	3"
4"	4634-075100	4634-210100	4634-420100	4"

HDF Muffe reduziert

HPF socket reduced

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/4" > 1/8"	4617-075001	4617-210001	-	1/4" > 1/8"
3/8" > 1/4"	4617-075002	4617-210002	4617-420002	3/8" > 1/4"
1/2" > 3/8"	4617-075003	4617-210003	4617-420003	1/2" > 3/8"
3/4" > 1/2"	4617-075004	4617-210004	4617-420004	3/4" > 1/2"
1" > 3/4"	4617-075005	4617-210005	4617-420005	1" > 3/4"
1 1/4" > 1"	4617-075006	4617-210006	4617-420006	1 1/4" > 1"
1 1/2" > 1 1/4"	4617-075007	4617-210007	4617-420007	1 1/2" > 1 1/4"
2" > 1 1/2"	4617-075008	4617-210008	4617-420008	2" > 1 1/2"
2 1/2" > 2"	4617-075009	4617-210009	4617-420009	2 1/2" > 2"
3" > 2 1/2"	4617-075010	4617-210010	4617-420010	3" > 2 1/2"
4" > 3"	4617-075011	4617-210011	-	4" > 3"

4617



HDF Reduzierung AG>IG

HPF reducer FT>MT

NW/ND	75 - 210 bar	420 bar	NW/ND
1/4" > 1/8"	4633-075001	4633-420001	1/4" > 1/8"
3/8" > 1/4"	4633-075002	4633-420002	3/8" > 1/4"
1/2" > 3/8"	4633-075003	4633-420003	1/2" > 3/8"
3/4" > 1/2"	4633-075004	4633-420004	3/4" > 1/2"
1" > 3/4"	4633-075005	4633-420005	1" > 3/4"
1 1/4" > 1"	4633-075006	4633-420006	1 1/4" > 1"
1 1/2" > 1 1/4"	4633-075007	4633-420007	1 1/2" > 1 1/4"
2" > 1 1/2"	4633-075008	4633-420008	2" > 1 1/2"
2 1/2" > 2"	4633-075009	4633-420009	2 1/2" > 2"
3" > 2 1/2"	4633-075010	4633-420010	3" > 2 1/2"
4" > 3"	4633-075011	4633-420011	4" > 3"

4633



4

**HDF Doppelnippel
reduziert AG-AG**

**HPF reduced hexagon
nipple M-M**

NW/ND	75 bar	210 bar	420 bar	NW/ND
1/4" > 1/8"	4635-075001	4635-210001	-	1/4" > 1/8"
3/8" > 1/4"	4635-075002	4635-210002	4635-420002	3/8" > 1/4"
1/2" > 3/8"	4635-075003	4635-210003	4635-420003	1/2" > 3/8"
3/4" > 1/2"	4635-075004	4635-210004	4635-420004	3/4" > 1/2"
1" > 3/4"	4635-075005	4635-210005	4635-420005	1" > 3/4"
1 1/4" > 1"	4635-075006	4635-210006	4635-420006	1 1/4" > 1"
1 1/2" > 1 1/4"	4635-075007	4635-210007	4635-420007	1 1/2" > 1 1/4"
2" > 1 1/2"	4635-075008	4635-210008	4635-420008	2" > 1 1/2"
2 1/2" > 2"	4635-075009	4635-210009	4635-420009	2 1/2" > 2"
3" > 2 1/2"	4635-075010	4635-210010	4635-420010	3" > 2 1/2"
4" > 3"	4635-075011	4635-210011	4635-420011	4" > 3"

4635



4716



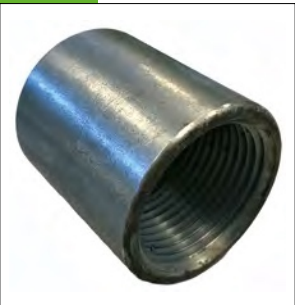
Rohr Schweißmuffe

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4716-003003
1/4"	4716-006006
3/8"	4716-010010
1/2"	4716-013013
3/4"	4716-019019
1"	4716-025025
1 1/4"	4716-032032

Socket (to weld)

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/2"	4716-038038
2"	4716-050050
2 1/2"	4716-065065
3"	4716-075075
4"	4716-100100
5"	4716-125125
6"	4716-150150

4718



**Rohr Schweißmuffe
dickwandig**

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4718-003003
1/4"	4718-006006
3/8"	4718-010010
1/2"	4718-013013
3/4"	4718-019019
1"	4718-025025
1 1/4"	4718-032032

**Socket (to weld),
strong-wall**

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/2"	4718-038038
2"	4718-050050
2 1/2"	4718-065065
3"	4718-075075
4"	4718-100100

4723



Rohr Doppelnippel

Standard Länge = **FETT**

1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	Länge - length
4723-030003	4723-030006	4723-300010	4723-030013	4723-030019	30 mm
4723-040003	4723-040006	4723-040010	4723-040013	4723-040019	40 mm
4723-060003	4723-060006	4723-060010	4723-060013	4723-060019	60 mm
4723-080003	4723-080006	4723-080010	4723-080013	4723-080019	80 mm
4723-100003	4723-100006	4723-100010	4723-100013	4723-100019	100 mm
4723-120003	4723-120006	4723-120010	4723-120013	4723-120019	120 mm
4723-150003	4723-150006	4723-150010	4723-150013	4723-150019	150 mm
4723-180003	4723-180006	4723-180010	4723-180013	4723-180019	180 mm
4723-200003	4723-200006	4723-200010	4723-200013	4723-200019	200 mm
4723-250003	4723-250006	4723-250010	4723-250013	4723-250019	250 mm
4723-300003	4723-300006	4723-300010	4723-300013	4723-300019	300 mm

Barrel nipple

Standard length = **BIG**

Rohr Doppelnippel

Standardlänge = FETT

Länge length	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"
30 mm	4723-030025	-	-	-	-
40 mm	4723-040025	4723-040032	4723-040038	4723-040050	-
60 mm	4723-060025	4723-060032	4723-060038	4723-060050	4723-060065
80 mm	4723-080025	4723-080032	4723-080038	4723-080050	4723-080065
100 mm	4723-100025	4723-100032	4723-100038	4723-100050	4723-100065
120 mm	4723-120025	4723-120032	4723-120038	4723-120050	4723-120065
150 mm	4723-150025	4723-150032	4723-150038	4723-150050	4723-150065
180 mm	4723-180025	4723-180032	4723-180038	4723-180050	4723-180065
200 mm	4723-200025	4723-200032	4723-200038	4723-200050	4723-200065
250 mm	4723-250025	4723-250032	4723-250038	4723-250050	4723-250065
300 mm	4723-300025	4723-300032	4723-300038	4723-300050	4723-300065
400 mm	4723-400025	4723-400032	4723-400038	4723-400050	4723-400065

Länge length	3"	4"	5"	6"
30 mm	-	-	-	-
40 mm	-	-	-	-
60 mm	4723-060075	4723-060100	-	-
80 mm	4723-080075	4723-080100	-	-
100 mm	4723-100075	4723-100100	-	-
120 mm	4723-120075	4723-120100	-	-
150 mm	4723-150075	4723-150100	4723-150125	4723-150150
180 mm	4723-180075	4723-180100	4723-180125	4723-180150
200 mm	4723-200075	4723-200100	4723-200125	4723-200150
250 mm	4723-250075	4723-250100	4723-250125	4723-250150
300 mm	4723-300075	4723-300100	4723-300125	4723-300150
400 mm	4723-400075	4723-400100	4723-400125	4723-400150

4723



4

4545



Rohre mit Gewinde,
schwarz

*Threaded pipe, on both
ends thread, black*

Länge length	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
400 mm	4545-0130400	4545-0190400	4545-0250400	4545-0320400	4545-0380400	4545-0500400
500 mm	4545-0130500	4545-0190500	4545-0250500	4545-0320500	4545-0380500	4545-0500500
600 mm	4545-0130600	4545-0190600	4545-0250600	4545-0320600	4545-0380600	4545-0500600
700 mm	4545-0130700	4545-0190700	4545-0250700	4545-0320700	4545-0380700	4545-0500700
800 mm	4545-0130800	4545-0190800	4545-0250800	4545-0320800	4545-0380800	4545-0500800
900 mm	4545-0130900	4545-0190900	4545-0250900	4545-0320900	4545-0380900	4545-0500900
1000 mm	4545-0131000	4545-0191000	4545-0251000	4545-0321000	4545-0381000	4545-0501000
1100 mm	4545-013 1100	4545-019 1100	4545-025 1100	4545-032 1100	4545-038 1100	4545-050 1100
bis / to						
6000 mm	4545-013 6000	4545-019 6000	4545-025 6000	4545-032 6000	4545-038 6000	4545-050 6000

4

4724



Rohr Schweißnippel

Weldable short piece

NW/ND Ø	Artikel article
1/8"	4724-030003
1/4"	4724-030006
3/8"	4724-030010
1/2"	4724-040013
3/4"	4724-060019
1"	4724-060025
1 1/4"	4724-060032

NW/ND Ø	Artikel article
1 1/2"	4724-060038
2"	4724-060050
2 1/2"	4724-060065
3"	4724-080075
4"	4724-100100
5"	4724-100125
6"	4724-100150

**Schweißbogen 45°
Bauart 3 1,5 D**

Normalwand

DN	Ø	45°
13	21,3	4740-045021020
19	26,9	4740-045026023
25	33,7	4740-045033026
32	42,4	4740-045042026
38	48,3	4740-045048026
50	60,3	4740-045060029
65	76,1	4740-045076029
75	88,9	4740-045088032
100	108,0	4740-045108036
100	114,3	4740-045114036
125	133,0	4740-045133040

**Weldable 45° elbow
type 3 1,5 D**

Standard wall

DN	Ø	45°
125	139,7	4740-045139040
150	159,0	4740-045159045
150	168,3	4740-045168045
200	219,1	4740-045219063
250	273,0	4740-045273063
300	323,9	4740-045323071
350	355,6	4740-045355080
400	406,4	4740-045406088
450	457,0	4740-045457100
500	508,0	4740-045508110

4740



**Schweißbogen 90°
Bauart 3 1,5 D**

Normalwand

DN	Ø	90°
13	21,3	4741-090021020
19	26,9	4741-090026023
25	33,7	4741-090033026
32	42,4	4741-090042026
38	48,3	4741-090048026
50	60,3	4741-090060029
65	76,1	4741-090076029
75	88,9	4741-090088032
100	108,0	4741-090108036
100	114,3	4741-090114036
125	133,0	4741-090133040

**Weldable 90° elbow
type 3 1,5 D**

Standard wall

DN	Ø	90°
125	139,7	4741-090139040
150	159,0	4741-090159049
150	168,3	4741-090168045
200	219,1	4741-090219063
250	273,0	4741-090273063
300	323,9	4741-090323071
350	355,6	4741-090355080
400	406,4	4741-090406088
450	457,0	4741-090457100
500	508,0	4741-090508110

4741



4

**Schweißbogen 45°
Bauart 3 1,5 D**

Dickwand

DN	Ø	45°
13	21,3	4742-045021032
19	26,9	4742-045026032
25	33,7	4742-045033032
32	42,4	4742-045042036
38	48,3	4742-045048040
50	60,3	4742-045060045
65	76,1	4742-045076050
75	88,9	4742-045088056
100	108,0	4742-045108063
100	114,3	4742-045114063
125	133,0	4742-045133063

**Weldable 45° elbow
type 3 1,5 D**

Strong wall

DN	Ø	45°
125	139,7	4742-045139063
150	159,0	4742-045159071
150	168,3	4742-045168071
200	219,1	4742-045219080
250	273,0	4742-045273088
300	323,9	4742-045323100
350	355,6	4742-045355100
400	406,4	4742-045406125
450	457,0	4742-045457125
500	508,0	4742-045508125

4742



4743



**Schweißbogen 90°
Bauart 3 1,5 D**

Dickwand

DN	Ø	90°
13	21,3	4743-090021032
19	26,9	4743-090026032
25	33,7	4743-090033032
32	42,4	4743-090042036
38	48,3	4743-090048040
50	60,3	4743-090060045
65	76,1	4743-090076050
75	88,9	4743-090088056
100	108,0	4743-090108063
100	114,3	4743-090114063
125	133,0	4743-090133063

**Weldable 90° elbow
type 3 1,5 D**

Strong wall

DN	Ø	90°
125	139,7	4743-090139063
150	159,0	4743-090159071
150	168,3	4743-090168071
200	219,1	4743-090219080
250	273,0	4743-090273088
300	323,9	4743-090323100
350	355,6	4743-090355100
400	406,4	4743-090406125
450	457,0	4743-090457125
500	508,0	4743-090508125

4750



**Schweißbogen 45°
Bauart 5 2,5 D**

Normalwand

DN	Ø	45°
13	21,3	4750-045021020
19	26,9	4750-045026023
25	33,7	4750-045033026
32	42,4	4750-045042026
38	48,3	4750-045048026
50	60,3	4750-045060029
65	76,1	4750-045076029
75	88,9	4750-045088032
100	108,0	4750-045108036
100	114,3	4750-045114036
125	133,0	4750-045133040

**Weldable 45° elbow
type 5 2,5 D**

Standard wall

DN	Ø	45°
125	139,7	4750-045139040
150	159,0	4750-045159045
150	168,3	4750-045168045
200	219,1	4750-045219063
250	273,0	4750-045273063
300	323,9	4750-045323071
350	355,6	4750-045355080
400	406,4	4750-045406088
450	457,0	4750-045457100
500	508,0	4750-045508110

4751



**Schweißbogen 90°
Bauart 5 2,5 D**

Normalwand

DN	Ø	90°
13	21,3	4751-090021020
19	26,9	4751-090026023
25	33,7	4751-090033026
32	42,4	4751-090042026
38	48,3	4751-090048026
50	60,3	4751-090060029
65	76,1	4751-090076029
75	88,9	4751-090088032
100	108,0	4751-090108036
100	114,3	4751-090114036
125	133,0	4751-090133040

**Weldable 90° elbow
type 5 2,5 D**

Standard wall

DN	Ø	90°
125	139,7	4751-090139040
150	159,0	4751-090159045
150	168,3	4751-090168045
200	219,1	4751-090219063
250	273,0	4751-090273063
300	323,9	4751-090323071
350	355,6	4751-090355080
400	406,4	4751-090406088
450	457,0	4751-090457100
500	508,0	4751-090508110

**Schweißbogen 45°
Bauart 5 2,5 D**

Dickwand

DN	Ø	45°
13	21,3	4752-045021032
19	26,9	4752-045026032
25	33,7	4752-045033032
32	42,4	4752-045042036
38	48,3	4752-045048040
50	60,3	4752-045060045
65	76,1	4752-045076050
75	88,9	4752-045088056
100	108,0	4752-045108063
100	114,3	4752-045114063
125	133,0	4752-045133063

**Weldable 45° elbow
type 5 2,5 D**

Strong wall

DN	Ø	45°
125	139,7	4752-045139063
150	159,0	4752-045159071
150	168,3	4752-045168071
200	219,1	4752-045219080
250	273,0	4752-045273088
300	323,9	4752-045323100
350	355,6	4752-045355100
400	406,4	4752-045406125
450	457,0	4752-045457125
500	508,0	4752-045508125

4752



**Schweißbogen 90°
Bauart 5 2,5 D**

Dickwand

DN	Ø	90°
13	21,3	4753-090021032
19	26,9	4753-090026032
25	33,7	4753-090033032
32	42,4	4753-090042036
38	48,3	4753-090048040
50	60,3	4753-090060090
65	76,1	4753-090076050
75	88,9	4753-090088056
100	108,0	4753-090108063
100	114,3	4753-090114063
125	133,0	4753-090133063

**Weldable 90° elbow
type 5 2,5 D**

Strong wall

DN	Ø	90°
125	139,7	4753-090139063
150	159,0	4753-090159071
150	168,3	4753-090168071
200	219,1	4753-090219080
250	273,0	4753-090273088
300	323,9	4753-090323100
350	355,6	4753-090355100
400	406,4	4753-090406125
450	457,0	4753-090457125
500	508,0	4753-090508125

4753



4

Weitere Bauarten (2, 10, 20) auf Anfrage
Further types (2, 10, 20) on request.

4771



**Schweiß-Reduzierung
konzentrisch**

Normalwand

$\text{Ø} > \text{Ø}$	Artikel article
19 > 13	4771-026021023
25 > 13	4771-033021026
25 > 19	4771-033026026
32 > 19	4771-042026026
32 > 25	4771-042033026
38 > 19	4771-048026026
38 > 25	4771-048033026
38 > 32	4771-048042026
50 > 25	4771-060033029
50 > 32	4771-060042029
50 > 38	4771-060048029
65 > 32	4771-076042029
65 > 38	4771-076048029
65 > 50	4771-076060029
75 > 32	4771-088042032
75 > 38	4771-088048032
75 > 50	4771-088060032
75 > 65	4771-088076032
100 > 50	4771-114060036
100 > 65	4771-114076036
100 > 75	4771-114088036
125 > 50	4771-139060040
125 > 65	4771-139076040
125 > 75	4771-139088040
125 > 100	4771-139114040

Dickwandausführung auf Anfrage

Schweiß-T-Stück

Normalwand

DN	Ø	Artikel article
13	21,3	4790-003021020
19	26,9	4790-003026023
25	33,7	4790-003033026
32	42,4	4790-003042026
38	48,3	4790-003048026
50	60,3	4790-003060029
65	76,1	4790-003076029
75	88,9	4790-003088032
100	108,0	4790-003108036
100	114,3	4790-003114036
125	133,0	4790-003133040

Dickwandausführung auf Anfrage

Weldable reduction coaxial

Standard wall

$\text{Ø} > \text{Ø}$	Artikel article
150 > 50	4771-168060045
150 > 65	4771-168076045
150 > 75	4771-168088045
150 > 100	4771-168114045
150 > 125	4771-168139045
200 > 100	4771-219114063
200 > 125	4771-219139063
200 > 150	4771-219168063
250 > 100	4771-273114063
250 > 150	4771-273168063
250 > 200	4771-273219063
300 > 150	4771-323168071
300 > 200	4771-323219071
300 > 250	4771-323273071
350 > 200	4771-355219080
350 > 250	4771-355273080
350 > 300	4771-355323080
400 > 250	4771-406273088
400 > 300	4771-406323088
400 > 350	4771-406355088
450 > 300	4771-457323100
450 > 350	4771-457355100
450 > 400	4771-457406100
500 > 400	4771-508406110
500 > 450	4771-508457110
600 > 500	4771-610508110

Strong Wall on request.

Weldable t-piece

Standard wall

DN	Ø	Artikel article
125	139,7	4790-003139040
150	159,0	4790-003159045
150	168,3	4790-003168045
200	219,1	4790-003219063
250	273,0	4790-003273063
300	323,9	4790-003323071
350	355,6	4790-003355080
400	406,4	4790-003406088
450	457,0	4790-003457100
500	508,0	4790-003508110
600	610,0	4790-003610125

Strong Wall on request.

4790



Sattelstutzen kurz

Normalwand

DN	Ø	Artikel article
13	21,3	4795-030021020
19	26,9	4795-030026023
25	33,7	4795-030033026
32	42,4	4795-030042026
38	48,3	4795-030048026
50	60,3	4795-030060029
65	76,1	4795-030076029
75	88,9	4795-030088032
100	108,0	4795-030108036
100	114,3	4795-030114036
125	133,0	4795-030133040

Dickwandausführung auf Anfrage
Lange Ausführung auf Anfrage.

Saddle connecting piece short

Standard wall

DN	Ø	Artikel article
125	139,7	4795-030139040
150	159,0	4795-030159045
150	168,3	4795-030168045
200	219,1	4795-030219063
250	273,0	4795-030273063
300	323,9	4795-030323071
350	355,6	4795-030355080
400	406,4	4795-030406088
450	457,0	4795-030457100
500	508,0	4795-030508110
600	610,0	4795-030610125

Strong Wall on request.
long version on request.

4795



4

Einschweißbogen

Normalwand

DN	Ø	Artikel article
13	21,3	4797-030021020
19	26,9	4797-030026023
25	33,7	4797-030033026
32	42,4	4797-030042026
38	48,3	4797-030048026
50	60,3	4797-030060029
65	76,1	4797-030076029
75	88,9	4797-030088032
100	108,0	4797-030108036
100	114,3	4797-030114036
125	133,0	4797-030133040

Dickwandausführung auf Anfrage

Weld-in elbow

Standard wall

DN	Ø	Artikel article
125	139,7	4797-030139040
150	159,0	4797-030159045
150	168,3	4797-030168045
200	219,1	4797-030219063
250	273,0	4797-030273063
300	323,9	4797-030323071
350	355,6	4797-030355080
400	406,4	4797-030406088
450	457,0	4797-030457100
500	508,0	4797-030508110
600	610,0	4797-030610125

Strong Wall on request.

4797



4799



Schweißkappe

Normalwand

DN	Ø	Artikel article
13	21,3	4799-003021020
19	26,9	4799-003026023
25	33,7	4799-003033026
32	42,4	4799-003042026
38	48,3	4799-003048026
50	60,3	4799-003060029
65	76,1	4799-003076029
75	88,9	4799-003088032
100	108,0	4799-003108036
100	114,3	4799-003114036
125	133,0	4799-003133040

Dickwandausführung auf Anfrage

Weldable Cap

Standard wall

DN	Ø	Artikel article
125	139,7	4799-003139040
150	159,0	4799-003159045
150	168,3	4799-003168045
200	219,1	4799-003219063
250	273,0	4799-003273063
300	323,9	4799-003323071
350	355,6	4799-003355080
400	406,4	4799-003406088
450	457,0	4799-003457100
500	508,0	4799-003508110
600	610,0	4799-003610125

Strong Wall on request.

Blind Flansch DIN 2527

DN Ø	PN 6	Artikel article
25	6	4852-252706025
32	6	4852-252706032
40	6	4852-252706040
50	6	4852-252706050
65	6	4852-252706065
80	6	4852-252706080
100	6	4852-252706100
125	6	4852-252706125
150	6	4852-252706150
200	6	4852-252706200
250	6	4852-252706250
300	6	4852-252706300
350	6	4852-252706350
400	6	4852-252706400
500	6	4852-252706500

DN Ø	PN 10/16	Artikel article
25	10/16	4852-252716025
32	10/16	4852-252716032
40	10/16	4852-252716040
50	10/16	4852-252716050
65	10/16	4852-252716065
80	10/16	4852-252716080
100	10/16	4852-252716100
125	10/16	4852-252716125
150	10/16	4852-252716150
200	10	4852-252710200
250	10	4852-252710250
300	10	4852-252710300
350	10	4852-252710350
400	10	4852-252710400
450	10	4852-252710450
500	10	4852-252710500

Blind flange DIN 2527

DN Ø	PN 16	Artikel article
200	16	4852-252716200
250	16	4852-252716250
300	16	4852-252716300
350	16	4852-252716350
400	16	4852-252716400
450	16	4852-252716450
500	16	4852-252716500

DN Ø	PN 25	Artikel article
25	25	4852-252725025
32	25	4852-252725032
40	25	4852-252725040
50	25	4852-252725050
65	25	4852-252725065
80	25	4852-252725080
100	25	4852-252725100
125	25	4852-252725125
150	25	4852-252725150
200	25	4852-252725200
250	25	4852-252725250
300	25	4852-252725300
350	25	4852-252725350
400	25	4852-252725400
500	25	4852-252725500

DN Ø	PN 40	Artikel article
25	40	4852-252740025
32	40	4852-252740032
40	40	4852-252740040
50	40	4852-252740050
65	40	4852-252740065
80	40	4852-252740080
100	40	4852-252740100
125	40	4852-252740125
150	40	4852-252740150
200	40	4852-252740200
250	40	4852-252740250
300	40	4852-252740300
350	40	4852-252740350
400	40	4852-252740400
450	40	4852-252740450
500	40	4852-252740500

4852



4856



IG-Flansch DIN 2566

Female threaded flange DIN 2566

DN Ø	PN 10/16	IG FT	Artikel article
20	10/16	3/4"	4856-256616020
25	10/16	1"	4856-256616025
32	10/16	1 1/4"	4856-256616032
40	10/16	1 1/2"	4856-256616040
50	10/16	2"	4856-256616050
65	10/16	2 1/2"	4856-256616065
80	10/16	3"	4856-256616080
100	10/16	4"	4856-256616100
125	10/16	5"	4856-256616125
150	10/16	6"	4856-256616150

4863



**Vorschweißflansch
DIN 2631**

**Welding neck flange
DIN 2631**

DN Ø	PN 6	Artikel article
25	6	4863-263106033
32	6	4863-263106042
40	6	4863-263106048
50	6	4863-263106060
65	6	4863-263106076
80	6	4863-263106088
100	6	4863-263106108
100	6	4863-263106114
125	6	4863-263106133
125	6	4863-263106139

DN Ø	PN 6	Artikel article
150	6	4863-263106159
150	6	4863-263106168
200	6	4863-263106219
250	6	4863-263106273
300	6	4863-263106323
350	6	4863-263106355
400	6	4863-263106406
450	6	4863-263106457
500	6	4863-263106508

**Vorschweißflansch
DIN 2632**

**Welding neck flange
DIN 2632**

DN Ø	PN 10	Artikel article
200	10	4863-263210219
250	10	4863-263210273
300	10	4863-263210323
350	10	4863-263210355
400	10	4863-263210406
450	10	4863-263210457
500	10	4863-263210508

4863



4

**Vorschweißflansch
DIN 2633**

DN Ø	PN 10/16	Artikel article
20	10/16	4863-263316026
25	10/16	4863-263316033
32	10/16	4863-263316042
40	10/16	4863-263316048
50	10/16	4863-263316060
65	10/16	4863-263316076
80	10/16	4863-263316088
100	10/16	4863-263316108
100	10/16	4863-263316114
125	10/16	4863-263316133
125	10/16	4863-263316139
150	10/16	4863-263316159
150	10/16	4863-263316168

**Welding neck flange
DIN 2633**

DN Ø	PN 16	Artikel article
175	16	4863-263316193
200	16	4863-263316219
250	16	4863-263316273
300	16	4863-263316323
350	16	4863-263316355
400	16	4863-263316406
450	16	4863-263316457
500	16	4863-263316508

**Vorschweißflansch
DIN 2634**

DN Ø	PN 25/40	Artikel article
25	25/40	4863-263425033
32	25/40	4863-263425042
40	25/40	4863-263425048
50	25/40	4863-263425060
65	25/40	4863-263425076
80	25/40	4863-263425088
100	25/40	4863-263425108
100	25/40	4863-263425114
125	25/40	4863-263425133
125	25/40	4863-263425139
150	25/40	4863-263425159
150	25/40	4863-263425168

**Welding neck flange
DIN 2634**

DN Ø	PN 25	Artikel article
200	25	4863-263425219
250	25	4863-263425273
300	25	4863-263425323
350	25	4863-263425355
400	25	4863-263425406
450	25	4863-263425457
500	25	4863-263425508

**Vorschweißflansch
DIN 2635**

DN Ø	PN 40	Artikel article
200	40	4863-263540219
250	40	4863-263540273
300	40	4863-263540323
350	40	4863-263540355

**Welding neck flange
DIN 2635**

DN Ø	PN 40	Artikel article
400	40	4863-263540406
450	40	4863-263540457
500	40	4863-263540508

4867



**Flansch-Bunde Typ V
DIN 2673**

DN Ø	PN 10/16	Artikel article
20	10/16	4867-267310026
25	10/16	4867-267310033
32	10/16	4867-267310042
40	10/16	4867-267310048
50	10/16	4867-267310060
65	10/16	4867-267310076
80	10/16	4867-267310088
100	10/16	4867-267310108
100	10/16	4867-267310114
125	10/16	4867-267310133
125	10/16	4867-267310139
150	10/16	4867-267310159
150	10/16	4867-267310168

**Flange-collar type V
DIN 2673**

DN Ø	PN 10	Artikel article
200	10	4867-267310219
250	10	4867-267310273
300	10	4867-267310323
350	10	4867-267310355
400	10	4867-267310406
450	10	4867-267310457
500	10	4867-267310508

4

**Flansch-Bunde Typ V
DIN 2674**

DN Ø	PN 16	Artikel article
200	16	4867-267416219
250	16	4867-267416273
300	16	4867-267416323
350	16	4867-267416355

**Flange-collar type V
DIN 2674**

DN Ø	PN 16	Artikel article
400	16	4867-267416406
450	16	4867-267416457
500	16	4867-267416508

4868



**Losflansche Typ V
DIN 2673**

DN Ø	PN 10/16	Artikel article
20	10/16	4868-267310026
25	10/16	4868-267310033
32	10/16	4868-267310042
40	10/16	4868-267310048
50	10/16	4868-267310060
65	10/16	4868-267310076
80	10/16	4868-267310088
100	10/16	4868-267310108
100	10/16	4868-267310114
125	10/16	4868-267310133
125	10/16	4868-267310139
150	10/16	4868-267310159
150	10/16	4868-267310168

**Swivel flanges type V
DIN 2673**

DN Ø	PN 10	Artikel article
200	10	4868-267310219
250	10	4868-267310273
300	10	4868-267310323
350	10	4868-267310355
400	10	4868-267310406
450	10	4868-267310457
500	10	4868-267310508

**Losflansche Typ V
DIN 2674**

DN Ø	PN 16	Artikel article
200	16	4868-267416219
250	16	4868-267416273
300	16	4868-267416323
350	16	4868-267416355
400	16	4868-267416406
450	16	4868-267416457
500	16	4868-267416508

**Swivel flanges type V
DIN 2674**

4868



**Flansch-A-Bunde
DIN 2642**

DN Ø	PN 10/16	Artikel article
20	10/16	4869-264210026
25	10/16	4869-264210033
32	10/16	4869-264210042
40	10/16	4869-264210048
50	10/16	4869-264210060
65	10/16	4869-264210076
80	10/16	4869-264210088
100	10/16	4869-264210108
100	10/16	4869-264210114
125	10/16	4869-264210133
125	10/16	4869-264210139
150	10/16	4869-264210159
150	10/16	4869-264210168

**Flange-A-collar
DIN 2642**

DN Ø	PN 10	Artikel article
200	10	4869-264210219
250	10	4869-264210273
300	10	4869-264210323
350	10	4869-264210355
400	10	4869-264210406
450	10	4869-264210457
500	10	4869-264210508

4869



4

DN Ø	PN 16	Artikel article
200	16	4869-264216219
250	16	4869-264216273
300	16	4869-264216323
350	16	4869-264216355
400	16	4869-264216406
450	16	4869-264216457
500	16	4869-264216508

Andere DIN Flansche und Normstücke auf Anfrage
Other DIN flanges and norm pieces on request.

4870



**Losflansche Typ A
DIN 2642**

DN Ø	PN 10/16	Artikel article
20	10/16	4870-264210026
25	10/16	4870-264210033
32	10/16	4870-264210042
40	10/16	4870-264210048
50	10/16	4870-264210060
65	10/16	4870-264210076
80	10/16	4870-264210088
100	10/16	4870-264210108
100	10/16	4870-264210114
125	10/16	4870-264210133
125	10/16	4870-264210139
150	10/16	4870-264210159
150	10/16	4870-264210168

DN Ø	PN 16	Artikel article
200	16	4870-264216219
250	16	4870-264216273
300	16	4870-264216323
350	16	4870-264216355
400	16	4870-264216406
450	16	4870-264216457
500	16	4870-264216508

**Swivel flanges type A
DIN 2642**

DN Ø	PN 10	Artikel article
200	10	4870-264210219
250	10	4870-264210273
300	10	4870-264210323
350	10	4870-264210355
400	10	4870-264210406
450	10	4870-264210457
500	10	4870-264210508

4

4871



**Glatte Flansche
DIN 2576**

DN Ø	PN 10/16	Artikel article
20	10/16	4871-257610026
25	10/16	4871-257610033
32	10/16	4871-257610042
40	10/16	4871-257610048
50	10/16	4871-257610060
65	10/16	4871-257610076
80	10/16	4871-257610088
100	10/16	4871-257610108
100	10/16	4871-257610114
125	10/16	4871-257610133
125	10/16	4871-257610139
150	10/16	4871-257610159
150	10/16	4871-257610168

**Soldering flanges
DIN 2576**

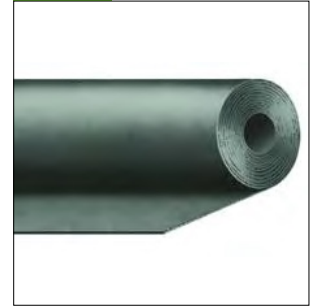
DN Ø	PN 10	Artikel article
200	10	4871-257610219
250	10	4871-257610273
300	10	4871-257610323
350	10	4871-257610355
400	10	4871-257610406
450	10	4871-257610457
500	10	4871-257610508

Dichtungsgummi

Rubber seal

Stärke <i>thickness</i>	Breite <i>broad</i>	ohne Einlage <i>without insertion</i>	mit Einlage <i>with insertion</i>
thicknes	1.200 mm	2450-1001	-
2 mm	1.200 mm	2450-1002	2450-2002
3 mm	1.200 mm	2450-1003	2450-2003
4 mm	1.200 mm	2450-1004	2450-2004
5 mm	1.200 mm	2450-1005	2450-2005
6 mm	1.200 mm	2450-1006	2450-2006
8 mm	1.200 mm	2450-1008	-

2450

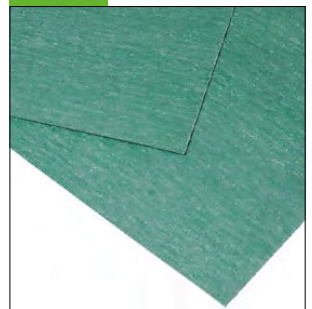


Dichtungsplatte Klingersil

Sealcard Klingersil

Stärke <i>thickness</i>	Abmessung <i>diameter</i>	Artikel <i>article</i>
1 mm	1.500 x 1.500 mm	2452-1001
2 mm	1.500 x 1.500 mm	2452-1002
3 mm	1.500 x 1.500 mm	2452-1003

2452



4

Dichtungsschneider

Sealcard knife

Ausführung <i>Version</i>	Artikel <i>article</i>
Standard / standard	2455-1001
Premium / premium	2455-1002

2455



Flanschdichtung, Gummi

Flange gasket, rubber

NW/ND Ø	Artikel <i>article</i>
50 PN 10/40	2460-050010
65 PN 10/40	2460-065010
80 PN 10/40	2460-080010
100 PN 10/16	2460-100010
125 PN 10/16	2460-125010
150 PN 10/16	2460-150010
200 PN 10	2460-200010
200 PN 16	2460-200016
250 PN 10	2460-250010

NW/ND Ø	Artikel <i>article</i>
250 PN 16	2460-250016
300 PN 10	2460-300010
300 PN 16	2460-300016
350 PN 10	2460-350010
350 PN 16	2460-350016
400 PN 10	2460-400010
400 PN 16	2460-400016
450 PN 10	2460-450010
450 PN 16	2460-450016

2460



2462



Flanschdichtung

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/40	2462-050010
65 PN 10/40	2462-065010
80 PN 10/40	2462-080010
100 PN 10/16	2462-100010
125 PN 10/16	2462-125010
150 PN 10/16	2462-150010
200 PN 10	2462-200010
200 PN 16	2462-200016
250 PN 10	2462-250010
250 PN 16	2462-250016

Flange gasket

NW/ND Ø	Artikel article
300 PN 10	2462-300010
300 PN 16	2462-300016
350 PN 10	2462-350010
350 PN 16	2462-350016
400 PN 10	2462-400010
400 PN 16	2462-400016
450 PN 10	2462-450010
450 PN 16	2462-450016
500 PN 10	2462-500010
500 PN 16	2462-500016

2464



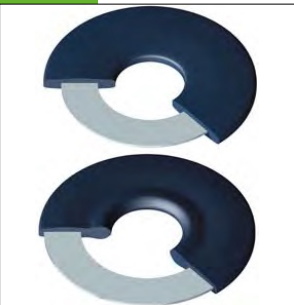
**Flanschdichtung
mit Lochkreis**

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/16	2464-050010
65 PN 10/16	2464-065010
80 PN 10/16	2464-080010
100 PN 10/16	2464-100010
125 PN 10/16	2464-125010
150 PN 10/16	2464-150010
200 PN 10	2464-200010
200 PN 16	2464-200016
250 PN 10	2464-250010

**Flange gasket
with hole circle**

NW/ND Ø	Artikel article
250 PN 16	2464-250016
300 PN 10	2464-300010
300 PN 16	2464-300016
350 PN 10	2464-350010
350 PN 16	2464-350016
400 PN 10	2464-400010
400 PN 16	2464-400016
450 PN 10	2464-450010
450 PN 16	2464-450016

2466



**Gummi-Flanschdichtung
mit Stahleinlage**

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/16	2466-050010
65 PN 10/16	2466-065010
80 PN 10/16	2466-080010
100 PN 10/16	2466-100010
125 PN 10/16	2466-125010
150 PN 10/16	2466-150010
200 PN 10	2466-200010
200 PN 16	2466-200016
250 PN 10	2466-250010

**Flange gasket, rubber
with steel insertion**

NW/ND Ø	Artikel article
250 PN 16	2466-250016
300 PN 10	2466-300010
300 PN 16	2466-300016
350 PN 10	2466-350010
350 PN 16	2466-350016
400 PN 10	2466-400010
400 PN 16	2466-400016
450 PN 10	2466-450010
450 PN 16	2466-450016



Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freising and much more

8



Sonstiges
Other

9

Inhalt

System PP Kupplungen Typ/Style 75, 78, 07, 77	179
System PP Dichtungen	181
Sys. PP Montage Fett	183
System PP Bogen, 90°, 45°, 22,5°, 11,25°	183
Sys.PP T-Stück	185
Sys.PP T-Stück reduziert	185
Sys.PP T-Stück mit IG	187
Sys.PP T-Stück 45°	188
Sys.PP Y-Stück	188
System PP Reduzierung No.50	189
System PP Deckel No.60	190
System PP Übergangsnippel No.40	191
System PP Übergangsmuffe No.80	191
System PP Schweißmuffe No.42	192
System PP Flansch Adapter No.41	192
System PP Klappflansch Adapter No.741	193
System PP Schlauchtülle vz. No.48	194
LM-Klemmschale	194
System PP Absperrklappe No.300	195
System PP Rückschlagklappe No.716	195
System PP Kugelhahn No.726	195
System PP Rohrleitungen Neu und Gebrauch	196

Content

<i>System PP Couplings, style 75, 78, 07, 77</i>	<i>179</i>
<i>System PP Seals</i>	<i>181</i>
<i>Sys. PP Lubricant</i>	<i>183</i>
<i>System PP Elbow 90°, 45°, 22,5°, 11,25°</i>	<i>183</i>
<i>Sys.PP T-piece</i>	<i>185</i>
<i>Sys.PP T-piece reduced</i>	<i>185</i>
<i>Sys.PP T-piece female threaded</i>	<i>187</i>
<i>Sys.PP T-piece 45°</i>	<i>188</i>
<i>Sys.PP Y-piece</i>	<i>188</i>
<i>System PP Reducer No.50</i>	<i>189</i>
<i>System PP Cap No.60</i>	<i>190</i>
<i>System PP Male Adaptor Nipple No.40</i>	<i>191</i>
<i>System PP Female Adaptor Nipple No.80</i>	<i>191</i>
<i>System PP Beveled No.42</i>	<i>192</i>
<i>System PP Flange adaptor No.41</i>	<i>192</i>
<i>System PP Quickflange adaptor No.741</i>	<i>193</i>
<i>System PP Hose connector No.48</i>	<i>194</i>
<i>Aluminium safety clamps</i>	<i>194</i>
<i>System PP Butterfly valve No.300</i>	<i>195</i>
<i>System PP Globe check valve No.716</i>	<i>195</i>
<i>System PP Ball valve No.726</i>	<i>195</i>
<i>System PP Steel pipes New and used</i>	<i>196</i>

**System PP
Kupplungen**

Inklusive Dichtung.

**System PP
Couplings**

Gasket included

Typ/Style 75

NW/ND Ø	75	BD/WP bar
25	5075-001033	21
32	5075-001042	21
38	5075-001048	21
50	5075-001060	21
65	5075-001073	21
65	5075-001076	21
75	5075-001088	21
100	5075-001108	21
100	5075-001114	21
125	5075-001139	21
125	5075-001141	21

Typ/Style 75

NW/ND Ø	75	BD/WP bar
150	5075-001165	21
150	5075-001168	21
200	5075-001219	21
250	5075-001273	21
300	5075-001323	21
350	5075-001355	21
400	5075-001406	21
450	5075-001457	21
500	5075-001508	21
500	5075-001530	21

5075

Typ 75



Typ/Style 75

NW/ND Ø	75	BD/WP bar
25	5075-002033	34
32	5075-002042	34
38	5075-002048	34
50	5075-002060	34
65	5075-002073	34
65	5075-002076	34
75	5075-002088	34
100	5075-002108	34
100	5075-002114	34
125	5075-002139	31
125	5075-002141	31

Typ/Style 75

NW/ND Ø	75	BD/WP bar
150	5075-002165	31
150	5075-002168	31
200	5075-002219	31
250	5075-002273	24
300	5075-002323	24

5075

Typ 75



**System PP
Kupplungen**

Inklusive Dichtung.

**System PP
Couplings**

Gasket included

5078

Typ 78



Typ/Style 78

NW/ND Ø	78	BD/WP bar
25	5078-001033	21
32	5078-001042	21
38	5078-001048	21
50	5078-001060	21
65	5078-001073	21
65	5078-001076	21
75	5078-001088	21
100	5078-001108	21
100	5078-001114	21
125	5078-001139	21
125	5078-001141	21

Typ/Style 78

NW/ND Ø	78	BD/WP bar
150	5078-001165	21
150	5078-001168	21
200	5078-001219	21

5

5007

Typ 07



Typ/Style 07

NW/ND Ø	07	BD/WP bar
25	5007-001033	34
32	5007-001042	34
38	5007-001048	34
50	5007-001060	34
65	5007-001073	34
65	5007-001076	34
75	5007-001088	34
100	5007-001108	34
100	5007-001114	34
125	5007-001139	27
125	5007-001141	27

Typ/Style 07

NW/ND Ø	07	BD/WP bar
150	5007-001165	27
150	5007-001168	27
200	5007-001219	21
250	5007-001273	21
300	5007-001323	21
350	5007-001355	21
400	5007-001406	21
450	5007-001457	21
500	5007-001508	21
500	5007-001530	21

**System PP
Kupplungen**

Inklusive Dichtung.

**System PP
Couplings**

Gasket included

Typ/Style 77

NW/ND Ø	77	BD/WP bar
25	5077-001033	69
32	5077-001042	69
38	5077-001048	69
50	5077-001060	69
65	5077-001073	69
65	5077-001076	69
75	5077-001088	69
100	5077-001108	69
100	5077-001114	69
125	5077-001139	69
125	5077-001141	69

Typ/Style 77

NW/ND Ø	77	BD/WP bar
150	5077-001165	69
150	5077-001168	69
200	5077-001219	56
250	5077-001273	56
300	5077-001323	56
350	5077-001355	21
400	5077-001406	21
450	5077-001457	21
500	5077-001508	21
500	5077-001530	21

5077

Typ 77



Info	Dichtung Seal EPDM	Dichtung Seal NITRIL	Dichtung Seal VITON
Temperatur(e)	-35°C - + 110°C	-30°C - + 85°C	-35°C - + 85°C
Wasser - water	Ja - Yes	Ja - Yes	Ja - Yes
Öl - oil	Nein - No	Ja - Yes	Ja - Yes
Luft - air	Ja - Yes	Ja - Yes	Ja - Yes
Pressluft - airpressure	Nein - No	Ja - Yes	Ja - Yes

5

System PP Dichtungen

NW/ND Ø	Dichtung Seal Typ E
25	5002-001033
32	5002-001042
38	5002-001048
50	5002-001060
65	5002-001073
65	5002-001076
75	5002-001088
100	5002-001108
100	5002-001114
125	5002-001139
125	5002-001141

System PP Seals

NW/ND Ø	Dichtung Seal Typ E
150	5002-001165
150	5002-001168
200	5002-001219
250	5002-001273
300	5002-001323
350	5002-001355
400	5002-001406
450	5002-001457
500	5002-001508
500	5002-001530

5002

EPDM



Info	Dichtung Seal EPDM	Dichtung Seal NITRIL	Dichtung Seal VITON
Temperatur(e)	-35°C - + 110°C	-30°C - + 85°C	-35°C - + 85°C
Wasser - water	Ja - Yes	Ja - Yes	Ja - Yes
Öl - oil	Nein - No	Ja - Yes	Ja - Yes
Luft - air	Ja - Yes	Ja - Yes	Ja - Yes
Pressluft - airpressure	Nein - No	Ja - Yes	Ja - Yes



System PP Dichtungen

System PP Seals

NW/ND Ø	Dichtung Seal Typ N
25	5002-002033
32	5002-002042
38	5002-002048
50	5002-002060
65	5002-002073
65	5002-002076
75	5002-002088
100	5002-002108
100	5002-002114
125	5002-002139
125	5002-002141

NW/ND Ø	Dichtung Seal Typ N
150	5002-002165
150	5002-002168
200	5002-002219
250	5002-002273
300	5002-002323
350	5002-002355
400	5002-002406
450	5002-002457
500	5002-002508
500	5002-002530



System PP Dichtungen

System PP Seals

NW/ND Ø	Dichtung Seal Typ V
25	5002-003033
32	5002-003042
38	5002-003048
50	5002-003060
65	5002-003073
65	5002-003076
75	5002-003088
100	5002-003108
100	5002-003114
125	5002-003139
125	5002-003141

NW/ND Ø	Dichtung Seal Typ V
150	5002-003165
150	5002-003168
200	5002-003219
250	5002-003273
300	5002-003323
350	5002-003355
400	5002-003406
450	5002-003457
500	5002-003508
500	5002-003530

Sys. PP Montage Fett

Dose Quart 0,91 kg	10 l Schmierseife potassium soap GOLD
5999-001907	5999-001999

Sys. PP Lubricant

5099



**System PP
Bogen 90°**

NW/ND Ø	90°
25	5010-001033
32	5010-001042
38	5010-001048
50	5010-001060
65	5010-001073
65	5010-001076
75	5010-001088
100	5010-001108
100	5010-001114
125	5010-001139
125	5010-001141

**System PP
Elbow 90°**

NW/ND Ø	90°
150	5010-001165
150	5010-001168
200	5010-001219
250	5010-001273
300	5010-001323
350	5010-001355
400	5010-001406
450	5010-001457
500	5010-001508
500	5010-001530

5010

No. 10 - 90°



**System PP
Bogen 45°**

NW/ND Ø	45°
25	5011-001033
32	5011-001042
38	5011-001048
50	5011-001060
65	5011-001073
65	5011-001076
75	5011-001088
100	5011-001108
100	5011-001114
125	5011-001139
125	5011-001141

**System PP
Elbow 45°**

NW/ND Ø	45°
150	5011-001165
150	5011-001168
200	5011-001219
250	5011-001273
300	5011-001323
350	5011-001355
400	5011-001406
450	5011-001457
500	5011-001508
500	5011-001530

5011

No. 11 - 45°



5012 No. 12 - 22,5°



**System PP
Bogen 22,5°**

NW/ND Ø	22,5°
25	5012-001033
32	5012-001042
38	5012-001048
50	5012-001060
65	5012-001073
65	5012-001076
75	5012-001088
100	5012-001108
100	5012-001114
125	5012-001139
125	5012-001141

**System PP
Elbow 22,5°**

NW/ND Ø	22,5°
150	5012-001165
150	5012-001168
200	5012-001219
250	5012-001273
300	5012-001323
350	5012-001355
400	5012-001406
450	5012-001457
500	5012-001508
500	5012-001530

5013 No.13 - 11,25°



**System PP
Bogen 11,25°**

NW/ND Ø	11,25°
25	5013-001033
32	5013-001042
38	5013-001048
50	5013-001060
65	5013-001073
65	5013-001076
75	5013-001088
100	5013-001108
100	5013-001114
125	5013-001139
125	5013-001141

**System PP
Elbow 11,25°**

NW/ND Ø	11,25°
150	5013-001165
150	5013-001168
200	5013-001219
250	5013-001273
300	5013-001323
350	5013-001355
400	5013-001406
450	5013-001457
500	5013-001508
500	5013-001530

Sys.PP T-Stück

NW/ND Ø	T Nr.20
25	5020-001033
32	5020-001042
38	5020-001048
50	5020-001060
65	5020-001073
65	5020-001076
75	5020-001088
100	5020-001108
100	5020-001114
125	5020-001139
125	5020-001141

Sys.PP T-piece

NW/ND Ø	T Nr.20
150	5020-001165
150	5020-001168
200	5020-001219
250	5020-001273
300	5020-001323
350	5020-001355
400	5020-001406
450	5020-001457
500	5020-001508
500	5020-001530

5020

No.20 - T



Sys.PP T-Stück reduziert

NW/ND Ø	T Nr.25	NW/ND Ø	Reduziert auf <i>reduced to</i>
50	5025-060033	50	25
65	5025-073033	65	25
65	5025-073048	65	38
65	5025-073060	65	50
75	5025-088033	75	25
75	5025-088048	75	38
75	5025-088060	75	50
75	5025-088073	75	65
100	5025-114033	100	25
100	5025-114048	100	38
100	5025-114060	100	50
100	5025-114073	100	65
100	5025-114088	100	75
125	5025-141060	125	50
125	5025-141073	125	65
125	5025-141088	125	75
125	5025-141114	125	100
150	5025-165088	150	75
150	5025-165114	150	100
150	5025-168060	150	50
150	5025-168073	150	65
150	5025-168088	150	75
150	5025-168114	150	100
150	5025-168141	150	125

Sys.PP T-piece reduced

5025

No.25 - T



5025

No.25 - T



Sys.PP T-Stück reduziert

Sys.PP T-piece reduced

NW/ND Ø	T Nr.25	NW/ND Ø	Reduziert auf reduced to
200	5025-219060	200	50
200	5025-219088	200	75
200	5025-219114	200	100
200	5025-219141	200	125
200	5025-219165	200	150
200	5025-219168	200	150
250	5025-273060	250	50
250	5025-273114	250	100
250	5025-273141	250	125
250	5025-273168	250	150
250	5025-273219	250	200
300	5025-323088	300	75
300	5025-323114	300	100
300	5025-323141	300	125
300	5025-323168	300	150
300	5025-323219	300	200
300	5025-323273	300	250
350	5025-355219	350	200
350	5025-355273	350	250
350	5025-355323	350	300
400	5025-406219	400	200
400	5025-406273	400	250
400	5025-406323	400	300
450	5025-457273	450	250
450	5025-457323	450	300
450	5025-457355	450	350
450	5025-457406	450	400
500	5025-508355	500	350
500	5025-508406	500	400
500	5025-508457	500	450

Sys.PP T-Stück mit IG

Sys.PP T-piece female threaded

NW/ND Ø	T Nr.29	NW/ND Ø	Gewinde thread
50	5029-060025	50	1"
65	5029-073025	65	1"
65	5029-076025	65	1"
75	5029-088025	75	1"
75	5029-088050	75	2"
100	5029-108025	100	1"
100	5029-108050	100	2"
100	5029-114025	100	1"
100	5029-114050	100	2"
125	5029-139025	125	1"
125	5029-139050	125	2"
125	5029-141025	125	1"
125	5029-141050	125	2"
150	5029-165025	150	1"
150	5029-165050	150	2"
150	5029-168025	150	1"
150	5029-168050	150	2"
200	5029-219025	200	1"
200	5029-219050	200	2"
250	5029-273050	250	2"
300	5029-323050	300	2"
350	5029-355050	350	2"
400	5029-406050	400	2"
450	5029-457050	450	2"
500	5029-508050	500	2"
500	5029-530050	500	2"

5029

No.29 - T



5030 No.30-T45°



Sys.PP T-Stück 45°

NW/ND Ø	T Nr.30
25	5030-001033
32	5030-001042
38	5030-001048
50	5030-001060
65	5030-001073
65	5030-001076
75	5030-001088
100	5030-001108
100	5030-001114
125	5030-001139
125	5030-001141

Sys.PP T-piece 45°

NW/ND Ø	T Nr.30
150	5030-001165
150	5030-001168
200	5030-001219
250	5030-001273
300	5030-001323
350	5030-001355
400	5030-001406
450	5030-001457
500	5030-001508
500	5030-001530

5033 No.33 - Y



Sys.PP Y-Stück

NW/ND Ø	T Nr.33
25	5033-001033
32	5033-001042
38	5033-001048
50	5033-001060
65	5033-001073
65	5033-001076
75	5033-001088
100	5033-001108
100	5033-001114
125	5033-001139
125	5033-001141

Sys.PP Y-piece

NW/ND Ø	T Nr.33
150	5033-001165
150	5033-001168
200	5033-001219
250	5033-001273
300	5033-001323
350	5033-001355
400	5033-001406
450	5033-001457
500	5033-001508
500	5033-001530

**System PP
Reduzierung No.50**

Artikel <i>article</i>	NW <i>ND</i> 1	NW <i>ND</i> 2
5050-042033	32	25
5050-048033	38	25
5050-048042	38	32
5050-060033	50	25
5050-060042	50	32
5050-060048	50	38
5050-073033	65	25
5050-073042	65	32
5050-073048	65	38
5050-073060	65	50
5050-076033	65	25
5050-076042	65	32
5050-076048	65	38
5050-076060	65	50
5050-076073	65	65
5050-088033	75	25
5050-088042	75	32
5050-088048	75	38
5050-088060	75	50
5050-088073	75	65
5050-088076	75	65
5050-108042	100	32
5050-108048	100	38
5050-108060	100	50
5050-108073	100	65
5050-108076	100	65
5050-108088	100	75
5050-114042	100	32
5050-114048	100	38
5050-114060	100	50
5050-114073	100	65
5050-114076	100	65
5050-114088	100	75
5050-114108	100	100
5050-139073	125	65
5050-139076	125	65
5050-139088	125	75
5050-139108	125	100

**System PP
Reducer No.50**

Artikel <i>article</i>	NW <i>ND</i> 1	NW <i>ND</i> 2
5050-139114	125	100
5050-141073	125	65
5050-141076	125	65
5050-141088	125	75
5050-141108	125	100
5050-141114	125	100
5050-165060	150	50
5050-165073	150	65
5050-165076	150	65
5050-165088	150	75
5050-165108	150	100
5050-165114	150	100
5050-165139	150	125
5050-165141	150	125
5050-168060	150	50
5050-168073	150	65
5050-168076	150	65
5050-168088	150	75
5050-168108	150	100
5050-168114	150	100
5050-168139	150	150
5050-168141	150	150
5050-168165	150	150
5050-219073	200	65
5050-219076	200	65
5050-219088	200	75
5050-219108	200	100
5050-219114	200	100
5050-219139	200	125
5050-219141	200	125
5050-219165	200	150
5050-219168	200	150
5050-273088	250	75
5050-273108	250	100
5050-273114	250	100
5050-273139	250	125
5050-273141	250	125

5050

No. 50



5050

No. 50



**System PP
Reduzierung No.50**

Artikel article	NW ND 1	NW ND 2
5050-273165	250	150
5050-273168	250	150
5050-273219	250	200
5050-323108	300	100
5050-323114	300	100
5050-323139	300	125
5050-323141	300	125
5050-323165	300	150
5050-323168	300	150
5050-323219	300	200
5050-323273	300	250
5050-355219	350	200
5050-355273	350	250

**System PP
Reducer No.50**

Artikel article	NW ND 1	NW ND 2
5050-355323	350	300
5050-406273	400	250
5050-406323	400	300
5050-406355	400	350
5050-457323	450	300
5050-457355	450	350
5050-457406	450	400
5050-508406	500	400
5050-508457	500	450
5050-530406	500	400
5050-430457	500	450

5

5060

No.60



**System PP
Deckel No.60**

NW ND Ø	Artikel article
25	5060-001033
32	5060-001042
38	5060-001048
50	5060-001060
65	5060-001073
65	5060-001076
75	5060-001088
100	5060-001108
100	5060-001114
125	5060-001139
125	5060-001141
150	5060-001165
150	5060-001168

**System PP
Cap No.60**

NW ND Ø	Artikel article
200	5060-001219
250	5060-001273
300	5060-001323
350	5060-001355
400	5060-001406
450	5060-001457
500	5060-001508
500	5060-001530

System PP
Übergangsnippel No.40

NW/ND Ø	AG MT	Artikel article
25	1"	5040-025033
32	1 1/4"	5040-032042
38	1 1/2"	5040-038048
50	2"	5040-050060
65	2 1/2"	5040-065073
65	2 1/2"	5040-065076
75	3"	5040-075088
100	4"	5040-100108
100	4"	5040-100114
125	5"	5040-125139
125	5"	5040-125141
150	6"	5040-150165
150	6"	5040-150168

System PP
Male Adaptor Nipple No.40



System PP
Übergangsmuffe No.80

NW/ND Ø	IG FT	Artikel article
25	1"	5080-025033
32	1 1/4"	5080-032042
38	1 1/2"	5080-038048
50	2"	5080-050060
65	2 1/2"	5080-065073
65	2 1/2"	5080-065076
75	3"	5080-075088
100	4"	5080-100108
100	4"	5080-100114
125	5"	5080-125139
125	5"	5080-125141
150	6"	5080-150159
150	6"	5080-150165
150	6"	5080-150168

System PP
Female Adaptor Nipple No.80



5042

No. 42



**System PP
Schweißmuffe No.42**

Artikel article	NW/ND Ø
5042-001033	25
5042-001042	32
5042-001048	38
5042-001060	50
5042-001073	65
5042-001076	65
5042-001088	75
5042-001108	100
5042-001114	100
5042-001139	125
5042-001141	125
5042-001165	150

**System PP
Beveled No.42**

Artikel article	NW/ND Ø
5042-001168	150
5042-001219	200
5042-001273	250
5042-001323	300
5042-001355	350
5042-001406	400
5042-001426	400
5042-001457	450
5042-001508	500
5042-001530	500

5041

No. 41



**System PP PN 10
Flansch Adapter No.41**

No. 41	PN 10	NW ND Ø
5041-016060	10/16	50
5041-016073	10/16	65
5041-016076	10/16	65
5041-016088	10/16	75
5041-016108	10/16	100
5041-016114	10/16	100
5041-016139	10/16	125
5041-016141	10/16	125
5041-016165	10/16	150
5041-016168	10/16	150
5041-010219	10	200
5041-010273	10	250
5041-010323	10	300
5041-010355	10	350
5041-010406	10	400
5041-010457	10	450
5041-010508	10	500
5041-010530	10	500

**System PP PN 10
Flange adaptor No.41**

**System PP PN 16
Flansch Adapter No.41**

No. 41	PN 16	NW ND Ø
5041-016060	10/16	50
5041-016073	10/16	65
5041-016076	10/16	65
5041-016088	10/16	75
5041-016108	10/16	100
5041-016114	10/16	100
5041-016139	10/16	125
5041-016141	10/16	125
5041-016165	10/16	150
5041-016168	10/16	150
5041-016219	16	200
5041-016273	16	250
5041-016323	16	300
5041-016355	16	350
5041-016406	16	400
5041-016457	16	450
5041-016508	16	500
5041-016530	16	500

**System PP PN 16
Flange adaptor No.41**

5041

No. 41



**System PP
Klappflansch Adapter
No.741**

No. 741	PN 10	NW ND Ø
5741-010219	10	200
5741-010273	10	250
5741-010323	10	300

**System PP
Quickflange adaptor
No.741**

No. 741	PN 16	NW ND Ø
5741-016060	10/16	50
5741-016076	10/16	65
5741-016088	10/16	75
5741-016114	10/16	100
5741-016139	10/16	125
5741-016165	10/16	150
5741-016168	10/16	150
5741-016219	16	200
5741-016273	16	250
5741-016323	16	300

5741

No. 741



5048

No.48



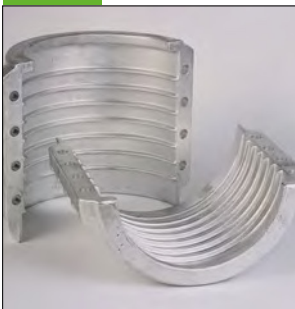
**System PP
Schlauchtülle vz. No.48
Mit Sibü für LM-Schale**

NW/ND Ø	Artikel article
25	5048-025033
32	5048-032042
38	5048-038048
50	5048-050060
50	5048-050073
50	5048-050076
53	5048-053060
53	5048-053073

**System PP
Hose connector No.48
For safety clamps**

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
53	5048-053076	125	5048-125141
65	5048-065073	150	5048-150165
65	5048-065076	150	5048-150168
75	5048-075088	200	5048-200219
80	5048-080088	250	5048-250273
100	5048-100108	300	5048-300323
100	5048-100114		
125	5048-125139		

2970



LM-Klemmschale

NW/ND Ø	Artikel article
25 x 6	2970-025006
32 x 6	2970-032006
32 x 8	2970-032008
38 x 7	2970-038007

Dropforged Alu-safety clamps

NW/ND Ø	Artikel article	NW/ND Ø	Artikel article
50 x 8	2970-050008	100 x 10	2970-100010
63 x 8	2970-063008	125 x 10	2970-125010
75 x 8	2970-075008	150 x 13	2970-150013
80 x 8	2970-080008	200 x 12	2970-200012

5

1310



**A.S.T. Bochum
Gummspiral Saug- und
Druckschlauch 16/48 bar**

Hochwertiger, flexibler Saug- und Druckschlauch mit hoher Druckreserve. Geeignet für den Einsatz bei maschinellen Vortrieben als Kühl- und Förderleitung, insbesondere im Haspeleinsatz. Geeignet zur Förderung von Wasser, Schmutzwasser, Suspensionen, Bentonit oder anderen gering abrasiven Medien.

**A.S.T. Bochum
Rubbersteel wire helix suction
and pressure hose 16/48 bar**

High quality, flexible suction- and pressure- hose with high pressure security. Suitable for TBM as cooling or material transport hose. Especially for the use on hauling winches. Using for water, wastewater, suspensions, bentonite or other low abrasive media.

Auch als konfektionierte Schlauchleitungen mit VIC-, Flansch-, SK-, Bauer-, Storz-Tüllen. Mit LM-Schalen lieferbar.

Also available as complete hosepipes with Vic-, flange-, SK-, Bauer-, Storz-hose connectors. With dropforged alu safety clamps.



NW/ND Ø	BD/PD WPIBP bar	Länge length mtr.	Artikel article
38	16/48	40	1310-160380
50	16/48	40	1310-160500
65	16/48	40	1310-160650
75	16/48	40	1310-160750
80	16/48	40	1310-160800
100	16/48	40	1310-161000
125	16/48	40	1310-161250
150	16/48	40	1310-161500
200	16/48	20	1310-162000

System PP
Absperrklappe No.300

Artikel article	NW/ND Ø
5300-2211060	50
5300-2211073	65
5300-2211076	65
5300-2211088	75
5300-2211108	100
5300-2211114	100
5300-2211139	125

System PP
Butterfly valve No.300

Artikel article	NW/ND Ø
5300-2211141	125
5300-2211165	150
5300-2211168	150
5300-2211219	200
5300-2211273	250
5300-2211323	300

5300

No. 300



System PP
Rückschlagklappe No.716

Artikel article	NW/ND Ø
5716-001060	50
5716-001073	65
5716-001076	65
5716-001088	75
5716-001108	100
5716-001114	100
5716-001139	125

System PP
Globe check valve No.716

Artikel article	NW/ND Ø
5716-001141	125
5716-001165	150
5716-001168	150
5716-001219	200
5716-001273	250
5716-001323	300

5716

No. 716



5

System PP
Kugelhahn No.726

Artikel article	NW/ND Ø
5726-001048	40
5726-001060	50
5726-001073	65
5726-001076	65
5726-001088	75
5726-001108	100

System PP
Ball valve No.726

Artikel article	NW/ND Ø
5726-001114	100
5726-001139	125
5726-001141	125
5726-001165	150
5726-001168	150

5726

No. 726



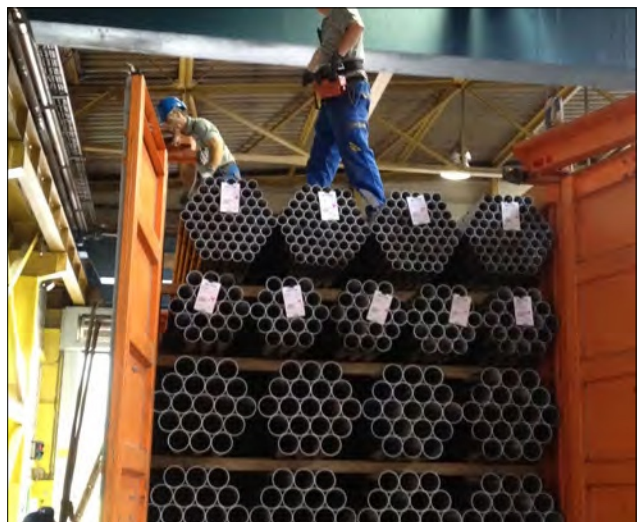
**System PP Rohrleitungen
Neu und Gebraucht**

Unser Rohrsortiment umfasst jegliche Ausführungen.
Wir liefern Ihnen Rohrleitungen aus Neuproduktion und natürlich
auch gebrauchte Rohre aus Lagervorrat.
Gerne erwarten wir Ihre Bedarfsanfrage!



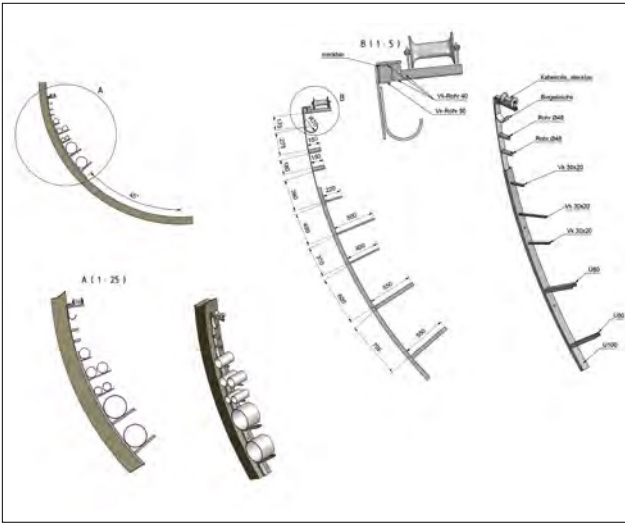
*Our pipe product range includes all kind of pipes you need.
We supply new pipelines from production and of course
used pipes from stock.
Please send us your request!*

**System PP Steel pipes
New and used**

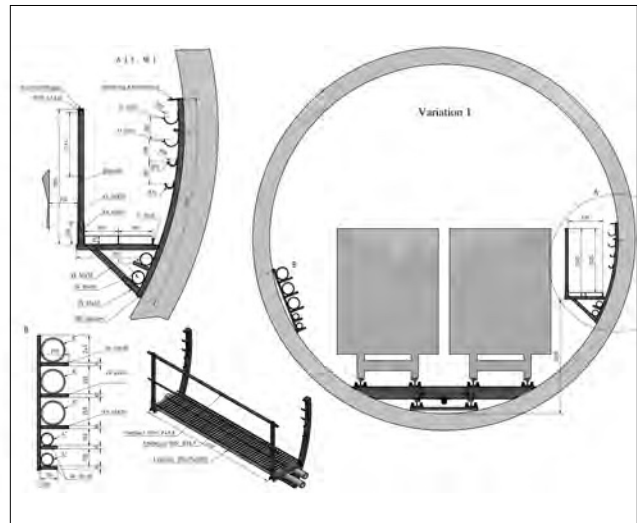


5

Rohrhalter
Steel pipe brackets



Laufstege
Walkway surface





Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freising and much more

8



Sonstiges
Other

9

Inhalt

Carb. Schlauchbüchse vz.	201
Montageschrauben	201
Carb. Schlauchtülle vz.	201
Carb. V-Bund	202
Carb. V-Bund Nut-Feder	202
Carb. Hebel-Kupplung	203
Carb. Keil-Kupplung	203
Carb. Schraub-Kupplung	203
Carb. Dichtungen	204
Carb. Federstecker	204
Carb. Rohr für Trockenspritzbeton	205
Carb. Bogen für Spritzbeton	205
Spritzdüsen	206
O&M-Düse NW 50 + NW 65	207
Schlauchhaken	207
Carb. Rohr für Betonpumpen und Schalwagen	208
Rohrhalter	210
Carb. Reduzierungen	211
Carb. Bögen	212
Carb. Bremsbogen - Starkwand -	212
Carb. Y-Verteiler	213
Carb. S-Weiche	213
Carb. Deckel	213
Schlagschieber/Absperrschieber mechanisch	214
Absperrschieber hydraulisch	214
Rohrreinigungsbälle - Standard + Hart -	215
Rohrreinigungszubehör	216
Steuerbatterie, komplett	217
Schalungsaußenrüttler und Steck Halterung	217
Betonausdrücker	218
Stahlprofile	218
Trapezprofil HighTech-Kunststoff	218
Schalölspritze	219
Düsen für Wasservorhänge	219
85/155 bar Naßbetonförderschlauch	220
Leichtförderschlauch extrem abriebfest	221
Hand-System für Nassbeton und Feuerfestbeton	222
Spritzgeräte Ersatzteile für	
Meyco, Epiroc, Normet, Putzmeister und weitere	224

Content

<i>Carb. hose liner zp.</i>	201
<i>Temporary bolts</i>	201
<i>Carb. hose connector zp.</i>	201
<i>Carb. welding end type V</i>	202
<i>Carb. welding end female-male</i>	202
<i>Carb. snap coupling</i>	203
<i>Carb. wedge coupling</i>	203
<i>Carb. two bold coupling</i>	203
<i>Carb. seal</i>	204
<i>Carb. clip connector</i>	204
<i>Carb. pipe for dry shot concrete</i>	205
<i>Carb. elbow for dry shot concrete</i>	205
<i>Low pressure dry shot nozzle incl. 2 O-rings</i>	206
<i>O&M nozzle ND 50 + ND 65</i>	207
<i>Hose hook</i>	207
<i>Carb. pipe for concrete</i>	208
<i>Pipe holder</i>	210
<i>Carb. reducer for concrete</i>	211
<i>Carb. elbow for concrete Concrete</i>	212
<i>Carb. brake bend - strong wall -</i>	212
<i>Carb. Y-distributor</i>	213
<i>Carb. S-crossover</i>	213
<i>Carb. Cap</i>	213
<i>Shut-off valve manual</i>	214
<i>Shut-off valve hydraulic</i>	214
<i>Pipe cleaning ball - standard + hard -</i>	215
<i>Cleaning equipment</i>	216
<i>Air distributor, complete</i>	217
<i>Concrete formw. vibrator + Stick holder</i>	217
<i>Concrete ejector</i>	218
<i>Steel profile</i>	218
<i>Trapezoid profile HighTech-plastic</i>	218
<i>Oil-Injection sprayer</i>	219
<i>Nozzel for water mist</i>	219
<i>85/155 bar wet concrete transport hose</i>	220
<i>Light duty transport hose highly abrasion</i>	221
<i>Hand-system for wet and refractory concrete</i>	222
<i>Spraying robots spare parts for</i>	
<i>Meyco, Epiroc, Normet, Putzmeister and other</i>	224

Carb. Schlauchbüchse vz.

Hochwertige verzinkte Büchse mit Senkbohrlöchern und Montagefase, daher zur häufigen Wiederverwendung nutzbar. Innenaufbau mit speziellen Rillen zur deutlichen Staubminderung.

NW/ND Ø	Artikel article
2"x25	6002-039063
2 1/2"x40	6002-060076
3"x25	6002-039089
3"x32	6002-048089
3"x32	6002-052089
3"x38	6002-056089

Carb. hose liner zp.

High-quality mounting with lowering bo-reholes and chamfer. Can be reprocessed again. With specific engravings for dust reduction.

NW/ND Ø	Artikel article
3"x40	6002-060089
3"x50	6002-071089
4"x65	6002-085114
4"x65	6002-089114
4"x65	6002-091114
4"x65L	6002-091115

6002



Montageschrauben

Typ	Artikel article
Typ1	6002-948013
Typ2	6002-948016
Typ3	6002-948019
Typ4	6002-963019

Temporary bolts



Carb. Schlauchtülle vz.

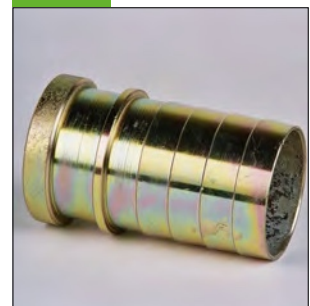
Schlauchtülle mit S-Bund für LM-Schale.

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
50	3"	6010-050089
65	3"	6010-065089
75	3"	6010-075089
75	3 1/4"	6010-075097
80	3"	6010-080089
80	3 1/4"	6010-080097
80	4"	6010-080114
100	4"	6010-100114
100	4 1/2"	6010-100127
125	5 1/2"	6010-125148
150	6"	6010-150168

Carb. hose connector zp.

Hose connector with safety collar for dropforged aluminium clamps.

6010



6020



**Carb. V-Bund
(Vorschweißbund-glatt)**

Carb. welding end type V

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
50	2"	6020-050060
50	3"	6020-050089
65	2 1/2"	6020-065076
65	3"	6020-065089
75	3"	6020-075089
75	3 1/4"	6020-075097
80	3 1/4"	6020-080097
80	4"	6020-080114
80	4 1/2"	6020-080127
100	4"	6020-100114
100	4 1/2"	6020-100127
125	5 1/2"	6020-125148
150	6"	6020-150168
180	7"	6020-180200

6030



**Carb. V-Bund
Nut-Feder**

*Carb. welding end
female-male*

NW/ND Ø	Bund collar	NUT female	FEDER male
125	5"	6030-125001	6030-125002
150	6"	6030-150001	6030-150002
200	8"	6030-200001	6030-200002

**Carb. Kupplung
Hebel-Schnellkupplung
mit Dichtung und Federstecker**

NW/ND Ø	Artikel article
2"	6050-001060
2 1/2"	6050-001076
3"	6050-001089
3 1/4"	6050-001097
4"	6050-001114
4 1/2"	6050-001127
5 1/2"	6050-001148
6"	6050-001168
7"	6050-001200

**Carb. snap coupling
with seal and clip connector**

6050



Nut-Feder female-male	Artikel article
4"	6050-100001
5"	6050-125001
6"	6050-150001
7"	6050-200001
8"	6050-219001

Carb. Keil-Kupplung

Nut-Feder female-male	Artikel article
5 1/2"	6055-125001
6"	6055-150001
8"	6055-219001

Carb. wedge coupling

6055



**Carb. Schraubkupplung
mit Dichtung**

NW/ND Ø	Artikel article
5 1/2"	6060-001148

**Carb. two bold coupling
with seal**

6060



6080



Carb. Dichtung

Dichtung seal	Artikel article
2"	6080-001060
2 1/2"	6080-001076
3"	6080-001089
3 1/4"	6080-001097
4"	6080-001114
4 1/2"	6080-001127
5 1/2"	6080-001148
6"	6080-001168
7"	6080-001200
8"	6080-001219

Carb. seal

6080



**Carb. Dichtung für
Nut/Feder**

Ring ring	Artikel article
4"	6080-100001
5"	6080-125001
6"	6080-150001
7"	6080-180200
8"	6080-200219

**Carb. seal for
male/female**

6

6099



Carb. Federstecker

	NW/ND Ø	Artikel article
Typ 1	2" - 5"	6099-001001
Typ 2	2" - 5"	6099-001002
Typ 3	2" - 8"	6099-001003

Carb. clip connector

**Carb. Rohr
für Trockenspritzbeton**

**Carb. pipe
for dry shot concrete**

NW/ND Ø	Bund collar	Länge length	Wand wall	Güte quality	Artikel article
50	3"	3,0 m	5,0 mm	S355	6110-5008930355
50	3"	6,0 m	5,0 mm	S355	6110-5008960355
65	3"	3,0 m	5,6 mm	S355	6110-6508930355
65	3"	6,0 m	5,6 mm	S355	6110-6508960355
65	4"	3,0 m	5,6 mm	S355	6110-6511430355
65	4"	6,0 m	5,6 mm	S355	6110-6511460355

6110



**Carb. Bogen
für Spritzbeton (trocken)**

**Carb. elbow
for dry shot concrete**

NW/ND Ø	Bund collar	Winkel angel	Radius radius	Wand wall	Güte quality	Artikel article
50	3"	30°	1.000	5,0 mm	S355	6120-50130050
50	3"	45°	1.000	5,0 mm	S355	6120-50145050
50	3"	90°	1.000	5,0 mm	S355	6120-50190050
50	3"	30°	1.000	10,0 mm	S355	6120-50130100
50	3"	45°	1.000	10,0 mm	S355	6120-50145100
50	3"	90°	1.000	10,0 mm	S355	6120-50190100
65	3"	30°	1.000	6,3 mm	S355	6120-65130063
65	3"	45°	1.000	6,3 mm	S355	6120-65145063
65	3"	90°	1.000	6,3 mm	S355	6120-65190063
65	4"	30°	1.000	6,3 mm	S355	6120-65230063
65	4"	45°	1.000	6,3 mm	S355	6120-65245063
65	4"	90°	1.000	6,3 mm	S355	6120-65290063
65	4"	30°	1.000	15,0 mm	S355	6120-65230150
65	4"	45°	1.000	15,0 mm	S355	6120-65245150
65	4"	90°	1.000	15,0 mm	S355	6120-65290150

6120



6500



**Spritzdüsenaustragsrohr
HTKST-inkl. 2 O-Ringen**

**Low pressure dry shot nozzle
ncl. 2 O-rings**

NW/ND	Artikel article
32	6500-001032
40	6500-001040
50	6500-001050
65	6500-001065

6502



O-Ring

O-Ring

NW/ND	Artikel article
32	6502-001032
40	6502-001040
50	6502-001050
65	6502-001065

6503



Pistolenstück

Mixing chamber

NW/ND	Artikel article
32	6503-001032
40	6503-001040
50	6503-001050
65	6503-001065

6504



Niederdruckdüse komplett

**Low pressure dry shot nozzle
complete**

NW/ND	Artikel article
32	6504-001032
40	6504-001040
50	6504-001050
65	6504-001065

6505



Ventil

Valve

NW/ND	Artikel article
32	6505-001032
40	6505-001040
50	6505-001050
65	6505-001065

O&M-Düse NW 50

O&M nozzle ND 50

Nr.	Artikel	article	
1	Düsenmischkopf mit Schlauchanschluss	Mixing nozzle head with hose connection	6510-05003010
2	Ausgleichsring	Compensation ring	6510-05003011
3	Wasserring (Wasserbenetzung)	Water ring (water wetting)	6510-05000215
4	Zwangsmischrohr (Hartmetall)	Forced mixing pipe (carbide)	6510-05000215
5	Regulierventil (40 bar)	Regulating valve 40 bar	6510-05000010
6	Schnellkupplung	GEKA quick coupling	6510-05000011
7	Schelle, Breitband	Heavy duty clamp	6510-05000322
8	Ausgleichsrohr	Compensation pipe	6510-05000220
9	Klammer, Edelstahl	Clip, stainless steel	6510-05000312
10	O-Ringe	O-rings	6510-05000311
11	Dichtung	Sealing	6510-05002030
12	Schraubenlöcher, 10 Stück	Screw holes, 10 pieces	6510-05000013
13	Sicherheitskupplung 1/2" - 3/4"	GEKA safety coupling	6510-05002035
14	Komplett-Set-NW 50	complete-set-ND 50	6510-05003001

O&M-Düse NW 65

O&M nozzle ND 65

Nr.	Artikel	article	
1	Düsenmischkopf mit Schlauchanschluss	Mixing nozzle head with hose connection	6510-06502707
2	Ausgleichsring	Compensation ring	6510-06502011
3	Wasserring (Wasserbenetzung)	Water ring (water wetting)	6510-06500215
4	Zwangsmischrohr (Hartmetall)	Forced mixing pipe (carbide)	6510-06500215
5	Regulierventil (40 bar)	Regulating valve 40 bar	6510-06500010
6	Schnellkupplung	GEKA quick coupling	6510-06500011
7	Schelle, Breitband	Heavy duty clamp	6510-06500222
8	Ausgleichsrohr	Compensation pipe	6510-06500220
9	Klammer, Edelstahl	Clip, stainless steel	6510-06500312
10	O-Ringe	O-rings	6510-06500311
11	Dichtung	Sealing	6510-06502030
12	Schraubenlöcher, 10 Stück	Screw holes, 10 pieces	6510-06500013
13	Sicherheitskupplung 1/2" - 3/4"	GEKA safety coupling	6510-06502035
14	Komplett-Set-NW 65	complete-set-ND 65	6510-06503001

6510



6

Schlauchhaken

Hose hook

Artikel
article

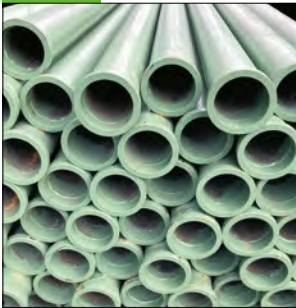
6515-006515



6515



6160



**Carb. Rohr
für Betonpumpen
und Schalwagen**

**Carb. pipe
for concrete pumps and
concrete formwork**



NW/ND Ø	Länge length	Wand wall 4,0 mm	Wand wall 6,3 mm	Wand wall 7,1 mm
100 x 4"	500 mm	6160-1140500401	6160-1140500631	6160-1140500711
100 x 4"	1.000 mm	6160-1141000401	6160-1141000631	6160-1141000711
100 x 4"	2.000 mm	6160-1142000401	6160-1142000631	6160-1142000711
100 x 4"	3.000 mm	6160-1143000401	6160-1143000631	6160-1143000711
100 x 4"	6.000 mm	6160-1146000401	6160-1146000631	6160-1146000711

NW/ND Ø	Länge length	Wand wall 4,0 mm	Wand wall 6,3 mm	Wand wall 7,1 mm
100 x 4 1/2"	500 mm	6160-1270500401	6160-1270500631	6160-1270500711
100 x 4 1/2"	1.000 mm	6160-1271000401	6160-1271000631	6160-1271000711
100 x 4 1/2"	2.000 mm	6160-1272000401	6160-1272000631	6160-1272000711
100 x 4 1/2"	3.000 mm	6160-1273000401	6160-1273000631	6160-1273000711
100 x 4 1/2"	6.000 mm	6160-1276000401	6160-1276000631	6160-1276000711

NW/ND Ø	Länge length	Wand wall 4,0 mm	Wand wall 6,3 mm	Wand wall 7,1 mm
125 x 5 1/2"	500 mm	6160-1480500401	6160-1480500631	6160-1480500711
125 x 5 1/2"	1.000 mm	6160-1481000401	6160-1481000631	6160-1481000711
125 x 5 1/2"	2.000 mm	6160-1482000401	6160-1482000631	6160-1482000711
125 x 5 1/2"	3.000 mm	6160-1483000401	6160-1483000631	6160-1483000711
125 x 5 1/2"	6.000 mm	6160-1486000401	6160-1486000631	6160-1486000711

NW/ND Ø	Länge length	Wand wall 4,0 mm	Wand wall 6,3 mm	Wand wall 7,1 mm
125 x +/-	500 mm	6160-1500500401	6160-1500500631	6160-1500500711
125 x +/-	1.000 mm	6160-1501000401	6160-1501000631	6160-1501000711
125 x +/-	2.000 mm	6160-1502000401	6160-1502000631	6160-1502000711
125 x +/-	3.000 mm	6160-1503000401	6160-1503000631	6160-1503000711
125 x +/-	6.000 mm	6160-1506000401	6160-1506000631	6160-1506000711

**Carb. Rohr
für Betonpumpen
und Schalwagen**

**Carb. pipe
for concrete pumps and
concrete formwork**

NW/ND Ø	Länge length	Wand wall 4,5 mm	Wand wall 6,3 mm	Wand wall 7,1 mm
150 x 6"	500 mm	6160-1680500451	6160-1680500631	6160-1680500711
150 x 6"	1.000 mm	6160-1681000451	6160-1681000631	6160-1681000711
150 x 6"	2.000 mm	6160-1682000451	6160-1682000631	6160-1682000711
150 x 6"	3.000 mm	6160-1683000451	6160-1683000631	6160-1683000711
150 x 6"	6.000 mm	6160-1686000451	6160-1686000631	6160-1686000711

NW/ND Ø	Länge length	Wand wall 4,5 mm	Wand wall 6,3 mm	Wand wall 7,1 mm
150 x +/-	500 mm	6160-1700500451	6160-1700500631	6160-1700500711
150 x +/-	1.000 mm	6160-1701000451	6160-1701000631	6160-1701000711
150 x +/-	2.000 mm	6160-1702000451	6160-1702000631	6160-1702000711
150 x +/-	3.000 mm	6160-1703000451	6160-1703000631	6160-1703000711
150 x +/-	6.000 mm	6160-1706000451	6160-1706000631	6160-1706000711

6160



6200



Rohrhalter

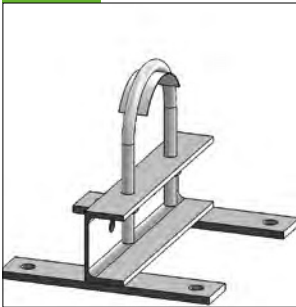
Rohrhalter mit Kunststoffkonsole und Einschweißplatte

Pipe holder

Pipe holder with plastic pipe bearing and welding plate

NW/ND	Artikel article
125	6200-125148001

6200



Rohrhalter

Rohrhalter mit Stahlunterkonstruktion

Pipe holder

Pipe holder with steelstructure

NW/ND	Artikel article
100	6200-100114002
125	6200-125148002

**Carb. Reduzierung für
Spritzgeräte und Betonpumpen**

***Carb. reducer for shotcrete
robots and concrete pumps***

6250



Eingang <i>input</i>	Ausgang <i>output</i>	Länge <i>length</i>	Artikel <i>article</i>
65 3"	50 3"	1.000 mm	6250-2011011000
65 4"	50 3"	1.000 mm	6250-3011011000
80 3 1/4"	65 3"	1.000 mm	6250-4022011000
80 4"	65 4"	1.000 mm	6250-4032031000
80 4 1/2"	65 3"	1.000 mm	6250-4042011000
100 4"	50 3"	1.000 mm	6250-5031011000
100 4"	65 3"	1.000 mm	6250-5032011000
100 4"	80 3"	1.000 mm	6250-5033011000
100 4"	80 3 1/4"	1.000 mm	6250-5034021000
100 4 1/2"	65 3"	1.000 mm	6250-5042011000
100 4 1/2"	80 3"	1.000 mm	6250-5043011000
100 4 1/2"	80 4"	1.000 mm	6250-5043111000
100 4 1/2"	80 3 1/4"	1.000 mm	6250-5044041000
100 4 1/2"	80 4 1/2"	1.000 mm	6250-5044141000
125 5 1/2"	65 3"	1.500 mm	6250-6062011500
125 5 1/2"	80 3 1/4"	1.500 mm	6250-6064021500
125 5 1/2"	80 4"	1.000 mm	6250-6064031000
125 5 1/2"	80 4 1/2"	1.000 mm	6250-6064041000
125 5 1/2"	100 4"	500 mm	6250-6065030500
125 5 1/2"	100 4"	1.000 mm	6250-6065031000
125 5 1/2"	100 4"	1.500 mm	6250-6065031500
125 5 1/2"	100 4 1/2"	500 mm	6250-6065040500
125 5 1/2"	100 4 1/2"	1.000 mm	6250-6065041000
125 5 1/2"	100 4 1/2"	1.500 mm	6250-6065041500
125 (-) female	65 3"	1.500 mm	6250-6122011500
125 (-) female	80 4 1/2"	1.600 mm	6250-6124041600
125 (-) female	100 4"	1.000 mm	6250-6125031000
125 (-) female	100 4"	1.600 mm	6250-6125031600
125 (-) female	100 4 1/2"	1.000 mm	6250-6125041000
125 (-) female	100 4 1/2"	1.500 mm	6250-6125041500
125 (-) female	100 (+) male	1.000 mm	6250-6125211000
150 6"	125 5 1/2"	500 mm	6250-7076060500
150 6"	125 5 1/2"	1.600 mm	6250-7076061600
150 (-) female	125 5 1/2"	500 mm	6250-7136060500
150 (-) female	125 5 1/2"	1.600 mm	6250-7136061600
150 (-) female	125 (+) male	500 mm	6250-7136220500
150 (-) female	125 (+) male	1.600 mm	6250-7136221600
150 (+) male	125 (-) female	1.600 mm	6250-9136231600
180 (-) female	150 (+) male	500 mm	6250-8147220500
180 (-) female	150 (+) male	1.000 mm	6250-8147221000
180 (-) female	150 (+) male	1.500 mm	6250-8147221500

6270



**Carb. Bogen
für Betonpumpen und
Schalwagen**

**Carb. elbow
for concrete pumps and
concrete formwork**

NW/ND Ø	Radius radius	90°	45°	30°	15°
100 x 4"	275	6270-1149002750	6270-1144502750	6270-1143002750	6270-1141502750
100 x 4"	1000	6270-1149010000	6270-1144510000	6270-1143010000	6270-1141510000
100 x 4 1/2"	275	6270-1279002750	6270-1274502750	6270-1273002750	6270-1271502750
100 x 4 1/2"	1000	6270-1279010000	6270-1274510000	6270-1273010000	6270-1271510000
125 x 5 1/2"	275	6270-1489002750	6270-1484502750	6270-1483002750	6270-1481502750
125 x 5 1/2"	1000	6270-1489010000	6270-1484510000	6270-1483010000	6270-1481510000
125 x +/-	275	6270-1509002750	6270-1504502750	6270-1503002750	6270-1501502750
125 x +/-	1000	6270-1509010000	6270-1504510000	6270-1503010000	6270-1501510000
150 x 6"	275	6270-1689002750	6270-1684502750	6270-1683002750	6270-1681502750
150 x 6"	1000	6270-1689010000	6270-1684510000	6270-1683010000	6270-1681510000
150 x +/-	275	6270-1709002750	6270-1704502750	6270-1703002750	6270-1701502750
150 x +/-	1000	6270-1709010000	6270-1704510000	6270-1703010000	6270-1701510000

6

6305



**Carb. Bremsbogen
- Starkwand -**

**Carb. brake bend
- strong wall -**

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
100	4"	6305-100114001
100	4 1/2"	6305-100127001
125	5 1/2"	6305-125148001
125	Nut/Feder female/male	6305-125149001
150	6"	6305-150168001
150	Nut/Feder female/male	6305-150170001

Carb. Y-Verteiler

Carb. Y-distributor

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
50	3"	6315-050089001
65	3"	6315-065089001
80	3 1/4"	6315-080097001
100	4"	6315-100114001
100	4 1/2"	6315-100127001
125	5 1/2"	6315-125148001
125	Nut/Feder female/male	6315-125149001
150	6"	6315-150168001
150	Nut/Feder female/male	6315-150170001

6315



Carb. S-Weiche

Carb. S-crossover

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
50	3"	6325-050089001
65	3"	6325-065089001
80	3 1/4"	6325-080097001
100	4"	6325-100114001
100	4 1/2"	6325-100127001
125	5 1/2"	6325-125148001
125	Nut/Feder female/male	6325-125149001
150	6"	6325-150168001
150	Nut/Feder female/male	6325-150170001

6325



Carb. Deckel

Carb. Cap

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
100	4"	6330-100114001
100	4 1/2"	6330-100127001
125	5 1/2"	6330-125148001
125	Nut/female	6330-125149001
125	Feder/male	6330-125150001
150	6"	6330-150168001
150	Nut/female	6330-150170001
150	Feder/male	6330-150171001

6330



3480



**Schlagschieber/
Absperrschieber mechanisch**

Shut-off valve manual

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
50	3"	3480-01050089
65	3"	3480-01065089
65	4"	3480-01065114
80	3 1/4"	3480-01080097
80	4"	3480-01080114
80	4 1/2"	3480-01080127
100	4"	3480-01100114
100	4 1/2"	3480-01100127
125	5 1/2"	3480-01125148
125	+ (F) / - (N)	3480-01125149
150	6"	3480-01150168
150	+ (F) / - (N)	3480-01150169
180	+ (F) / - (N)	3480-01180180
200	+ (F) / - (N)	3480-01200200

3482



Absperrschieber hydraulisch

Mit Handpumpe und 1 Zylinder
Betriebsdruck 85 bar

Shut-off valve hydraulic

With handpump and 1 cylinder
working pressure 85 bar

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
100	4"	3482-01100114
100	4 1/2"	3482-01100127
125	5 1/2"	3482-01125148

6

3484



Absperrschieber hydraulisch

Mit Handpumpe und 2 Zylinder
Betriebsdruck 85 –130 bar

Shut-off valve hydraulic

With handpump and 2 cylinder
working pressure 85 –130 bar

NW/ND Ø	Bund collar	BD/WP bar	Artikel article
125	5 1/2"	85	3484-01125148
125	+ / - SG	85	3484-01125002
125	+ / - PM	130	3484-01125005

Auf Anfrage mit elektrischem Antrieb

On request with electric power pack

**Rohrreinigungsball
- Standard -**

***Pipe cleaning ball
- standard -***

6380



NW/ND Ø	Artikel article
30 mm	6380-001030
50 mm	6380-001050
60 mm	6380-001060
70 mm	6380-001070
80 mm	6380-001080
90 mm	6380-001090
100 mm	6380-001100
125 mm	6380-001125
150 mm	6380-001150
180 mm	6380-001180
200 mm	6380-001200

**Rohrreinigungsball
- Hart -**

***Pipe cleaning ball
- hard -***

6385



NW/ND Ø	Artikel article
60 mm	6385-001060
80 mm	6385-001080
100 mm	6385-001100
125 mm	6385-001125
150 mm	6385-001150

6395



Rohrreinigungszubehör

Cleaning equipment

Reinigungskopf <i>cleaning head</i>	Artikel <i>article</i>
65 x 3"	6395-0650891
75 x 3"	6395-0750891
80 x 3 1/4"	6395-0800971
80 x 4"	6395-0801141
80 x 4 1/2"	6395-0801271
100 x 4"	6395-1001141
100 x 4 1/2"	6395-1001271
125 x 5 1/2"	6395-1251481
125 x (N) -	6395-1251491
125 x (F) +	6395-1251501
150 x 6"	6395-1501681
150 x (N) -	6395-1501691
150 x (F) +	6395-1501701
180 x (N) -	6395-1801801
180 x (F) +	6395-1801811



Fangkorb <i>catching basket</i>	Artikel <i>article</i>
65 x 3"	6395-0650892
75 x 3"	6395-0750892
80 x 3 1/4"	6395-0800972
80 x 4"	6395-0801142
80 x 4 1/2"	6395-0801272
100 x 4"	6395-1001142
100 x 4 1/2"	6395-1001272
125 x 5 1/2"	6395-1251482
125 x (N) -	6395-1251492
125 x (F) +	6395-1251502
150 x 6"	6395-1501682
150 x (N) -	6395-1501692
150 x (F) +	6395-1501702
180 x (N) -	6395-1801802
180 x (F) +	6395-1801812

Steuerbatterie, komplett

Einsatzfertige Steuerbatterien mit Eingangs-, Abgangskugelhähnen und Schlauchtüllen.
In lackiert und verzinkt lieferbar, Ausführung abhängig nach Anzahl der zu steuernden Einheiten und des gewünschten Eingangs.

Air distributor, complete

Air distributor ready for use with entry-, exit ball valves and hose connections.
Available in coated and zinc plated. Model depends on customers wishes.

6610



Schalungsaußenrüttler

Artikel
article

6620-013001

Concrete formw. vibrator

6620



6

Steck Halterung

Artikel
article

6625-013001

Stick holder

6625



6630



Betonausdrücker

NW/ND Ø	Bund collar	Artikel article
80	3 1/4"	6630-080097
80	4"	6630-080114
80	4 1/2"	6630-080127
100	4"	6630-100114
100	4 1/2"	6630-100127
125	5 1/2"	6630-125148
125	+	6630-125149
125	-	6630-125150
150	6"	6630-150168
150	+	6630-150169
150	-	6630-150170

Concrete ejector

6670



Stahlprofile

Lieferlängen 3-4 m.
Sonderlängen auf Anfrage
erhältlich als:

Dreikant

**Trapez,
einseitig schräg**

Trapezprofile

Steel profile

Lengths 3-4 m.
Special lengths on request
available in:

triangular

**Trapezoid,
single oblique**

Trapezoidprofil

6

6680



**Trapezprofil
HighTech-Kunststoff**

Fugenleisten aus HighTech-Kunststoff.

Das Material wird bei der Herstellung flüssig auf das Stahlblech aufgetragen und geht somit eine deutlich festere Verbindung ein, als vulkanisierte Gummiqualitäten.

Weiterhin ist eine deutlich höhere Resistenz gegenüber Schalöl festzustellen.

Beim Gebrauch lässt sich das Profil sehr gut andrücken und erzeugt zusammen mit der stark betonabweisenden Oberfläche eine sehr saubere Fuge.

Dadurch entfallen meist aufwendige Nachbearbeitungen der Fugen .

Lieferzeit : wenige Tage nach Klärung der technischen Details.

**Trapezoid profile
HighTech-plastic**

Trapezoid profile from HighTech-plastic.

Stronger and better connection with steel as rubber.

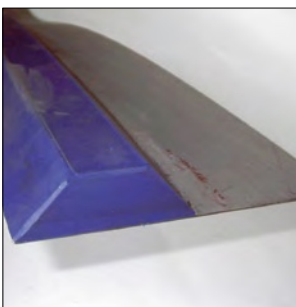
Higher resistance against oil.

The profile can be squeezed very good.

The rabbet gets very clean because of a tack-inhibiting surface.

No expensive rework of rabbets.

Delivery time : few days after clarification of the technical details.



Schalölspritze Fabrikat Gloria - Metall, mit 5 m flexi-blem, stauchbarem Spiralschlauch, für max. 6 bar, geeignet für den Einsatz im Tunnelbau

- ölfeste Stahlblechausführung
- komplett mit Schlauch, Spritze, Tragriemen, Sicherheitsventil
- BD 6 bar

**Artikel
article
10 l**

6699-001010

Oil-Injection sprayer, Brand Gloria - metal, with 5 m flexible spiral hose for max. 6 bar, suitable for use in tunnel-work

- oilresistent sheet metal
- completely with hose, strap injection, overflow valve
- WP 6 bar

6699

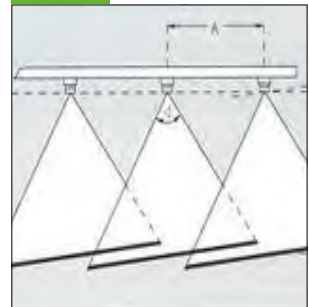


**Düsen für Wasservorhänge
Netzdüse MS**

mm	Artikel article
0,8	8500-006008
1,0	8500-006010
1,2	8500-006012
1,4	8500-006014
1,5	8500-006015
2,2	8500-006022

**Nozzle for water mist
Powernozzle brass**

8500



Bündeldüse Typ L

**Artikel
article**

8510-019019

Waternozzle Typ L

8510



1510



**A.S.T. Bochum 85/155 bar
Naßbetonförderschlauch**

Schlauch mit flexiblen Hochdruckeinlagen und abriebfester Innenseele. Beidseitig eingepresste gehärtete Armaturen.

NW/ND 100-4"	Länge length
1510-1001140100	1,00 m
1510-1001140150	1,50 m
1510-1001140200	2,00 m
1510-1001140.....	...,... m
1510-1001142000	20,00 m

**A.S.T. Bochum 85/155 bar
wet concrete transport hose**

Hose with flexible high pressure insertions and abrasionproofed innertube. Both ends with hardened pressed in mountings.

NW/ND 100-4 1/2"	Länge length
1510-1001270100	1,00 m
1510-1001270150	1,50 m
1510-1001270200	2,00 m
1510-1001270.....	...,... m
1510-1001272000	20,00 m

1520



NW/ND 125-5"	Länge length
1520-1251410100	1,00 m
1520-1251410150	1,50 m
1520-1251410200	2,00 m
1520-1251410.....	...,... m
1520-1251412000	20,00 m

NW/ND 125 +(F)/-(N)	Länge length
1520-1251500100	1,00 m
1520-1251500150	1,50 m
1520-1251500200	2,00 m
1520-1251500.....	...,... m
1520-1251502000	20,00 m

NW/ND 125-5 1/2"	Länge length
1520-1251480100	1,00 m
1520-1251480150	1,50 m
1520-1251480200	2,00 m
1520-1251480.....	...,... m
1520-1251482000	20,00 m

NW/ND 150-6"	Länge length
1520-1501680100	1,00 m
1520-1501680150	1,50 m
1520-1501680200	2,00 m
1520-1501680.....	...,... m
1520-1501682000	20,00 m

NW/ND 150 +(F)/-(N)	Länge length
1520-1501700100	1,00 m
1520-1501700150	1,50 m
1520-1501700200	2,00 m
1520-1501700.....	...,... m
1520-1501702000	20,00 m

**Leichtförderschlauch
extrem abriebfest
strömungsoptimiert**

Sehr leichter und äußerst flexibler Saug- und Druckschlauch. Extrem abriebfest und strömungsoptimiert. Mit geringem BD.

Einsatzbereiche :

- Sauganlagen / Saugbagger etc.
- Silostationen
- Separation
- Schachtverfüllung
- Fensterschlauch (Schalung)

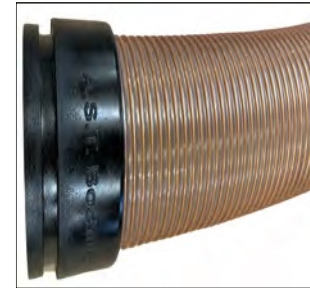
**Light duty transport hose
highly abrasion resistant
current optimized**

Extremely light and flexible suction and blower hose. Extremely abrasive resistant and current optimized. Suitable for low working pressures.

Ranges :

- suction treatment of materials (Flux)
- seperation
- shaft backfilling
- concrete formwork

1750



NW/ND Ø	Artikel article
100	1750-114100
110	1750-114110
120	1750-114120
125	1750-114125
150	1750-114150
160	1750-114160
170	1750-114170
180	1750-114180
200	1750-114200
225	1750-114225
250	1750-114250
275	1750-114275
280	1750-114280
300	1750-114300
315	1750-111315
325	1750-111325
350	1750-111350
375	1750-111375
400	1750-111400
450	1750-111450
500	1750-111500

Carb. Bund glatt

NW/ND Ø	Carb.Bund glatt Carb.end smooth	
125	5 1/2"	2700-1270148
150	6"	2700-1500168

Carb. end smooth

2700



6660



**Hand-System für Nassbeton
und Feuerfestbeton**

Düse

NW/ND Ø	Artikel article
38	6660-001038
50	6660-001050

**Hand-system for wet concrete
and refractory concrete**

Nozzle

6661



Injektor

NW/ND Ø	Artikel article
38	6661-001038
50	6661-001050

Injector

6662



O-Ring

NW/ND Ø	Artikel article
38	6662-001038
50	6662-001050

O-ring

6663



Mantel

NW/ND Ø	Artikel article
38	6663-001038
50	6663-001050

Fastenerjacket

6

6664



Halter

NW/ND Ø	Artikel article
38	6664-001038
50	6664-001050

Stickholder

6515



Schlauchhaken

Artikel article
6515-006515

Hose hook



**Hand-System für Nassbe-
ton und Feuerfestbeton**

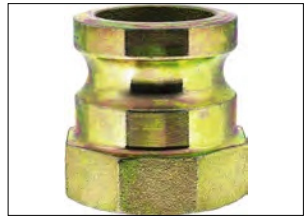
***Hand-system for wet concrete
and refractory concrete***

Anschluß

Connection

NW/ND Ø	Artikel article
50	6665-001050

6665



Düsenschlauch

Nozzlehose

NW/ND Ø	Artikel article
38	6666-001038
50	6666-001050

6666



6

Hand-System komplett

Hand-System complete

NW/ND Ø	Artikel article
38	6667-001038
50	6667-001050

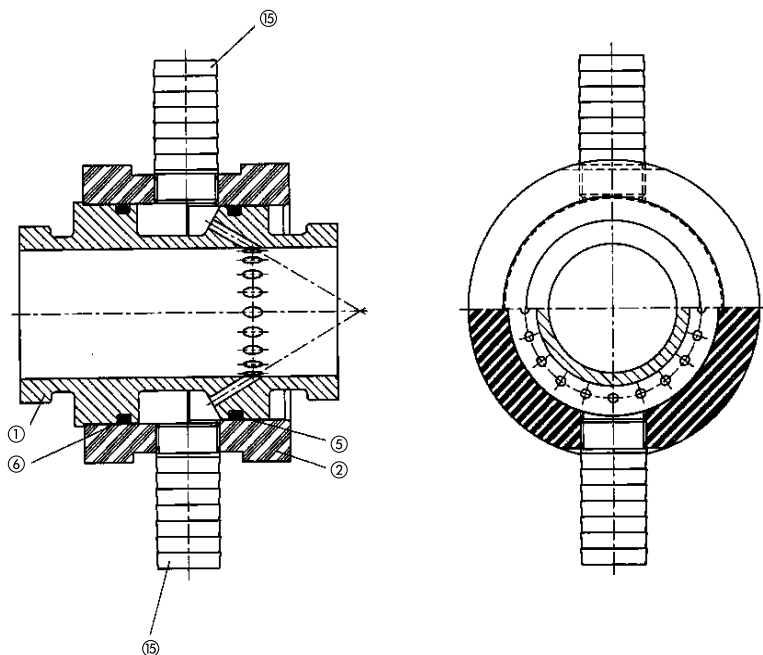
6667



6700

Spritzgeräte Ersatzteile

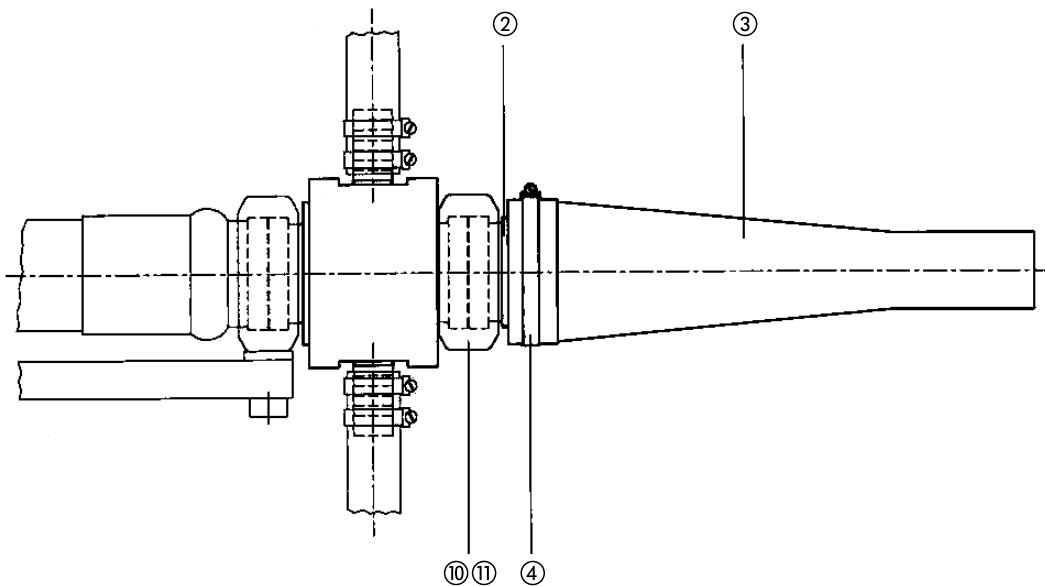
Spraying robots spare parts



Pos.	AST-Bochum Code	Bezeichnung	Denomination	Meyco Code	Menge	Einheit
1	6700-500015	M-Injektor NW 65	M-injector ND 65	0801221	1,00	Stk.
2	6700-500004	M-Mantel NW 65	M-fastener jacket ND 65	0801162	1,00	Stk.
5	6700-500003	M-O-Ring 101 mm	M-o-ring 101 mm	2261067	1,00	Stk.
6	6700-500002	M-O-Ring 97 mm	M-o-ring 97 mm	2261100	1,00	Stk.
15	6700-500009	M-Tülle vz. 1" x NW 32	M-stem zp. 1" x ND 32	0903823	2,00	Stk.

Spritzkopf

Spray head

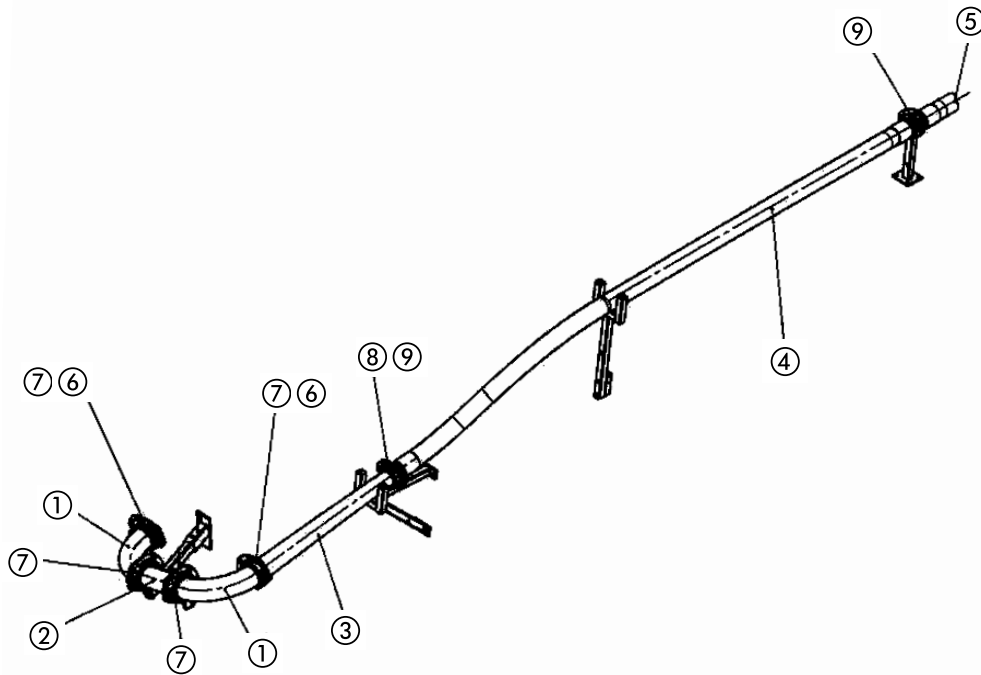


s.	AST-Bochum Code	Bezeichnung	Denomination	Meyco Code	Menge	Einheit
	6700-500016	M-Gewindeadapter NW 65	M-nozzle adaptor, hardened ND 65	0801123	1,00	Stk.
	6700-500012	M-Kunststoffaustrittsrohr NW 65	M-spraynozzle, plastic ND 65	0801523	1,00	Stk.
	6700-500008	M-Fixierschelle NW 65	M-clamp ND 65	231501	1,00	Stk.
	6700-600005	M-HD Kupplung NW 65 mit Dichtung + Federstecker	M-quick-coupling ND 65 with seal + clip connector	0801117	1,00	Stk.
	6700-600006	M-HD-Dichtung NW 65	M-HD-gasket ND 65	0801119	2,00	Stk.

6700

Spritzgeräte Ersatzteile
Förderleitung

Spraying robots spare parts
Conveyor pipe line

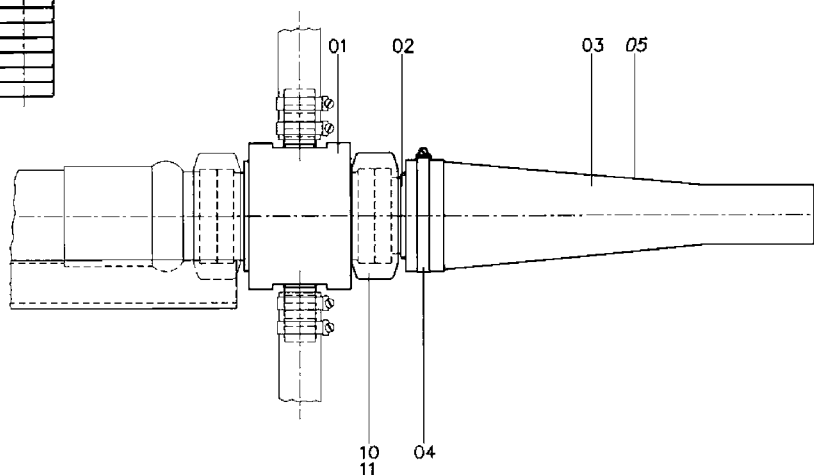
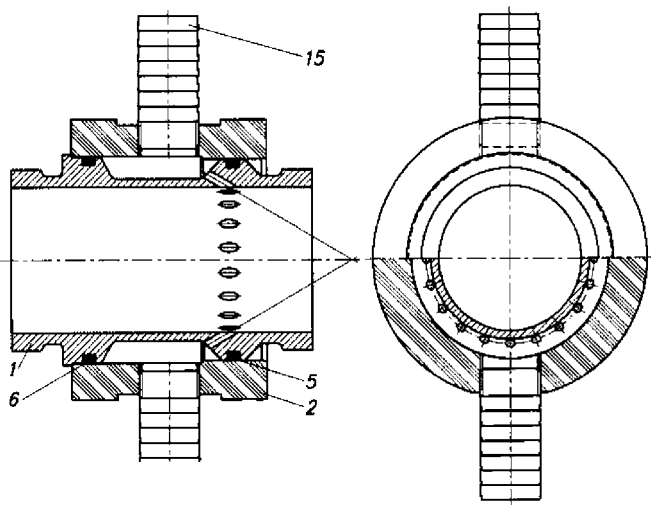


Pos.	AST-Bochum Code	Bezeichnung	Denomination	Meyco Code	Menge	Einheit
1	6700-490275	M-90°Manganstahlbogen NW 100	M-90°manganese- elbow ND 100	0838111	2,00	Stk.
2	6700-200260	M-Förderrohr NW 100 x 260 mm	M-steelpipe ND 100 x 260 mm	0838120	1,00	Stk.
3	6700-252000	M-Reduzierung 100 x 65 1.000 mm	M-reducer 100x 65 1.000 mm	8573308	1,00	Stk.
4	6700-100018	M-Spitzschlauch HD NW 65 - 4.000 mm	M-spraying hose ND 65 - 4.000 mm	0801248	1,00	Stk.
5	6700-100019	M-Spitzschlauch HD NW 65 - 10.000 mm	M-spraying hose ND 65 - 10.000 mm	0801180	1,00	Stk.
6	6700-600003	M-HD-Kupplung NW 100 mit Federstecker	M-quick-coupling ND 100 + clip connector	0801105	1,00	Stk.
7	6700-600004	M-HD-Dichtung NW 100	M-HD-gasket ND 100	0801118	1,00	Stk.
8	6700-600005	M-HD-Kupplung NW 65 mit Federstecker	M-quick-coupling ND 65 with seal + clip connector	0801117	1,00	Stk.
9	6700-600006	M-HD-Dichtung NW 65	M-HD-gasket ND 65	8011119	2,00	Stk.

6700

Spritzgeräte Ersatzteile
Spritzkopf

Spraying robots spare parts
Spray head



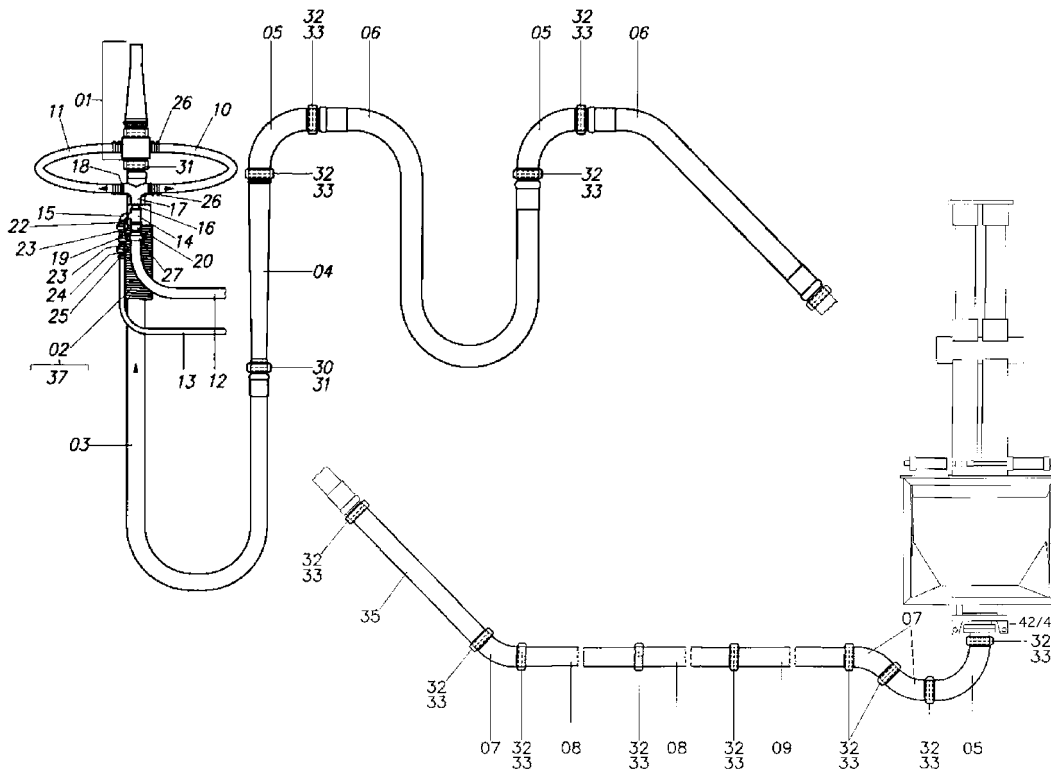
Pos. Meyco-Code	Bezeichnung	Denomination	AST Bochum Code	AST Bochum Text deutsch	AST Bochum text english
01 0801199	1 x Injektor kompl. NW 80	Injektor CPL. DN 80	-	siehe Einzelaufstellung	look at list
02 0801124	1 x Büchse 3 1/4" mit Anschlussgewinde	Flange 3 1/4" with thread	6700-500005	M-Gewindeadapter NW 80	M-nozzle adaptor, hardened ND 80
03 0801523	1 x Düsenrohr NW 65 2 1/2"	Nozzle Typ DN 65 2 1/2"	6700-500007	M-Kunststoffaustrittsrohr NW 80	M-Spraynozzle, plastic ND 80
04 231501	1 x Schlauchklemme D 95-120	Hose Clamp DN 95-120	6700-500008	M-Fixierschelle NW 80	M-clamp ND 80
10 0801126	1 x HD-Kupplung 3 1/4" NW 80	HD-Coupling 3 1/4"	6700-600001	M-HD-Kupplung NW 80	M-quick-coupling ND 80
11 0801127	1 x Dichtung zu HD-Kupplung 3 1/4"	Gasket für HD-Coupling 3 1/4"	6700-600002	M-HD-Dichtung NW 80	M-HD-gasket ND 80
05 -	1 x Stahldüse NW 65 2 1/2"	Steel nozzle DN 65 2 1/2"	6700-500006	M-Stahlaustrittsrohr NW 80	M-Spraynozzle, steel ND 80
1 0801139	1 x Gehäuse NW 80	Steel Injektor Insert DN 80	6700-500001	M-Injektor NW 80	M-Injector ND 80
2 0801162	1 x Mantel	Mantel	6700-500004	M-Mantel NW 80	M-fastener jacket ND 80
5 2261100	1 x O-Ring ORM 97	O-Ring ORM 97	6700-500002	M-O-Ring 97 mm	M-o-ring 97 mm
6 2261067	1 x O-Ring OR 101	O-Ring OR 100	6700-500003	M-O-Ring 101 mm	M-o-ring 101 mm
15 0903823	2 x Nippel 1"	Nippel 1"	6700-500009	M-Tülle vz. 1" x NW 32	M-stem zp. 1" x ND 32

Spritzgeräte Ersatzteile

Spraying robots spare parts

Förderleitung

Conveyor pipe line

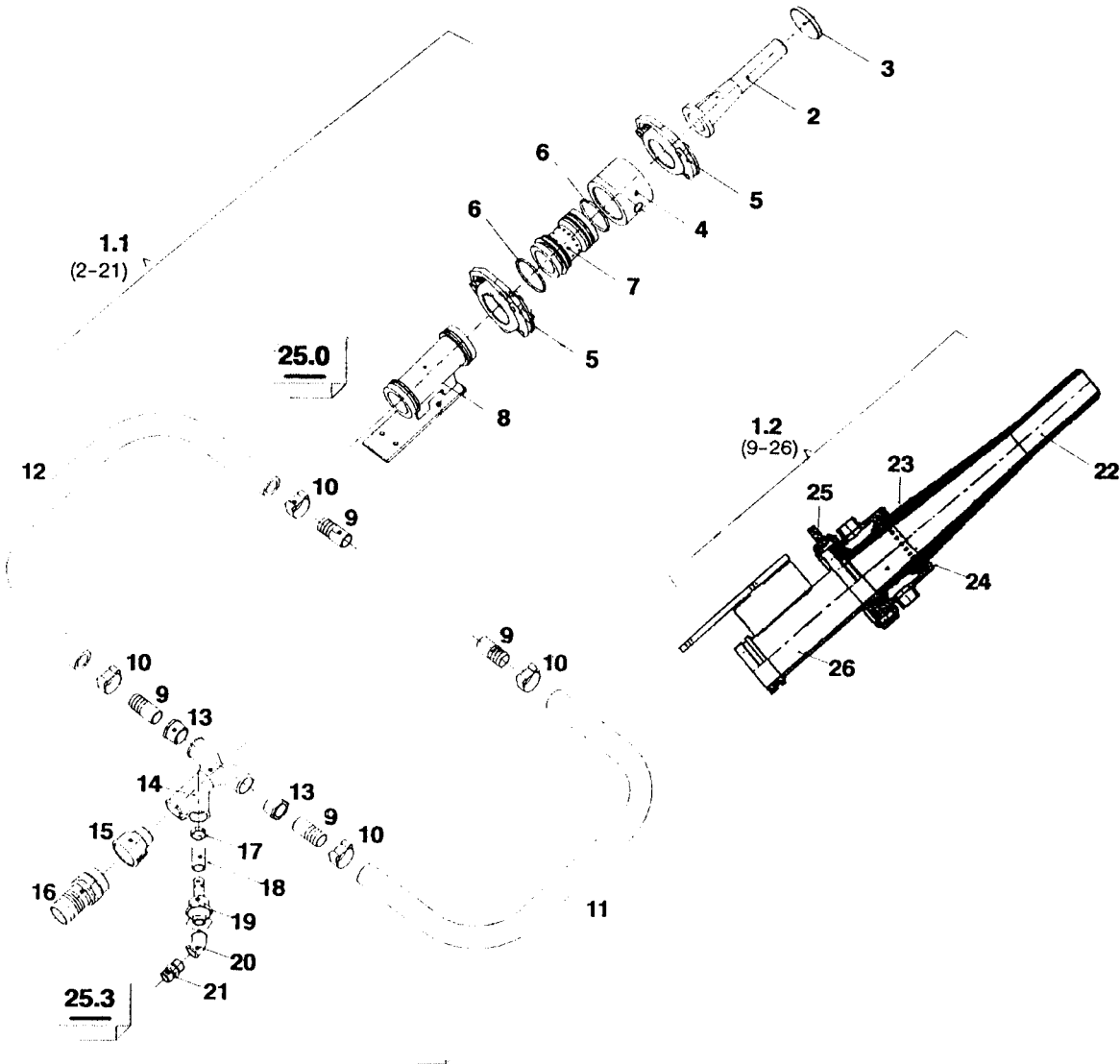


Pos.	Meyco-Code	Bezeichnung	Denomination	AST Bochum Code	AST Bochum Text deutsch	AST Bochum text english
1	0801509	1 x Spritzdüse NW80 Nass kpl.	Spraying Nozzle DN 80	-	siehe Vorderseite	look at front page
2	0413653	1 x Schlauchhalterung NW80	Nozzel Mounting DN 80	6700-700001	M-Schlauchhalterung komplett NW 80	M-nozzle mounting ND 80
3	0801128	1 x Spritzschlauch HD NW 80 Laenge 5 M	Spraying Hose DN 80 L:5 M	6700-100001	M-Spritzschlauch HD NW 80 -5.000 mm	M-Spraying hose ND 80 - 5.000 mm
4	0801130	1 x Reduktion 100/80 x 1000/ 4" -3 1/4"	Reduction 100/80 x 1000 4" - 3 1/4"	6700-251000	M-Reduzierung NW 100/80	M-reducer 100/80
5	0838111	3 x Rohrbogen 4" 90° Manganstahl-Guss	Bend 90°, 4" Manganese steel	6700-490275	M-90°Manganstahlbogen NW 100	M-90°manganese- elbow ND 100
6	0801129	2 x Betonförderschlauch NW100 4" 4,5 M	Conveying Hose DN 100 4" 4,5 M	6700-100010	M-Spritzschlauch HD NW 100 -4.500 mm	M-Spraying hose ND 100 - 4.500 mm
7	0801190	3 x Rohrbogen Nw 100/4" 45°	Bend DN 100 / 4" 45°	6700-345300	M-45°Stahlbogen NW 100	M-45° steel-elbow ND 100
8	0450910	2 x Förderrohr NW100 L=1890	Conveying Pipe DN 100 L=1890	6700-201890	M-Förderrohr NW 100 x 1.890 mm	M-steelpipe ND 100 / 4" l = 1.890 mm
9	0450909	1 x Förderrohr NW100 L=1950	Conveying Pipe DN 100 L=1950	6700-201950	M-Förderrohr NW 100 x 1.950 mm	M-steelpipe ND 100 / 4" l = 1.950 mm
10	2619018	1 x Pressluftschlauch 32 x 48	Air Hose 32 x 48	6700-100025	M-Pressluftschlauch 32	M-air hose ND 32
11	2619018	1 x Pressluftschlauch 32 x 48	Air Hose 32 x 48	6700-100025	M-Pressluftschlauch 32	M-air hose ND 32
12	2619224	20 m Pressluftschlauch D 38 x 54 orange	Air Hose 38 x 54 Orange	6700-100020	M-Pressluftschlauch 38	M-air hose ND 38
13	2619213	20 m Chemieschlauch 19 x 27,5 mm	Chemical Hose 19 x 27,5 mm	6700-100030	M-Chemieschlauch 19	M-chemical hose ND 19
14	2615460	1 x T-Stück Nr. 130 1 1/2" x 3/4" x 1 1/2"	T-piece No. 130 1 1/2" x 3/4" x 1 1/2"	6700-800001	M-T-Stück red. vz. 1 1/2" x 3/4"	M-T-piece red. zp. ft 1 1/2" x 3/4"
15	2615272	1 x Winkel Nr. 94 90° 3/4"	Bend No. 94 90° 3/4" Galv.	6700-800002	M-Winkel 90° vz. AG/AG 3/4"	M-Elbow zp. 90° m/m 3/4"
16	2616178	1 x Rohrnippel Nr. 530 1 1/2" -70 vz	Pipe Nipple No. 530 1 1/2" -70 Galv.	6700-800003	M-Rohrdoppelnippel 1 1/2"	M-Barrel nipple m 1 1/2"
17	2615568	1 x Verteilerstück 1 1/2" vz.	Distributor 1 1/2" Galv.	6700-800004	M-Verteiler-Stück vz. IG 1 1/2"	M-Twin elbow zp. ft 1 1/2"
18	2616336	2 x Reduktionsnippel Nr. 241- 1 1/2"x1"	Reducing Nipple No. 241- 1 1/2" x 1"	6700-800005	M-Red.-Nippel vz. AG/IG 1 1/2"x1"	M-Bush red. zp. m/f 1 1/2" x 1"
19	2613079	1 x Durchgangsventil 3/4"	Non-Return Valve 3/4"	6700-800006	M-Durchgangsventil IG 3/4"	M-Thread swing check valve ft 3/4" PN 12
20	2614430	1 x Schlauchtülle DN38- 1 1/2" AG	Hose Coupling DN 38- 1 1/2"	6700-800007	M-Tülle vz. 1 1/2" x NW 38	M-stem zp. 1 1/2" x ND 38 Lüdecke
22	2614402	1 x Pressluftkupplung 3/4" IG	Air Coupling 3/4"	6700-800009	M-Luftkupplung vz. IG 3/4"	M-Claw coupling zp. ft 3/4"
23	2614401	2 x Pressluftkupplung 3/4" AG	Air Coupling 3/4"	6700-800010	M-Luftkupplung vz. AG 3/4"	M-Claw coupling zp. mt 3/4"
24	2614408	1 x Pressluftkupplung mit Tülle D=19	Air Coupling D=19	6700-800011	M-Luftkupplung vz. NW 19	M-Claw coupling zp. ND 19
25	2231406	1 x Schlauchbride D22-28	Hose Clamp D22-28	6700-800012	M-Schelle vz. 20 - 32 mm	M-Worm drive hose clamp zp. 20 - 32 mm
26	2231409	8 x Schlauchbride D35-50	Hose Clamp D35-50	6700-800013	M-Schelle vz. 32 - 50 mm	M-Worm drive hose clamp zp. 32 - 50 mm
27	2231543	1 x Schlauchklemme (48-60)	Hose Clamp (48-60)	6700-800008	M-Schlauchklemme vz. 1 1/2"	M-Malleable hose clamp zp. 1 1/2"
30	0801126	1 x HD-Kupplung 3 1/4" NW 80	High Pressure Coupling 3 1/4"	6700-600001	M-HD-Kupplung NW 80	M-quick-coupling ND 80
31	0801127	2 x Dichtung zu HD-Kuppl. 3 1/4"	Gasket to High Pressure Coupl.	6700-600002	M-HD-Dichtung NW 80	M-HD-gasket ND 80
32	0801105	13 x HD-Kupplung 4" NW 100	High Pressure Coupling 4"	6700-600003	M-HD-Kupplung NW 100	M-quick-coupling ND 100
33	0801118	13 x Dichtung zu HD-Kuppl. 4"	Gasket to High Pressure Coupl.	6700-600004	M-HD-Dichtung NW 100	M-HD-gasket ND 100
35	0450911	1 x Förderrohr NW 100 L=1000	Conveying Pipe Dn 100 L=1000	6700-201000	M-Förderrohr NW 100 x 1.000 mm	M-steelpipe ND 100 / 4" l = 1.000 mm
37	0413656	1 x Knickschutzfeder NW 80/65	Anti Kink Spring DN 80/65	6700-700002	M-Schutzfeder NW 80/65	M-Antikink spiral ND 80/65
42	-	1 x Rotationsstutzen	Conector	6700-900001	M-Rotationsstutzen	M-Connector for concrete pumps, hardened
43	-	1 x Haltering	Ring groove	6700-900002	M-Haltering für Rotationsstutzen	M-ring groove -2-pieces

6720

Spritzgeräte Ersatzteile
Spritzkopf

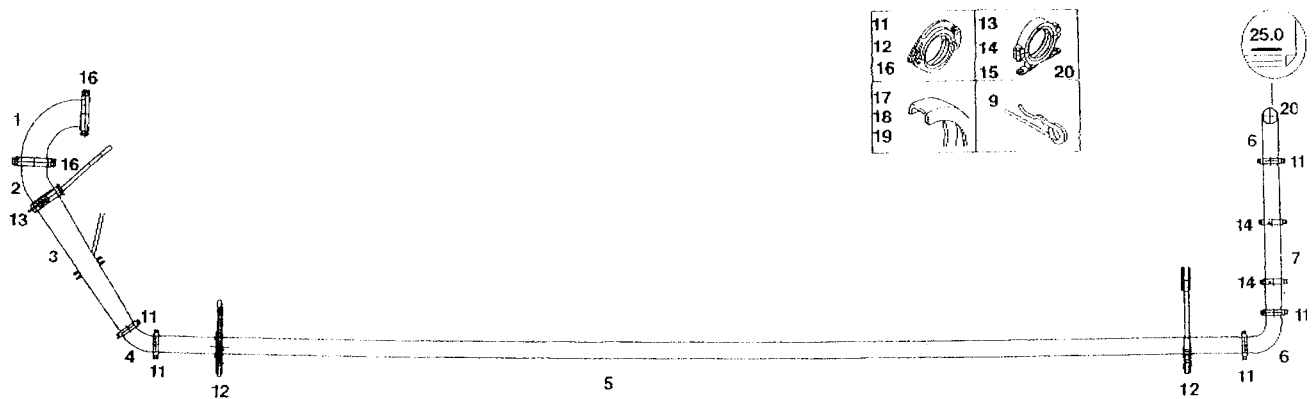
Spraying robots spare parts
Spray head



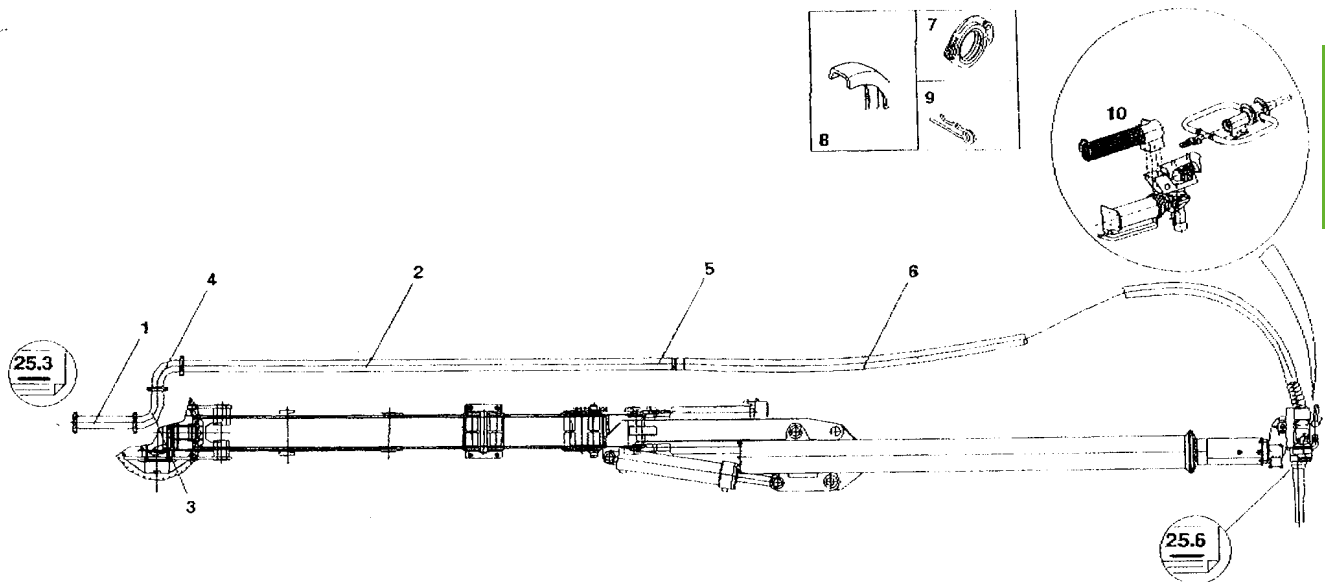
Pos. PM 500-Code	PM 500 Text deutsch	PM 500 text english	AST Bochum Code	AST Bochum Text deutsch	AST Bochum text english
1.1 ESK2205019	Spritzkopf Gen.2 1 1/4"	Spray head	E05525 25.6	-	siehe Einzelaufstellung look at list
1.2 ESK5200001	Spritzkopf Gen. 1 1"	Spray head	E05525 25.6	-	siehe Einzelaufstellung look at list
2 ESK2205017	1 x Düsenrohr 4"D67 MED90	Pipe Nozzle	E05525 25.6	6720-500004	S-Kunststoffaustrittsrohr Typ 1 (Kunststoff) S-plastic nozzle Typ 1
-	1 x Düsenrohr Stahl	Pipe Nozzle steel	E05525 25.6	6720-500005	S-Stahlaustrittsrohr S-steel nozzle DN 100
3 ESK2205021	1 x Reinig.-Deckel	Cleaning cover	E05525 25.6	6720-900001	S-Reinigungsdeckel S-cleaning cap
4 ESK2205018	1 x Stromwandlergehäuse PAG 4"	Shell stream conv.	E05525 25.6	6720-500003	S-Mantel S-fastener jacket
5 018281002	2 Kupplung kpl. 4"C (GF40M+GU)	Coupling	E05525 25.6	6720-600003	S-HD-Kupplung NW 100 S-coupling ND 100
6 ESK1251133	2 x O-Ring	O-Ring	E05525 25.6	6720-500002	S-O-Ring 101 mm S-O-ring 101
7 ESK2205053	1 x Stromwandlerersatz D=80 kpl.	Line stream conv.	E05525 25.6	6720-500001	S-Injektor S-injector
8 ESK2202416	1 x Stromwandlerhalter D80 4/4"	Support stream conv.	E05525 25.6	6720-500008	S-Halter S-holder
9 ESK1104138	4 x Schlauchnippel 1"AG-33 Niro	Hose nipple	E05525 25.6	6720-500009	AG-Tülle SB vz. 1" x NW 32 Lüdecke MT-stem zp. sc. 1" x ND 32
10 ESK1050119	4 x Schlauchklemme 43-49	Hose clip	E05525 25.6	6720-500010	S-Schlauchklemme Si.vz. B 32 S-hose clamp sc. zp. B 32
11 ESK1700008	1,2 m Luftschlauch DN 32/48	Air hose	E05525 25.6	6720-100025	S-Pressluftschlauch 32 S-air hose ND 32
12 ESK1700009	1,2 m Luftschlauch DN 32/49	Air hose	E05525 25.6	6720-100026	S-Pressluftschlauch 33 S-air hose ND 33
13 ESK1101645	2 x Reduziernippel GF241 1 1/4" - 1"	Reduction nipple	E05525 25.6	6720-800002	S-Red.-Nippel vz. AG/IG 1 1/4"x1" S-Bush red. zp. m/f 1 1/4" x 1"

Spritzgeräte Ersatzteile
Förderleitung

Spraying robots spare parts
Conveyor pipe line



Pos.	PM 500-Code	PM 500 Text deutsch	PM 500 text english	AST Bochum Code	AST Bochum Text deutsch	AST Bochum text english
1	055725000	1 x Förderbogen SK 125-5 1/2" 90° R 275 Fund.	Delivery elbow E60631 25.3	6720-390275	S-90° Stahlbogen NW 125	S-90° steel elbow ND 125
2	057596004	1 x Förderbogen SK125-5 1/2" 45° HD	Delivery elbow E60631 25.3	6720-345275	S-45° Stahlbogen NW 125	S-45° steel elbow ND 125
3	438467	1 x Reduzierrohr SK5 1/2" SK 80x1000	Reducing pipe E60631 25.3	6720-251000	S-Reduzierung 125/80	S-reducer 125/80
4	059641009	1 x Förderbogen SK80-4 45°ND	Delivery elbow E60631 25.3	6720-445000	S-45° Stahlbogen NW 80	S-45° steel elbow ND 80
5	E90313	1 x Förderrohr SK80-4 x5912 ND	Delivery pipe E60631 25.3	6720-205912	S-Förderrohr NW 80 x 5.912 mm	S-steelpipe ND 80 x 5.912 mm
6	059639008	3 x Förderbogen SK80-4 90° ND	Delivery elbow E60631 25.3	6720-490000	S-90° Stahlbogen NW 80	S-90° steel elbow ND 80
7	E24842	1 x Förderrohr SK08-4 x925 ND	Delivery pipe E60631 25.3	6720-200925	S-Förderrohr NW 80 x 925 mm	S-steelpipe ND 80 x 925 mm
9	018878004	13 x Federstecker 6 DIN 11024	Circlip E60631 25.3	6720-600005	S-Si.-Stecker Typ 1	S-locking pin
11	018281002	5 x Schalenkupplung SK-H100_4 ND	Clamp coupling E60631 25.3	6720-600003	S-HD-Kupplung NW 100	S-HD-coupling ND 100
12	E90327	2 x Schalenkupplung SK-H DN90 3,0"Alu.	Clamp coupling E60631 25.3	-	auf Anfrage	on request
13	421629	1 x Anbaukupplung SK-H 125-5 1/2 ND	Mounting coupling E60631 25.3	-	auf Anfrage	on request
14	E60653	2 x Anbaukupplung SK-H 4	Mounting coupling E60631 25.3	-	auf Anfrage	on request
15	E60653	2 x Anbaukupplung SK-H 3,0Z ND	Mounting coupling E60631 25.3	-	auf Anfrage	on request
16	417249	2 x Schalenkupplung SK-H125-5 1/2 ND	Clamp coupling E60631 25.3	6720-600001	S-HD-Kupplung NW 125	S-HD-coupling ND 125
17	001769007	5 x A-Dichtung DN 100-4 NB	A-Seal E60631 25.3	6720-600004	S-HD-Dichtung NW 100	S-seal ND 100
19	055559001	3 x A-Dichtung DN125-5 1/2 NB	A-Seal E60631 25.3	6720-600002	S-HD-Dichtung NW 125	S-seal ND 125
20	080086002	1 x Schraubkupplung SK-S-DN100 4,0"85 BAR	Screw coupling E60631 25.3	-	auf Anfrage	on request

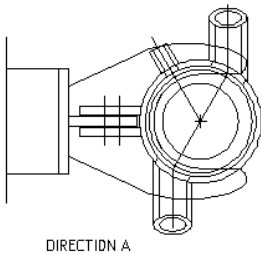
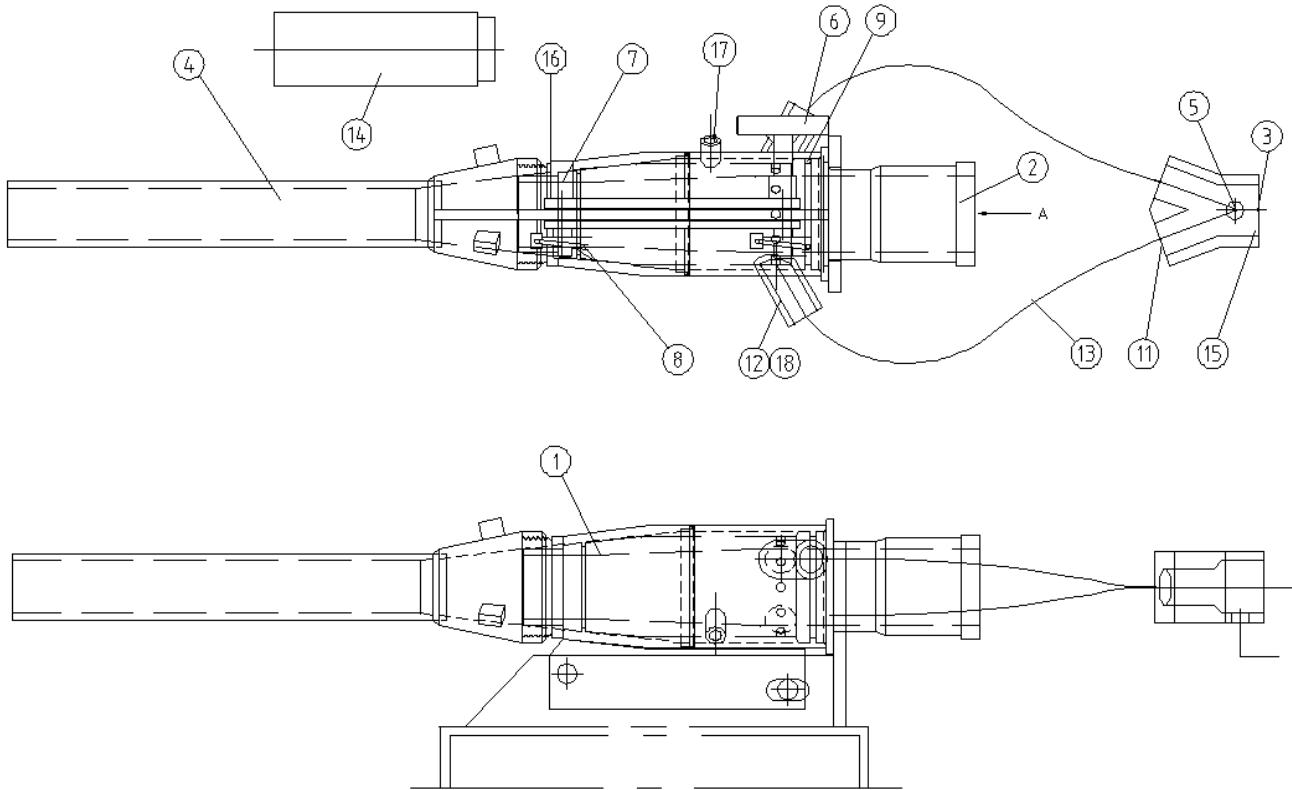


Pos.	PM 500-Code	PM 500 Text deutsch	PM 500 text english	AST Bochum Code	AST Bochum Text deutsch	AST Bochum text english
1	E90319	1 x Paßrohr DN80-4 x 465 SK80-4,0"	Adapter pipe E60632 25.0	6720-200465	S-Förderrohr NW 80 x 465 mm	S-steelpipe ND 80 x 465 mm
2	E90299	1 x Paßrohr 80x3500mm SK-4,0"ND	Adapter pipe E60632 25.0	6720-203500	S-Förderrohr NW 80 x 3.500 mm	S-steelpipe ND 80 x 3.500 mm
3	E90314	1 x Förderbogen SK80-4,0"x75 mm	Delivery elbow E60632 25.0	6720-490010	S-90° Stahlbogen NW 80 / lang	S-90° steel-elbow ND 80 long
4	059639008	2 x Förderbogen SK80-4 90° ND	Delivery elbow E60632 25.0	6720-490000	S-90° Stahlbogen NW 80	S-90° steel elbow ND 80
5	059641009	1 x Förderbogen SK80-4 45° ND	Delivery elbow E60632 25.0	6720-445000	S-45° Stahlbogen NW 80	S-45° steel elbow ND 80
6	058123007	2 x Förderschlauch SK80-4 x 5000	Delivery hose E60632 25.0	6720-100001	S-Spritzschlauch HD NW 80	S-sprayinghose ND 80
7	018281002	8 x Schalenkupplung SK-H100-4 ND	Clamp coupling E60632 25.0	6720-600003	S-HD-Kupplung NW 100	S-coupling ND 100
8	001769007	8 x A-Dichtung DN 100-4 NB	A-Seal E60632 25.0	6720-600004	S-HD-Dichtung NW 100	S-seal ND 100
9	018878004	8 x Federstecker 6 DIN 11024	Circlip E60632 25.0	6720-600005	S-Si.-Stecker Typ 1	S-locking pin

6740

Spritzgeräte Ersatzteile
Spritzkopf

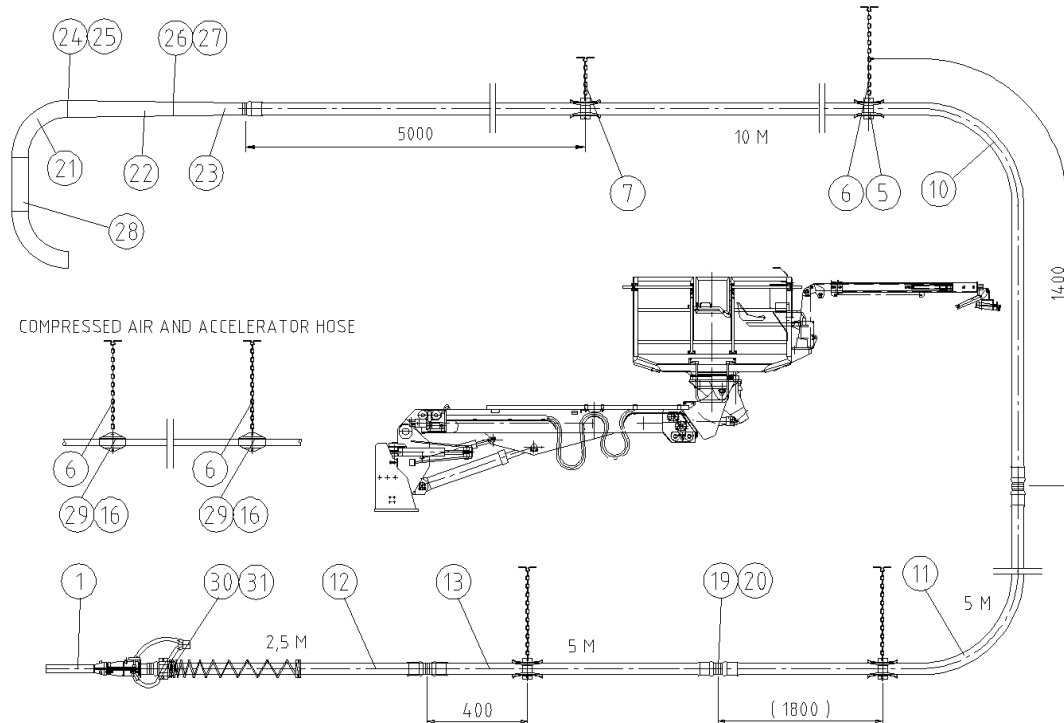
Spraying robots spare parts
Spray head



Pos.	Normet Part no.	Description	AST Bochum Code	AST Bochum Text deutsch	AST Bochum text english
2	1 x 4544 6630	Inner Tube	6740-500001	N-Injektor NW 65	N-injector ND 65
16	1 x 5230 2312	O-ring 69,5x3,0shore	6740-500002	N-O-Ring 69 mm	N-O-ring 69 mm
9	1 x 5230 3104	O-ring 85,0x5,0 70shore	6740-500003	N-O-Ring 85 mm	N-O-ring 85 mm
1	1 x 2533 3930	Nozzle body	6740-500004	N-Mantel NW 65	N-fastener jacket ND 65
4	1 x 4533 7900	Nozzle tip plastic	6740-500005	N-Kunststoffaustrittsrohr NW 65	N-plastic nozzle ND 65
4	1 x 4544 4660	Nozzle tip steel hard	6740-500006	N-Stahlaustrittsrohr NW 65	N-steel nozzle

Spritzgeräte Ersatzteile
Förderleitung

Spraying robots spare parts
Conveyor pipe line



Pos.	Normet Part no.	Description	AST Bochum Code	AST Bochum Text deutsch	AST Bochum text english
12	1 x 5491 9972	Concrete hose L=2,5M D65	6740-100001	N-Spritzschlauch HD NW 65 x 2.500 mm	N-sprayinghose ND 65 x 2.500 mm
11	1 x 5491 9915	Concrete hose L=5 M D65	6740-100002	N-Spritzschlauch HD NW 65 x 2.500 mm mit verpresster Spirale	N-sprayinghose ND 65 x 2.500 mm with pressed in antikink spiral
10	1 x 5491 9923	Concrete hose L=10M D65	6740-100004	N-Spritzschlauch HD NW 65 x 10.000 mm	N-sprayinghose ND 65 x 10.000 mm
19	5 x 5790 8691	Clamp 3"	6740-600001	N-HD-Kupplung NW 65	N-HD-coupling ND 65
20	5 x 5790 8709	Gasket 3"	6740-600002	N-HD-Dichtung NW 65	N-HD-seal ND 65
	5 x 5760 0280	Sprong rubber ball	6740-700001	N-Reinigungsball 80 mm	N-Pipe cleaning ball 80 mm
28	1 x 5492 1051	Pipe DN125 L=0,65M	6740-200003	N-Passrohr NW 125 x 650 mm	N-steelpipe ND 125 x 650 mm
22	1 x 5790 4575	Reduction Pipe DN 125/80 L=1,6 M	6740-200010	N-Reduzierung NW 125/80	N-reducer ND 125/80
23	1 x 5790 4583	Reduction Pipe DN 80/65	6740-200011	N-Reduzierung NW 80/ 65	N-reducer ND 80/65
21	2 x 5790 2736	Pipe elbow DN 125	6740-300001	N-90° Stahlbogen NW 125	N-90° steel elbow ND 125
26	1 x 5790 4591	Clamp 4,5"	6740-600003	N-HD-Kupplung NW 80	N-HD-coupling ND 80
27	1 x 5790 3734	Gasket 4,5"	6740-600004	N-HD-Dichtung NW 80	N-HD-seal ND 80
24	4 x 5790 2744	Clamp DN 125 5,5"	6740-600005	N-HD-Kupplung NW 125	N-HD-coupling ND 125
25	4 x 5790 2751	Gasket DN 125	6740-600006	N-HD Dichtung NW 125	N-HD-seal ND 125
13	1 x 5491 9915	Concrete hose L=5 M D65	6740-100003	N-Spritzschlauch HD NW 65 x 5.000 mm	N-sprayinghose ND 65 x 5.000 mm



Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freising and much more

8



Sonstiges
Other

9

Inhalt

Stahlpacker
Schnellspannknebel
Packer Verlängerung
Packer Endstück
Bohrlochverschluss
Bohrlochverschluss
Einfach-Blähpacker
Doppel-Blähpacker
MAI®Mörtelmischpumpen Ersatzteile

Content

235	<i>Steel packer</i>	235
235	<i>Quick acting tommy bar</i>	235
236	<i>Packer extension</i>	236
236	<i>Packer end piece</i>	236
236	<i>Borehole seal</i>	236
237	<i>Borehole plug</i>	237
237	<i>Single inflatable packer</i>	237
237	<i>Double inflatable packer</i>	237
238	<i>MAI®Mortar mixing pumps Spare parts</i>	238

Wir führen das Vollsortiment für Injektionsarbeiten mit Packern
We have the full range for grouting/injection work with packer

Stahlpacker

NW/ND Ø	AG R 1/4" MT R 1/4"
25 x 200 mm	7020-025020006
25 x 300 mm	7020-025030006
25 x 550 mm	7020-025055006
30 x 200 mm	7020-030020006
30 x 300 mm	7020-030030006
30 x 550 mm	7020-030050006
35 x 300 mm	7020-035030006
35 x 500 mm	7020-035055006
35 x 1000 mm	7020-035100006

NW/ND Ø	AG R 1" FMT R 1"
49 x 500 mm	7020-049050025
49 x 1000 mm	7020-049100025
54 x 500 mm	7020-054050025
54 x 1000 mm	7020-054100025
59 x 500 mm	7020-059050025
59 x 1000 mm	7020-059100025
64 x 500 mm	7020-064050025
64 x 1000 mm	7020-064100025
74 x 500 mm	7020-074050025
74 x 1000 mm	7020-074100025
84 x 500 mm	7020-084050025
84 x 1000 mm	7020-084100025

Steel packer

NW/ND Ø	AG R 3/4" MT R 3/4"
38 x 250 mm	7020-038025019
38 x 500 mm	7020-038050019
38 x 1000 mm	7020-038100019
41 x 250 mm	7020-041025019
41 x 500 mm	7020-041050019
41 x 1000 mm	7020-041100019
46 x 250 mm	7020-046025019
46 x 500 mm	7020-046050019
46 x 1000 mm	7020-046100019

NW/ND Ø	AG R 2" MT R 2"
98 x 500 mm	7020-098050050
114 x 500 mm	7020-114050050
114 x 1000 mm	7020-114100050
125 x 500 mm	7020-125050050
125 x 1000 mm	7020-125100050
135 x 500 mm	7020-135050050
135 x 1000 mm	7020-135100050
144 x 500 mm	7020-144050050
144 x 1000 mm	7020-144100050

7020



Schnellspannknebel

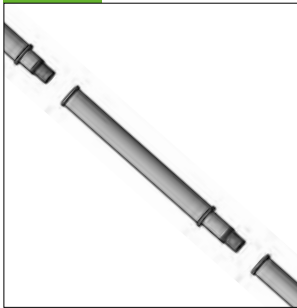
NW/ND Ø	Artikel article
1/4"	7030-001006
3/4"	7030-001019
1"	7030-001025
2"	7030-001050

Quick acting tommy bar

7030



7040



Packer Verlängerung

Packer extension

Länge length	AG R 1" MT R 1"
1.000 mm	7040-010251000
2.000 mm	7040-010252000
3.000 mm	7040-010253000

7040



Packer Endstück

Packer end piece

Länge length	AG R 1" MT R 1"
1.000 mm	7040-020251000
2.000 mm	7040-020252000
3.000 mm	7040-020253000

7050



Bohrlochverschluss

Borehole seal

NW/ND Ø	Länge length	Berstdruck burst pressure	AG R 1/2" MT R 1/2"
43-70 mm	330 mm	25 bar	7050-0430702513
43-70 mm	330 mm	40 bar	7050-0430704013
43-70 mm	330 mm	50 bar	7050-0430705013
55-87 mm	350 mm	25 bar	7050-0550872513
55-87 mm	350 mm	40 bar	7050-0550874013
55-87 mm	350 mm	50 bar	7050-0550875013

NW/ND Ø	Länge length	Berstdruck burst pressure	AG R 1" MT R 1"
55-75 mm	170 mm	25 bar	7050-0550752525
55-87 mm	350 mm	25 bar	7050-0550872525
55-87 mm	350 mm	40 bar	7050-0550874025
55-87 mm	350 mm	50 bar	7050-0550875025
85-155 mm	420 mm	25 bar	7050-0851552525
85-155 mm	420 mm	40 bar	7050-0851554025
85-155 mm	420 mm	50 bar	7050-0851555025

Bohrlochverschluss

Borehole plug

NW/ND Ø	Länge length	Berstdruck burst pressure	AG R 1 1/2" MT R 1 1/2"
135-210 mm	660 mm	25 bar	7050-1352102538

NW/ND Ø	Länge length	Berstdruck burst pressure	AG R 2" MT R 2"
170-250 mm	760 mm	15 bar	7050-1702501550
170-250 mm	760 mm	20 bar	7050-1702502050
170-250 mm	760 mm	25 bar	7050-1702502550

7050



Einfach-Blähpacker

Lieferbar in verschiedenen Ausführungen,
für folgende Bohrlochgrößen:

NW/ND
Ø

28 - 38 mm

34 - 51 mm

43 - 67 mm

57 - 87 mm

82 - 158 mm

131 - 210 mm

167 - 270 mm

Single inflatable packer

Available in various designs for the
following borehole sizes:

7060



Doppel-Blähpacker

Lieferbar in verschiedenen Ausführungen,
für folgende Bohrlochgrößen:

NW/ND
Ø

28 - 38 mm

34 - 51 mm

43 - 67 mm

47 - 67 mm

57 - 87 mm

82 - 158 mm

Double inflatable packer

Available in various designs for the
following borehole sizes:

7070



7

7513

MAI®Mörtelmischpumpen
Ersatzteile

Ersatzteile M400NT Injektionspumpe

MAI®Mortar mixing pumps
Spare parts

Spare parts M400NT Injektionspumpe

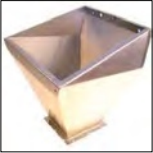
Pos. 1



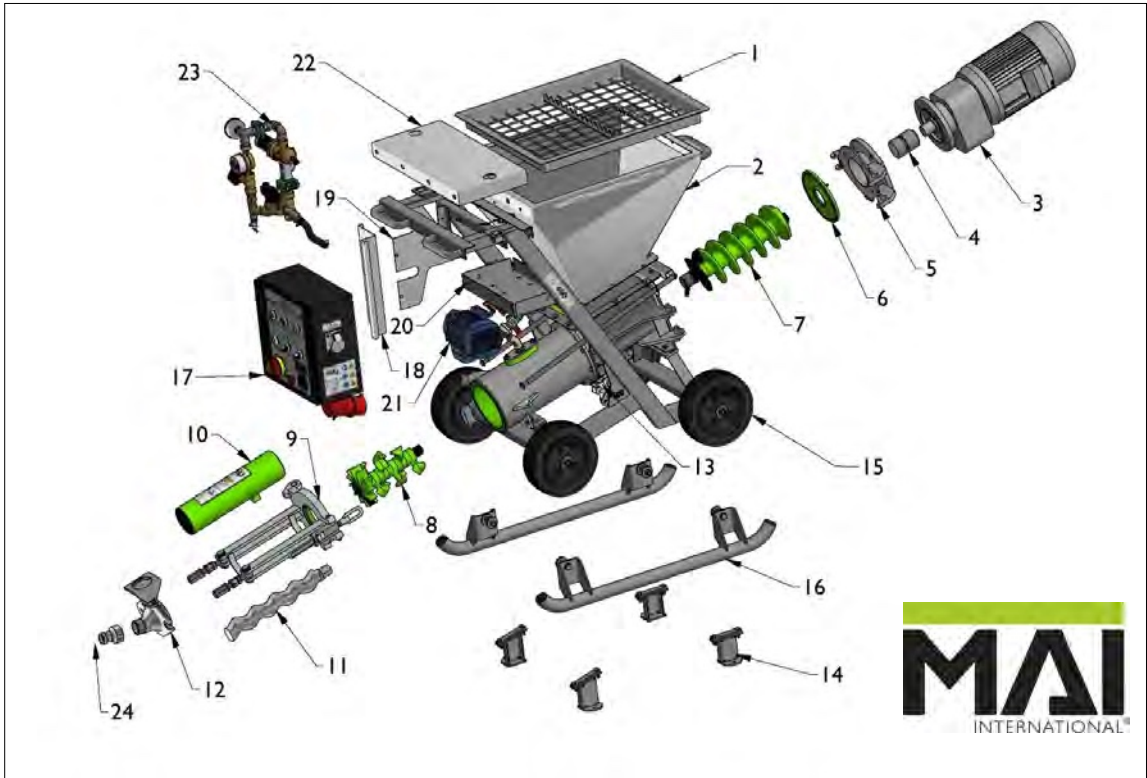
Pos. 1.01



Pos. 2



Pos. 2.01



Pos. 2.02



Pos. 3



Pos. 4



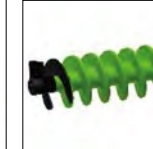
Pos. 5



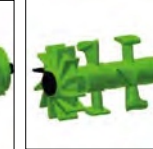
Pos. 6



Pos. 7



Pos. 8



Pos. 9



Pos. 9.01



Pos. 9.02



Pos. 10



Pos. 10



Pos. 10



Pos. 10



Pos. 10



Pos. 10



Pos. 10



Pos. 11



Pos. 11



Pos. 11



Pos. 11



Pos. 11



Pos. 11



Pos. 12



Pos. 13



Pos. 14



Pos. 15



Pos. 15



Pos. 16



Pos. 17



Pos. 17



Pos. 18



Pos. 19



Pos. 20



Pos. 21



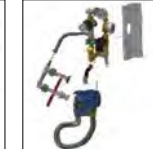
Pos. 22



Pos. 23



Pos. 23



Pos. 24



Pos.	Artikel article	Bezeichnung / description
1	7513-9899152805	Gitter mit Sackaufreißer / Safety screen with bag opener
1.0.	7513-9899153443	Schraube M8 / Screw M8
2	7513-9899152728	Trichter / Hopper
2.01	7513-9899153223	Griffe / Handle
2.02	7513-9899152763	Näherungsschalter mit Kabel / Proximity sensor M18 with cable
3	7513-9899100014	Stirnradgetriebemotor 6 kW/400 V/3/PE/50 Hz/200 rpm / Spur gear motor 6 kW/400 V/3/PE/50 Hz/200 rpm
4	7513-9899153250	Motorkupplung ø 39 mm, Vierkant / Motor coupling ø 39 mm, square
5	7513-9899152796	Motorflansch / Motor flange
6	7513-9899152774	MAI@CODUR Dichtung für Motorflansch / MAI@CODUR Gasket for motor flange
7	7513-9899160386	Förderschnecke für MAI@CODUR Mischer / Conveying screw for MAI@CODUR mixer length: 425mm
7.01	7513-9899152662	Förderschnecke für MAI@CODUR Mischer / Conveying screw for MAI@CODUR mixer length: 390mm Standard
8	7513-9899160387	MAI@CODUR Mischer / MAI@CODUR Mixer
9	7513-9899153224	Pumpenflansch komplett Large / Pump flange complete large
9.01	7513-9899153889	Verlängerung Pumpenflansch für Stator L=535 mm / Pump flange extension for stator l=535 mm
9.02	7513-9899153826	Verlängerung Pumpenflansch / Extension pump flange
10	7513-9899154815	MAI-Stator MP21 Large / MAI-Stator MP21 large
10	7513-9899100570	MAI-Stator MP21 Large grün / MAI-Stator MP21 large green
10	7513-9899100818	MAI-Stator MP21 Large silber / MAI-Stator MP21 large silver
10	7513-9899100834	MAI-Stator MP21 Large orange / MAI-Stator MP21 large orange
10	7513-9899154815	MAI-Stator MP21 Large / MAI-Stator MP21 large
10	7513-9899160393	MAI-Stator MP21 Large weich / MAI-Stator MP21 large soft
10	7513-9899100842	MAI-Stator MP12 Large / MAI-Stator MP12 large
10	7513-9899162608	MAI-Stator MP12 Large grau „S“ / MAI-Stator MP12 large grey „S“
11	7513-9899153739	MAI@-Rotor MP 12 Large single / MAI@-Rotor MP 12 Large single
11	7513-9899153664	MAI@-Rotor MP 8 Large single / MAI@-Rotor MP 8 Large single
11	7513-9899154816	MAI@-Rotor MP 21 Large single / MAI@-Rotor MP 21 Large single
11	7513-9899150550	MAI@-Rotor MP 3 Large single / MAI@-Rotor MP 3 Large single
11	7513-9899150449	MAI@-Rotor MP 4 Large single / MAI@-Rotor MP 4 Large single
11	7513-9899160394	MAI@-Rotor MP 12 Large single „S“ / MAI@-Rotor MP 12 Large single „S“
12	7513-9899153228	Pumpenausgang komplett Large / Pump outlet complete large
13	7513-9899152620	Vibrator 400 V/3/PE/50-60 Hz mit Kabel / Vibrator 400 V/3/PE/50-60 Hz with cable
14	7513-9899157825	Fußbefestigung / Attachment parts
15	7513-9899153313	Radausführung / Wheel set
15	7513-9899102960	Rad ø 250 x 80 / Wheel ø 250 x 80 mm
16	7513-9899153578	Kufenausführung / Runner set / Skid
17	7513-9899152783	E-System 400 V/3/PE/50-60 Hz / Control box 400 V/3/PE/50-60 Hz
17	7513-9899153890	E-System 400 V/3/PE/50-60 Hz für Wasserpumpe / Control box 400 V/3/PE/50-60 Hz for water pump
18	7513-9899153386	Abdeckung digitales Wassersystem / Cover plate digital water system
19	7513-9899153222	Abdeckung Wassersystem seitlich / Cover plate watersystem lateral
20	7513-9899153221	Werkzeugkasten / Toolbox
21	7513-9899100074	Wasserpumpe PK65, 230/400 V/3/PE/50 Hz / Water pump PK65 230/400 V/3/PE/50 Hz
22	7513-9899153220	Abdeckung oben / Cover, top side
23	7513-9899152720	Wassersystem digital / Digital water control system
23	7513-9899153816	Wassersystem digital mit Wasserpumpe / Digital water control system with water pump
24	7513-9899101361	Mörtelschlauch „Injektion“ NW25 L=20m PN60 SYS-MAI / Mortar hose „Injection“ NW25L=20 m PN60 Sys. MAI

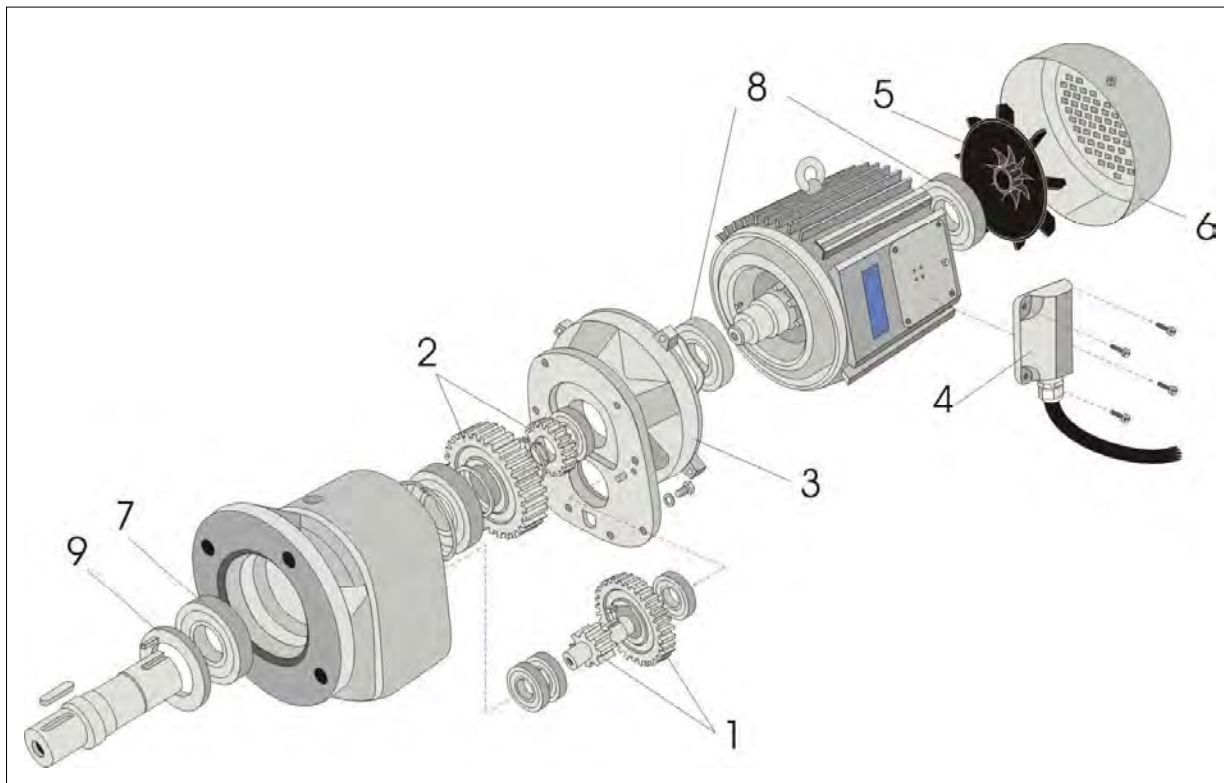
7513

**MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile**

Stirnradtriebemotor

**MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts**

Gear motor



Pos.	Artikel article	Bezeichnung / discription
1	7513-9899102826	Radsatz 20/61 / Gear set 20/61
2	7513-9899103555	Radsatz 1. Stufe 19/45 / Gear set 19/45
3	7513-9899151287	Abschlussdeckel / End cover
4	7513-9899150378	Klemmkastendeckel / Terminal box cover
5	7513-9899100020	Lüfterflügel 2,2 - 3,3 kW, 6 kW 7,5 kW / Fan for gear motor 2,2-3,3 kW, 6-7,5 kW
6	7513-9899100019	Lüfterhaube 2,2 - 3,3 kW, 6 - 7,5 kW / Fan cover for gear motor 2,2-3,3 kW, 6-7,5 kW
7	7513-9899102391	Kegelrollenlager / Taper roller bearing
8	7513-9899151286	Motorlagerung Lüfter/GetriebeSeite / Motor bearing for both sides
9	7513-9899157957	Wellendichtring 40x52x7 / Shaft seal 40x52x7

Pos. 1



Pos. 2



Pos. 3



Pos. 4



Pos. 5



Pos. 6



Pos. 7



Pos. 8



Pos. 9



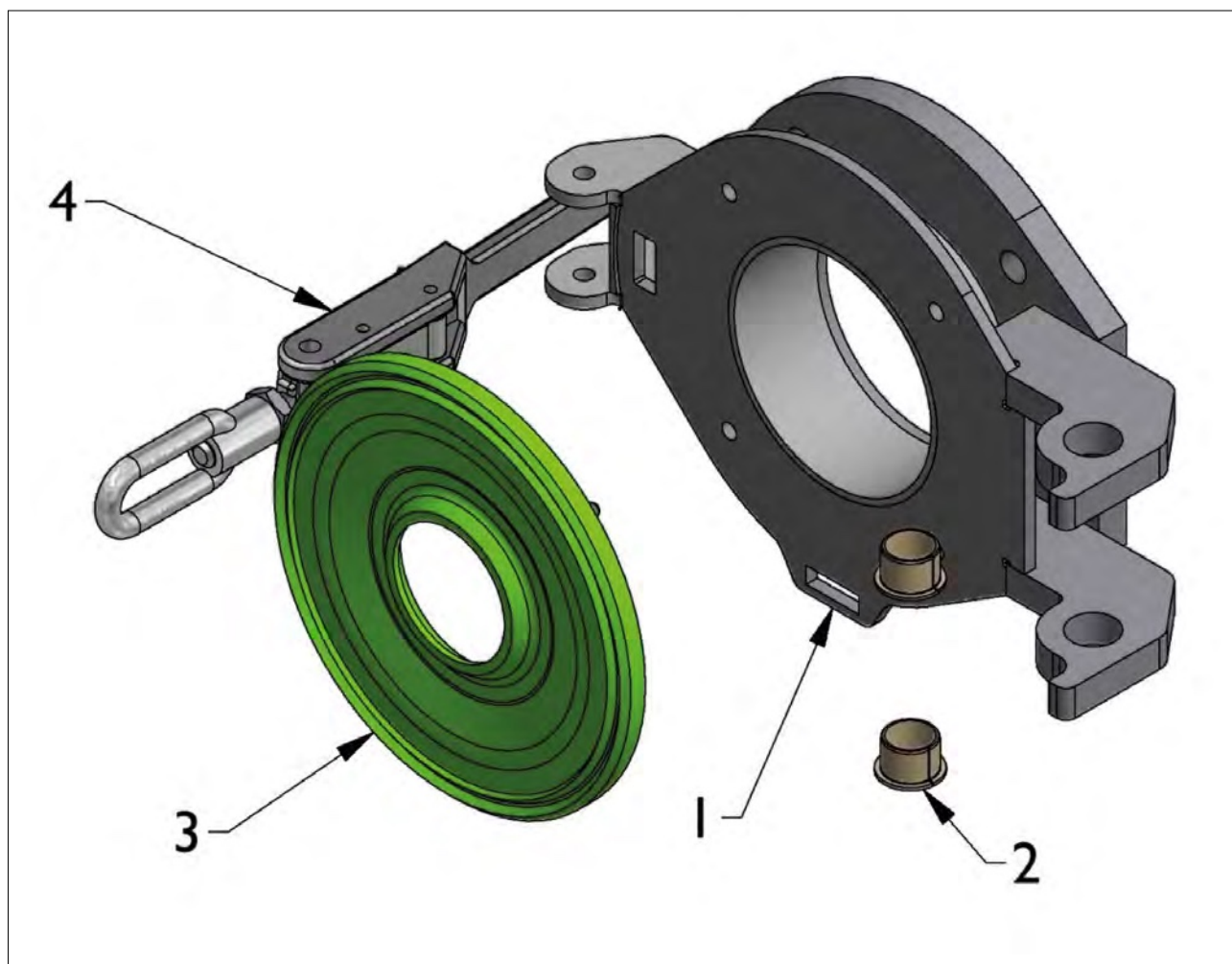
MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile

Motorflansch

MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts

Mounting Flange

7513



Pos.	Artikel article	Bezeichnung / discription
1	7513-9899152796	Motorflansch / Motor flange
2	7513-9899152798	Gleitlagerbuchse / Friction bearing
3	7513-9899152774	MAI@CODUR Dichtung für Motorflansch / MAI@CODUR Gasket for motor flange
4	7513-9899152650	Exzenterverschluss ohne Grundplatte / Eccentric tensioner w/o base plate

Pos. 1



Pos. 2



Pos. 3



Pos. 4



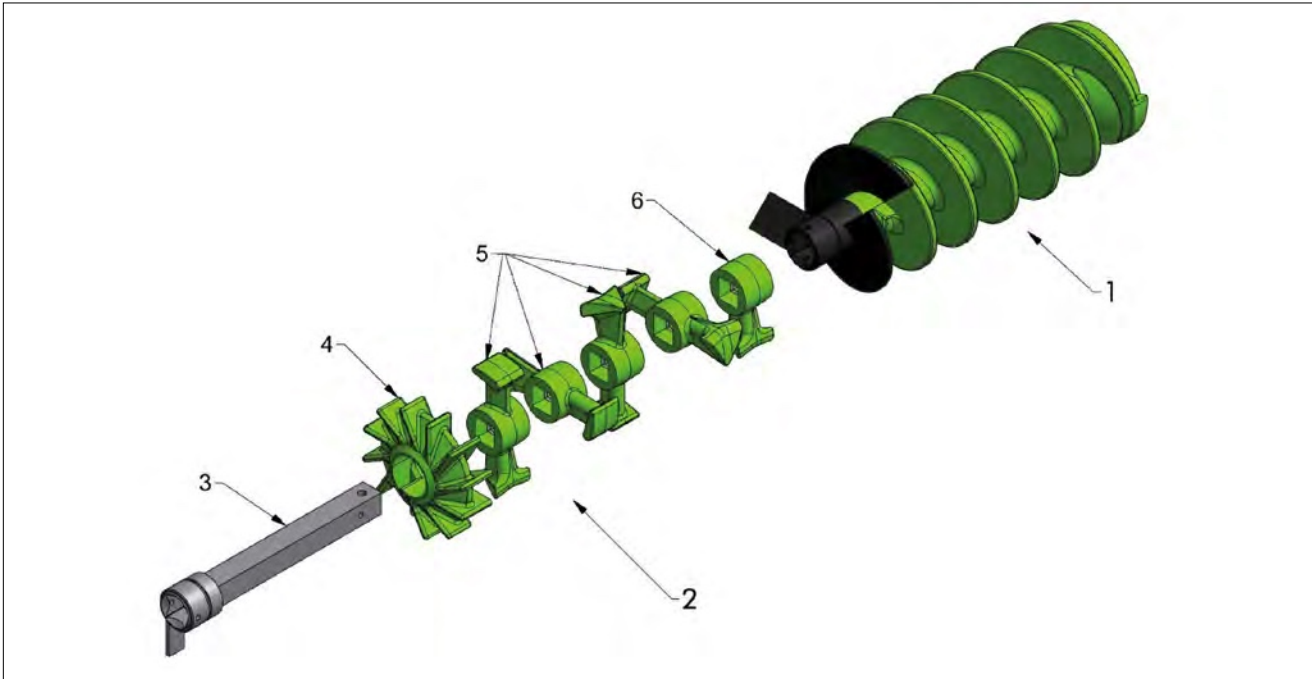
7513

**MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile**

Fördermischer

**MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts**

Conveying unit



Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899160386	Förderschnecke für MAI@CODUR Mischer / Conveying screw for MAI@CODUR mixer
2	7513-9899160387	MAI@CODUR Mischer / MAI@CODUR mixer
3	7513-9899160384	Welle für PU Mischer / Shaft for PU Mixer
4	7513-9899158549	MAI@CODUR Turbojet Mischkörper / MAI@CODUR Turbojet mixingbody
5	7513-9899157984	MAI@CODUR Mischflügel SYM 142 DUO VKT / MAI@CODUR Mixing wing 142 DUO SQUARE
6	7513-9899158115	MAI@CODUR Mischflügel SYM 142 MONO VKT / MAI@CODUR Mixing wing 142 MONO SQUARE

Pos. 1



Pos. 2



Pos. 3



Pos. 4



Pos. 5



Pos. 6



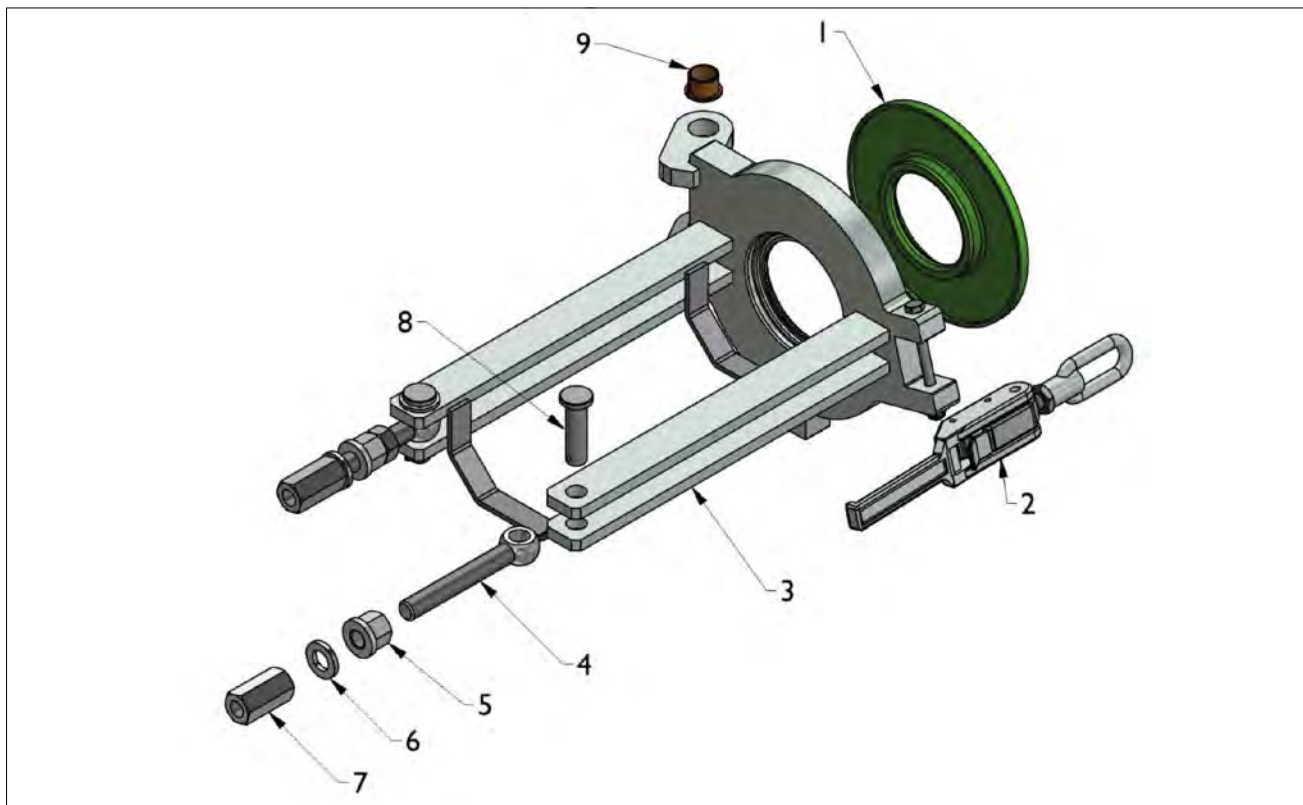
MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile

MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts

7513

Pumpen Flansch

Pump flange



Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899153227	MAI@CODUR Dichtung Pumpenflansch Large / MAI@CODUR Gasket for pump outlet large
2	7513-9899152650	Exzenterverschluss ohne Grundplatte / Eccentric tensioner w/o base plate
3	7513-9899153225	Pumpenflansch Large / Pump flange large
4	7513-9899103191	Augenschraube M16 Flachbund / Eye screw M16x20
5	7513-9899153596	Sechskantmutter HV M16 / Hex flange nut M16
6	7513-9899153335	Scheibe HV M16 / Washer HV M16
7	7513-9899153348	Sechskantmutter M16 lang / Hexagon nut long M16
8	7513-9899103190	Bolzen / Bolt
9	7513-9899152798	Gleitlagerbuchse / Friction bearing

7



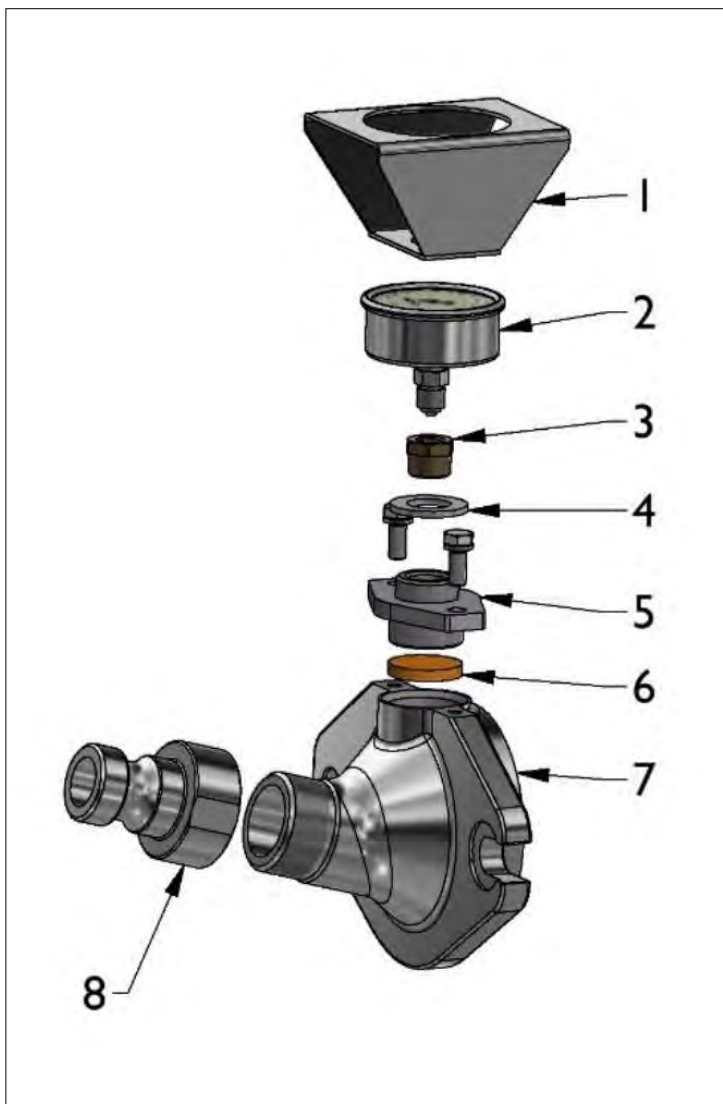
7513

**MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile**

Pumpenausgang

**MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts**

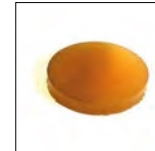
Pump outlet



Pos. 1



Pos. 6



Pos. 2



Pos. 6.01



Pos. 3



Pos. 7



Pos. 4



Pos. 8



Pos. 5



7

Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899103159	Manometerschutzbügel / Guard
2	7513-9899100275	Manometer 100 bar 1/4" AG / Gauge 100 bar 1/4" IT
3	7513-9899101411	Reduktionsmuffe 1/2" AG – 1/4" IG / Reducing sleeve 1/2" ET – 1/4" IG
4	7513-9899100899	Scheibe M20 / Washer M20
5	7513-9899153233	Druckkörper Membran / Flanged adaptor
6	7513-9899102820	Membran ø35 mm für Mörteldruckprüfer / Diaphragm ø35 mm
6.01	7513-9899157487	Montagewerkzeug für Membran ø35 mm / Mounting tool for diaphragm ø35 mm
7	7513-9899153229	Pumpenausgang Large / Pump outlet large
8	7513-9899153516	Fixkupplung NW25 "V" 6/4" IG SYS-MAI / Quick coupling NW25 „male“ 6/4" IT Sys. MAI

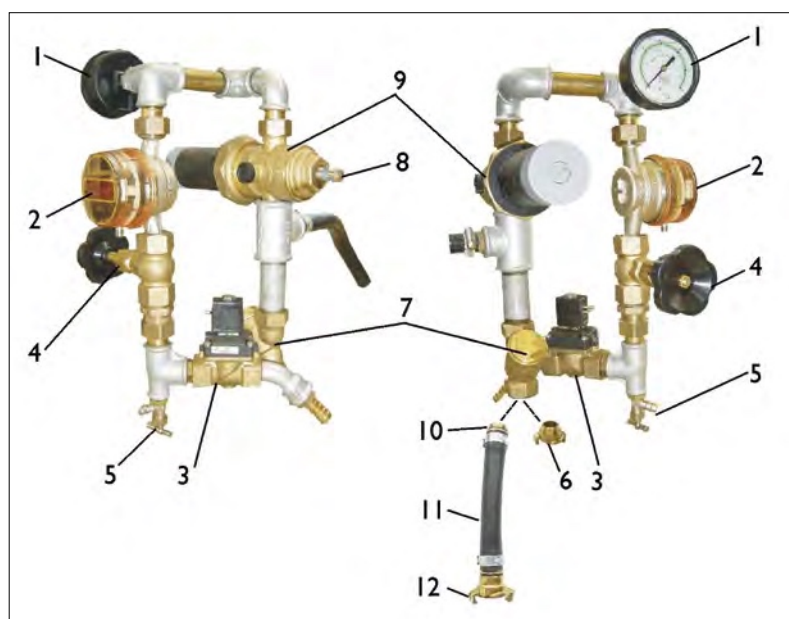
**MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile**

Wassersystem mit digitalem Durchflussmesser

**MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts**

Water system with flow meter digital

7513



Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899100252	Manometer 6 bar 1/4" AG / Gauge 6 bar 1/4" ET
2	7513-9899153610	Durchflussmesser digital 1/2" / Water flow meter digital 1/2"
3	7513-9899153810	Magnetventil 1/2", 42V/50Hz / Solenoid valve 1/2", 42 V/50Hz
3.01	7513-9899153761	Magnetventil mit Kabel 1/2", 42V/50Hz / Solenoid valve 1/2", 42 V/50Hz with cable
4	7513-9899100391	Wasser-Dosierventil 3/4" IG / Water valve 3/4" IT
4.01	7513-9899104294	Wasserregulierventil PEET-Schieber / Water regulating valve PEET-slide
5	7513-9899151124	Entleerungsventil 3/8" AG / Drain cock 3/8" ET
6	7513-9899100134	GEKA-Klauenkupplung 3/4" AG / GEKA coupling 3/4" ET
7	7513-9899151000	Filter 3/4" IG / Filter 3/4" IT
7.01	7513-9899151300	Ersatzsieb für Filter / Filter mesh insert
8	7513-9899153645	Siebtaße mit Drucksensor / Filter cap with pressure sensor
9	7513-9899154108	Druckminderer mit Druckabschaltung D06FN, 3/4" / Pressure reducer with pressure sensor D06FN, 3/4"
9	7513-9899152787	Druckminderer 1/2" mit Druckabschaltung/ Pressure reducer 1/2" with pressure control
9.01	7513-9899152746	O-Ring / O-ring
9.02	7513-9899151069	Kunststoffverschluss Druckminderer 1/4" AG / Plastic cap 1/4" ET
9.03	7513-9899151206	Dichtung ø23,5/18,5, 2 mm / Seal ø23,5/18,5, 2 mm
10	7513-9899103122	Tülle 3/4" AG, ø20 mm / Nipple 3/4" ET, ø20 mm
11	7513-9899153824	Gummischlauch 3/4" / Rubber hose 3/4" black
12	7513-9899100228	GEKA-Klauenkupplung 3/4" mit Tülle / GEKA coupling 3/4" hose nipple



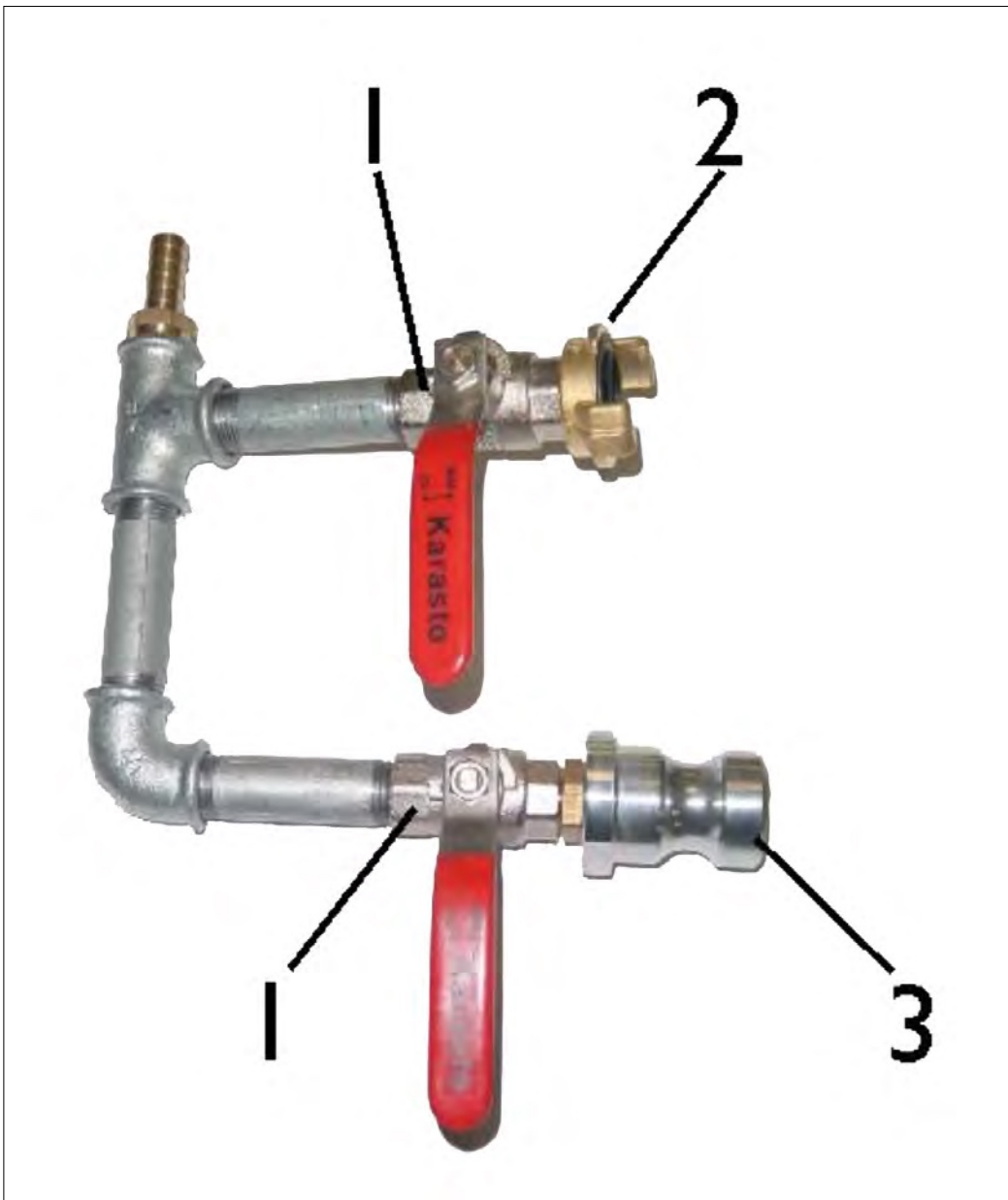
7513

**MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile**

Reinigungsabgang

**MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts**

Water outlet for cleaning



7

Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899101489	Kugelhahn 1/2" mit Langgriff / Ball valve 1/2" with long handle
2	7513-9899100181	GEKA-Klauenkupplung 1/2" AG / GEKA coupling 1/2" ET
3	7513-9899153517	Fixkupplung NW25 „V“ 1/2" IG Sys. MAI / Quick coupling NW 25 „male“ 1/2" IT Sys. MAI

Pos. 1



Pos. 2



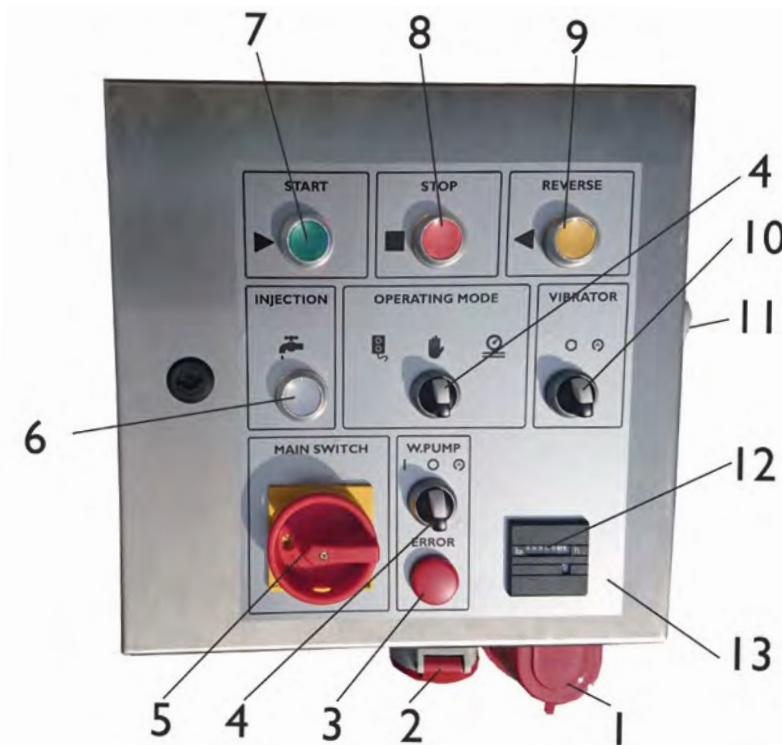
Pos. 3



MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile
E-System

MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts
E-System - Control box

7513



Pos. 1



Pos. 4



Pos. 2



Pos. 5



Pos. 3



Pos. 6



Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899151066	Aufbaugerätestecker 32A 5 polig 400V / Panel mounted inlet 32A, 5-pole, 400 V
2	7513-9899100025	Anbausteckdose 16A 5 polig 400V / Socket 16A, 5-pole, 400 V
3	7513-9899151728	Leuchtmeldervorsatz rot / Indicator light flush red
4	7513-9899151594	Wahltaster 3 Stellungen / Selector switch 3 positions
5	7513-9899150961	Hauptschalter P1-32/EA/SVB 32A / Main switch P1-32/EA/SVB 32A
6	7513-9899151593	Schutzkappe für Drucktaste / Protection cap for push button
6	7513-9899152051	Leuchtdrucktaste weiß / Illuminated push button white
7	7513-9899151593	Schutzkappe für Drucktaste / Protection cap for push button
7	7513-9899152293	Leuchtdrucktaste grün / Illuminated push button green
8	7513-9899151593	Schutzkappe für Drucktaste / Protection cap for push button
8	7513-9899151591	Leuchtdrucktaste rot / Illuminated push button red
9	7513-9899151593	Schutzkappe für Drucktaste / Protection cap for push button
9	7513-9899151592	Leuchtdrucktaste gelb / Illuminated push button yellow
10	7513-9899151698	Wahltaster 2 Stellungen / Selector switch 2 positions
11	7513-9899100472	Anbausteckdose 16A 3 polig 50V / Socket 16A, 3-pole, 50 V
12	7513-9899101572	Betriebsstundenzähler 42V / 50 Hz / Hour meter 42V / 50 Hz
13	7513-9899152756	Aufkleber MAI@400NT für E-Kasten ohne Wasserpumpe / Lable MAI@400NT for cabinet w/o water pump
13	7513-9899162887	Aufkleber MAI@400NT für E-Kasten mit Wasserpumpe / Lable MAI@400NT for cabinet w/o water pump

Pos. 7



Pos. 8



Pos. 9



Pos. 10



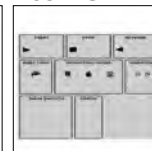
Pos. 11



Pos. 12



Pos. 13



Pos. 6,7,8,9



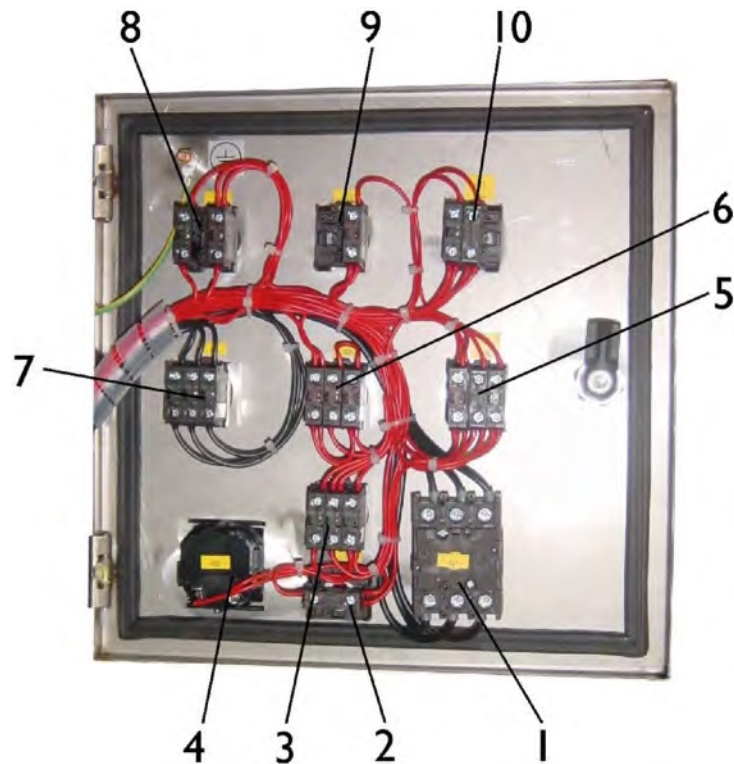
7513

**MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile**

E-System, Deckel (Rückseite)

**MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts**

E-System, cap (back)



Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899150961	Hauptschalter P1-32/EA/SVB 32A / Main switch P1-32/EA/SVB 32A
2	7513-9899152356	LED-Element rot / LED-Element red
2,3,5,6,7,8,9,10	7513-9899151597	Befestigungsadapter / Fixing adapter
3,5,7,8,10	7513-9899151598	Kontaktelement (NO) / contact element (NO)
3,6,7	7513-9899153597	Stößelbrücke / Coding kit, Plunger Bridge
4	7513-9899101572	Betriebsstundenzähler 42V / 50 Hz / Hour meter 42V / 50 Hz
5	7513-9899151801	LED Element weiß / LED-Element white
5,6,8,9	7513-9899151599	Kontaktelement (NC) / contact element (NC)
10	7513-9899151600	LED-Element grün / LED-Element green

Pos. 1



Pos. 2



Pos. 2,3,5,6,7,8,9,10



Pos. 3,5,7,8,10



Pos. 3,6,7



Pos. 4



Pos. 5



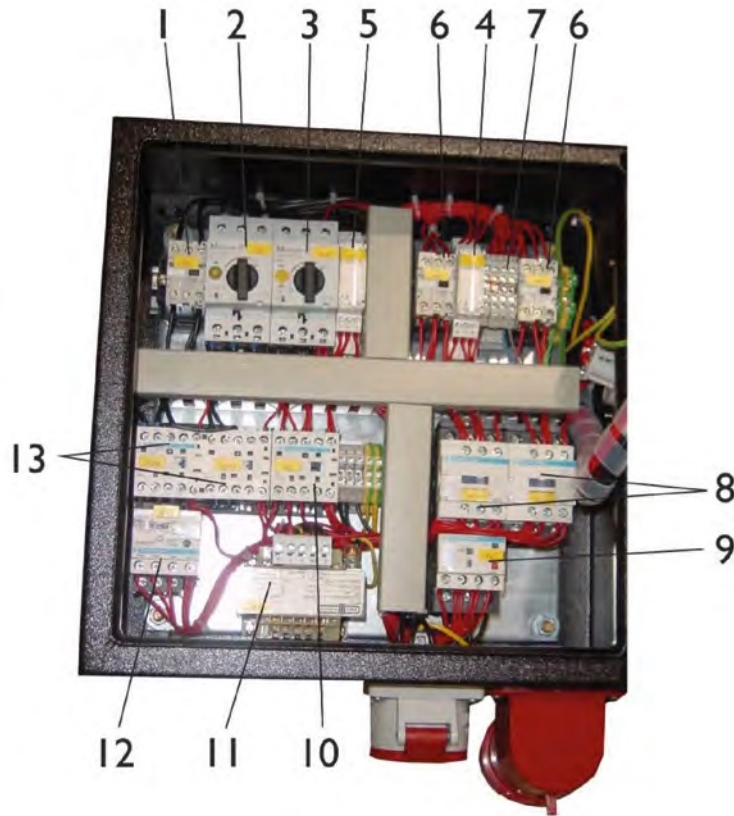
Pos. 5,6,8,9



MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile
E-System 400V

MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts
E-System 400V

7513



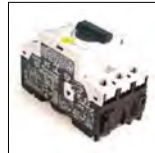
Pos. 1



Pos. 2



Pos. 3



Pos. 4



Pos. 5



Pos. 6



Pos. 7



Pos. 8



Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899150739	Minischütz CA2SKIIV7 / Control relay CA2SKIIV7
2	7513-9899152759	Motorschutzschalter 0-16; 10-16 A / Motor protection 0-16; 10-16 A
3	7513-9899104044	Motorschutzschalter 0-1,6; 10-16 A / Motor protection 0-1,6; 10-16 A
4	7513-9899102126	Phasenfolgerelais RM17TG20 / Phase sequence relay RM17TG20
5	7513-9899155915	Phasenfolgerelais / Phase sequence relay
6	7513-9899151762	Minischütz CA2SK20D7 / Control relay CA2SK20D7
7	7513-9899151147	Etagenklemme 4mm² / Double-tier terminal clamp 4mm²
8	7513-9899151739	Leistungsschütz LC1D18D7 7,5 kW 42V 50-60 Hz / Power Contactor Vanne LC1D18D7 7,5 kW 42V 50-60 Hz
9	7513-9899152377	Motorschutzrelais 9-13 A / Motor protection relay 9-13 A
10	7513-9899102281	Hilfsschütz CA2KN31D7 / Control relay CA2KN31D7
11	7513-9899100490	Transformator 400 - 42 V / Tranformer 400 - 42 V
12	7513-9899152730	Motorschutzrelais 1,2-1,8 A / Motor protection relay 1,2-1,8 A
13	7513-9899152729	Wendeschütz 42VAC, 9A / Reversing contact 42 VAC, 9A

Pos. 9



Pos. 10



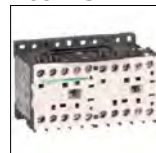
Pos. 11



Pos. 12



Pos. 13



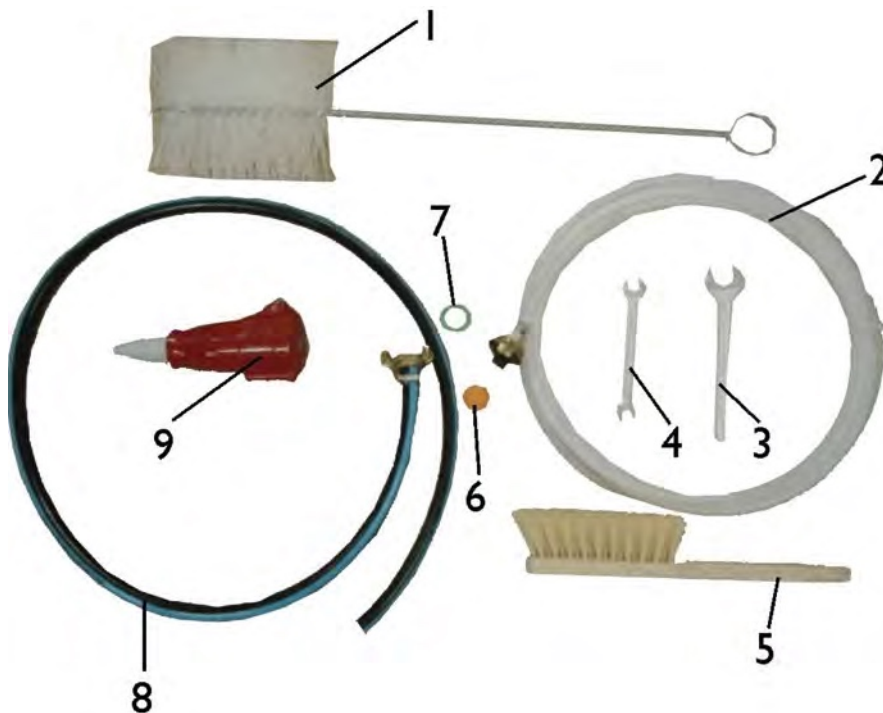
7513

MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile

Zubehör

MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts

Spare parts



Pos.	Artikel article	Bezeichnung discreption
1	7513-9899100381	Igelbürste ø160mm / Brush round ø160mm
2	7513-9899100368	Stopfer-EX L=10m / Hose blockage remover L=10 m
3	7513-9899152145	Schraubschlüssel SW 24 / Wrench AF24
4	7513-9899153542	Schraubschlüssel SW10, SW13 / Wrench AF10, AF13
5	7513-9899100379	Handbürste / Hand brush
6	7513-9899100377	Gummiball NW25 ø30mm / Rubber ball NW25 ø30mm
7	7513-9899100357	Gummidichtung NW25 „M“ Sys. MAI / Rubber sealing NW25 „female“ Sys. MAI
8	7513-9899100220	GEKA-Klauenkupplung 1/2" mit Tülle / GEKA coupling 1/2" hose nipple
8	7513-9899100914	Reinigungsschlauch 1/2" mit 1 Klauenkupplung / Cleaning hose 1/2" with 1 coupling
9	7513-9899100383	Kupplung 32A 5 polig 400V, 6h / Coupler 32A, 5 pole, 400V, 6h



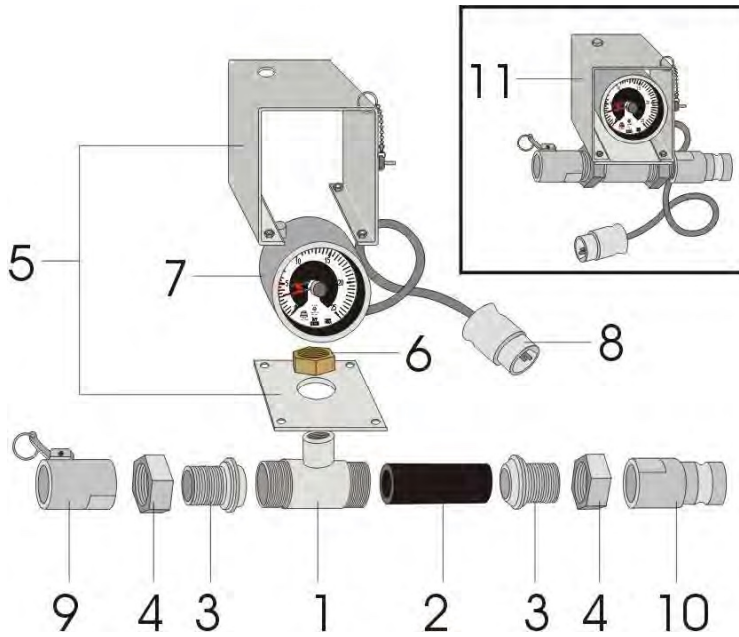
**MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile**

Injektionsdruckschalter

**MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts**

Injection pressure switch

7513



Pos. 1



Pos. 4



Pos. 2



Pos. 5



Pos. 3



Pos. 6



Pos.	Artikel article	Bezeichnung discription
1	7513-9899150543	Grundkörper Mörteldruckprüfer NW25 / Housing mortar pressure gauge NW25
2	7513-9899104008	Manschette NW25 abriebfest / Sleeve NW25 abrasion-resistant
3	7513-9899150544	Klemmverschraubung für Mörteldruckprüfer NW25 / Clamp for pressure gauge NW25
4	7513-9899150545	Überwurfmutter 6/4" / Nut 6/4"
5	7513-9899150552	Schutzbügel für Injektionsdruckschalter / Safety handle for pressure switch
6	7513-9899100185	Sechskantmutter 1/2" / Hexagon nut 1/2"
7	7513-9899101047	Kontaktmanometer 0-16 bar / Contact gauge 0-16 bar
7	7513-9899102549	Kontaktmanometer 0-25 bar / Contact gauge 0-25 bar
7	7513-9899102516	Kontaktmanometer 0-40 bar / Contact gauge 0-40 bar
7	7513-9899151388	Kontaktmanometer 0-60 bar / Contact gauge 0-60 bar
8	7513-9899101191	CEE-Stecker 16A, 2polig / Plug 16 A, 2 pole, 50 V
9	7513-9899100373	MAI®-Fixkupplung NW25 1" IG "M" / Quick coupling NW25 „female“ 1" IT Sys. MAI
10	7513-9899100279	MAI®-Fixkupplung NW25 1" IG "V" / Quick coupling NW25 „male“ 1" IT Sys. MAI
11	7513-9899153861	MAI®-Injektionsdruckschalter 0 - 16 bar mit 2 Kupplungen / MAI-Injection pressure switch 0-16 bar with quick coupling
11	7513-9899150925	MAI®-Injektionsdruckschalter 0 - 25 bar mit 2 Kupplungen / MAI-Injection pressure switch 0-25 bar with quick coupling
11	7513-9899153860	MAI®-Injektionsdruckschalter 0 - 40 bar mit 2 Kupplungen / MAI-Injection pressure switch 0-16 bar with quick coupling
11	7513-9899153910	MAI®-Injektionsdruckschalter 0 - 60 bar mit 2 Kupplungen / MAI-Injection pressure switch 0-16 bar with quick coupling

Pos. 7



Pos. 8



Pos. 9



Pos. 10



Pos. 11



**MAI® Mörtelmischpumpen
Ersatzteile**

**MAI® Mortar mixing pumps
Spare parts**

**Für alle weiteren Pumpen
Ersatzteile auf Anfrage.**

***For all other pumps spare
parts on request.***





Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freezing and much more

8



Sonstiges
Other

9

Inhalt

Rohrreinigungspatrone	255
Tübbingproduktion und Tübbingtransport	256
Steuerbatterie	256
Tübbingkegel	256
Erektorkonus	256
Erektordichtungen	256
Kiesverblasung	257
Kieseinblasrohre	257
Kieseinblasbögen	257
Kies-Einblas-Schlauch	257
Kies-Einblas-Schlauch, mit Stahleinlage	257
Kiesschlauchbüchse vz.	258
Kies-Kupplung mit Dichtung	258
Kieseinblasdüse	258
Teleskoprohre	259
Brandschutz/Staubschutz Bündeldüse Typ L	259
Spezialbeschichtungen	260
Bodengefrieretechnik	261
Flanschrohre	261
Flanschbogen	261
Flansch-T-Stück	261
Verteiler	262
Vereisungskopf	262
Vereisungsplatte	262
Zwischenflanschabsperrklappe	262
Muffenkugelhahn 2"	263
Premium-Flanschdichtung	263
Entlüftungsventil	263
Rohrisolierung	264
Bergkratze	264
Bergeisen	264
„Bergbau“-Artikel	265

Content

<i>Pipe cleaning bullet</i>	255
<i>Lining segment equipment</i>	256
<i>Air distributor</i>	256
<i>Lining segment kone</i>	256
<i>Erektor-Kone</i>	256
<i>Erektor-Gasket</i>	256
<i>Pea-gravel injection</i>	257
<i>Pea-gravel-injection pipes</i>	257
<i>Pea-gravel-elbow</i>	257
<i>Pea-gravel hose</i>	257
<i>Pea-gravel hose with steel insertion</i>	257
<i>Pea-gravel hose liner</i>	258
<i>Pea-gravel-coupling with seal</i>	258
<i>Pea-gravel injection nozzle</i>	258
<i>Telescopic pipe</i>	259
<i>Fire protection/Dust protection Typ L</i>	259
<i>Special coatings</i>	260
<i>Freezing technology</i>	261
<i>Flanged pipe</i>	261
<i>Flanged elbow</i>	261
<i>Flanged-T-piece</i>	261
<i>Distributor</i>	262
<i>Freezinghead</i>	262
<i>Freezingplate</i>	262
<i>Butterfly valve wafer type</i>	262
<i>Ball valve 2"</i>	263
<i>Premium-Flange gasket</i>	263
<i>Vent valve</i>	263
<i>Pipe insulation</i>	264
<i>Mining scraper</i>	264
<i>Mining iron</i>	264
<i>„Mining“-article</i>	265

Rohrreinigungspatrone

Rohrreinigungspatrone einsetzbar bei Leitungen von 2" bis 42"!
Ablösung von verschiedensten Ablagerungen bis zu einer Ablagerungsstärke von über **150 mm**. Lösen von Kalk, Rost, Fördergut und sogar ausgehärteter Baustoff in Leitungslängen von über **10.000 m** möglich!
Passieren von Bögen und Absperrschiebern ohne Probleme.

Hinweis!!!

5 % Rohrquerschnittsverengung durch Ablagerungen = ca. 25 % Druckverlust!!!

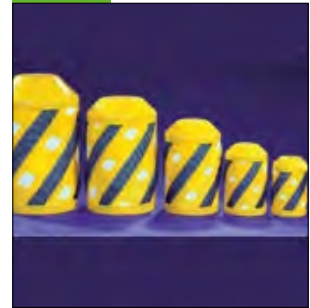
Pipe cleaning bullet

*Special cleaning bullet useable on pipelines of 2" to 42"!
Replacement of most different deposits up to a deposit thickness of more than **150 mm**.
Cleaning the pipes from lime, rust or hardened building materials till lengths of **10.000 m**!
Passing elbows and valves without problems.*

Notice!!!

5 % tube sectional view narrowing through deposits = approx. 25 % fall of pressure !!!

8060



Standard Größen







Abweichende Größen kurzfristig aus Produktion

Standard size

Different sizes are possible from production

NW/ DM	AD Ø	Länge length
2"	57 mm	100 mm
3"	82 mm	150 mm
4"	110 mm	175 mm
5"	133 mm	213 mm
6"	157 mm	251 mm
8"	213 mm	341 mm
10"	264 mm	422 mm

NW/ DM	AD Ø	Länge length
12"	315 mm	504 mm
14"	345 mm	552 mm
16"	397 mm	635 mm
18"	447 mm	715 mm
20"	497 mm	795 mm
↓		
42"	1084 mm	1626 mm

NW ND Ø						
	Typ 110	Typ 210	Typ 310	Typ 410	Typ 510	Typ 610
2"	8060-1100057	8060-2100057	8060-3100057	8060-4100057	8060-5100057	8060-6100057
3"	8060-1100082	8060-2100082	8060-3100082	8060-4100082	8060-5100082	8060-6100082
4"	8060-1100110	8060-2100110	8060-3100110	8060-4100110	8060-5100110	8060-6100110
5"	8060-1100133	8060-2100133	8060-3100133	8060-4100133	8060-5100133	8060-6100133
6"	8060-1100157	8060-2100157	8060-3100157	8060-4100157	8060-5100157	8060-6100157
8"	8060-1100213	8060-2100213	8060-3100213	8060-4100213	8060-5100213	8060-6100213
10"	8060-1100264	8060-2100264	8060-3100264	8060-4100264	8060-5100264	8060-6100264
12"	8060-1100315	8060-2100315	8060-3100315	8060-4100315	8060-5100315	8060-6100315
14"	8060-1100345	8060-2100345	8060-3100345	8060-4100345	8060-5100345	8060-6100345
16"	8060-1100397	8060-2100397	8060-3100397	8060-4100397	8060-5100397	8060-6100397
18"	8060-1100447	8060-2100447	8060-3100447	8060-4100447	8060-5100447	8060-6100447
20"	8060-1100497	8060-2100497	8060-3100497	8060-4100497	8060-5100497	8060-6100497

**Tübbingproduktion und
Tübbingtransport**

**Lining segment equipment for
moulds production and
transport**

6610

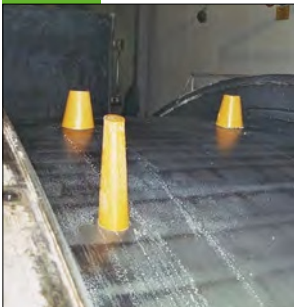


Steuerbatterie

Abgänge exits	Artikel article
2	6610-0213013804
3	6610-0313013804
4	6610-0413013804

Air distributor

8250



Tübbingkegel

Größe size	Artikel article
120/060x119 mm	8250-1200601191
146,6/112,3x160 mm	8250-1461121601
150/113,1x175 mm	8250-1501131751
190/110x205 mm	8250-1901102051
190,34/140x209,6 mm	8250-1901402091

Lining segment kone

Größe size	Artikel article
190,34/140x209,6 mm	8250-1901402092
190,34/140x212,6 mm	8250-1901402121
220/200x410 mm	8250-2202004101
131/86x103/123 mm	8250-1310861231
182/108x210/235 mm	8250-1821082351

8100



Erektorkonus

Größe size	Artikel article
klein	8100-1030260850
mittel	8100-1400501200
groß	8100-1450501450
groß 2-teilig	8100-1450501452

Erektor-Kone

Größe size	Artikel article
groß Oberteil	8100-1450501453
groß Unterteil	8100-1450501454

8

8100



Erektordichtungen

Ausführung type	Artikel article
50x50 mm 2 Nuten	8100-505025000

Erektor-Gasket

Ausführung type	Artikel article
Platte klein 200 mm	8102-2000260001
Platte groß 300 mm	8102-3000240001

Kiesverblasung

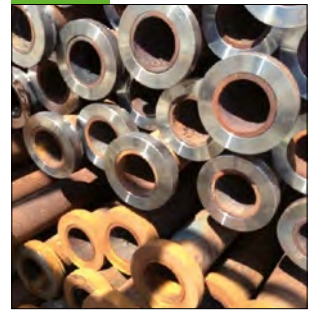
Pea-gravel injection

Kieseinblasrohre

Pea-gravel pipes

NW/ND Ø	Bund collar	Länge length	Wand wall	Güte quality	Artikel article
65	3"	3,0 m	5,6 mm	S355	8250-06508930056
65	3"	6,0 m	5,6 mm	S355	8250-06508960056
65	4"	3,0 m	5,6 mm	S355	8250-06511430056
65	4"	6,0 m	5,6 mm	S355	8250-06511460056

8250



Kieseinblasbögen

Pea-gravel elbows

NW/ND Ø	Bund collar	Winkel angel	Radius radius	Wand wall	Güte quality	Artikel article
65	3"	30°	1.000	6,3 mm	S355	8255-65130063
65	3"	45°	1.000	6,3 mm	S355	8255-65145063
65	3"	90°	1.000	6,3 mm	S355	8255-65190063
65	4"	30°	1.000	6,3 mm	S355	8255-65230063
65	4"	45°	1.000	6,3 mm	S355	8255-65245063
65	4"	90°	1.000	6,3 mm	S355	8255-65290063
65	4"	30°	1.000	15,0 mm	S355	8255-65230150
65	4"	45°	1.000	15,0 mm	S355	8255-65245150
65	4"	90°	1.000	15,0 mm	S355	8255-65290150

8255



A.S.T. Bochum

Kies-Einblas-Schlauch

NW/ ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
50	10/30	20/40	1435-050000
65	10/30	20/40	1435-065000

A.S.T. Bochum

pea-gravel-injection hose

1435



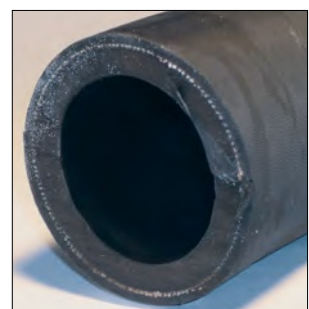
A.S.T. Bochum

**Kies-Einblas-Schlauch, mit
Stahleinlage**

NW/ ND Ø	BD/PD WPI/BP bar	Länge length mtr.	Artikel article
50	10/30	20/40	1435-150000
65	10/30	20/40	1435-165000

A.S.T. Bochum

**pea-gravel-injection hose,
with steel insertions**



2500



Kiesverblasung

Kiesschlauchbüchse vz.

Hochwertige verzinkte Büchse mit Senkbohrlöchern und Montagefase, daher zur häufigen Wiederverwendung nutzbar. Innenaufbau mit speziellen Rillen zur deutlichen Staubminderung.

NW/ND Ø	Artikel article
3"x50	2500-071089
4"x65	2500-085114
4"x65	2500-089114
4"x65	2500-091114
4"x65L	2500-091115
4"x80	2500-110114
4 1/2"x80	2500-110128
5"x80	2500-110141

Pea-gravel injection

Pea-gravel-hose liner zp.

High-quality mounting with lowering bo-reholes and chamfer. Can be reprocessed again. With specific engravings for dust reduction.

Schrauben bolts	Artikel article
Typ 1	2500-948013
Typ 2	2500-948016
Typ 3	2500-948016
Typ 4	2500-948019

2505



Kies-Kupplung mit Dichtung

Pea-gravel-coupling with seal

NW/ND Ø	Artikel article
2 1/2"	2505-165114
2 1/2" Dichtung/seal	2505-265114
3 1/4" SE	2505-110114
3 1/4"	2505-180127
3 1/4" Dichtung/seal	2505-280127

8300



Kieseinblasdüse

Pea-gravel injection nozzle

NW ND Ø	Anschluß connecton	Ausführung type	Artikel article
2 1/2"x 65	4"	Typ 1	8300-10001
2 1/2"x 65	4"	Typ 2	8300-10002
2 1/2"x 65	4"	Typ 3	8300-10003
2 1/2"x 65	4"	Typ 4	8300-10004
2 1/2"x 65	4"	Typ 5	8300-10005
2 1/2"x 65	4"	Typ 6	8300-10006

Teleskoprohre

Individuelle Anfertigung,
wir benötigen folgende Angaben:

- Anschluß
- Fördermedium
- Länge, eingefahren
- Länge, ausgefahren
- Befestigung

Telescopic pipe

Individual production,
we need the following information:

- Connection
- Discharge medium
- Length, clinched
- Length, down in place
- Mounting

8400



Brandschutz/Staubschutz

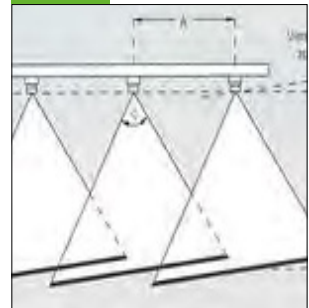
Düsen für Wasservorhänge

mm	Artikel article
0,8	8500-006008
1,0	8500-006010
1,2	8500-006012
1,4	8500-006014
1,5	8500-006015
2,2	8500-006022

Fire protection/Dust protection

Nozzles for water mist

8500



Artikel article	Bündeldüse waternozzle
8510-019019	Typ L

8510

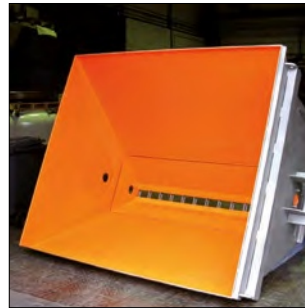


Spezialbeschichtungen

Auf Anfrage

Special coatings

On request



Bodengefrieretechnik

Freezing technology



Flanschrohre

Flanged pipe

Länge length m	NW/ND 100 Los / Fest swivel / fix	NW/ND 100 Fest / Fest fix / fix	NW/ND 150 Los / Fest swivel / fix	NW/ND 150 Fest / Fest fix / fix
1,0	8705-100100010	8705-100100020	8705-150100010	8705-150100020
2,0	8705-100200010	8705-100200020	8705-150200010	8705-150200020
3,0	8705-100300010	8705-100300020	8705-150300010	8705-150300020
4,0	8705-100400010	8705-100400020	8705-150400010	8705-150400020
5,0	8705-100500010	8705-100500020	8705-150500010	8705-150500020
6,0	8705-100600010	8705-100600020	8705-150600010	8705-150600020

8705



Flanschbogen

Flanged elbow

NW/ND	90° Los / Fest swivel / fix	45° Los / Fest swivel / fix	30° Los / Fest swivel / fix	15° Los / Fest swivel / fix
100	8710-100090010	8710-100045010	8710-100030010	8710-100015010
150	8710-150090010	8710-150045010	8710-150030010	8710-150015010

8710



Flansch-T-Stück

Flanged-T-piece

NW/ND	Fest-Fest Fest fix-fix fix	Fest-Los Los fix-swivel swivel	Los-Los Los swivel-swivel swivel
100	8715-100032000	8715-100021000	8715-100031000
150	8715-150032000	8715-150021000	8715-150031000

8715



8720



Verteiler

Fertigung nach Kundenwunsch

Distributor

Manufacturing according to customer requirements

8730



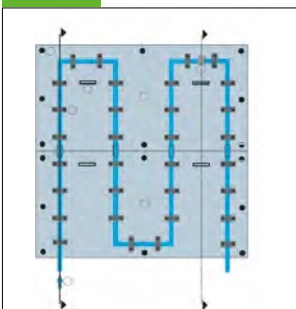
Vereisungskopf

Fertigung nach Kundenwunsch

Freezinghead

Manufacturing according to customer requirements

8740



Vereisungsplatte

Fertigung nach Kundenwunsch

Freezingplate

Manufacturing according to customer requirements

8750



Zwischenflanschabsperklappe

Mit Scheibe aus Edelstahl und NBR-Dichtung

Butterfly valve wafer type

With stainless steel washer and NBR-seal

DN Ø	PN	Artikel article
50	16	8750-010050
65	16	8750-010065
80	16	8750-010080
100	16	8750-010100
125	16	8750-010125
150	16	8750-010150
200	16	8750-010200

Muffenkugelhahn 2"

Voller Durchgang, Stahlgriff, mit Spindelverlängerung

DN Ø	PN	Artikel article
2"	40	8752-050050

Ball valve 2"

Full passage, steel handle with spindle extension

8752



Premium-Flanschdichtung

Geeignet für einen Temperaturbereich von -100° bis + 250°

NW/ND Ø	Artikel article
50 PN 10/40	8755-050010
65 PN 10/40	8755-065010
80 PN 10/40	8755-080010
100 PN 10/16	8755-100010
125 PN 10/16	8755-125010
150 PN 10/16	8755-150010
200 PN 10	8755-200010
200 PN 16	8755-200016
250 PN 10	8755-250010
250 PN 16	8755-250016

Premium-Flange gasket

Suitable for a temperature range from -100° to + 250°

NW/ND Ø	Artikel article
300 PN 10	8755-300010
300 PN 16	8755-300016
350 PN 10	8755-350010
350 PN 16	8755-350016
400 PN 10	8755-400010
400 PN 16	8755-400016
450 PN 10	8755-450010
450 PN 16	8755-450016
500 PN 10	8755-500010
500 PN 16	8755-500016

8755



Entlüftungsventil

DN Ø	Artikel article
1/2"	8760-013013

Vent valve

8760



1070



Rohrisolierung

Pipe insulation

Rohr AD pipe OD Ø	Isolierung ID insulation ID Ø	Stärke thickness mm	geschlitzt slotted	selbstklebend self-adhesive
18	19,0-20,5	11,5	1070-018115001	1070-018115002
25	26,0-27,5	12,5	1070-025125001	1070-025125002
32	33,0-35,0	13,0	1070-032130001	1070-032130002
40	41,0-42,5	13,5	1070-040135001	1070-040135002
50	51,0-52,5	13,5	1070-050135001	1070-050135002
64	65,0-67,5	14,0	1070-064140001	1070-064140002
76	77,0-79,5	14,0	1070-076140001	1070-076140002
89	90,5-93,0	14,5	1070-089145001	1070-089145002

Auch als Plattenware lieferbar.

also available as sheet goods



AF-Tape 50 x 50

Artikel
article

1070-5050

8980



Werkzeuge

Tools

**Bergkratze
Bergeisen**

**Mining scraper
Mining iron**

Bezeichnung	Description	Artikel article
Bergkratze (KRENHOF) mit Stiel	Mining scraper with wooden handle	8980-0000000001
Bergeisen (KRENHOF) mit Stiel	Mining iron with wooden handle	8980-0000000002
Bergeisen-Ersatzstiel 700 x 410 mm	Replacement wooden handle MI	8980-0000000003
Bergkratze-Ersatzstiel, gekröpft	Replacement wooden handle MS	8980-0000000004



„Bergbau“-Artikel

„Mining“-article

Bezeichnung		description	Artikel article
Heilige Barbara Naturholz	44 cm	Natural wood Barbara sanctifies	44 cm 8985-04028
Heilige Barbara Holz-Bemalt	45 cm	Painted-Wood Barbara sanctifies	45 cm 8985-04032
Heilige Barbara Zinn	12 cm	Tin Barbara sanctifies	12 cm 8985-01016
Taschenflasche Edelstahl, Leder	180 ml	High-grade steel bag bottle,leather	180ml 8985-10048
Autokühler-Emblem Chrom	8 cm	Car cooler chrome mark	8 cm 8985-07011
Krawattennadel		Tiepin	8985-10031
Koppel mit Schloss		Belt	8985-10024



8985





Schläuche
Hoses

1



Schlaucharmaturen
Hoses mountings

2



Absperren, Regeln, Messen
Blocking, controlling, measuring

3



Fittinge
Fittings

4



System Pipeline/PP
Pipeline/PP

5



Carb.-Beton
Carb.-Concrete

6



Injektionszubehör
Injection accessories

7



Sonderzubehör, TBM, Vereisung und weitere
Special accessories, TBM, freezing and much more

8



Sonstiges
Other

9

A

Absperrblase	123
Absperrschieber, mechanisch u. hydraulisch	122, 214
AG-Tüllen vz.	57
Air Lutten	44
Aktivkohlefilter	127
Anschlussnippel vz.	56
Armorvin-Schlauch	12, 13

B

BAND-IT System	100
Bau-Schlauch	15
Bau-Schlauch - gummiert -	15
Bauer Armaturen	76
Bauer-Rohr vz.	82
BE-Mittel Schlauch m.S.	42
BE-Mittel Schlauch o.S.	42
Bentonithahn	110
Bergbau-Artikel	265
Bergkratze	264
Berstscheibe	124
Betonausdrücker	218
Betonförderschlauch	36
Betonsilo-Auslaufschlauch	30
Bimetallthermometer	138
Blind Flansch	169
Bodengefriertechnik	261
Bogen für Betonpumpen	212
Bogen für Spritzbeton	205
Bohrhammerhahn	109
Bohrwagenhaspelschlauch	29
Brandschutz	259
Bremsbogen	212
Bündelungsspirale	15
Bypasshahn	110

C

Caisson Manometer	137
Carb. Keil-Kupplung	203
Carb. Kupplung	203
Carb. Schlauchbüchse vz.	201
Carb. Schlauchtülle vz.	201
Carb. Vorschweißbunde	202

D

Dichtungsgummi	83, 175
Dichtungsplatte Klingersil	83, 175
Dichtungsschneider	83, 175
Domino-Schieber PN16	114
Druckluft Zubehör	48
Druckregler für Luft	125
Druckregler für Wasser	125, 126
Durchflussanzeiger	139
Durchflussmessgerät	140
Düsen für Wasser	219

E

Einschweißbogen	167
Erektordichtungen	256
Erektorkonus	256

F

Festflanscharmatur	40
Festflanschtülle KSB vz.	82
Filter PN16 bar (Luft)	126
Fittings verzinkt	145
Flansch-Bunde	172
Flanschdichtungen	83
Flanschenrückschlagventil	118
Flanschschmutzfänger	119
Flanschkugelhahn	111
Fl.-Rückschlagklappe	116

G

GEKA Kupplung	53
Gewindedichtstoffe	155
Glatte Flansche	174
Gummikompensator	39
Gummi Spiral S+D Schlauch 10/30	28
Gummi Spiral S+D Schlauch 16/48	28, 194
Guss Schlauchklemme	55, 57, 101

H

Hand-System für Nassbeton	222, 223
HDF-Fittings	156
HDI-Schlauch Kst.	14
HD-Kgh. PN100-500	109
HDPE-Kupplung	59
HDPE-Rohr PN 16	14
Heilige Barbara	265

I

IG-Flansch	170
Injektionsschlauch 100/200 bar	31

K

Kamlok Kupplungen	97
Kieseinblasbögen	257
Kieseinblasdüse	258
Kieseinblasrohre	257
Kies-Einblas-Schlauch	30, 257
Kies-Kupplung	85, 258
Kiesschlauchbüchse	85, 258
Kiesverblasung	257, 258
Klauenkugelhahn	109
Klauenkupplungen vz.	54
Klemmbackenschelle	99
Komplettverschraubung vz.	56
Kst.-Schlauchverbinder	47
Kugelhahn schwere Ausführung	107
Kugelrückflußverhinderer	118

L

Leichtförderschlauch	43
LM-Klemmschale	102, 194
Losflansche	172
Losflanschtülle vz.	82
Lutten	44

M

M400NT-Ersatzteile	238
Magnetventil	120
Manometer	130
Manometer, Glycerin	134
Materialförderschlauch Dickwandig + Abriebfest	40
Membrandruckmittler	136
Montageschrauben	201
Mörtelkupplungen	86
Mörtelkupplungen „MAI“	90
Mörtelförderschlauch 100/200 bar	31
Mörtelförderschlauch 100/200 bar System MAI	31
Mörtelschlauch 40/120	31
Muffenabsperrschieber	112
Muffenkugelhahn	107
Muffenkugelh. elektrisch	107
Muffenrückschlagklappe	116
Muffenrückschlagventil	117
Muffenschmutzfänger	118

N

Nebelöler 128
NPT-Suspensionsschlauch 38

P

Packungszieher 141
Pa-Ri Schelle 100
PP Pipeline System, Kupplungen, Bögen, Formstücke,
Absperrklappen, und viele weitere 179
PL-Schlauch gelb 25/80 bar 18
Plattenfeder-Manometer 136
Pressluftschlauch montiert 18
Pressluft- Wasserschlauch, schwarz 17
PVC Bau-Schlauch 16
PVC-Schlauch mit Einlage 11
PVC-Schlauch o. Einlage 11
PVC-Schlauch mit Kunststoffspirale 12

Q

Quetschventil 120

R

Reduzierung für Spritzgeräte und Betonpumpen 211
Rohre mit Gewinde, 154, 162
Rohre für Betonpumpen 208
Rohre für Trockenspritzbeton 205
Rohre und Schlauchklemmen DIN 3015 104
Rohrdruckmittler 140
Rohrfederanometer mit Membrandruckmittler 136
Rohrisolierung 14
Rohrkupplung 103
Rohrleitungen 196
Rohrreinigungsball 215
Rohrreinigungspatrone 255
Rohrreinigungzubehör 216
Rohrschellen schwarz 103
Rundstahlbügel 104

S

Sattelstutzen 167
Sandstrahlgebläseschlauch 12/36 bar 25
Sandstrahlkupplungen und Düsenhalter 90
Sauerstoffringwellschlauch 43
Saugkorb 118
Schalldämpfer 129
Schalölspritze 219
Schalungsaußenrüttler 217
Schlagschieber/Absperrschieber mechanisch 122
Schlauchaufroller 49
Schlauchhaken 30
Schlauchklemme - US-Ausführung 102
Schlauchschelle 99
Schlauchsicherungsstrumpf 2 Schlaufen 102
Schlauchstutzen, mit Si-Bu für LM 99
Schlauchverbindungsrohre 58
Schlauch-Zugsicherung 102
Schutzspirale 15
Schweißbogen 163
Schweißfittings 160
Schweißkappe 168
Schweiß-Reduzierung 166
Schweiß-T-Stück 166
Schwimmerventil 121
Sicherheitsventil 124
Simolenschlauch 14
SK-Armaturen 70
SK-HDPE-Rohr 75
SK-Rohr-vz. 75
Spezialbeschichtungen 260
Spezial Förderschlauch und Kompensator 41
Spritzbetontechnik 206

Spritzgeräte Ersatzteile

für Meyco, Epiroc, Normet, Putzmeister und weitere 224
SSKV-Kupplung 97
Stahlpacker 235
Stahlprofile 218
Steck-Kupplung 47
Steuerbatterie 217
Stoffbuchspackung 141
Stoffschieber 113
STORZ-Feuerhahn 69, 112
STORZ Kupplungen 66
STORZ-Verteilerhahn 69, 112
Streckenabsperrschieber 75
Streckenrohr 108
S-Weiche 213

T

Teleskoprohre 259
Torkretierschlauch 29
Torkretierschlauch, montiert 30
Trapezprofil 218
Tübbingkegel 256

V

Verbindungsrippel vz. 56
Verteiler „Igel“ 108
Victaulic, siehe PP Pipeline System 179
Vorschweißflansch 170

W

Wartungseinheit 128
Wasserfilter 119
Wasserschlauch 16
Wassermesser 139

Y

Y-Verteiler 213

Z

Zubehör für Lutten 44
Zwei Ohr Klemme 101
Zwischenflanschabsperrklappe 117, 262
Zwischenflanschrückschlagklappe 116
Zyklonabscheider 129

A			
Accessories for compressed air.....	48	Fittings to weld	160
Air and Water Distributor	108	Fittings zinc plated	145
Air distributor	217	Fix-flange-hose-connector w. safety collar for clamps.....	82
Air hammer ball valve	109	Fixed flange mounting	40
Aluminium safety clamps	194	Flanged ball valve	111
Annularly corrugated hose.....	43	Flanged strainer	119
Armorvin-hose	12, 13	Flange gaskets	83, 176
Air ducts	44	Flange collar	172
		Float valve	121
B		Flow indicator	139
Ball check valve	118	Flow meter	140
Ball valve, dense model	107	Focussingspiral	15
BAND-IT System.....	100	Freezing technology	261
Bauer fittings.....	76		
Bauer-pipe zp.....	82	G	
BE-hose without spiral	42	Gauge p. with membrane pressure transmitter	136
BE-hose with spiral	42	GEKA coupling	53
Bentonitvalve	110	Gland seal	141
Bi-metal thermometer.....	138	Globe check valve	118
Blind flange	169		
Blocking bubble	123	H	
Brake bend	212	Hand-system for concrete	222
Bursting disc	124	HDPE-coupler	59
Butterfly valve wafer type	117, 262	HDPE-Pipe PN 16	14
Bypassvalve	110	Hose clamps US Version.....	102
		Hose connector, with safety collar.....	99
C		Hose grips 2 slings.....	102
Caisson pressure gauge	137	Hose hook.....	30
Carb. hose connector zp.	201	Hose mender zp.	63
Carb. hose liner zp.	201	Hose winders	49
Carb. snap coupling	203	HP-ball valve PN100-500	109
Carb. wedge coupling	203	HPF-fittings	156
Carb. welding collars	202	HPI-hose plastic	14
Charcoal filter	127		
Check valve wafer type	116	I	
Claw coupling zp.	54	Injection hose 100/200 bar	31
Cleaning equipment	216		
Complete screwing set zp.	56	K	
Compressed air hose fixed	18	Kamllok couplings.....	92
Compressed airhose yellow 25/80 bar - winded cover -	18	Knife gate valve.....	113
Compressed air and waterhose, black	17		
Concrete ejector	218	L	
Concrete formw. vibrator	217	Light duty transport hose.....	43
Concrete-mixingstation hose	30	Lining segment kone.....	256
Connecting nipple zp.	56	Low pressure dry shot nozzle	206
Construction hose - rubberized -	15		
Construction hose	15	M	
Coupling with hose connection.....	50	Maintenance unit.....	128
Cyclone separator	129	MAI spare parts	238
		Male thread stem zp.	57
D		Malleable hose clamp	55, 57, 101
Distance ball valve	108	Malleable hose clamp zp.....	55
Distance thread gate valve	75, 113	Mining scraper and iron	264
Domino gate valve PN16	114	Mining articles	265
Drilljumbo hose	29	Mortar couplings	86
Dropforged aluminium safety clamps	102	Mortar couplings MAI.....	90
Dry shot equipment.....	206	Mortar hose 40/120	31
Dry shot concrete hose10/30	29	Mortar transporting hose 100/200 bar.....	31
		Mortar transporting hose 100/200 bar system MAI.....	31
E			
Elbow for concrete pumps	212	N	
Elbow for dry shot concrete	205	Natural wood Barbara	265
Equipment for ducts	44	Non return valve swing type	116
Erektor-Gasket	256	Nozzle for water mist	219
Erektor-Konus	256	NPT-suspensionhose	38
F		O	
Female threaded flange	170	Oil-Injection sprayer.....	219
Filter WP 16 bar (air).....	126	Oil mist lubricator	128
Fire protection	259		

P			
Packing extractor	141	Suction basket	118
Pa-Ri hose clamp	100	Super hose clamp	99
Pea-gravel-coupling	85, 258	Swivel flanges	172, 173, 174
Pea-gravel elbows	257	Swivel fl.-hose-connector	82
Pea-gravel-hose liner zp.	85, 258	T	
Pea-gravel injection	257, 258	Telescopic pipe	259
Pea-gravel-injection hose	30, 257	Temporary bolts	201
Pea-gravel injection nozzle	258	Thread ball valve,	107
Pea-gravel pipes	257	Thread ball valve, electrical	107
Pinch valve	120	Threaded pipe, on both ends thread	154, 162
Pipe cleaning ball	215	Thread gate valve	112
Pipe cleaning bullet	255	Thread globe check valve	116
Pipe clip black	103	Thread strainer	118
Pipe coupling	103	Thread swing check valve	117
Pipe for concrete pumps	209	Throttle valve.....	109
Pipe for dry shot concrete	205	Transport hose	40
Pipe and hose clamps DIN 3015.....	104	Transport hose thick walled + anti abrasive	40
Pipe insulation	14	Trapezoid profile	218
Pipeline/Victaulic: Couplings, Elbows, T-Pice, Reducer, Butterfly valve and much more.....	179	Tube pressure transmitter.....	140
Plastic hose connector	47	Two ear hose clip	101
Pressure gauge	130	U	
Pressure gauge GLYCERIN	134	U-bolt pipe hanger.....	104
Pressure gauge with disk	136	V	
Pressure regulator for air	125	Ventilation ducts.....	44
Pressure regulator for water	125, 126	Victaulic, please look at Pipeline.....	179
Protectingspiral	15	W	
PVC construction hose	16	Water filter	119
PVC-hose with plastic spiral.....	12	Waterhose	16
PVC-hose without ply	11	Water meter	139
PVC-hose with ply	11	Weldable Cap	168
Q		Weldable elbow	163
Quick disconnect coupling	47	Weldable reduction	166
R		Weldable t-piece	166
Reducer for shotcrete robots and concrete pumps	211	Welding neck flange	170
Rubber bellow expansion joint	39	wet concrete transport hose	36
Rubber bellow exp. joint w.....	39	Worm drive hose clamp	99
Rubber seal.....	83, 175	Y	
Rubbersteel wire helix s+p 10/30	28	Y-distributor.....	213
Rubbersteel wire helix s+p hose 16/48	28, 194		
S			
Saddle connecting	167	Impressum: A.S.T. Bochum GmbH	
Safety valve	124	Kolkmannskamp 8	
Sandblast couplings and nozzle holders	90	44879 Bochum	
Sandblast hose 12/36 bar	25	Quellennachweis Fotos:	
S-crossover	213	A.S.T. Bochum GmbH	
Sealcard Klingersil	83, 175	Lüdecke GmbH	
Sealcard knife	83, 175	Fotos Adobe Stock	
Sealing material	155	DATEI-NR.: 223257868 von jpr03	
Shut-off valve manual and hydraulic	122, 214	DATEI-NR.: 307875334 von Олександр Луценко	
Silencer.....	129	DATEI-NR.: 256158032 von goce risteski	
SK-HDPE-Pipe	75	DATEI-NR.: 302039089 von Алексей Закиров	
SK-mountings	70	DATEI-NR.: 181154394 von Jonathan Stutz	
SK-Pipe-zp.	75	DATEI-NR.: 292590754 von hiv360	
Soldering flanges DIN 2576.....	174	DATEI-NR.: 215146329 von Thomas Schnitzler	
Solenoid valve	120	DATEI-NR.: 69775397 von Kara	
Special coatings	260	DATEI-NR.: 178014780 von ShyLama Productions	
Specialy transport hose and compensator thick walled . 41		DATEI-NR.: 49389434 von VILevi	
Spray robots spare parts for Mayko, Epiroc, Normed, Putzmeister and other.....	324	DATEI-NR.: 51791841 von viappy	
SSKV-coupling	97	DATEI-NR.: 249930811 von Michael Evans	
Steel packer	235	DATEI-NR.: 66876998 von OliverFoerstner	
Steel pipes	197	DATEI-NR.: 313735618 von Travel mania	
Steel profile	218	DATEI-NR.: 268138027 von Olivier Le Moal	
STORZ Distributor valve	69, 112		
STORZ Fire valve	69, 112		
STORZ coupling	66		